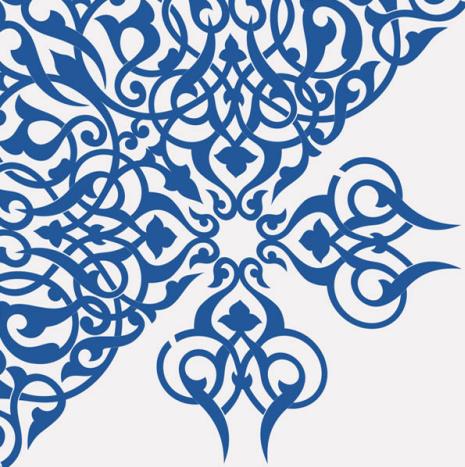


# فِضْلَيْهِ اللَّهُ الْمَطَاعِ

أَنَّهُ زَكِيٌّ أَبْوَشَّافِعِي



# قضايا الشعر المعاصر

النافرة للاستشارات

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

# قضايا الشعر المعاصر

تأليف

أحمد زكي أبو شادي



النارة للاستشارات

## قضايا الشعر المعاصر

أحمد زكي أبو شادي

رقم إيداع ٢٠٣٥٩ / ٢٠١٤  
تدمك: ٧١٩ ٧٧٧ ٩٧٨ ٤٩٩٠

### مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة

جميع الحقوق محفوظة للناشر مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة  
المشهرة برقم ٨٨٦٢ بتاريخ ٢٠١٢/٨/٢٦

إن مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره  
وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه

٥٤ عمارات الفتح، حي السفارات، مدينة نصر ١١٤٧١، القاهرة  
جمهورية مصر العربية

تلفيفون: +٢٠٢ ٢٢٧٠٦٢٥٢      فاكس: +٢٠٢ ٣٥٣٦٥٨٥٣

البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org

الموقع الإلكتروني: <http://www.hindawi.org>

---

تصميم الغلاف: سحر عبد الوهاب.

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي  
للتعليم والثقافة. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية  
العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2014 Hindawi  
Foundation for Education and Culture.

All other rights related to this work are in the public domain.

الهداية للاستشارات

## المحتويات

٧	دفاع عن الشعر
١٣	شعر التسامي
٢١	الشعر المسرحي
٢٧	الارتجال في الشعر
٣١	شعر النفاق والتسلية
٣٧	مدرسة «البارودي»
٣٩	الأدب العربي في المهجـر
٤٣	خليل مطران
٤٩	أحمد شوقي
٥٥	محمد حافظ إبراهيم
٦٣	عبد الرحمن شكري
٦٧	أحمد محرم
٧٥	أبو القاسم الشابـي
٩٣	محمد مهدي الجواهري
٩٧	نزار القبـاني
١٠٣	إبراهيم العريـض
١٠٩	عمر أبو ريشة
١١٧	زكي مبارك الشاعـر
١٢١	إبراهيم ناجـي
١٢٥	محمود أبو الوفـا

١٣٣	شاعرة من مصر
١٣٧	الشاعر عزيز عبد السلام
١٤١	الربيع المحتضر
١٤٧	من الشعر الغنائي العراقي
١٥٣	من الشعر الأردني
١٥٧	رباعيات عمر الخيام
١٧٩	رابندرانات تاجور
١٨٣	صورة من الشعر القديم

## دفاع عن الشعر

دخل عليَّ صاحبي وأنا أقرأ: «إذا ألقت العبودية عصاها في أمَّةٍ عميت هذه الأمة عن خيرها وشرها، وسارت في حياتها كما تسير قطعان الضأن، لا تسمع إلا رنين جرس الكبش الأول، عينها في الأرض وفمها في منابت صغار الحشائش، وعصا المستعبد فوق كتفه يُهُشُّ بها عليها كلما رأى انحرافاً عن الخطة المرسومة لها في حدود رعيها». فقال صاحبي: «ما هذا الكلام؟» قلت: «هذا ليس كلاماً فحسب. هذا شعر، وإن شئت فقل: هو شعر منتشر!»

فتعجب صاحبي وتساءل: «ومن أي كتاب أو ديوان هذا، عافاك الله؟» قلت: «هو من كتاب «في ظلال الحرية» للدكتور محمد بديع شريف، أو من ديوان شعره المنثور؛ فقد جمع في بيانه بين الجزالة الموسيقية والعاطفة القوية ودقة التصوير، وزان كل هذا برسالة مثالية هي رسالة الحرية في وقت قلَّ المنافقون عنها بين الأدباء والشعراء بل ندرؤا، وجبيَّت حتى هذه القلة النادرة عن التعبير عن خواطرها والإفصاح عن إيمانها في الوقت الملائم الحاسم ... لا تعجب إذن عندما أخص مثل هذا الكاتب الشاعر باحترامي، وإذا ما احتفيتُ بشعره.»

قال صاحبي: «أراك يا أخي عرضة لخداع المثاليات فتحسبها من عناصر الشعر أو أنها هي الشعر، فهل لك أن تذكر أن الشعر شيء آخر، هو قبل كلِّ شيء الخيال الذي ينقلك إلى عالم أثيري غير ما يشغلُ عقلك المفكر؟ ... أرى عينيك تتحدَّيانني فاستمع إلى هذا

المثال الصادق من الشعر المنثور عن ديوان «النشيد التائه» للشاعرة الفلسطينية الموهوبة ثريا عبد الفتاح ملحس، وهو قصيدها «الليل»:

طَوَيْتُكَ كَمَا تَطَوِي بَيْلَاتِ الْزَّهُورِ لَوْنَهَا فِي صَدْرِهَا. طَوَيْتُكَ خَوْفًا وَأَنْتَ لَا تَدْرِي فَسَمِعْتَ أَنْفَاسَهَا تَعْجَ! ... أَنَا أَخَافُ عَلَيْكَ مِنْ وَهْجِ الشَّمْسِ ... أَحَبُكَ فِي الظَّلَامِ، وَعِنْدَمَا يَئِنُ اللَّيلُ، وَيَمْشِي الْفَقِيرُ مُشَرِّدًا فِي الْطَّرِقَاتِ، لَا مَأْوَى وَلَا مَنَأِيٌّ! ... أَحَبُكَ فِي عَبْقِ الْزَّهُورِ وَفَوْحِ الْيَاسِمِينِ. أَخَافُ عَلَيْكَ مِنْ كَهْمِ النَّهَارِ فَأَفْرَشَ أَمَامَكَ الْوَرَودَ، وَتَفَرَّشَ أَمَامِيَّ الْأَشْوَاكَ! ... ثُمَّ تَغَيَّبَ فِي ثَنَاءِيَا اللَّيلِ، فَأَسْمَعَ الْمَاضِيَّ يَتَقَلَّبَ! ... أَنْظَرَ إِلَيْكَ أَمْزَقَهُ وَأَنْتَرَ أَوْرَاقَهُ، فَتَذَوَّبَ بَيْنَ أَنَامِلِيَّ? ... لَا أَدْرِي مِنْ أَيْنَ أَتَيْتَ! ... مِنْ بَلَادِ عَبْرَقَ؟ وَلَا أَدْرِي إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتَ! ... أَسْرَابُ فِي سَرَابِ؟ ... أَعْطَنِي يَا إِلَهِي قَوْتِي ... إِنْ مَنْجَاتِكَ أَصْوَتَنِي ... سَمِعْ هَزِيعَ مِنَ الْلَّيلِ فَافَتَرَ عَنِ الْأَلْفِ فَمِ ... وَطَلَعَتِ الشَّمْسُ تَصْرُعُ الْعَشَاقَ، وَذَوَتِ الْأَزْهَارَ تَنِدِّفُ عَصَارَةَ السَّحَرِ! ...»

قلت: «حسناً يا صاحبي! ولكنك لست أكثر إعجاباً مني بشاعرية «ثريا» أو «نازك» أو «فدوى»، وزملائهن من شعراء الخيال الجامح «والسريالية»، سواء أكان ما جاءوا به منظوماً أم منثوراً، ولا خطر من ثنائكم هذا على مثلي الذي شق الطريق Free verse للشعر الحر منذ عقود ثلاثة من السنين كما شق الطريق Pink verse للشعر المرسل من قبل شاعرنا الموهوب «عبد الرحمن شكري»، ولكن خطره سيصيب أولئك الشعراء والشواعر، ومن يؤخذون بسحرهم؛ إذ قد يتوهمنون أو قد يتوجهون البعض أن الشعر محصور في نماذج أشعارهم تلك، وهي نماذج لم أعدم مثيلاتٍ ماهدةً من طرازها في دواويني ومؤلفاتي، فإذا ما دافعتُ عما عدتها فإنما أدافع عن الشعر عامة لا عن نفسي؛ عن حقوقه و مجالاته، عن حرية الفنية التي يميل هذا وذاك إلى الافتئات عليها، مع أنه لو لا هذه الحرية الفنية لما احتمل النقاد المستقلون الضروب الجديدة من الشعر، إننا لنطرب حقاً حينما نقرأ مثلاً قصيدة «غفران» من ديوان «قربان» لشاعرتنا ثريا:

أَحْسَنَ اخْتِفَاقاً يَرْحَفُ مِنْ قَلْبِي إِلَى عَيْنِي! أَحْسَنَ تَلَبِّيَ يَنْسِلُ مِنْ دَمِي إِلَى صَدْرِي! أَحْسُ صُخْوَرَاً تُجْبِلُ مِنْ عَظَامِي تَنْهَدِرُ إِلَى أَذْنِي! أَحْسَ رُوحِي تَرْهَقِنِي، تَتَمْطِي، تُحَطِّمِنِي! فِي رِيَاحِ اغْمِرِينِي! وَيَا يَدَ إِلَهِ خَلَصِينِي! يَا طَبِيعَةَ اسْحَقِينِي! عَلَّنِي أَعْطَيَ لِلْزَّهُورِ عَطَرًا، لِلأَرْضِ خَصْبًا، لِلْفَرَاشَاتِ لَوْنًا!

أحس في نحري اختفأً! خاصيني يا يد الإله! أصلُّبي قلبي غفرانًا لقلوب  
البشر!»

فإن هذا الشعر يعتمد على طاقته فحسب، لا على صنعة أو بَهْرَاج أو موسيقى، وهو برهان على صدقية ما نادينا به من قديم عن كفاية اللغة العربية لخدمة الشعر المتجرد مثل كفايتها لخدمة الشعر المتذرّ بالأزياء الجذابة من موسيقى وألوان وأصوات وظلال، فالشعر شعر في أية لغة بأحساسه وارتعاشاته وومضاته وخياته، وبحقائقه الأزلية ومثالياته.

وإذا قدرنا ألوان هذا الشعر المتجرد أو المرسل أو الحر أو الرمزي أو السريالي ونحوها، فليس معنى ذلك أننا نبخس الضروب الأخرى من الشعر حقها، أو ندعوا إلى إغفالها، كما يدعوا إلى ذلك بعض الأدباء الذين لا يقدّرون أن ثروة أية لغة هي بمجموع آدابها، وأن الخير كل الخير في تنوع ضروبها، لا في حصرها. ومذهب الحصر مضاد للحرية، في حين أن الحرية هي صديقة الآداب والفنون، بل والمعارف عامة، فالإملاء على الشعراء والتحكم فيهم هو أولًا قتل لموهبتهم، ثم قتل للشعر وممكاناته، ثم إفقار اللغة وأدابها، هذا ما آمنت به «أمريكا» في ثقافتها، بل في جميع مرافق حياتها، فوثبت إلى الإمام وَثَبَاتٍ جبارًّا، وتسلّمت زعامة العالم الحر.

وهذا ما يجب على العالم العربي أن يحتذيه حتى تصير حرية الشعور والفكر والنظر فيه التبرّاس الوهاج للتقدم المنشود، وعلى ذلك فنحن إذا مجدنا هذا الضرب أو ذاك من الشعر فلسنا بخافلين عن مزايا الضروب الأخرى، ولا يمكن بأي حال أن ندعوا إلى الحد من الحرية أو أن نحارب الإبداع، وإنما نحارب الضحل والفقر والرجعية والعجز التي تتظاهر بعكس حقيقتها وتجني على الأصالة والعقبرية ونحن لا نتحكم في ميل أي شاعر، وحسبنا أن يكون مخلصاً يهدي إلينا عصارة قلبه ونفاثات روحه، ولا يكون مجرد صانع يلعب بالألفاظ والمعاني ويعبث بها وبالناس، فتنتثر هذه الرغوة البراقة وتتساير على مر الأجيال، كما حدث لشعر كثير لم تسانده العاطفة الصادقة والإيمان الصحيح.

وإذا كنا نؤمن بهذا المذهب الفني الشامل، الذي ينتظم في الواقع مذاهب فرعية، فليس في مذهبنا طبعاً أن نُغَيِّل «الشعر الكلاسيكي» القديم أو المجدّد، ولا ما عداه، من فن أصيل، قد ينتقده من لا يعرفه، أو من لا يستطيع أن يجول في مجده؛ لأن له ذوقاً خاصاً يلزمه ضُرورياً أخرى، واتجاهات مختلفة، وصيغة معينة.

وإنه لجميل أن يشمل عالمُ الشعر عظائمَ ودقائقَ كثيرةً، ولكن من الشذوذ العجيب أن يستثنى منها الإنسانُ ذاته، في حين أنه ما من أدب رفيع في الشرق أو في الغرب إلا وكان سناه الإنسان ذاته، وما من أدب خالد اعتمد على الأخيلة المزيفة، أو الجامحة فحسب، أو عدَّ الحياة مقصورة على أناية الأديب ودائرةه الضيقة!

لنا أن نحتفي بكل لون من ألوان التفكير والتعبير البشري، وعلينا أن نناهض «الدكتatorية الأدبية» والفنية؛ لأنها في النهاية بمنزلة سم للأدب والفن؛ كما كانت نظيرتها في القرونظلمة سُمًا قاضياً على العلم.

إننا ندافع عن حرية الشعر المطلقة موضوعاً وتعبيرًا؛ ندافع عن هذا الفن الرفيع الذي متى بلغ الذروة ب الإنسانيته وبقيادته الجريئة الحرة، كان الرائد لحركات الإصلاح والتطهير والتسامي، خلافاً للشعر المصنوع الهوائي الوصولي، ندافع عن حق الشعر الإنساني المعلم المعنف الذي يخاطب «الانتهازية» بقوله:<sup>١</sup>

تَقَلَّبِي! تَلَوَّنِي! يَا صُورَةَ الْحِرْباءِ!  
وَاسْتَمْرِئِي الْغُنْمَ وَلَوْ رَتَعْتِ فِي الدَّمَاءِ!  
تَقَلَّبِي! تَلَوَّنِي! يَا كَعْبَةً «الْأَبْطَالِ»!  
مِنْ كُلِّ غَرْ آثَمٌ يَجْنِي عَلَى الْأَجْيَالِ!  
مَا ضِيهِمُو — مَهْمَا دَنَا — عَالٌ مِنَ الْأَحْرَارِ!  
يَكْفِيهِمُو تَمْثِيلَهُمْ فِي جُرَأَةِ الْفَجَارِ!  
تَقَلَّبِي وَلَتَغْنَمِي بِرَغْمِ أَنْفِ النَّاسِ!  
يَا مَا أَضَلَّ رُشَدَهُمْ، فِي سَاعَةِ الْقَسْطَاسِ!  
تَقَلَّبِي وَلَتَسْخَرِي مِنِّي كَمَا شِئْتِ، فَمَا  
أَرْجُو لِمِثْلِي غَيْرَ طَوْلِ الْجُوْعِ أَوْ فَرْطِ الظَّمَاءِ!  
بَأْنِي غَرِيبٌ دَائِمًا فِي عَالَمِ الدَّهْمَاءِ  
فَلَلْسَخَرِي مِنِّي، فَمَا مُكْنِتُ مِنْ رَجَائِي!  
إِنِي وَفْكَرِي رُبِطَا بِعَقْدِ الْحَيَاةِ

<sup>١</sup> عن ديوان «النيروز الحر» لأحمد زكي أبو شادي».

كتوء مين اتحدا في العيش والممات!  
إني وذهني عالم - مهمًا بدا - مجهول  
وقد يُحال أفالاً، وما له أقول!  
تقلبي ولتسخري مني ومن أمثالي  
لتغنمِي سخري وإن أصبحت لا أبالي!

وندافع عن حق «الشعر المتصوف»، في نشان الجوهر والحرص عليه؛ إذ يقول:<sup>٢</sup>

سيان إن تصغي  
يا نفس فالاتي  
العيش إذ يشفي  
إن الذي يحيي  
الظهر لا يدني  
فالكأس إن تطفح  
الجوهر السامي  
كم موسم تمضي  
فافعل كما تهوى  
إن كنت من تبر

للنصح أو تغضي

ممثل الذي يمضي

كالعيش إذ يضي

بعض الذي يفنى

والعهر لا يقصي

كالكأس في النص

يبقى بلا رجس

عذراء للرمض

يا قلب! لا تحذر!

ما ضرك المضمر

وندافع عن حق «الشعر الوجاني» الحزين في التنبيه إلى واجب الإخاء الإنساني،  
والدعوة إليه، وسط ضباب اليأس؛ ك قوله:<sup>٣</sup>

أنا إن مت أصيحابي ادفنوا  
حيثما البُلْبُل يشدُّو مائلاً  
حيثما الجدول يجري باكياً

جسدي في بقعة المرج الخصيب  
كيفما مال به الغصن الرطيب  
يُسمع المحبوب أناث الكثيب

<sup>٢</sup> قصيدة «سيان» لنسيب عريضة.

<sup>٣</sup> قصيدة «إن أنا مت» لندرة حداد.

شِبَهْ مَنْ أَضْنَاهُ هِجْرَانُ الْحَبِيبْ  
 لَا تَخَافُ الْغَدَرَ مِنْ وَحْشٍ وَدِيبْ  
 حَوْلَ قَبْرِي سَاعَةً عِنْدَ الْمَغِيبْ  
 أَنَا مَنْ يَكْرِهُ أَصْوَاتَ النَّحِيبْ  
 لَيْسَ مَنْ فِي صُحْنِ الْقَبْرِ غَرِيبْ  
 أَحَدًا فِي النَّاسِ أَدْعُوهُ قَرِيبْ!

حيثما الصَّفَصَافُ يَحْنِي رَأْسَه  
 حيثما تَرْعَى الْمَوَاشِي حَرَّةً  
 وَإِذَا شَئْتُمْ مُنَاجَاتِي اجْلَسُوا  
 لَا تَنْوِحُوا لِفَرَاقِي حَسْرَةً  
 لَا تَطْلُنُوا الْقَبْرَ فِيهِ غُرْبَةً  
 عَشْتُ فِي الدُّنْيَا زَمَانًا لَمْ أَجِدْ

وندافع عن حق الشعر الفلسفي في التنبيه إلى غرور الإنسان وخداع الشهرة<sup>٤</sup> إذ يُنشِدُ:

عَلَى الرَّمْلِ  
 مَعَ الْعَقْلِ  
 وَأَسْتَأْجِلِي  
 سَوْيَ جَهَلِي!

كَبَبْتُ فِي الْجَزْرِ سَطْرًا  
 أَوْدَعْتُهُ كُلَّ رُوحِي  
 وَعُدْتُ فِي الْمَدِّ أَقْرَا  
 فَلَمْ أَجِدْ فِي الشَّوَاطِي

ندافع عن هذه النماذج وعن مثيلات أخرى عديدة ذات قيم إنسانية، كما ندافع عن حق الشعور الإنساني إطلاقاً في التعبير عن ذاته في أبيات صورة شاعرها تعبيراً فنياً هو ما ندعوه «الشعر»، ونناهض كلّ تزَمْتِ أو تحكم قُضِيَ عليه في العالم الجديد، لا في الشعر والأدب والفنون والعلوم فحسب، بل في الأديان أيضاً، وبذلك أتيحت لأمريكا نهضة لم يعرف لها نظير في تاريخ البشرية، تضافرت الفنون والأدب والعلوم والأديان جميعاً على خلقها، وتألقت في سماء الحضارة إلهاماً لبقية العالم.

فلما أنهيت حديثي حسبت صاحببي نائماً؛ إذ كان مغمضاً عينيه طول الوقت الذي اندفعت فيه كالجواب الجامح، ولكنه فتح عينيه المشرقتين، وابتسم ابتسامة المؤمن ثم ردَّد: «آمين!»

<sup>٤</sup> مقطوعة «الشهرة» لجبران خليل جبران.

## شعر التسامي<sup>١</sup>

لم يظفر شعر التسامي Poetry of Sublimation في القرن العشرين بأثر أفحى من ديوان «الشاعر القروي» لرشيد سليم خوري، الذي طلع على الأدب العربي يُمناً وبركة في مستهل سنة ألف وتسعمئة وثلاثة وخمسين، منتظمًا في الواقع سبعة دواوين متعددة الأغراض، ما بين حماسية واجتماعية ووجودانية وفلسفية وإنسانية، في ضروب من الشعر الوصفي والخيالي والرمزي وسواها، بريشة فنان مبدع تجري الموسيقى والشعر في دمه على سباقٍ. يقول فيما يقول عن الحب:

ذلك حبي الأول. ذلك الحب العذري الذي أؤمن به؛ لأنني خبرتهُ. ولا أزال أحار في سره وأجده عجباً عجباً كيف كنت أرضي بتلك اللذة الروحية من أجمل الصبايا وأحبهن إلى قلبي! ولماذا كنت إذا لقيت غيرها من النساء يضطرم دمي ويضطرب في عروقي كلجة من نار! الحب الطاهر حقيقة لا ريب فيها أيها الشباب.

ويقول عن شغفه بالطبيعة:

أراني في حياتي أشعارَ مني في شعري، فما زرت بلدة إلا وشاقني قبل التعرف إلى باطنتها وناسها، أن أرود ما يحيط بها من الأرض الفضاء، مصعداً في

<sup>١</sup>.Poetry of Sublimation

الروابي، هابطًا الأودية، سابرًا المغاور، جائسًا الكهوف، باحثًا عن الينابيع! وأشد ما يستهويوني تلك الهضاب التي تتوسط الصخور تعيشبيها، كأنها الأغنام رابضة في المراعي الخضر، فإذا ما انحجبت عن العيون، واطمأننت إلى المعزل البعيد، استخفني السرور، وأطعنتْ سُنة الهواء والنور، فرحت أطرح عنى ثيابي قطعة قطعة، وأنأ أطفر بين التلال هازجًا أنفَّ السائمة.

وإذا طغى الجمال كما في «لبنان»؛ فجمع بين سمو الجبال، ونمرة السفوح، وترقرق الجداول، وزرقة البحر والسماء؛ رذنَّى إلى خنوع يُلصق جببني بالتراب، ويسبك من عيني وشفتي تسيحَةً رطبةً حارَّةً! وقد يتجمس شعوري بصلة القربي بيَّني وبين هذه الأكوان، فأنفعط على الشجرة أعنقها، والصخرة أضمها، والزهرة أناجيها، والمَرْجَةُ أتقَّلبُ عليها، وأمد ذراعي إلى السماء أحبيها، وأبعث إلى الشمس بقلباتي على أطراف بناني، والشمس حبيبتي الأولى وفتنتي الكبرى، ليس أبعث لنشاطي الجسدي والذهني من الاستحمام بنورها، ولا ينافس إشراقتها في قلبي غير ابتسامة المرأة الحسناء، وأعتقد أن تشاؤم «المعرِّي» كان بقدر حرمانه من كلِّيهما، وقد تسكن نفسي المضطربة في المدينة إلى عشبة خضراء بجانب الطريق فآقف عندها، أو أمشي متمهلاً حذاءها شاكراً لها إحساناً غير مقصود، وكم هزني الشتاء العاصف كالربيع الضاحك فإذا اهدورَ الشُّؤُوبُ صحتُ: ليك! ففضوتُ عنِّي وقفزتُ إليه وبيدي الليفة والصابونة حتى إذا أشبعت جامح رغبتي في الاغتسال بماء السماء عدت فتشافت، وجلست إلى مكتبي أشد ما أكون استعداداً لاقتبال الرؤى ونظمها!

ويقول عن شعوره الوطني:

أمتى أنا مكثراً ووطني أنا مكبراً، إذا اقتطع ذئاب الاستعمار منه قطعة فكأنما أكلوا جارحة من جوارحي، وإذا هدروا عريباً ... فكأنما شربوا نوبة من دمي، وكأن كل بلد قوي من بلادي ساعدي مفتولاً، وكل شعب خامل فيها زندي مشلولاً، بل ما أعدُّ ذاتي إلا خلية في جسد أمتى، أنا واحد من سبعين مليوناً من العرب، كل واحد منهم أنا، فينبغي أن أحبهم سبعين مليون ضعف حُبِّي لنفسي ... من افتداهم فكأنما أحياي سبعين مليون مرة، ومن خانهم فكأنما

قتلني مثلها، ولذا تراني أصب جامات غضبي على الظالمين وصنائع الظالمين  
والصابرين على الظلم، بعنف من يدراً الموت والعار، لا عن نفسه فحسب، بل  
عن سبعين مليون نفس كنفسه، محسودة فيه شاغلة عالم الأرض من لانهاية  
روحه، وقدر الشعور يكون الألم، ومن فقد الغيرة أنكر الغضب، وما استكثر  
اللعنة إلا من استقل الخيانة، وما ياسر السفاحين إلا من استهان بدماء قومه  
فحسبها ماء كدمه! ...

ويقول عن كيفية نظمه الشعر:

في أي ساعة وأي مكان، في يقطن الليل، في الشارع، في الحافلة، على المائدة،  
أثناء الحديث، أدون الخاطرة أو البيت. لم أنظم ليلاً من القصائد التي تعجبني  
غير «حصن الأم» و«تحية الأندلس» ولعلهما خير ما نظمت. أما سائرها فنهاراً  
في سفراتي، أو في الحدائق العامة، أو الضواحي الهدئة، مندمجاً في الطبيعة،  
مرسلاً نفسي على سجيتها.

ويقول عن رأيه في الشعر:

إنه أرفع الفنون، وقد يسمو حتى يدانى مرتبة النبوة، وللشعر أربابه  
الموهوبون، فلا يُعني في نظمه أن تكون «سocrates» أو «ميشال أنجلو» أو  
«الفيريوز زابادي».

والشاعرية كاللانهاية، لا حدود لها؛ فكلما تعددت جواء الشاعر كان  
أدل على انطلاق روحه واتساع مملكته. وكل ما يقع ولا يقع تحت الحس في  
هذا الوجود العظيم يستحق أن يكون موضوعاً للشعر، فالموضوعات قديمة  
كالزمان، ولا جديد إلا ما يخلقه خيال الشاعر، ويخلقه على موضوعه من فاتن  
الصور. ثم إن من الشعراء من يضرب المثل فيجمع عالماً في بيت، ومن يبسّط  
الفكرة فيشيد قصراً ذهبياً من آجرة الطين، ومن ينفض مزادة نفسه فيشبّع  
الملايين من جياع الروح.

ويقول عن سبب غلبة «الحماسة» على شعره:

ما كدت أنهض بقادمي حتى صكت مسمعي أناث أمتي ولفتح وجهي  
زفراطها، فطويت جناحي عند سريرها مخضعاً خيالي لواقعها الأليم، مقدماً

واجب تمريضها على التغريد في الخمائل والتنقير بين الحقول، ولو أني أدركتْ أمتي صحيحة قوية حلّقتُ مع الأسراب في ألف سماء بعد سمائها. لقد سلب اللصوص نصيب أمتي من خبز الحرية والعدالة والحق، وغادروها في وطاء الذل مدنفة تدميّها القيد، والحرية والعدالة والحق أسمى المعقولات التي ينشدّها الإنسان الراقي، بل أغلب الجوادر الروحية المشعة من صدر الرحمن. لا يحيا قلب بشري نبيل إلا بقطر نداها، ولا يمكن أن يُتصوّرَ خيرٌ ولا جمال ولا سعادة في هذا الوجود إلا بانعكاس نورها، فما شعرى الحماسي إلا ألم صارخ من أغوار نفس أزعمت عن ذلك محل الأرفع ومثله العليا، فهي دائمة الحنين إليها والتوجّع لفراقها، والسجع بذكراها واستنزال بركاتها وتثبيت ظلالها الفاتنة، وتوضيحيها في لوحة الحياة، وما الشاعر الوطني الحميُّ في أمة مستعبدة إلا الشاعر الإنساني قبل أي شاعر سواه؛ لأن هذه المبادئ التي يُسبّحُ لها ويصلّي في محرابها، ويجاهد في سبيلها، ليست معبودة وطنه فحسب، بل هي معبودة الأوطان جميعاً، ولعمرى أية قيمة وأى سرور وأى فأل يجد المتّجّحون بإنسانيتهم المتّحدة، في عالم لا حرية ولا حق ولا عدالة فيه؟ ولئن زعموا أن الإنسانية أولى بالتقديم فليورثوها أموالهم من دون أبنائهم إن كانوا صادقين، وهبْ أصاب من قال: «لقد كان في وسعي أن أصير شاعراً عالياً، لولا حصرى شاعري في أفق الوطنية المحدود»، فإني لست بآسف أني أحبّتْ أمتي وببلادى أكثر من نفسي، وإنّي حاولت أن أفتدي مجدها بمجدي وخلودها بخلودي. وبعد، فلا يُفهّمَ من قولي هذا أن الشاعر الحماسي أشعر من سواه، فمن الشعر الوطني ما هو أتفه الشعر ومنه أنفُسهُ، ومقاييس الشاعرية إنما هو الإجاده أيّاً كان الموضوع. إن القرايز لمُسِفُون ولو اتخذوا سدراً المنتهي أو سدّة العرش عنواناً لما ينظمون. وما حق الخلود إلا للمجلّين وإن كانوا كفافاً!.

هذا بعض ما ي قوله شاعرنا العبقري من ملاحظات سديدة في تصدير ديوانه الرائع الذي تتألق فيه الشاعرية أسمى التألق، فإذا ما انتقلنا إلى قصائد الديوان ومقطوعاته رأينا شعر التسامي – ولا غيره – يطل من جميع بيوتها، ورأينا الأصالة المشرقة تصافحنا وتهدينَا.

استمع إلى هذه القصيدة الظرفية ينعي فيها حجب الوجه وكشف الساق، وهي من بوакير شعره:

بِرَبِّكَ أَيَّ نَهْرٍ تَعْبُرِينَا؟  
تَطْوِقُهَا عَيْوَنُ النَّاظِرِينَا  
إِلَى الْأَقْدَامِ فَاسْتَهْوَى الْعَيْوَنَا  
يَزِيدُ تَقْلِيْصًا حِينًا فِيْنَا  
لَأْنِكَ رَبِّمَا لَا تَشْعُرِينَا  
فَكُمْ سَلَبَ الْهُوَى عَقْلًا وَدِينًا!  
تَحَارُبُ فِيكِ إِبْلِيسُ اللَّعِينَا؟  
يَرُدُّ السَّاقَ عَنَا، لَا الْجَبِينَا  
وَإِنَّ الْوَجْهَ أَوْكَى أَنْ يَبْيَنَا

لِحَدِ الرُّكْبَتَيْنِ تَشْمِرِينَا  
مَضِي الْخَلْخَالُ حِينَ السَّاقُ أَمْسَتُ  
هَوَى عَرْشَ الْجَمَالِ عَنِ الْمُحَيَا  
كَانَ الثَّوْبُ ظِلًّا فِي صَبَاحِ  
تَظْنِينَ الرِّجَالَ بِلَا شُعُورٍ  
وَلِيُسْ بِعَاصِمٍ عَقْلُ وَدِينُ  
وَمَاذَا يَنْفُعُ التَّهْذِيبُ نَفْسًا  
فِيَا لَيْتَ الْحِجَابَ هَوَى فَأَمْسَى  
فَإِنَّ السَّاقَ أَجَدَرُ أَنْ تُغْطَى

رأيت الشاعرية الطلقة والرشاقة في التناول والأداء؛ إنها بعينها المجلية في جميع شعره، حتى شعره الثائر.

استمع على سبيل المثال إلى مقطوعته في «فساد الأخلاق»:

فَنِجَاحُهُ سبُبُ لِهُدُمِ نِجَاجِهِ  
يَخْشِيُ الضَّلَيلُ يَهُ طُلُوعُ صَبَاجِهِ  
يَكْفِيكَ بَيْنَ النَّاسِ ذَكْرُ صَلَاجِهِ  
فَلَقِدْ غَدَا فَخْرُ الْفَتَّى بِطَلاجِهِ!

زَمْنٌ يَسُودُ بِهِ الْحَسُودُ فَمِنْ سَعَى  
سَاءَتْ بِهِ الْحَسَنَاتُ حَتَّى كَادَ أَنْ  
فَإِذَا أَرَدَتْ بَأْنَ تَحْقِرَ صَالَحًا  
وَإِذَا مَدَحَتْ فَتَّى فَعَظَمَ شَرَهُ

واستمع إلى قصidته «عند الرحيل»:

وَقَلْتُ: حَذَارٌ! فَلِمْ تَسْمَعَنِي!  
كَمَا تَدَعِينَ، إِذْنَ وَدَعِي!  
وَلِمْ ذَا ارْتَعَاشِكَ فِي أَصْلِعِي!  
وَتَجْدِيفَ حَوْذِينَا؟ أَسْرِعِي!

نَصَحتُكَ يَا نَفْسُ لَا تَطْمَعِي  
فَإِنَّ كُنْتَ تَسْتَسْهِلِينَ الْوَدَاعَ  
رَزَمْتُ الثِّيَابَ فَلِمْ تَحْجَمِينَ؟  
أَلَا تَسْمَعِينَ صِيَاحَ الرِّفَاقِ

\* \* \*

رأيت السعادة أخت القنوع  
ولمَّا بَدَا لِكَ عَزْمِي قَنَعْتِ  
وخللت السعادة في المطعم  
وهيئات يُجديك أن تقنعي!

\* \* \*

ترئنني في صدرِي الموجع  
رجعت، ولتيك لم ترجمي!  
فلِمْ ذَا اشتياقي ولمْ أَذْمِعِي؟  
فلا أنت معهم ولست معي!  
خرجت أجرِك جَرَّ الْكَسِيج  
ولمَّا غدونا بنصف الطريق  
لَئِنْ كنْتِ يا نفسُ مع مَنْ أَحِبُّ  
أظنك تائهة في البحارِ

\* \* \*

قفِي حيث أنت ولا تَجْزِعِي  
وأرجُع فانتظرِي مَرْجِعي!  
كفاك اضطراباً كصدرِ المحيط  
ساقِضِي بنفسي حقوقَ الْعُلَى

واسمع إلى مقطوعته «وكتمت حبك»:

فَتَنَّفَسْتُ عن أَنْجُم ولآلِ  
حُلَّ الْبَيَانِ نفائِساً وغواли  
عرش القياصِر تحت عَرْشِ خَيَالِي  
إِشْعاعُهُنَّ خواتِرْ وأَمَالِي!

ضاقت حنایا الأرض عن سرَّ الهوى  
وكتمت حُبِك فاكتست من وَشِيهِ  
لولا الصَّبَابَة يا «لمية» لم أَضْعُ  
أطلَعْتِ في فَلَكِ الْجَمَالِ كواكبًا

واسمع إلى هذه الأبيات من قصidته «لماء هاتي العود»:

راح الخريفُ بوردنَا وندانَا  
حاشا لِحِسْنِكَ أَنْ أقولَ كِلَانا  
بِالْبُعْدِ عَنِكِ فَرِزْتُهُ إِزْمانَا  
يُذْنِي العذابَ وَيُبَعِّدُ السُّلْوانَا

«لماء» هاتي العود نبك صِبَانَا  
لا، لا، أنا وحْدِي الذي ثَلَّ الصبا  
لَكَم التمسُّتُ البرءَ من داءِ الهوى  
أتَكَلْفُ السلوانَ مِنِّكِ تَكْلِفًا

وأخيراً استمع إلى هذه «الموجات القصيرة»:

تَكَبَّرْتَ لِمَا زادَكَ اللَّهُ ثِروةً  
وَأَيْسَرْتَ حَطْبًا مِنْ تَكْبُرِكَ الْعُدُمْ  
قَدْ اتَّخَذَ الْعِلْمُ التَّوَاضُعَ صَاحِبًا  
فَصَاحِبُ رَفِيقِ الْعِلْمِ إِنْ فَاتَكَ الْعِلْمُ

\* \* \*

يَا مَنْ يَعْدُ عَلَيَّ كُلَّ صَغِيرٍ  
إِنْ لَمْ تَكُنْ مَتَّسِاهِلًا كُنْ عَادِلًا  
إِنْ كُنْتَ مِثْلِي ناقصًا فاعذْ، وَإِنْ  
تَكَ كَامِلًا فاعذْ لِتَبْقَى كَامِلًا

\* \* \*

لَعْمَرَكَ لَوْ لَمْ يَنْضُبِ الماءُ مَا خَلَّ  
رُبْوَعُ وَلَمْ يَعْمُرْ سَحِيقُ الْمَوَارِدِ  
وَلَوْ كَانَ عِنْدَ النَّاسِ لِلنَّاسِ رَحْمَةٌ  
لَمَا التَّمْسُوهَا رُكَّعًا فِي الْمَعَابِدِ!

\* \* \*

إِنَّ الصَّدِيقَ لَيُشِيهِ السَّيفَ الْمَجَرَّدَ فِي يَدَيَّا  
أَلَقَى بِهِ نُوبَ الزَّمَانِ إِذْ عَدَثْ يَوْمًا عَلَيَّا  
وَالخَيْرُ إِنْ أَغْنَى عَنْ اسْتِعْمَالِهِ مَا دَمْتُ حَيًّا

\* \* \*

حَسْبُكَ خَيْرٌ إِخْوَانِي، لِهَذَا  
قَصْرُتُ عَلَيْكَ فِي الْحُبِّ احْتِجاجِي

فإنَّ الزيَفَ في (الألماس) يُخْشَى  
ولكنْ ليس يُخْشَى في الزُّجاجِ!

وبعد، فقلَّب الديوان كيف شئت لترى عزة النفس وعزَّة الفن في أرفع الصور،  
 وأنفس الحُلَى والأناقة الفطرية، وأجمل هذه الحُلَى: النزاهةُ، والإخلاص، والتواضع المقتلن  
بالحرص على الكرامة، والشعور بالواجب، والإحساس بالمسؤولية دون تبُجُّح؛ كزعيم  
أدبي جليل الخطير، ويقيننا أنَّ هذا الديوان سيخلد في عالم العروبة نبراساً وهاجاً لأجيال  
وأجيال، وشعاراً نابضاً بحب الحق والحرية!

## الشعر المسرحي

حيثما قال الشاعر:

لَا عَرَفْتُ الْحَيَاةَ إِنْ كَانَ فَنِي  
أَنَا بَعْضُ مِنَ الْوُجُودِ، وَلَكِنْ  
مَا بَدَا لِي وَلَسْتُ أَخْلُقُ فَنِي  
كُلُّ مَا فِي الْوُجُودِ مِنْ بَعْضِ كُونِي

إنما كان يعبر عن إحساس يستبد بكل فنان أصيل، هو الحنين إلى الخلق، والإيمان بالإبداع، والتجاوب الشامل مع الوجود، ليس هذا الإحساس لوناً من الغرور — كما قد يراه الناظر السطحي — وإنما هو تصوف عميق واندماج متناهٍ في الطبيعة، وإن تلون بالإحساس الذاتي والشعور بالطاقة الفنية.

كلما قرأنا أثراً من الآثار التي توصف بأنها «فنية» مر بخاطرنا المعنى الشعري السالف الذكر وسائلنا أنفسنا: هل من إبداع بهذا الأثر؟ ما قيمته كفن مجرد؟ هل له أية رسالة قد يعتز ويرقى بها الفن وتسعد الإنسانية؟ وإذا لم يكن هذا ولا ذاك تسائلنا: أئمة خسارة إذن لو أنها فقدنا هذا الأثر فقداً تاماً، أو على الأصح لو أنه لم يوجد؛ إذ إن بعض ما يوجد لا يُحْسُس به؟

كم من كتاب أو رسالة أو قصيدة تعد في حكم الميتة يوم ولادتها لتجربتها من عناصر البقاء، وأولها الجدة الفنية، وغيرها يعيش على هامش الآثار الفنية؛ لأنها بمنزلة شروح لها أو تكرار أو تبسيط! وإنما يخلد ما اتسم بالإبداع الفني، وما احتفظ بقيم أزلية من الحق والجمال.

وهكذا كان موقفنا أخيراً حينما تلقينا المسرحية الشعرية «هيرودياً» من تأليف الشاعر يوسف الحال محرر جريدة «الهدى» اليومية في نيويورك.

تقع هذه المسرحية في سبعة وثلاثمائه من الأبيات متعددة القوافي ولكنها من بحر واحد هو الخفيف، وتنتظمها ثلاثة فصول، رُوعيت فيها وحدة الزمان والمكان، أما مصدرها فقصة «الإنجيل» الشريف عن قتل «هيرودوس» ملك الجليل «ليوحنا المعمدان»؛ تلبية لطلب «سالومة» ابنة «هيروديأ» زوجته الثانية، وكان تزوج من ابنة «الحارث» ملك دمشق ثم أعادها إليه بعد أن وقع في غرام «هيروديا» امرأة أخيه «فيليبس»، فتحدى بذلك شرف السوريين وشريعة موسى، التي تحرم الزواج من ابنة الأخ، وجاء «ليوحنا المعمدان» يعلن سخطه على هذه الزيجة، فيلقي به «هيرودوس» في السجن، وما يحول دون قتله إيه إلا خوف «هيرودوس» من ثورة الشعب، ولكن «هيروديا» لا تقنع بذلك، ولا يرضيها إلا قطع رأس «المعمدان»، فتغري ابنته «سالومة» بفتنة «هيرودوس» واستهواه في ساعة ضعفه وعيته؛ ليعطيها رأس «المعمدان» على طبق يصحبها في رقصها الخليع، وتنجح حيلتها مع ابنته، كما تنجح حيلة ابنته مع «هيرودوس»، فيلبي بعد تردد طلبهما في غمرة شرابة، ويعقب ذلك ثورة الشعب وقيام السوريين ضدّه واضطرار الرومان إلى خلعه ونفيه؛ تهدئة للجماهير.

قرأنا هذه التمثيلية مرتين قبل التفكير في الكتابة عنها، وعُيناً عناية خاصة بالتأمل في مستواها الشعري إلى جانب مستوىها الدرامي، وفي ذهنا الطريقة التي تناول بها الموضوع ذاته أدباء غربيون من قبل، كذلك عُيناً بمقدمة المؤلف؛ لنتبين منها فلسنته الأدبية وموحيات عمله، فخرجنا من كل هذا بالنتائج الآتية:

- (١) رواية «هيروديا» غنم للأدب المسرحي وللشعر العربي المعاصر؛ لأنها تجربة إضافية تزيد من ثروته، كما أنها عرض لإيديالية أصبحت مقدسة لدى العرب جميعاً.
- (٢) بعد اطلاعنا على هذه المسرحية لا نرتضي فقدها، وبعبارة أخرى إنها ذات قيمة أدبية أصلية؛ فهي زوالها خسارة؛ لأنها تسدُ فراغاً.
- (٣) إذا كان يوسف الحال من الشعراء المقلّين فليس هذا بضائمه، وإذا كان من الشعراء البطيئين فليس هذا بمنتقده، فالعبرة بقيمة العمل لا بعدد المصنفات، ولا بالوقت الذي يَسْتَغْرِفُهُ وَضَعَهَا، وقد يشتهر الشاعر بل يخلد بقصيدة واحدة، في حين يلازم الخمول شاعر آخر مكثار، ومن النادر أن يجمع الشاعر بين الكثرة والإجادة، وهذا هو ذا يوسف الحال قد نظم هذه المسرحية على فترات ما بين سنة ١٩٤٧ في بيروت، وسنة ١٩٥١ في طرابلس الغرب، وسنة ١٩٥٣ في نيويورك.

(٤) موضوع الرواية درامي عنيف، وهو في رأينا يستأهل تبسطاً، أي معالجة أفسح، وعلى الأخص؛ لأن المؤلف مثالية قومية، بل إنسانية تمضخت عنها هذه المسرحية. صحيح أن من حقه أن يقول إنه مكتف بهذا القدر من المجال والتناول، ولكن من حيث إنه يريد أن يعرف وقع تأليفه في نفوس النقاد الغيورين النزيهين لهذا رأينا، دون أن نعني بذلك أن الرواية غير كافية للتمثيل، ولكنها في رأينا — بصورتها الحاضرة — أصلح للأوبرال التي لا تتطلب التعمق في تحليل الشخصيات والمواقف، أو للإذاعة المحدودة الوقت عادة، أو للقراءة فحسب.

(٥) تتم ديباجة الشعر ومناخيه على تشيع يوسف الحال لدراسة سعيد عقل الوصفية الحسية، وهذا ملحوظ منذ بداية الرواية بخطاب «هيروديا» الموجه إلى وصيفتها «تامار»:

ضمّخيني «تامار»! في جسدي عرس وفي أضلعي هزيج مراح  
وهذا في جدائلي سمر الليل، وهام الصباح خلف وشاحي  
وافرشي فوق مضجعي خصل الورد وصبي الخمور في أقداحي!  
ليلة هذه، تفوق ليالي ارتماء على الشّهِي المتاح  
من عناقى ومن ترناح أعطافي ومن دفع نشوتي والتياحي  
فانهياري سَكْرَى على قدم الشهوة في ذلة وخفض جناح!  
ضمّخيني «تامار» للطّيِّبِ وَقْعُ، دونه وقع نزوتي وجماحى  
واتركيني للحب نهب فراشات تهاوت على حدود الأكاحى  
ونواولاً تعرت النفس فيه واستحمت كنشوة في الراح  
فإذا مخدعي «لهيرود» ظل في مساء وكوكب في صباح  
وزوال الوجود في رعشة حَرَّى على وُهْج قبلة ملاح!

إلى آخر هذا النشيد الجميل المتناوب ما بين «هيروديا» و«تامار»، دع عنك وصف «هيرودوس» لما في خزائنه من نفائس، ودع عنك النشيد الغنائي الفاتن، في مطلع الفصل الثالث الذي تستهله «هيروديا» بقولها:

أومأ الفجر يا حبيب وهذا مضجعي طال شوقه لاحتضانك  
فترفق به، وراوده على الدفء وخذني ب GAMER من حنانك!

(٦) على الرغم من الإيجاز وُقُق الشاعر بخطوته القليلة إلى التصوير المؤثر كما نرى في المشهد الثالث للفصل الأخير؛ إذ لم يتجاوز عدد أبياته سبعة وعشرين بيّناً، حينما هو خير مشاهد الرواية على الراجر.

(٧) تحتاج مقدمة الرواية إلى تحقيق أدقّ، فشعراء العربية الذين عنوا بالتمثيليات سواء في أوطان العروبة أو في المهاجر أصبحوا جمهرة، وليسوا ثلاثة كما ذكر المؤلف الفاضل، ونحن الآن في عصر «الراديو» و«التلجن» ومن ثَمَّة كانت الكلمة المخطوططة المذاعة معادلة على الأقل للكلمة المطبوعة، وفي مجال التحقيق العلمي لا بد من تقدير المخطوططات أيضًا، فما بالك بآثار موطدة منذ نصف قرن بل أكثر كآثار الشيخ نجيب الحداد رائد الأدب الدرامي، وهو لبناني الأصل وخليق باعتزاز اللبنانيين به، وفي المهر الأمريكي وحده مسرحيات شعرية متعددة لا يُستهان بها وفي مصر أرخ الدكتور مختار الوكيل في كتابه «رواد الشعر الحديث في مصر» لما فات أدبياناً الأعلى يوسف الخال، وكذلك فعل الأستاذ محمد عبد المنعم خفاجي في جملة من كتبه، وفعل النقاد الشهير الأستاذ السحرتي.

(٨) إن الموطدين للتمثيليات الشعرية استعانوا بالسماحة في الأسلوب وبالتحرر النظمي فتوسلوا بالشعر الكلاسيكي وبالشعر المرسل وبالشعر المختلط وبالشعر الحر حسب المواقف والمناسبات، في حين قيد شاعرنا يوسف الخال نفسه تقيدًا شديداً بدل إرسالها على سجيتها، وكذلك كان يفعل معظم القدامى فأمساكوا إلى شعرهم وإلى أنفسهم بمجافاتهم التحرر، ومع ذلك يقول الأستاذ يوسف «الحال»: «... قد تكون «هيروديا» آخر ما سأنتجه من أدب في هذا الأسلوب الشعري العتيق؛ فإنه من العبث الاستمرار في استعمال أساليب شعرية لم تعد تصلح للتعبير الكامل الطليق عن خوالج النفس، ولا أعني القوافي والأوزان فحسب؛ بل اللغة نفسها أيضًا.

فأزمة الحياة العربية إجمالاً هي أزمة لغة كما هي أزمة عقل، ومهما طال الوقوف في وجه الحياة فلا بد عاجلاً أو آجلاً من الانصياع إلى نواميسها، وإلى أن يتم ذلك يظل الأدب العربي الحديث أدباً مصطنعاً محدوداً لا يتجاوز مع نفس القارئ ولا يعكس حياته». وعندنا أنه لا غبار على أي أسلوب يطابق مقتضى الحال، وإنما العيب هو الافتعال والتصنّع والنحت المغالٍ فيه.

ولا يسعنا في ختام هذه الكلمة إلا أن نقول لشاعرنا الفاضل: «أحسنت»، وإنما نطالبه بأخرى من آثاره الشهية، صحيح أن أعلاماً من أدبائنا كالدكتور «فيليب حتّي»

## الشعر المسرحي

والدكتور فؤاد العقل اشتهروا بآثار معدودة، ولكن كلاً منها بمقام ألفٍ، وليس بوسعنا أن نكون قنوعين بالقليل من آثار القديرين مهما يجيدوا، فإلى اللقاء يا أستاذ «يوسف» مع كتابك التالي، وإليك تحياتنا وتحيات لغتنا الشريفة.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## الارتجال في الشعر

من روائع الشعر العربي آيات ألهما الارتجال، وقد اشتهرت في كتب الأدب عن طائفة كبيرة من الشعراء؛ «كأبي نواس» و«أبى العتابية» و«ابن حمديس» وغيرهم، في مواقف دعت إليها الإجازة الشعرية، وإنها في الحق لنادر من الفطنة والألوعية، أما الارتجال النظمي في حد ذاته فلا قيمة له؛ لأن غاية ما يدل عليه هو الطبع الموسيقي لدى صاحبه، فإذا لم يساند هذا الطبع خيالٌ وعاطفةٌ وفكراً، فغاية ما يأتينا بها كلام مرصوف قد لا يخلو أحياناً من ملحة أو نكتة، ولكن شتان ما بين هذا وبين الشعر الصحيح!

ولعل أقوى الشعراء المعاصرين في الطاقة الارتجالية كان شاعر العراق الشهير عبد المحسن الكاظمي، وكان يجمع إلى جانب الارتجال المعانِي الشعرية البليغة، وكان طويلاً النفس ي ملي شعره بسرعة مدهشة، كذلك كان «حافظ إبراهيم» — وقد خربنا شخصياً الشاعرين — ولكن حافظاً كان يتهيب نشر شعره المرتجل على الرغم من طلاوته وأصالته.

وهذه أمثلة من الشعر الارتجالي نعرفها ونعرف أصحابها شخصياً منذ عهد الصبا، وبعضها ضمنوه قصائد لهم، قال السيد «مصطفى لطفي المنفلوطى»:

من الذمٌ لم يُخرِجْ بموقفه صدري  
عَتَّبْتُ على نفسي وأصلحتُ من أمري  
هواها، فما ترْضَى بخِيرٍ ولا شر؟

إذا ما سفِيَه نالني منه نائلُ  
أعوُدُ إلى نفسي، فإن كان صادقاً  
وإلا فما ذنبي إلى الناسِ إنْ طَغَى

وقال السيد «محمد توفيق البكري»:

حُكْمُ الْأَلَى يَحْكُمُونَ النَّاسَ يُضْحِكُنِي  
وَسُوءُ فِعْلِهِمْ فِي النَّاسِ يُبَكِّيَنِي  
هَذِي الْوُلَاةُ بِهَا تِيكَ الْمَسَاكِينِ!

وقال «خليل مطران»:

إِذْ كَانَ يَرْقُبُ فِي السَّمَاءِ الْأَنْجَمَاءِ:  
فَأَجَابَ: «أَنْظُرْ كِيفَ أَفْتَنِحُ السَّمَاءِ!»

قالوا «لنابليون» ذات عَشِيهٍ  
«هَلْ بَعْدَ فَتْحِ الْأَرْضِ مِنْ أَمْنَّةٍ؟»

وقال «حفني ناصف»:

وَمَا نَلْتَهَا إِلَّا بِطُولِ عَنَائِي؟!  
وَيَفْنَى الَّذِي حَصَّلْتُهُ بِفَنَائِي؟!  
لِإِعْطَائِهَا مَنْ يَسْتَحْقُ عَطَائِي  
وَجَاهًا، فَمَا أَشَقَّ بَنِي الْحُكْمَاءِ!

أَتَقْضَى معي إِنْ حَانَ حَيْنِي تَجَارِبِي  
وَأَبْذُلُ جُهْدِي فِي اكْتِسَابِ مَعَارِفٍ  
وَيَحْزُنُنِي أَلَا أَرَى لِي حِيلَةً  
إِنَّا وَرَثَ الْجَهَّالُ أَبْنَاءَهُمْ غَنِّي

وقال الأمير «شكيب أرسلان»:

بَاللهِ لَا تَنْدُبُوا قَتْلِي، وَلَا تَهْنُوا  
إِنَّ الشَّهِيدَ لَحَيٌّ عِنْدَ خَالِقِهِ  
بَعْدِي، وَلَا تُغْرِقُوا فِي التَّوْحِيدِ وَالْحَرَبِ  
وَإِنَّمَا الْمَيْتُ حَقًا خَائِنُ الْوَطَنِ!

وقال «مصطفى صادق الرافعى» (ثم بنى على هذين البيتين قصيدة عامرة له):

بِلَادِي هُواهَا فِي لِسَانِي وَفِي دِمِي  
يُمْجِدُهَا قَلْبِي وَيَدْعُو لَهَا فَمِي  
وَلَا فِي حَلِيفِ الْحُبِّ إِنْ لَمْ يُتَّيَّمْ!

وَلَا خَيْرَ فِيمَنْ لَا يُحِبُّ بِلَادَهُ

هذه نماذج لما وعنته كُناشتُنا من شعر ارتجالي معاصر، وقد سألنا بعض الزملاء أن  
نذكر نموذجاً من شعرنا الارتجمالي فنقول: إن نماذجه مبثوثة ومُشار إليها في دواويننا،

ومن هذا القبيل الرباعية التالية بعنوان «اليد الدامية» عن ديوان «الإنسان الجديد»، وكانت مناسبتها حواراً وعتاباً مع نفر من المريدين إبان أزمة نفسية:

قالوا وقد شاهدوا نَزْفِي وعَضَّ يدي  
«ألم يَحْنُ أن تَعَافَ النَّاسُ مُعْتَزِّلاً؟»  
من العقوقِ لإيماني وإحساني  
قلتْ: كلا، فخَلِّي كُلُّ إِنْسَانٍ  
ولن أُفْرِطَ فِي بِرِّي وإِيمانِي  
لَئِنْ سِخْطُتْ فَحْسِبِي أَنْ أُؤَدِّبَهُمْ  
أُوْلَئِي لَدَيْ عُقُوقُ النَّاسِ أَجْمِعُهُمْ  
منْ أَنْ أَقْبَلَ عُدُوانًا بَعْدَوْنَا!

وقدقرأنا أخيراً في مجلة «الثقافة» المصرية<sup>1</sup> مقالاً شائقاً عن «الارتجال في الشعر» بقلم الأديب عمر عبده القاضي، زَكَّى فيه شاعرية عبد العزيز السعدني من شعراء «الثقافة»، وهي التي نوه بها من قبل الشاعر «أحمد أحمد العجمي»، ثم خص ببقية مقاله شاعراً آخر من شعراء الارتجال هو «محمود محمد بكر هلال». ولا ريب أن شعره المرتجل أو شبه المرتجل لا يخلو من طرائف، وبعضه نظم خَبَرِي، ومنه ما يسمى نفسه به كقصيدة في «فلاح مصر» التي استهلها بقوله:

أَيَّهَا الْكَادُخُ الشَّقِيقُ الْمُعَنَّى  
آن للشعب أن يرى ما تمنى

ومنه ما يتطرق بالظرف كقصيدة في أزمة تموين البترول بمصر التي تذكرنا بشعر أسعد رستم.

ومهما يكن من شيء فالارتجال في الشعر ظاهرة فسيولوجية فحسب؛ أي إنها في ذاتها ليست معياراً للتفوق الفني ما لم يصاحبها بالفعل ذلك التفوق الفني دون جهد، وهذا أمر نادر.

<sup>1</sup> العدد المؤرخ السادس من أكتوبر سنة ١٩٥٢.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

شعر النفاق والتسلية

أماً أن هناك شعرًا للتسليمة فأمر مفروغ منه، بل إن كثيراً من الشعر العربي يقصد به إلى التسليمة فحسب. وعلى وجه التحقيق، هذا شأن الكثير من الشعر العربي الحديث بصفة خاصة، وقد تدل جانب منه وتدنس بالانحطاط الجنسي، وما كان هذا شأنَ الشعر العربي إبان عظمة العرب بما يعنيه هذا الوصف من تعريف صحيح.  
وأماً أن هناك شعرًا للنفاق، فهذا أيضًا صحيح، وهذا وصف ينطبق على الكثير من الشعر العربي الذي يطأطئ للطاغوت وي Shirley النفوذ، فيمتهن الكرامة الإنسانية، ويقف ضد حقوق الشعب، وبنوائِ المثل العليا.

ومن الخطأ أن تظن أن الأثر الأدبي شيء وشخصية الأديب شيء آخر، وأن أدب الصنعة والنفاق يمكن أن يعيش مستقلًا وينسى أمر صاحبه، فتاريخ الإنسانية ضد هذه النظرية تماماً، وهذا هو «البحري» الشاعر المشهور تُتوسيَّ الكثيُّر من شعره الذي أملأه النفاق — على الرغم من أن صناعته الفنية واحدة ممتازة في جميع شعره — ولم يعش من قريضه مردداً محبوباً إلا ما أحسست الإنسانية بإخلاصه فيه، مثل سينيته المشهورة التي استهلها بقوله:

صُنِّتْ نفسِي عَمَّا يُدِنِّسْ نفسِي  
وتماسكْتُ حِينَ زَعْزَعْنِي الدَّهَرَ  
وَتَرَفَّعْتُ عَنْ جَدَا كُلًّا جَبِّسْ  
رُ التَّمَاسَا مِنْهُ لِتَعْسِي وَنَكِسِي

هذا أيام كان يؤمن بهذه الأنفة وعزّة النفس الأبية.

أو مثل تهنته «للمتوكل على الله» بعيد الفطر:

وبسُنَّةِ اللَّهِ الرَّضِيَّةِ تُفْطِرُ  
يَوْمَ أَغْرِيَ مِنَ الزَّمَانِ مُشَهَّرُ  
لَحْبٍ يُحَاطُ الدِّينُ فِيهِ وَيُنَصَّرُ  
عُدَّادًا يَسِيرُ بِهَا الْعَدِيدُ الْأَكْثَرُ  
وَالْبَيْضُ تَلْمُعُ وَالْأَسْنَةُ تَزَهَّرُ  
وَالْجُوْنُ مُعْتَكِرُ الْجَوَانِبِ أَغْبَرُ  
طَوْرًا وَيُطْفَئُهَا الْعَاجِجُ الْأَكْدُرُ  
ذَاكَ الدُّجَى وَانْجَابَ ذَاكَ الْعَثِيرُ  
يُومَى إِلَيْكَ بِهَا وَعِينُ تَنَظُّرٍ  
مِنْ أَنْعُمِ اللَّهِ الَّتِي لَا تُخَفَّرُ  
لَمَّا طَلَعَتْ عَنِ الصُّفُوفِ وَكَبَرُوا  
نُورُ الْهُدَى يَبْدُو عَلَيْكَ وَيَظْهَرُ  
لِلَّهِ لَا يُزَهَّى وَلَا يَتَكَبَّرُ  
فِي وُسْعِهِ لِمَشَى إِلَيْكَ الْمِنْبَرُ!  
تُنَبِّيِ عنِ الْحَقِّ الْمُبِينِ وَتُخَبِّرُ  
بِاللَّهِ تُنذرُ تَارَةً وَتَبَشِّرُ

بِالْبِرِّ صُمِّتَ وَأَنْتَ أَفْضَلُ صَائِمٍ  
فَانَّعَمْ بِبِيَوْمِ الْفِطْرِ عَيْنًا، إِنَّهُ  
أَظْهَرَتْ عَرَّالْمُلْكِ فِيهِ بِجَحْفَلٍ  
خَلَنَا الْجَبَالُ تَسِيرُ فِيهِ وَقَدْ عَدَتْ  
فَالْخَلِيلُ تَصْهَلُ وَالْفَوَارُسُ تَدَعِيَ  
وَالْأَرْضُ خَاشِعَةٌ تَمِيدُ بِتَقْلِهَا  
وَالشَّمْسُ طَالِعَةٌ تَوَقَّدُ فِي الْضَّحَىِ  
حَتَّى طَلَعَتْ بِضَوْءِ وَجْهِكَ فَانْجَلَىِ  
فَافْتَنَّ فِيكَ النَّاظِرُونَ، فَإِاصْبَعُ  
يَحْدُونَ رُؤْيَاكَ الَّتِي فَازُوا بِهَا  
ذَكَرُوا بِطَلَعَتِكَ النَّبِيِّ، فَهَلَّوْا  
حَتَّى انتَهَيَتِ إِلَى الْمُصَلَّىِ، لَابِسًاِ  
وَمَشَيْتَ مِشِيَّةَ حَاشِعَ مَتَوَاضِعَ  
فَلَوْ أَنَّ مُشْتَاقًا تَكَلَّفَ فَوَقَ مَا  
أَبْدَيْتَ مِنْ فَصْلِ الْخَطَابِ بِحِكْمَةِ  
وَوَقَفْتَ فِي بُرْدِ النَّبِيِّ مُذَكَّرًاِ

وأما شعره الذي أملته ذبذبته السياسية فقد صدت الإنسانية عنه، فالنبل في ذاته شعر رفيع، وما يطعن هذه الصفة الجميلة لا يحترم على مر الأجيال، ويفقد كثيراً من الروح الفنية، ولو ادعت الصنعة أنها هي الروح! هذه ظاهرة سيكولوجية ليس بوسع أي ناقد تجاهلها؛ لأن شواهد التاريخ تمنعه من تجاهلها، وقد يكتب كاتب اسمه «فرح أنطون»، أو ينظم شاعر اسمه «نسيب عريضة»، أو يؤرخ محقق اسمه «عبد الرحمن الرافعي»، أو ينتقد أديب اسمه «مصطففي عبد اللطيف السحرتي»، أو يلحن موسقار اسمه «سيد درويش»، أو تغنى مغيرة اسمها «أسمهان» أو يرسم مصور اسمه «وانلي»؛ فتحترم الإنسانية الوعائية جهودهم؛ لأنها تجد خلف آثارهم شخصيات قوية صادقة للإخلاص، رفيعة المبادئ، متشربة برسالة سامية، تتطل على هذه الإنسانية وتحبها، في

حين يُصدَفُ — على مر الزمن — عن آثار أنجبتها الأنانية والغرور وشر الخصال عامة، واتسمت في جملتها بالنفاق حتى استحال نورُها إلى ظلمة.

وما استساغت الإنسانية أثراً مجهول الأصل، إلا وتوهمت لصاحبه خصاً جميلة، حتى في الأديان الوضعية الجديدة نرى حوارييها يَجهدون لإظهار أربابها في صورة نورانية من النبل كيما يُقْبَل عليها باشراح، على اعتبار أن الترجم والآثار شيء واحد.

أما أدب التسلية من قصص ونواذر وروايات وأوصاف نثرًا ونظمًا فلا أول له ولا آخر، والجماهير بطبيعة الحال مشغوفة بأدب التسلية، ومن قبيله أدب الرنين الموسيقي الذي لا تعمق فيه من تأملٍ وفلسفة، ومن طرازه شعر التهويل Poetry of fantasy الذي تلمحه في وقتنا الحاضر بنمادج من الشعر العراقي والأردني والفلسطيني خاصة، وقد انتقل تقليده إلى لبنان، وهو شعر طريف رشيق، ولكنه لا يسوغ غرور أصحابه الذين يتوهمون أن الشعر محصور في هذا اللون من الشعر فحسب، حتى إنهم ليَسْخَرون من كل ما عداه من الألوان، في حين أنهم وضعوا أنفسهم في سجن انفرادي لا يستطيعون الفكاك منه، واتسمت محاولات بعضهم فيما عداه من ألوان الشعر بالفشل التام، فهم أعجزُ من إبداع شيء في التيوكلاسيكية أو في الرومانسية المتزنة، ويقاد كل إبداعهم يُحصر في السريالية المتطرفة، وقد حَسِبَ بعضُهم ترحيبَ صُحفِ المهر دليلاً على الإقرار بأنه لا شعر غير شعرهم، في حين أنهم لا يمثلون إلا فرعاً من دوحة باسقة، أو جِرمًا من عالم فسيح.

إن أمريكا مهد السريالية في الشعر بل في الفنون الحديثة أيضًا كما أنها مهد الشعر الحر، ومع ذلك لا ترتفع منها أصوات الغرور ضد الألوان الأخرى في الشعر الرفيع، وال فكرة السائدة أن هناك شعرًا سهلاً ينظم على السجية، ولا عمق فيه كشعر «البحترى» أو ابن نباته في العربية، وهذا حبيب بطبيعة الحال إلى الدهماء والسطحى الثقاقة، وأن هناك شعرًا بعيد الغور كشعر «أبي تمام» أو «ابن الرومي» يستمرئه الخاصة؛ لما يوحيه من فكر وتأملات إلى جانب مثاليله الرفيعة، والناقد المستقل يشعر بأن ثروة الأدب تشمل جميع «الضروب».

أما بين أبناء العربية فلا يزال النقد عاثرًا أعرج؛ ذلك لأن الأغلبية الساحقة من النقاد ليس لديهم من أدوات النقد الأدبي السليم كثير ولا قليل، فإن آفاقهم ضيقة وعارفهم سطحية، بل لقد انتقلت العذوى من احتراف الصحافة إلى احتراف النقد الأدبي، بعد أن كانت الأولى تجذب إليها كلَّ من هَبَّ ودبَّ قبل أن أصبحت من الدراسات

الجامعة المحترمة، وقبل أن نُظمَّ لها نقاباتها وحرّمَ الانخراط فيها على غير المثقفين المتخصصين، وليس كذلك حال النقد الأدبي المiskin الذي ما يزال تحت رحمة الانتهازيين السطحيين وأنصار المتعلمين الذين يبيحون لأنفسهم إصدار الأحكام الجريئة ولا أحكام النفي والإعدام والحجر والحرمان في بلاد السوفيت!

إن الشعر شعور، ومردُّ الشعور إلى العقلين: الوعي، واللاوعي، وهذا كثيراً ما يتلاقيان، وعندما يتلاقيان كثيراً ما يغرسُ الشعر بأنفس روائعه: كقصيدة «المتنبي» في إصابته بحمى الملاريا، وكمرثية «العربي»: «غير مجد في ملي ملتي واعتقادي»، والشعر الذي يملئه العقل الوعي وحده ليس شعراً إذا دار حول نظرياتٍ وقواعدٍ وقوانينٍ وظلّق العاطفة، وهذا ما نجده في نظم الفقهاء، والشعر الذي يملئه العقل الباطن وحده – وقلما يكون ذلك – هو شعر خالص يعتمد على الخيال والتهويل، مثل قصيدة «ظليّ»، ديوان «الشفق الباكى»:

أيها الزنجي قل لي      كيف قد أصبحت ظلي؟!

أما الشعر الذي يزاوج بين العقل الوعي واللاوعي «الباطن» فهو في رأينا أسمى الشعر متى جمع إلى الخيال والتأمل والعاطفة فكرة أو مثالية سامية، وشواهد هذا الشعر قليلة في أية لغة؛ لأنه من النادر وجود الذهن العلمي الأدبي العاطفي في وقت واحد.

صحيح أن الشعر الجميل في أية لغة جميل في غيرها متى لم يكن معتمداً على الرنين الموسيقي فحسبُ استهواه للأسماع، وستراً لضعف الطاقة الشعرية ذاتها، والحديث عن القلب كمنبع للشعور والعاطفة إنما هو حديث مجازي؛ إذ مَرْدُ العاطفة – التي هي عنصر هام في الشعر – إلى العقلين الوعي واللاوعي معًا: عقلي النضوج والطفولة، والفكر والأحلام، والحقيقة والخيال، وليس العاطفة إلا تجاوباً بينهما وتجابواً مع المؤثرات الخارجية في آن واحد، وليس صحيحاً ما يقال إن أشكال العاطفة والفنون المنشقة عنها ستبقى كما كانت منذ الأزل، فالزمن والمحيط يؤثّران على تلك الأشكال وعلى الفنون الناشئة عنها باستمرار وفي تطور متواصل، على الرغم من أحكام الغريرة، كما أن التناول الفني لأي موضوع ليس محدوداً بل جُدُّ منَّوِعٍ لفظاً وصورة.

وكما خسرت الثقافة العامة طويلاً بتحكم السطحيين والجاهلين، كذلك خسر وما يزال الأدب عامة والشعر خاصة – إن لم نقل الفنون أيضاً – في العالم العربي بتحكم السطحيين والجاهلين الذين تملي عليهم هوائيَّتهم الأحكام الشاذة الفاسدة.

إن الفن الخالد – والشعر فرع منه – هو التعبير الأصيل الخالق عن الحق والجمال، وَقَصْرُ هذا التعبير على نماذج معينةٍ بالذات شَطَطْ في شَطَطٍ، هذا ما عرفه الغرب فأفلح، وقد عكس إيمانه هذا في متحفه المِنْوَعة المتباينة، وأما في الشرق فما يزال حب التحكم سائداً، ولا بد من أن يخضع الشعر لأشكال معينة ولوسُوعات معينة، وإلا فلن يُعدَّ شعراً! وهذا تعسُّفٌ عجيبٌ ليس بعده تعسُّف.

لقد كان النزاع قديماً حول الشعر بين المحافظين والمجددين؛ أما الآن فهو غالباً ما بين المجددين وحدهم، وقد دخل في رُوعٍ بعضهم وفي رُوعٍ من جاراهم من المهللين أنهم كلما شطوا وتهوروا كانوا أعظم تحليقاً بشاعريتهم، وأن كل من عداهم أدعياء ومتطفلون، وإن عجزوا هم عن الإتيان بمثالٍ واحدٍ غيرِ ما ألفوه، وأكثر ما يصفون له تلك الفقرات العصبية الجامحة الغامضة، التي كلما ازدادت غموضاً وتداشت في طفولتها عُدَّت نهاية الإعجاز!

وقياساً على ذلك لا بد لنا من أن نمحو من الوجود تسعة أعشار الشعر العربي بل والفرنجي أيضاً، وأن نسخر من النفايات الحديثة التي تظهر في مجلة Poetry ومثيلاتها في الأقطار الأمريكية والأوروبية، دع عنك الشاهنامة والإلياذة، بل دع عنك شعر إقبال الذي فتنَ به العالم الإسلامي أخيراً، وحتى الشعر الكلاسيكي المأثور كوصف «البحيري» لبركة المتكل، ووصف «ابن حمديس» للبركة ذات الأسود والأشجار الذهبية الفضية، ووصف «المتنبي» لوقعَن سيف الدولة؛ يجب مَحْوُهُ من الأدب العربي؛ لأنَّه لا يمت إلى العاطفة بصلة! وفي الوقت ذاته إذا جئت لهم بمنَوَعٍ من الشعر الكلاسيكي العصري المفعم بالعاطفة والخيال، والصور والموسيقى، والتأملات الوجدانية الفنية قال قائلهم مكابرة: هذه ليست من جنان الشعر، بل هي لوافحُ الصحراء وسمومها!

وصفوة القول: إن شعر النفاق والتسلية قد جنى على الأدب العربي كما جنى على الذوق النقدي جنایة السطحية والجهل والأهواء عليها، وهذه حالة مرضية يجب علاجها على ضوء الآداب العالمية؛ بِرَّاً بمواهبنا وبتراثنا المجيد.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## مدرسة «البارودي»

يُسعدنا أن تصل إلى يدنا مجلات ثقافية بلغتنا الشريفة من أقطار شتى بين عربية وإسلامية وسواها؛ لأنها تحمل الدليل العملي على حيوية لغة الضاد وبلغ انتشارها أو نفوذها الأدبي، ومن بين هذه المجلات التي تقيناها أخيراً مجلة «هنا طرابلس الغرب»، وهي مجلة نصف شهرية مشرقة يصدرها «مكتب إذاعة طرابلس الغرب»، ويرأس تحريرها الأستاذ «علي مصطفى المصراتي»، ويُسمّهم في تحريرها صفوّة من الأديبيات والأدباء الليبيين وبعض أعضاء البعثة المصرية التعليمية، وقد استرعى انتباها بعدها الصادر في نوفمبر سنة ١٩٥٤ مقالاً بعنوان «مدرسة حافظ إبراهيم» للأستاذ «محمد المهدي أبو حامد»، فأحببنا أن نقول إن ما نُعتنّ بمدرسة «حافظ إبراهيم» هي ما تعرف من قديم «بمدرسة البارودي»، فحافظ إبراهيم هو تلميذ «البارودي» شاعر «الثورة العربية» الأول، أو على الأقل شاعر الوطنيين المثقفين في عصره حينما كان «عبد الله نديم» شاعر «الشعب»، فجاء «حافظ إبراهيم» يقتفي خطوه ويستوحى روحه، وكلهما كان جندياً ونصيراً للحرية ومولعاً بالفصحي. جاء «حافظ إبراهيم» مكملاً لرسالة البارودي أستاذ الرائد، وزواوج في التبسيط بين «أسلوب البارودي» و«ديباجة النديم»، فجاء أغلب شعره أسلس، وأقرب إلى التنونق العام.

ولكن الأهم من الديباجة والتناول، الروح الوطنية الصادقة النبيلة التي نبض بها شعره، وقد أوحىت إلى جيله وإلى شعراء الوطنية بعده، فإذا ذكر «الشافي» من بينهم فما في ذلك افتئات من وجهاً عاماً، ولكن «الشافي» كان أقرب في ذوقه الفني إلى الرومانسيين والواقعيين معًا من «مدرسة أبواللّو»، ومن أحب أن يعرف نفسية الشابي الحقة وكفاحه الوطني فليرجع إلى كتاب «كفاح الشابي أو الشعب والوطنية في شعره» للأديب التونسي اللامع الأستاذ أبي القاسم محمد كرو، فهو ابن وطنه ومحبه وخيرٌ من أرخ له عن فهم

ومقدرة، وستكون لنا وقفة بل وقفات مع الشابي الحبيب، ومع الصديق الوفي المترجم له، وبحسينا هنا أن نقول: إن «مدرسة البارودي» الرائدة هي مدرسةٌ وطنيةٌ وبعث أدبي، وقد تأثر بها جميع الشعراء الوطنيين المجلين في أواخر القرن الماضي خاصةً.

## الأدب العربي في المهاجر

أتحفنا الأستاذُ الأديبُ «عبد الحميد الأنصاصي» من «نابليس» بكتابه «عطُفُ أمٌّ وقصصُ أخرى»، الذي أصدرته «دار سعد مصر» بالقاهرة، وسألنا أن ننسى في ترجمته، وردًا عليه نذكر أنه لا أحب لدينا من ترجمة أدبنا العربي قديمه وحديثه بشرط أن يكون أدبًا إنسانيًّا رفيعًا، فإن ثقافتنا هي عرضنا؛ وهذه الثقافة تشمل ضروب الأدب والفن والعلم والدين؛ ولهذا نجد بين الأدباء المسيحيين مثلًا مَنْ يغادر على الثقافة الإسلامية ومن يغار على سمعة النبي الإسلام ويعده قبل كل اعتبار بطلاً عربيًّا ومصلحاً فذاً، ويحسب كل هذا ذا صلة وثيقة بكرامته القومية.

ومثل هذا الشعور نجده متجلًّيا في «أمريكا» بين جميع الجاليات الأجنبية والأرمومات، ومن بينها الجالية العربية، ولكن الجالية العربية – والقسم الإسلامي منها خاصة – بحاجة ماسة إلى المعاونة المالية المنتظمة السخية من الحكومات العربية والإسلامية عامة؛ لتقوم بواجب التنشئة بالثقافة العربية أو الإسلامية؛ ولتعلم على تدريسها في المعاهد والجامعات، كما تصنع جميع الجاليات الحية في هذه الربوع، بل في المهاجر كافة، وإزاء هذا العجز المادي الذي لا مسوغ له، ليس من الميسور القيام ببرنامج واسع جدير بالذكر لخدمة الثقافة العربية الإسلامية، فضلًا عن ترجمة الآثار العربية. وهذا هو العلامة الدكتور «محمود حُب الله»، مدير «المركز الإسلامي» بوشنطن، لم يقصر في رسم موازنة معقوله لتحقيق هذا الواجب المُحتمم على كل عربي وكل مسلم مستنير أن يُسِّمَ فيه بالمال أو بال усили، كما هو محتم على الحكومات العربية والإسلامية، وحتى الآن لا يزال مشروعه الجليل معطلًا بسبب التهاون، وبسبب اهتمام تلك الحكومات والأفراد – إلى حد المبالغة – المعيبة بالسياسة وحدها، في حين أن منافسيهم يُعنون بالثقافة عنایتهم

بالسياسة ويزرون شخصيتهم القومية كاملة، لإيمانهم بأنها وحدة لا تتجزأ، فما يُصْغِرُ ثقافَهُم يُصْغِرُ وضعهم السياسي ويسيء إلى قضاياهم. وهذا ما أدركته حتى روسيا الشيوعية التي تُتفقُ الآلاف المؤلفة من الدولارات، بل قُل الملايين العديدة، للتنويه في الخارج بثقافتها وأعلامها في الأدب والفن والعلم، محاولةً إقناع العالم بأنها أمّة عريقة في المعرفة والحضارة، فما أحرى الشعوب العربية والإسلامية بأن تنهج هذا النهج، بدل أن تتوهم أن ما يكفي الأمم ويصونها هي الماديات وحدها!

وبعد، فالأدب العربي في المهجر يغنيه بلا ريب *النقل* إليه والنقل عنه، ولكن بدون هذه اليقظة التي ندعو إليها لا يمكن أن يتحقق هذا الأمل. ونعتقد أن سفراء الدول العربية والإسلامية في العواصم المختلفة مسؤولون عن تحقيق هذه الخطة، ومسؤوليتهم عنها في «شنطن» عاصمة أقوى أمّة في العالم وأبعد الأمم حضارة مسئولية لا يستهان بها، والتهاون إزاءها بعيد الخطأ.

وإننا لنعد مشروع العلامة الأستاذ الدكتور «حب الله» بعيد الخطأ؛ لأنَّه يدافع عن عرضنا بأكرم صورة في بلاد عظيمة النفوذ، تؤمن بالعدل وتطبقه، وبهمها الوقوف على حقائق الشعوب، والارتشاف من ينابيع مدنیّاتها، والدفاع عن حسناتها؛ لأنَّها تتنسب إليها، وكلَّ هذا له أثره في الجو السياسي الذي يُشغل به وحده أقطاب العروبة والإسلام أو يكادون مع الأسف، فيسيئون إلى قضاياهم من حيث لا يدرون!

والأدب المجري في أمريكا متأثر إلى درجة محسوسة بالبيئة الأمريكية الحرة، ولا مفر من اهتمام «المركز الإسلامي» بتدریسه متى تحقق نظامه التعليمي، وقد حان له أن يتحقق بعد طول الانتظار. إنه مزيج من الواقعية والرومانسية والرمزية والシリالية وغيرها، ولكن للواقعية نصيب واخر منه، وإذا كانت الواقعية لا تزال منبودة في العالم العربي تحت تأثير الأدب الفرنسي، أو على الأصح تحت تأثير الرومانسية الفرنسية المتمنكة من الشرق الأوسط وعلى الأخص من لبنان ومصر، فإن لها محلًا محترمًا في الأدب الأمريكي — أدب الحياة الشاملة.

ولهذا كان تدريس الأدب العربي المجري، بل وعرض الفن العربي المجري، من خير المهام التي يمكن أن تُنطَاط «بالمركز الإسلامي» في وشنطن إلى جانب الثقافة الإسلامية، وقد يدخل في مهمته نقل كثيُر من الآثار العربية بين قديمة ومعاصرة إلى الإنجليزية، ومن بينها مختارات من الأدب المجري الذي يمثل شعوبًا شتى ما بين لبنانية وسورية

ومصرية وعراقية وأردنية وتونسية ومُراكشية وحجازية وسودانية وغيرها، وهكذا تصبح مهمة المركز الإسلامي الثقافي مهمة ثلاثة ومهمة لا تعلو عليها مهمة، وواجب تسابقُ الدُّول والشعوب العربية والإسلامية وأعيان العرب وال المسلمين في العالم الجديد بأسره إلى تحقيقها؛ حرصاً على المنفعة العامة وحرصاً على كرامتهم.

نشأ الأدب المهاجر أولَ ما نشا متأثراً بحركتين: حركة التجديد الجبارية التي تزعمها «خليل مطران»، وحركة البعث الأدبي الأميركي المتباوحة مع خير ما في أوروبا من أدب. أما الآن فهو أدب إنساني له شخصيته القوية الحرة، وأنصاره متقدرون موهوبون متعددون، وإن لم تكن لهم مجلة خاصة ولا بريقٌ من سبقوهم في العقد الثاني من هذا القرن، ومع هذا فإن آثارهم التي تطالعنا الصحف المهاجرة بنماذج منها آثار قيمة لامعة، وقد أشرنا إلى ذلك من قبل، ولا تستحق هذه النماذج أن تدرس فحسب، بل تستحق أن تترجم صفوتها أيضاً؛ ليعرف الأميركيون أية مثالية رفيعة تجول في نفوس العرب الأميركيين؛ كما تجول في نفوس أهلיהם في مواطنهم الأصلية، مما يؤدي إلى احترام النفسية العربية.

ولنذكر على سبيل المثال قصيدة «يا سلم»!<sup>١</sup> التي ترجمت إلى الإنجليزية وانتفت بها دوائر الأمم المتحدة في دعايتها النبيلة للسلام، وقد جاء فيها:

مِنْ أَنْ نَرِي لِلْحَرَبِ سُوقًا بَيْنَنَا  
وَمُطَهَّرَ الْإِنْسَانَ حَتَّى أَمْنَا  
عَلَمَتْنَا وَصَلَّاتْنَا فَخَاهَتْنَا  
بعضَ الْفِدَىِ، فَنَرِي السَّعَادَةَ وَالْغَنَىِ  
وَالْفَنَّ، فَابتَدَعُوا سُنَّاكَ فَهَبْمَنَا  
وَإِلَى الْحَضِيرَضِ تَزَلُّ إِمَّا فُتَنَا  
فَكُنِّ الْمَلَازَ وَلَا تُسَوِّغْ عَبْنَنَا  
آمَالَنَا صَانِتَكَ كُنَّزًا يُقْتَنَى  
فَتَكُونُ مَعْبُودَ الْحَيَاةِ الْمُعَانَى

يَا سَلَمُ! خَيْرُ أَنْ نَرَكَ مُزَعِّزَعًا  
يَا جَاعِلَ النَّيْرَانَ جَنَّاتٍ لَنَا  
لَا تُلْقِنَا يَأْسًا وَصَبْرًا، رُبَّما  
إِنْ كُنْتَ تَرْجُونَا الْفِداءَ فَكُنْ لَنَا  
يَا نَفْحَةَ الْأَرْبَابِ حِينَ تَجَاوِبُوا  
إِنْ تَبْقَ حَارَسَنَا رَفِعَتْ نُفُوسَنَا  
وَلَئِنْ تَمَادَى الْأَشْقِيَاءُ بِغَبْنَنَا  
إِنْ نَحْنُ ضِعْنَا صِعْنَتَ أَنْتَ وَإِنْ تَمَضِ  
وَيَجِيءُ يَوْمُ الْحَيَاةِ الْمَقَدَّسِ

<sup>١</sup> عن ديوان «إيزيس» ١٩٥٤ م.

لولاك كانت مثل أشباح الرَّدَى      بِجَهَنْمَ، لَا مُثْلَأً أطْيَافِ الْمُنَى  
فَأَحِبْ دُعَاء لِلْبَرِّيَّةِ، شَامِلًا      مَنْ قَدْ أَسَاءَ لَنَا وَمَنْ قَدْ أَحْسَنَ!

وَثِمَةُ قصائِدُ أُخْرَى وَآثَارُ أُخْرَى مُمْتَازَةٌ لِشَعْرَاءِ وَأَدْبَاءِ مُخْتَلِفِينَ حَرِيَّةٌ بَأْنَ تُتَرْجَمَ،  
كَمَا هِيَ حَرِيَّةٌ بَأْنَ تَدْرِسَ فِي الْغَرْبِ وَالشَّرْقِ عَلَى السَّوَاءِ، كَمَا صَرَحَ لَنَا غَيْرُ مَرَةٍ الأَسْتَاذُ  
مُحَمَّدُ كَفَافِي أَسْتَاذُ الْأَدْبِ الْمَقَارِنِ بِجَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ، وَلَكِنْ أَنِّي لَنَا ذَلِكَ قَبْلَ تَوْفِيرِ الْمَالِ  
(وَهُوَ مَيْسُورٌ فَعَلًا) بِإِسْهَامِ الدُّولِ وَالشَّعُوبِ الإِسْلَامِيَّةِ الْمُخْتَلِفَةِ وَالْجَالِيَّاتِ الْعَرَبِيَّةِ  
وَالْإِسْلَامِيَّةِ فِي أَمْرِيَّكَا بِهَذِهِ الْمَهْمَةِ؟ ثُمَّ كَيْفَ يَتِيسِرُ وَيَتَوَافَرُ الْمَالُ — وَإِنْ كَانَ فِي مَتَّاُولِ  
الْأَيْدِيِّ، وَإِنْ كَانَ الْمَطْلُوبُ غَيْرَ جَسِيمٍ — قَبْلَ تَبْدِيلِ الْعُقْلَيَّاتِ الْجَامِدَةِ وَالنَّفْسِيَّاتِ الَّتِي  
تَحْلُمُ بِالظَّهُورِ مِنْ أَهُونِ طَرِيقٍ وَبِأَرْخَصِ وَسِيلَةٍ، بَدْلُ الْبَذْلِ السُّخِيِّ الْبَرِيءِ لِوَجْهِ اللَّهِ  
وَالْوَطَنِ؟!

## خليل مطران

قل بين أعلام الأدب والشعر والفن من تَهَبَّ الحديثَ عن المعلم الأول «خليل مطران»، الذي ولدت الرومانسية والرمزية الحديثة في العربية على يديه، قبل مطلع القرن العشرين، فإن المتن الضخمة التي أسداها هذا العلم الشامخ إلى الشعر العربي الجديد نظماً أم نثراً وشرف بها «مصر» وطنه المختار؛ فوق تقديرنا. ومن السهل الآن على بعض تلاميذه أو على نفر من تلاميذه أن يجدوا كل هذا، ولكن التاريخ الأدبي لن ينسى ذلك، بل إنه ليرددده بإعزاز.

تألق نجم «خليل مطران» في الربع الأخير من القرن الماضي، تالقاً لم يُعهدْ في شابٍ مثله من قبل، تالقاً جادت به عبقريته الموروثة وتعلمه الممتاز وحوادث زمنه المثيرة من سياسية واجتماعية واقتصادية وسواها، ومثل هذا التألق المنقطع النظير لم تقترب منه أمعية «المعربي» ولا «أبي تمام» ولا «المتنبي» ولا «ابن الرومي» في صباهم على جلة طرهم فيما بعد.

و«مطران» أحد العباقة الذين تشهد حياتهم بفضل المرأة، فإن هذا الشاعر اللبناني — الفلسطيني الأصل الذي شهد النور أول ما شاهده في يوليو سنة ألف وثمانمائة وأثنين وسبعين للميلاد بمدينة « Buckley»، وقد زادها خلوداً أدبياً بإحدى قصائده الرائعة — إن هذا الشاعر الفذ ليدين وراثياً بحاسته الشعرية إلى جدته لأمه، وبالرجاحة لأمه «ملكة الصِّباغ»، كما يدين لوالده «عبدة مطران» و«لآل مطران» بالسخط على الظلم وبمحاربة الجبارة، وكثيراً ما سمعت شاعرنا يذكر أمه بحنان وإجلال بالغين وينوء بفضلها البارز في تكييف شخصيته، وبهذا يشهد أيضاً الأديب المصري الأستاذ «وديع فلسطين» الذي لازم شاعرنا ملازمة شبه دائمة في أواخر عمره.

لقد تشرّب «مطران» حُبَّ الحرية منذ صغره، وتمكن منه هذا الحب إلى نهاية أجله، في صبيحة الأول من يوليو سنة ألف وتسعمئة وتسعمائة وتسعة وأربعين بالقاهرة. ولئن تَطَبَّعَ مطران بعادة المراجعة والمعاودة «وبالتقية أحياناً»؛ وفَاقًا لتعاليم أمه الرزينة الصالحة، وتبَعَا لسلوكها الحكيم فإن صاحب «مقتل يُرْزِ جُمْهَرَ» و«نيرون» لم يتبدل مثقال ذرة — رغم وطأة الأحداث والعلل، وأآخرها الن CORS الذي قضى به نحبه — ولم يتحول عن روح الثورة على الطغيان وإلهام الشعوب العربية أسمى معاني الديمocrاطية.

طلع «مطران» على الشعر العربي، وخير ما ظهر فيه حينئذ «التجديد الكلاسيكي» الذي أنجبه «محمود سامي البارودي» و«شكيب أرسلان»، فأشرق بفنون من الشعر الأصيل تَبَهَّتُ إليها روحُ الإنسانية ومطالعاته العالية الجمة، وإن تكون تلك المطالعات باللغة الفرنسية، ولازمه طول عمره حُبُّ الاطلاع الواسع هذا؛ فانتظم المعرفة بأداب كثيرة، من غربية وشرقية، بله الأدب العربي الصميم القديم والمعاصر، وهكذا مَجَ للأدب الجديد من ألوان الرحيق الشهي، ما أثر في جميع رواد الشعر الحديث على اختلاف مشاربهم، سواء اعترفوا بذلك أم لم يعترفوا، وسواء أَشَعَّ وَعَيْهُمْ بذلك أم لم يشعر. ولكن الناقد الأدبي المستقل المطلع على «المجلة المصرية» وعلى كتابه «مرأة الأيام» وعلى شعره المنظم والمنتور المتعدد النماذج؛ لا يمكنه إلا الإقرار بفضل هذا المعلم المرشد المألهم، الذي خلق آفاقاً جديدة من التأمل والأحساس والتصوف، حتى استحق أن يُدعى «شاعر العربية الابتداعي الأول».

وما كان الشعر العربي في أي وقت فقيرًا في «المذهب الواقعي» ولا في الحكم التجريبية والأمثال الفلسفية، فلم يجيء «مطران» ولا أحد بعده ببدعة في هذا الباب، اللهم إلا في أسلوب التناول الفني الطلق، وإنما جاء «مطران» وتلاميذه بما هو أعظم؛ جاء «مطران» بمذهب الحرية الفنية الصحيحة، التي تحترم شخصية الفنان واستقلال الفن عن الصناعة والبهارج والأناقة الزخرفية، وكلّ ما يفرض العبودية على الفن والفنان من ألفاظ وقيود اتباعية، لا يحتمها الجمال المطبوع وأصالحة الفن.

دَعَمَ «مطران» وحدة القصيدة وشخصية الفنان، وعزز رسالته كما تدعم الديمocrاطية حقوق الإنسان، وفتح له باب الحياة على مصراعيه كما أفسح له آفاق الخيال، وأبرز له كل شيء في هذا الوجود — صغيرًا كان أم كبيرًا — كموضوع شعري خليق بعنایته وأهل للتناول الفني إذا ما استطاع الشاعر أن يتجاوب معه، وحبيبه إليه

الم الموضوعات الإنسانية بدل الاقتصار على العواطف الذاتية فحسب، وأقنع شعراء مدرسته بأن على كل منهم رسالة مثالية لا بد له من أدائها، وليس وظيفة الشاعر أن يكون نَظَاماً لُغويّاً، أو بين «المرتلين الانتهزيين»، بل عليه أن يكون بين زعماء الفكر، ورسل الوجдан، ودعاة الإصلاح، وأعلام الإيمان؛ لجيالهم ولما بعد جيالهم، وأن يجمع بين كل القيم التي تؤهل للزعامة الروحية والعقلية، والتي تزاوج ما بين أحلام الفنان، وحكمة الفيلسوف الواقعي بهذه التعاليم وما إليها. أُنجب «مطران» وتلاميذه إنجاباً ممتازاً شرَفَ العربية كما أغنى الأدب الإنساني الصادق، ولئن كانت لمطران مناسبات شتى لقصائده العامة تبعاً للأوضاع الاجتماعية والسياسية في مصر والشرق العربي، إلا أن جميع هذا الشعر زاخر بكل العناصر الرفيعة، التي يتميز بها شعره كيما كان عنوانه موضوعه ومناسبته.

وعاطفة الحب التي ألهبت فؤاد «مطران» في صباح، ثم ألقته في لجة الحزن العميق بقية حياته، هي دعامة الزاوية في بنيان شعره الوجданى، وهي التي أسبغت الحنان على إخوانياته العديدة، من ذكريات وتقدير ورثاء، التي حفل بها ديوانه الرائع. وإن نماذج الخيال الشعري المدهش في قصائده لأعظم من أن تحصر، ومن أقدمها قصيده «فنجان قهوة» التي قال الأستاذ عيسى خليل صباغ عن خياله فيها: إنه تجاوز فيها غاية ما يبلغه قارئ البخت في فنجان القهوة!

«وخليل مطران» الشاب الذي رمى أعوناً «عبد الحميد» سريره بالرصاص، والذي راح يتنقل من قُطر إلى قُطر؛ فراراً من وجه الظلم، والذي احتضنته «مصر» وتبنته عمراً طويلاً، هو «خليل مطران» الكهل والشيخ الذي نظم الروائع منافحة عن الحرية والديمقراطية والكرامة الإنسانية، فغدى بها الشعور الوطني جيلاً بعد جيل! «وخليل مطران» الأديب اللغوي، تلميذ اليازجيّن «الشيخ ناصف والشيخ إبراهيم» وتلميذ أعيته، هو الذي خلق العديد من الصيغ والتراكيب البيانية الحرة التي صدمت التقاليد أولاً، ولكن سرعان ما مكنت للعربية وأدبائها من حرية التصرف البياني الجميل؛ وفقاً لحاجات العصر. «وخليل مطران»، مترجم «شيكسبير»، ونصير الفن، ومدير «الأوبرا» بالقاهرة، والأديب الكريم النفس؛ هو أفضل مثل يضرب إلى جانب «المعرى» «وأبي تمام» في البر بالأدباء، مریدین وتلامیز، بل وخصوصاً على السواء في روح فریدة من المحبة والإيثار والإنصاف والتشجيع لمستحقيه.

«خليل مطران» الاقتصادي المقرب الواعي هو ذلك المعلم الفاضل الحكيم، الذي خدم مصر خدمات جليلة في النقابة الزراعية العامة، وأسدى إليها من آثاره الأدبية الاقتصادية ما لا يزال موضع الإعجاب؛ فكرًا وأسلوبًا وغاية.

هذه لمحات قليلة من شخصية هذا الشاعر الشامخ المتعدد الجوانب، نعرضها في ذكرى وفاته، ومثله لا يعيش في شعره فحسب، بل في أشعار الكثيرين من تلاميذه كذلك في أنحاء العالم العربي، في النهضة الشعرية المطردة الصعود كيما كانت سماتها وألوانها، وخير ترجمٍ عليه دراسة آثاره الفخمة واستحاؤها.

ولا يفوتنا أن نذكر في ختام هذا الحديث المجمل أن «مطران» الصحفى النزىء الذى خدم القلم والقومية العربية والروح الوطنية؛ لأجدُر الأدباء بإحياء ذكراه السنوية من محطات الإذاعة العربية، فالإذاعة اللاسلكية بنت الصحافة، ومن محطات الإذاعة هذه يجدر أن يجلجل صوت الأحرار بقول «مطران» الرائد في العهد البائد.

وأَقْتُلُوا أَهْرَارَهَا حُرًّا فُحْرًا  
آخِرُ الدَّهْرِ، وَيَبْقَى الشُّرُّ شَرًّا  
يَمْنَعُ الْأَيْدِيَ أَنْ تَنْتَشِّشَ صَخْرًا؟  
يَمْنَعُ الْأَعْيُنَ أَنْ تَنْظُرَ شَرْرًا؟  
يَمْنَعُ الْأَنْفَاسَ أَنْ تَصْعَدَ رَفْرًا؟  
وَبِهِ مَنْجَاتُنَا مِنْكُمْ فَشُكْرًا!

شَرّدُوا أَخْيَارَهَا بَحْرًا وَبِرًا  
إِنَّمَا الصَّالِحُ يَبْقَى صَالِحًا  
كَسَّرُوا الْأَقْلَامَ، هَلْ تَكْسِيرُهَا  
قَطَّلُوا الْأَيْدِيَ، هَلْ تَقْطِيعُهَا  
أَطْفَلُوا الْأَعْيُنَ، هَلْ إِطْفَاؤُهَا  
أَحْمَدُوا الْأَنْفَاسَ! هَذَا جُهْدُكُمْ

ويقوله:

فَرِسِي مُؤَهَّبَةٌ وَسَرْجِي  
فَالْمَطَيَّةُ بَطْنُ لُجٍ  
قَوْلُ، وَهَذَا النَّهْجُ نَهْجِي  
كَانَا لَدَيْ طَرِيقٍ فُلْج١

أَنَا لَا أَخَافُ وَلَا أَرْجِي  
فَإِذَا نَبَا بِي بَطْنُ بَرٌّ  
لَا قَوْلَ غَيْرَ الْحَقِّ لِي  
الْوَعْدُ وَالإِعْدَادُ مَا

<sup>1</sup> فُلْج: ظفر.

وبقوله في مقتل بَزْرُجُمْهَرَ على لسان ابنته السافرة، التي تسأله رسول كسرى متعجبًا عن سبب سفورها:

انظرْ وقد قُتِلَ الحكيمُ فهل تَرَى  
إلا رُسُومًا حوله وظلامًا؟  
ما كانت الحسناء تَرْفُعُ سُترَهَا  
لو أَنَّ في هذِي الْجُمُوعِ رجالًا!

كان ذلك منذ نصف قرن، ولكن «مطران» بقي هو هو شاعر الحرية الجريء، الذي قال في ملحمة «نيرون» بعد ذلك بسنين:

كُلُّ قومٍ خالقو (نيرونهم)      قيسْرُ قيل له أَمْ قيل (كِسْرَى)!

قد يمجّد «مطران» لابتداعه في جميع ضروب الشعر — وليس أهونها القصص — وإيحائه بما تركه لغيره، لا عن عجز بل عن سماحة، كالشعر التمثيلي، وقد يمجّد — كما مجّد — فعلًا لريادته الممتازة في فنون الأدب، ولكن تبقى الصفة الأهم لمطران والمنت — الأكرم، فإن شاعر الحرية الفنان الملهم أولى الشعراء الأحرار في العالم العربي جميعه بأسمى التقدير، من دُوله وشعوبه دون أي تحفظ، وليس التقدير الصحيح إلا بنشر جميع آثاره، وتعزيز درسها وشرب مبادئها الإنسانية السامية التي تنظر إلى الإنسان الرفيع والفن الرفيع نظرة واحدة.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## أحمد شوقي

كنت أقرأ لشاعر الشباب المهجري «سعيد جبرين» من الشعر الابداعي قوله الشائق:

مِثْهُمْ مَتَّعْتُ بِالْأَمْسِ الْبَعِيدِ  
وَادَّعَى الْعُشَاقُ يَا مَفْدِي أَنِّي  
مَوْجَةٌ حَمْقِي عَلَى صَحْرٍ عَنِيدٍ!  
كَبُّوا! أَمْسِي كِيمِي ضَاعَ مِنِّي

وقوله:

أَمْ تُرِي الشَّاطِئُ سَارًا؟  
أَتَرَى الرَّوْرُقُ يَجْرِي  
أَمْ تُرِي الرَّوْرُقُ وَالشَّا  
طُئُ وَالرُّكْبُ السُّكَارَى؟  
مَوْكِبُ قَدْ سَحَرَتْهُ  
رَوْعَةُ اللَّيْلِ فَحَارَا!

وقوله:

وَتَرْمُقُهُ أَيُّ ضَوْءٍ تَأْلَقَ فِي نَاظِرِيهَا وَأَيُّ غَرَامٌ!  
كَأَنْ بَعْدَ هَذَا الضُّحَى لَنْ يُطِلَّ عَلَى ذَلِكَ الْأَفْقِ إِلَّا الظَّلَامُ!

وقوله وقد أجاد التفنن:

قالت: وحيك؟ قلت: حَلْفي في المجيء وفي الرَّواحِ  
يَبْكِي فَانْهَرُهُ فَيُمْعِنُ في البكاء وفي الصَّياحِ

فَأَعْلُهُ بَحْصَى الْمُنْيَٰ١ وَأَنَامُ وَهُوَ هُدَّاكَ صَاحِيٌ!

يذكرني هذا الشعر الطريف بالنزعة التي كانت سائدة في الشرق العربي، حتى ربع قرن مضى؛ نزعة العزوف عن الشعراء غير المشهورين، ولو لا مكافحة «جمعية أبوللو» الشعرية هذا الاحتياط، وتنويتها في مجلتها بمنع الآثار الجديدة لشعراء الشباب؛ لبقي حتى مثل «أبي القاسم الشابي» خاملاً كما أحمل صيتُ الشعراء المقربين إلى الحكام والأعيان في سالف القرون كثريين من الشعراء الجيدين، وعملت الأهواء عملها في إجحافهم، حتى إن صاحب «الأغاني» أغفل ذكر شاعر موهوب مثل «ابن الرومي»، الذي لم تقدر بيته مواهبه أو أساءت فهمه، ثم مددت يدي إلى بريدي الأدبي الأخير، فإذا به كتاب شائق عنوانه «المتنبي وشوقي»: دراسة ونقد وموازنة» للأستاذ «عباس حسن» الذي يمثل شعبة اليمين في الثقافة النقدية بدار العلوم في جامعة فؤاد الأول بالقاهرة، فنبهني إلى وجوب التحدث عن الشاعر المصري الجهير «أحمد شوقي»؛ لأن المؤلف الفاضل بهذه «الدراسة» – كما تَعَثَّرَها – إنما أعاد إلى ذاكرتنا تلك الروح التي كانت سائدة إلى ربع قرن مضى، تساندها منزلة «شوقي» في القصر، وإن بقيت لها تقاليد عند «المدرسة القديمة» التي يتزعمها الآن بين النقاد في مصر «أحمد حسن الزيات» وبين الشعراء «عزيز أبااظة» وإن نافستها مدرسة أخرى، قديمة الوشائج في التأليف والأساليب القائمة أيضاً على التمجيد الفردي، وهذه المدرسة يتزعمها الآن بين النقاد «سيد قطب» وبين الشعراء «عباس محمود العقاد».

وقد كانت المدرسة الثانية في وقت ما تتراجح نحو التجديد، متأثرة بنقد «عبد القادر المازني» وبشعر «عبد الرحمن شكري»، ثم انصرفت إلى لون مزخرف من الجمود وإن وصفته بنقيضه. وتقوم في صميمها، كما قامت مدرسة «شوقي»، على مبادئ زعيم أدبي ثم تأليهه، ولا تؤمن بجمهورية الأدب!

ومع ذلك فكتاب الأستاذ «عباس حسن» تحفة في موضوعه؛ لأنه غاية ما يمكن أن يميله التأليه الأدبي الذي يتجاهل تجاهلاً تاماً أصول النقد الحديث، كما يتجاهل الحقائق التاريخية العامة والخاصة، وإلا لَمَا جرَّ على مثل هذه المقارنة العجيبة بين

<sup>1</sup> في هذا البيت إشارة إلى حكاية أمير المؤمنين «عمر بن الخطاب» والأعرابية التي كانت تعلل أطفالها الجائعين بطهي الحصى!

«المتنبي» الشامخ في أصالة وعزّة نفسه، وبين «شوقي» الذي مهّما تكن مواهبه التي نقدرها قدرها؛ فقد كان قبل كل شيء شاعرَ البلاط في زمانه، وكان يعتمد على «المتنبي» ويحاكيه، ويعارضه، ويقتبس منه؛ كما كان مرآةً للشعر الفرنسي، ولم يكن يوماً ما شاعر الشعب بالمعنى الصحيح؛ كما كان حافظ إبراهيم، ولم تكن له نفسية «المتنبي» بأي حال، كما عرفَ وسجّل ذلك المستقلون من معاصريه النقاد الأدباء التريهين.

لقد بزغ نجم «شوقي» في زمن تألق فيه نجم «خليل مطران» و«إسماعيل صبري» و«حافظ إبراهيم» بصفة خاصة، فكانت «مطران» رسالة مستمدّة من الإنسانية أولاً ومن القومية ثانياً، إلى جانب شعره الوجданى وشعر الطبيعة المنوع؛ وكانت رسالة «إسماعيل صبري» وجداً وطنية صرفة، وأقلّها الجانب الوطنى، وأغلبها شعر العواطف المُترفة التي لا تحمل أية رسالة فوق المتعة الموسيقية والأناقة الفنية للترويح عن النفس؛ وكانت رسالة «حافظ» وطنية سياسية شعبية إلى أبعد غايةٍ، وإن حفظت له نماذج رائعة في شکوى الزمان. وأما رسالة «شوقي» فكانت أساسياً التغني بمجد مصر ثم بتاريخ الإسلام والعرب، تسعفه في كل ذلك ثقافته التاريخية، وقربه من ولی الأمر في مصر، واستجابته لميوله حتى تهجم على الزعيم الوطنى «أحمد عرابي» في الطبعة الأولى من ديوانه، ثم اضطر إلى حذف تلك القصيدة الهجائية وما ماثلها من الطبعة الثانية، أمام سخط الوطنيين والمثقفين المصريين في ذلك الحين، ولا ريب أن «شوقي» كان صادقاً في تاريخياته المتّوّعة التي تجلّت فيها عبقريته، ولم يبزّ أحد فيها، وتفوقه في هذا المضمار جدير بالتجميد والتخليد، وأنه لرسالة ذات قيمة كبيرة لا يعاديها أي إنسان حصيف، ولا أي ناقد منصف، إلا إذا جاز أن يعاتي منْ يسجل أمجاد التاريخ القومي بإخلاص ولذة، بل وشرارة!

لقد جمع ديوان «المتنبي»<sup>٢</sup> كل شعره، وفيه مراءٌ مدهشة بين عادية ومكثرة ومصغرة للبشرية ولطبيعة الحياة في أساليبٍ مركبةٍ متينةٍ في الغالب، وعلى الرغم من مأخذ بعض النقاد عليه؛ وعلى الأخص في ديباجته، لم يقل أحد، من البصیرین بالأدب وبالشعر خاصة إنه كان يفتّلُ الشعرَ أو يُعْنِي بالصنعة على حساب ما عدّها. بل كان

<sup>٢</sup> أكمل طبعة لـديوان «المتنبي» وأصلحها شرحاً هي التي أخرجها عبد الرحمن البرقوقي في القاهرة سنة ألف وتسع مائة وثلاثين ميلادية، وفيها تذليل بأبياتٍ ومقاطعاتٍ وقصائصٍ لأبي الطيب» لم تذكر في ديوانه المألف.

شعره ترجمة حياته وإيمانه، وكان أسره وبذاته اللغظي مرآة نفسه الضخمة، ولم يكن أي من شعره نظماً تقليدياً لأحد، أو مجازة للعرف أو خصوصاً لإرغام! وليس كذلك شعر «شوقي»؛ فمن شعر شبابه الملهل والتقليدي الكثير الذي أُسقط من الطبعة المتأخرة، ومنه ما يعد من شعر المناسبات العابرة الذي لا قيمة له خالدة بمحتوياته؛ لا فنياً ولا إنسانياً، وهكذا تكون المقارنة ما بين «شوقي» و«المتنبي» من أساسها باطلة.

إن طاقة «شوقي» الفنية عظيمة وموسيقاه أعدب في جملتها من موسيقى «المتنبي»، ولكن طاقة «المتنبي» الفنية أعظم وأصالته أجمل، وليس هو الشاعر المنافق الكاذب الحاقد المستجدي السفوي كما وصفه الأستاذ «عباس حسن»؛ لأن «المتنبي» لم يقصد «كافوراً» إلا وهو المطلوب المُلْحُ عليه، لا الطالب المستجدي، وقد صُورَ له «كافور» بصورة العصامي العبري، الذي يقدر المواهب قدرها، فلما اكتشف خبيئته أعرض عنه، بل سخر منه بأمداح، نابت فيها الرمزية والبالغة عن كل تهمك مكشوف،<sup>٣</sup> ثم عمل على ترك مصر، بل هجاه وهو مقيم فيها، وإن لم يُدْعُ شعره فيه إلا بعد أن غادرها.

ونفسه العزيزة أبت عليه أن يبقى في بلاط «سيف الدولة» غير مكرّم، ولكنه لم يقل بيّناً واحداً هجاءً فيه، بل على العكس كانت تحن إلى نفسه الوفية، وكان بوسع «المتنبي» أن يغنم أموالاً طائلة، لو كان هو المستجدي بطبيعته؛ لأن الأعيان الذي تهافتوا على أمداحه كانوا عديدين، بل على العكس كان يعزف عنم لا تجاوب بينه وبينه، وكان يرثي محبةً ووفاءً من انعدمت صلاتهم بموتهم.

وعُرفتْ عنه عفة النفس، فلم يقل أحد إنه استغل صلته «بسيف الدولة» ولا بغيره في سمسرة تجديه، ولم يقتن مالاً ولا عقاراً من طريق خسيس كهذا كما صنع غيره، وكان شريف الخلق من جميع النواحي؛ وإن استشارته عصبيته أحياناً إلى السخط؛ لأنه كان أبعد الناس عن الكيد، فهجاؤه في ذاته أشرف من الكيد الخفي الذي يلجم إلينه شعراء يتغنون نفاقاً بتمجيد الأخلاق.

لقد كانت «المتنبي» شخصية واحدة بارزة تجلت في شعره، وأما «أحمد شوقي» كعباس محمود العقاد وإيليا أبي ماضي وأمثالهم، فمن أولئك الشعراء الذين لهم جملة

<sup>٣</sup> مجلة «الأهداف» المصرية، مايو سنة ١٩٥١: «بين المتنبي وكافور».

شخصيات و«أحمد شوقي» بصفة خاصة لا يدل شعره على شخصيته إطلاقاً، بل ربما كانت عكسها كما يشهد بذلك جميع معاصريه من المؤرخين النزيهين المستقلين. وقد عمل «المتنبي» في مصر على تأسيس مدرسة شعرية قوية، وأحبه مفكروها، وإن كرهه عتاتها<sup>٤</sup>، ولم يكن كذلك شأن «شوقي» الذي بر به شعراً لها الشباب حتى بعد مماته، ومع ذلك كان يغار حتى من كانوا يُعدون في حكم تلاميذه. وكان «المتنبي» غروراً عبقرية وموقعه مع مَنْ شاء، وكذلك كان لشوقي غروره، ولكنه جعل مَنْ حوله يقومون بالمعارك من أجله، بينما تحدث هو بالسلام! ولكن كل هذا من نصيب التاريخ الأدبي الذي لا يطمس أي تأليف متاخر، لمن لم يعش في العصر المؤرخ له، ويجرؤ على تفسير الظواهر على تقدير الحقائق التاريخية الثابتة، في عصر شقي به الشعراً الشباب النابهون بل وغيرهم وسيطرت عليه الأنانية الأدبية، وحب التفرد، بأي ثمن، سيطرة معيبة.

وبعد، فلا ريب أن «أحمد شوقي» في مجله شاعريته وأثاره مرحلة تقدمية في الشعر العربي الحديث، ولكنه شيء آخر غير ما ذهبت إليه خواطر الأستاذ «عباس حسن».

ونحن نعد ديوان «شوقي» وأثاره الأخرى ثروة للعربية، خلافاً لما يرى «عباس محمود العقاد» وأقرانه الذين لا تصل شاعريتهم إلى شاعرية «شوقي» منزلة وتنوعاً، ولو أن «شوقي» في كثير من آثاره جاري عصره وخصوصاً ثقافته الغربية، وما كان للمتنبي أن يصنع مثل هذا في عصر أحكمت فيه القيود، وأناخت عليه التقاليد شكلاً وموضوعاً، وقد كانت ظروف حياته اضطره اضطراراً إلى أن يكون شاعر الملك والعظمة. ولم يكن احتراف الشعر في زمانه عيباً بل فضيلة، ولم تكن له مندوحة عنه، ولكنه لم يكن صغير النفس، ولو كان لَمَا حفل به ومَجَده مثل «العرّي» الذي كان جد حافل بالقيم الخلقية والإنسانية، فسمى مختاراته من ديوان المتنبي «معجز أحمد». إن «أحمد شوقي» هو من أولئك الشعراء الذين قلما عاشوا في شعرهم، وإن استمتعوا بنظمه وروح الموسيقار تغلب فيه روح الشاعر، وأحياناً تتساوليان، وقد يسف في نظم المناسبات التقليدي، كما قد يخلق في روائع له تحليقَ الخلود.

<sup>٤</sup> مقالات «مصر الشاعرة» في جريدة «البلاغ» المصرية للأستاذ عبد الله عفيفي بمناسبة الذكرى الالتفية لوفاة «المتنبي».

ومن الخير للأدب والأدباء أن تُحصر العنايةُ في الناحية الفنية وحدها من شعره، دون محاولة مثل تلك الموازنة الخاطئة، التي لجأ إليها الأستاذ «عباس حسن» عن جهل بالتاريخ الأدبي المعاصر، مهما يكن علمه بعناصر الأدب العربي عامة، وتزكيته المحمودة عن هذا العلم.

لقد أثبتت «أحمد شوقي» بـ«المعيته كفاية العربية لاستيعاب المعاني العصرية في أسلوب كلاسيكي ساحر! يمرح فيه الخيال؛ كما تندلل الموسيقى والمعاني وتتألق الصور فتنّةً للقارئين، وخيرٌ تحية وتقدير لذكراه حصرُ العناية في هذه النفائس والاقتصار على الموازنات الفنية فحسب؛ إذ في مجالها قد ترجح كفته مراراً، وفيما عادها قد لا تُشُول غالباً، وعشاق الجمال الفني لا يَحْفِلُون بما ليس منه، ولا يشجعون المغالطة في التاريخ، أو ما قد يؤدي إلى تشويه الصور الجميلة بـ«مِنْبَع التshireخ والتحقيق»؛ كما لا يشجعون الاسترسال عند الدراسة والنقد والموازنة، في متابعة الميلول الذاتية، وتجسيم الخيال على حساب الحق والجمال!

## محمد حافظ إبراهيم<sup>١</sup>

الحرّة الفاجرة المجنونة  
والأدمع الوالهة السّخينة  
وأزرعُ الخواطرَ الحزينة  
وفي يدي فجرُ ستعبدينة  
إلى هنا أيتها المدينة  
تملاً عيني الرؤى السجينة  
إنّي هنا أغربُ السكينة  
ملءٌ ضفافِ الوحدةِ المسكينة  
يوم نزولِ المحنّة الملعونة

لم يقل هذا الشعر «محمد حافظ إبراهيم» وإن كان هو القائل منذ نصف قرن:

وعدتُ وما أعقبتُ إلا التندما  
رأى في ظلام القبر أنساً ومغفلاً  
وإن ساءت الآخرى فويلاه منهما!  
سراج حياتي قبل أن يتحطمًا  
ولكن رأيت الموت للحرّ أعمصًا!  
سعيتُ إلى أن كدتُ أنتعل الدّما  
سلام على الدنيا سلام مودع  
أضررت به الأولى فهام بأختها  
فهُنّي رياح الموت نكبة واطفي  
فما عصمتني من زمانٍ فضائي

<sup>١</sup> جريدة «المقطم» بتاريخ ٢٥ سبتمبر سنة ١٩٥١؛ مقال بعنوان «نهاية شاعر» للأديب «سيف نديم زمر».

وإنما قال ذلك الشعر في منتصف القرن العشرين شاعر آخر موهوب، اضطرته الحاجة إلى ترك القاهرة والالتجاء إلى سفح «المقطم»، يلتحف السماء وبيت لياليه على الطوى، ساخراً من المترفين الكسالي، حتى مات ضحية الجوع والحرمان، وكان قبلًا يُنشِّد:

آدميٌ يعيش بالفلسفاتِ  
إنَّ أشَقَ الأحياء والأمواتِ  
وهو حَيٌّ معذبٌ في الحياة!  
يَتمنَّى الخلودَ بعدَ المماتِ

كما كان يقول بإنسانيته:

وطني الدنيا، وديني خالي  
وأخي كُلُّ شِيقٍ في البَشَرْ!

ويقول متسامحاً كريماً:

ربَّما فَوَّقُوا السَّهَامَ لقتلي  
فرأوني أُبَارِكُ القاتلينا!

وجميع هذا الشعر هو من روح «حافظ إبراهيم»، وكان من الجائز أن يقوله، كما كان من الجائز أن تكون نهايته نهاية ذلك الشاعر البائس «صالح علي الشرنوبي»، لو لا أن العناية أنقذت حافظاً على يدي ناظر المعارف المصرية «أحمد حشمت باشا» والأستاذ الإمام محمد عبده.

كان والد «حافظ» أحد المهندسين المشرفين على بناء قناطر «أسيوط»، ولكنه توفي فقيراً ولم يتجاوز «حافظ» الستين، فانتقلت به والدته من مسقط رأسه في «ديرورط» إلى القاهرة؛ حيث كفله خاله وعُنِي بتعليمه الابتدائي والثانوي، ثم انتقل خاله إلى طنطا فانتقل «حافظ» معه حيث لبث بها بضع سنوات مساعدًا في أعمال الحمامات،<sup>٢</sup> وكان يتراجع في قضايا المحاكم الجزئية القريبة من طنطا ويكتبها، ويحدثنا حدين صباح وصديقه الحميم «الشيخ عبد الوهاب النجار» أستاذ التاريخ الإسلامي بالجامعة

<sup>٢</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الأول، ص ١٣٢٤ ، من مقال للأستاذ عبد الوهاب النجار بعنوان «صفحة مجهولة من حياة حافظ».

الأزهرية سابقاً، فينوه بأدب «حافظ»، وما يشتمل عليه من ظرف ولطف محاضرة، وبيهقة مطاوية، وسرعة خاطرٍ وحضورٍ نادرٌ.  
وضرب مثلاً لذلك ما حصل «لحافظ» في عهده الأول؛ إذ أغاظ خاله القول له مرة في شأن من الشئون وزجره، فكتب إلى خاله:

ثُقلْتُ عَلَيَّ مِئَوْنَتِي      وَأَنَا أَرَاهَا وَاهِيَّ  
فَافْرُحْ، فَلَيْنِي ذَاهِبٌ      مَتَوْجِهٌ فِي دَاهِيَّ!

ولكنه لم ينس خاله فيما بعد حينما سجن، فنظم «حافظ» قصيدة للخديوى «محمد توفيق باشا» يستعطفه بها على خاله، فوّقعت قصيده من نفس الخديوي موقعاً حسناً، فأصدر عفوه عن خاله وعينه مدرساً للأمراء «أحمد سيف الدين» و«محمد إبراهيم» و«شوكيار هانم»، وبقي بعد مفارقتهم عهد الدراسة يستولي على مرتبه إلى وفاته.<sup>٢</sup>

وذكر الأستاذ «النجار» من آيات ذكاء «حافظ» أنه كان يسمع الفقيه في بيت خاله يقرأ سورة «الكهف» أو سورة «مریم» أو سورة «طه» فيحفظ ما يقول، ويؤديه كما سمعه بالرواية التيقرأ بها الفقيه! وكان إذا وقف على بيت نادراً، أو شعر بارع، يبادر إلى الأستاذ «النجار» قبل أن يسمعه إنساناً آخر، ويسمعه ما أعجبه، وكان لا يعجبه إلا كل مرقص مطرب،<sup>٣</sup> وقد لازمت هذه الخلال حافظاً إلى أواخر أيامه.

ولقد كانت أمنيته الكبرى أن يدخل المدرسة الحربية، فتمكن من ذلك بعد انتقاله إلى مصر، ولكن وطننته كانت أكبر من مظهر الجندي، فعزله الإنجليز منها في السودان، ثم ازداد تشرُّه للمبادئ الوطنية ولفلسفة الحياة العملية بصحبة الإمام محمد عبد، فهيأه كل ذلك لأن يكون شاعر الوطنية المصرية المطبوع المجل، لا يعرف الذبذبة في عقيدته، ولا يزعزع إيمانه بمبادئه أيُّ ظرف أو حادث، ولذلك بقى لشعره القومي حرمة لا تعدلها حرمة أي شعر آخر في زمانه، وأوحثه شجون مصر وشئونها وعواطف أبنائها، وتقدست بإخلاصه العميق لوطنه وترفعه عن الدنيا.

إن شعر «حافظ» الوجданى يمثل إنسانيته البريمة بالفاسد والصفائر؛ كما يمثل مرحه وظرفه، ومنه ما يمثل تعاطفه البشري في النكبات والأحداث العالمية، ولكن أعظم

<sup>٢</sup> المصدر ذاته ص ١٣٢٧.

<sup>٤</sup> المصدر ذاته، ص ١٣٢٤.

ما يمثّله «حافظ» هو «مصر» التي أحبها وللها، وزجرها وأرشدتها، ودافع عنها وسخر منْ كُلّ منْ حاول أن يثنّيه عن إيمانه وجهاده، وأن يستحوذ على قيثارته.

«حافظ إبراهيم» هو «مصر» العانية الحاضرة، لا مصر القديمة التي احتفى بها «شوقي» أجمل احتفاء، ولا مصر الإسلامية التركية التي نافح عنها «أحمد محرم» منافحةً، فشاعرنا بسماته وروحه هو هو «مصر» البائسة الوجلة المتيقظة المتربدة المتقدمة، فإذا عاتبها أو لامها أو عنفها؛ فكأنه يوجه كل هذا إلى نفسه، فلن تسخط عليه «مصر»؛ لأنه توءمها، ولأنه بإخلاصه الناصع فوق كل لوم أو شك، ولو أن بعض النقاد الأفضل آخذَه على حملته على «المدعي العمومي» في «مصالحة دنشواي» باعتباره مصرِيًّا؛ وإذا كان اللوم القاسي لا يُوجَّه إلى المصري الضال مع خصوم مصر؛ فإلى من يُوجَّه؟! ومثل هذا الخطأ في الحكم وُجَّه قبلًا إلى الرائد المصلح «جمال الدين الأفغاني»، الذي أجهَّم الظلم إلى المهاجرة من وطنه الأول «إيران» والانتساب إلى أفغانستان، التي بَرَّت بعلمه وأدبه وحَنَّت عليه، فقد شاء بعض النقاد أن يتستر على الظلم؛ لأن مرتکبيه هم أبناء وطنه، ولا تزال هذه التعاليم الموجة تدرس طلبًا؛ العلم حتى الآن! إذن لا أسمى «حافظ إبراهيم» إلا «مصر الشاعرة»، لا ما دون ذلك بأية صورةٍ فهو الشاعر الشعبي، وهو الشعب عاطفة وأغنية.

لم تكن لحافظ ثقافة «شوقي» التاريخية أو الأدبية الفرنجية؛ فلم تكن له آفاق «شوقي»، بل ولا آفاق غيره من شعراء الشباب المتضلعين من الآداب العالمية، أو أولئك الذين جمعوا بين المعارف الأدبية والعلمية، ولكنَّ طبع حافظ الشعري كان أصلًا جذابًا، وعلى الأخص في شعره المرتجل الذي كان يرسل فيه نفسه على سجيّتها ويتفنّن؛ وللأسف ضاع معظم هذا الشعر؛ لأنه لم يكن يدوّنه؛ معتمدًا في حفظه على ذاكرته القوية وحدها، وكثير منه مداعبات وإخوانيات، تكاد تكون عديمة النظير في الشعر العصري، وبعض هذه المداعبات التي جرت بينه وبين الدكتور الشاعر «إبراهيم الشدودي» تمكنت «مجلة سركيس» من نشره، وحتى هجاوه اللازع لم يكن إلا مداعبة. لقد كان لحافظ عقريته كما كانت لشوقي، بعكس ما زعم أحمد حسن الزيات<sup>٦</sup> الذي قال إن «شوقي» شاعر

<sup>٥</sup> «حافظ إبراهيم» الشاعر السياسي بقلم «روفائيل مسيحة».

<sup>٦</sup> مجلة الرسالة العدد الأول سنة ١٩٣٢.

العقبية «وحافظاً» شاعر القرية؛ لأننا نعرف أن لكلٍّ منها إبداعه وأصالته؛ كما أن كل منها إسقافه.

والفارق بين الرجلين هو الفارق بين طبعين، وثقافتين، وقربيتين، وغيرُ صحيح أن حافظاً كان يتحمّل من بناء القصيدة إرهاقاً شديداً؛ فقد كان ارتجاله للشعر أطوعَ من ارتجال «شوقي» في مجالس سمه، وكان يُسْحُج بالشعر سَحَّاً، وإنما كان يتأنق في التنقيح فحسب، بحكم تأثره المديد بالأدب العربي القديم، فجاءت صياغته ممتازة لا غاية بعدها، في منحاتها العربي الصافي.

واعتلت صحة «حافظ» في أواخر عمره فَصَمَتْ؛ لا عن عِيٌّ؛ بل عن اعتلالٍ فحسب، ولكن بعد أن كان قد زود أمته بأصداء جميلة من روحها، وبصفوة نقية من اختباراته. وكان «حافظ» يعيش الحرية إلى أبعد حد، ويحتقر متاع الدنيا؛ فكان محسناً بما له، إلى حد التبذير، ولكنه كان دائمًا ضئيناً بأخلاقه ومبادئه، وهذا ما أكسبه تجلّة خالدة، فإن بوهيميَّته لم تمس أخلاقه الفاضلة. لقد كان «حافظ» مُسْهِماً بشعره في ثورات فكرية، نهضت بالوطنية المصرية جيلاً بعد جيل، كما كان صادق التجاوب معها، وقصائده السياسية القومية أشهر من أن تُعرَفَ.

وهو يُعدُّ أول شاعر مصري نَوَّهَ بعظمة أمريكا الحَرَيَّة بالاقتباس منها، وكأنه كان يخاطب أبناء مصر حينما وجه هذا الشعر البسيط الصياغة العميق المغزى إلى الرئيس الأسبق تيدور روزفلت، على أثر خطبة سياسية في «القاهرة» في أوائل هذا القرن:

سَمْعَ «مَصْرٍ» بِقُولِكِ الْمَأْثُورِ  
سِ وجَئْتُمْ بِمَعْجَزَاتِ الْدَّهُورِ  
ءِ، وَدُسْتُمْ عَلَى رَقَابِ الْعَصُورِ  
نِعَمَ اللَّهِ ذِكْرَ عَبْدِ شَكُورِ  
رِى فَلَا تَنْسِ نِعْمَةُ الْكُبُّ  
يا خَطِيبَ «الْدُّنْيَا الْجَدِيدَةِ» شَنْفُ  
وَاحِبِّ النَّاسَ كَيْفَ سُدْتُمْ عَلَى النَّا  
وَمَلَكتُمْ أَعْنَةَ الرِّيحِ وَالْمَا  
قْفُ وَعَدَّدْ مَا ثَرَ الْعِلْمُ وَادَّكَرْ  
وَإِذَا مَا ذَكَرَتْ أَنْعَمَةُ الْكُبُّ

إن «شاعرية حافظ» الثائرة الناقمة التي جاءت بقصائده الخالدة في «دنشواي» و«مصر» ورثاء «محمد عبده» ورثاء «مصطفى كامل» و«حطمتُ يراعي» و«رعاية الطفل» و«المناجاة» و«ظاهرة السيدات» وكثيرات سوها؛ لم تعرف المحاكاة التي لجأ إليها «شوقي» في تقليد «المتنبي»، ولجأ إليها «عبد المطلب» في تقليد شعراء البدو، ولجأ إليها «الجارم» في محاكاة الشعراء العباسيين، وإنما جاءت فيض عاطفته وخطره

وإيمانه. و«لحافظ» مفاتن وصفية كما له حكم سائرة، جمع بعضها «أحمد عبيد» في كتابه «مشاهير شعراء العصر»، وكلها تشع بروح تقدمية جذابة، وإن اتبع غالباً «المذهب الواقعي» في عرضه، ونادرًا «المذهب الرومانطيقي» القصصي؛ كما في قصيده «بنت مصر وبنت الشام» وقصيده «المناجاة».

ولئن أُصْغِرَتْ طاقته الشعرية في نماذج؛ كما أُصْغِرَتْ طاقة شوقي الشعرية في نماذج أيضًا؛ فإنها مع ذلك محتفظة بروح قوية؛ لأنها مستمدّة من روح الشعب، ومن روح التقدّم الذي هو دين الوجود الغلاب؛ ولأنه بسيرته خلق في تاريخ الشعب المصري خاصة سيرة «المصلح» في صورة شاعر، وأنه عاش في جميع شعره لا في بعضه، وفي آذاننا رنين من حِكْمَه وأمثاله:

إذا اللَّهُ أَحْيَا أُمَّةً لَن يَرْدَهَا إِلَى الْمَوْتِ قَهَّارٌ، وَلَا مُتَجَبِّرٌ

\* \* \*

إِنَّ الْقَوَىَ بِكُلِّ أَرْضٍ يُتَّقَىُ

\* \* \*

إِنَّ الْمَنَاصِبَ فِي عَزِيلٍ وَتُولِيهِ غَيْرُ الْمَوَاهِبِ فِي نِكْرٍ وَتَخْلِيدِ

\* \* \*

أَبْرِيءُ عَنْهُ يَغْفُلُ مُذْنِبٌ كَيْفَ تُسْدِي الْعَفْوَ كَفُ الْمَذْنِبِ؟!

\* \* \*

فَمَا ضَاعَ حَقٌّ لَمْ يَنْمِ عَنْهُ أَهْلَهُ وَلَا نَالَهُ فِي الْعَالَمِينَ مُؤَصَّرٌ

\* \* \*

قَدْ اتَّهَمْنَا وَلَمَّا نَطَلَبْ جَلَّا إِنَّ الْضَّعِيفَ عَلَى الْحَالِيْنَ مَتَّهُمْ!

\* \* \*

مَنْ زَانَ وَصَلَ الشَّمْسَ حَاكَ خُيوطَهَا سَبَبًا إِلَى آمَالِهِ وَتَعَالَقًا!

\* \* \*

مَرْحَبًا بِالْخَطِيبِ يَبْلُونِي إِذَا كَانَتِ الْعُلَيَاءُ فِيهِ السَّبَبَا!

\* \* \*

هَلَّاكُ الْفَرْدِ مَنْشَوْهُ تَوَانٌ وَمَوْتُ الشَّعْبِ مَنْشَوْهُ انقَسَامُ

لقد عاش «حافظ» عيشه الفقير المحسن، وأما ثروته الأدبية وأثارها فلم تقدر بعدهُ  
التقدير الكافي، وكان أحق الناس بالكتابة الضافية عنه صديقه الأستاذ «عبد الوهاب  
النجار» أو صديقه «خليل مطران»، ولكن المنية عاجلتهمَا، فلم يبق إلا أن نرتقب تحقيق  
ذلك على أيدي الجامعيين المستنيرين؛ أمثال الأديب الفاضل «روفائيل مسيحة» في مصر،  
وغيره في بقية العالم العربي، الذي احتضنته شاعرية «حافظ» وإنسانيته!

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## عبد الرحمن شكري

كاد يمسك بتلابيبي صاحبي متلبساً بجريمة الإعجاب بـشعر لـبناني عامي، وأنا أقرأ  
«ليوسف أسعد غانم» نشيده «مات الليل»:

مات الليل ومات الفجر  
ومن دون ليل كيف بدُو البدُر  
مات وورَّثني هُممومو  
وطرطش بيِدمو نجومو  
مات يكفن بغيومو  
مات بتضحك عيُونو  
عامُوتُو صُوتِي بِيُخن  
وقوافي الكانت بِتُرَنْ  
الليل نهار بِدُنيا الفن  
وبيِّباب الشُّعر بِوابُو

ولح على منضدي ديوان «الخليل»، وديوان «عبد الرحمن شكري»، فهز رأسه إشفاقاً علي، وقال: عجبًا! عجبًا! ما الذي يجمع اللبناني بالصري، والعجمي بالفصيح؟! قلت: يجمع بين أولئك الأدب والفن الإنسانية، ألا ترى روعة الفن في شعر هؤلاء الثلاثة؟! ألا ترى الأصالة والتحرر والابتداع؟! أما «مطران» فبعد أن تشرب كلاً من الأدبين العربي والأوروبي أسمعت قيثارته العرب في العقد الأخير من القرن الماضي أحاناً لا عهد لهم

بها من قبل، وقد دار ابتكاره حول التنالول الفني للطبيعة البشرية في صورها المتعددة، ومن بينها نفسه في حالاتها المختلفة، مراعياً وحدة القصيدة، غير متهيب تطويق اللغة للمعاني والأخيلة الشعرية، مررقاً شعره الأصيل بالرومانطيقية الفرنسية اللطيفة، وخالقاً بجرأته ومواهبه الفذة مدرسة متحركة تمت رويداً رويداً، وأثر في أدباء كثيرين من الشبان والراهقين في ذلك الحين؛ «كأحمد شوقي» و«مصطففي نجيب» و«إسماعيل صبري»، واستمر تأثيره بصور شتى جيلاً بعد جيل، كما تفرعت على تعاليمه مدارس شعرية متحركة منوعة؛ منها مدرسة «شكري» التي انتسب إليها «المازني» و«العقاد»، ولكن البون شاسع بين الأستاذ وتلاميذه، وإن آثر التواري بعد أن أصدر سبعة من دواوينه العامرة القوية الحيوية، ولكن التاريخ الأدبي الأمين لا يهتم لهذا التواري، وإنما يُعْنَى بتسجيل الحقائق كما هي، ولا يبني استنتاجه إلا على المنطق السليم، دون أي تحيز أو تعصب، ودون أن يخدعه أي بهرج زائف يجمعه الاشتغال بالسياسة والصحافة، وقد رهد فيما «شكري» بدرجة إقباله على الثقافة العالمية، دراسة علم النفس التطبيقي؛ كما تشهد بذلك مقالاته المسلاسل الشائعة في مجلة «المقططف».

لا نعرف لشاعرنا الرائد ما يمكن أن يُنْجَعَ بالشعر التقليدي، إلا ما نظمه غناءً؛ لأن روحه المتحركة كانت ناضجة بارزة حتى في ديوانه الأول، ومن ذلك الشعر الغزلي «الليريكي» قصيده التي يقول فيها:

جَعَلْتُ فِيكَ عَلَى الْعِلَّاتِ آمَالِي  
لَمَّا انتَرَعْتَ حَدِيثَ الْيَأسِ مِنْ بَالِي

وقصيده التي مطلعها:

شَكْوُتُ إِلَيْهِ ذِلِّي فَتَحَكَّمَا  
وَأَرْسَلْتُ دَمْعِي شَافِعًا فَتَبَرَّمَا

وقصيده «مناجاة الحبيب» التي استهلها بقوله:

لَوْ أَنَّ أَشْجَانَ الْفَوَادِ تَطِيعُنِي  
لَنَظَمْتُهَا لَكَ فِي الْقَرِيسِ نَسِيَا

ولكنه حتى في هذا الديوان الأول ذاته الصادر سنة ألفٍ وتسعمائة وتسع، يَطْلُعُ علينا بفرايَّة ابتداعية شائقة، ويحمل عَلَمَ الشعر المرسل، وما عدا «عبد القادر المازني» لا نعرف أحداً من تلاميذ «شكري» احتفظ في الغالب برقته الوجданية العذبة؛ وقدله

الآخرون في تفكيره ونظراته، وفي الجامد من أساليبه، بل بالغ بعضهم في ذلك حتى تجر الشعر على يديه، وشاء هذا البعض الإغراب، فسفّ في موضوعاته، ولم يرتفع بشيء من الخيال أو العاطفة أو المعانٍ أو الموسيقى اللفظية المعبرة.  
وبماذا تتميّز مدرسة شكري الذي قال فيه «حافظ إبراهيم» منذ أكثر من أربعين سنة:

أفي العشرين تُعْجِزُ كُلَّ طوقٍ  
وَتُرْقِصُنا بِإحْكَامِ الْقَوْافِيِّ؟!  
شَهَدْتُ بِأَنَّ شِعْرَكَ لَا يَجَارِي  
لَقَدْ بَاعِتُ قَبْلَ النَّاسِ (شكري)

والذي قال في شعره تلميذه عباس محمود العقاد: «إن شعر «شكري» لا ينحدر انحدار السيل في شدة وصخب وانصباب، ولكنه ينبعطُ انبساطاً البحر في عمق وسعة وسكون»، أو على الأصح بماذا يتميّز «شكري» منذ اندثرت مدرسته في جو من التحاسد والتکالب على الشهرة؟ لقد غُنِيَ «شكري» بالجانب الفكري التأملي، وبتجدد ما خلفه أمثال «المعري» و«ابن الرومي» و«ملتون» و«بوب»، وبالزاوجة بين هذه التأملات الفكرية النفسية، والتأثيرات الوجودانية، والانطباعات الصوفية والعاطفية والطبيعية، وقد شجعه وألهمنه وثباتُ «مطران الرومانطيقية» قبل عهده بعدين، ولكن «شكري» عَبَّ من الأدب الإنجليزي، بدل أن يَعُبَّ من الأدب الفرنسي الذي استهوى «مطران» في صباه قبل أن تستهويه الآداب الأخرى.

كذلك نجد «شكري» الرائد المُحَلَّق في الشعر المرسل، ونفائسه في هذا المجال فرائد باقيةٌ وفخرٌ للشعر العربي؛ ولا تقل عنها عظمة معانٍ العميقه المتغلقة، حتى قال فيه الشاعر «مختار الوكيل» في كتابه «رواد الشعر الحديث في مصر»، ص ٤٦:

أما شاعريته فتحتضن الحياة جميعها، وتصور الوجود بأسره؛ لأنه شاعر  
عقبري لا يقف دون التعبير عن شعوره حيال الكون كله!

هذا شاعر سابق لزمنه، وزعيم مدرسة ماتت لما ابتعدت عن صلته ووحيه المباشر، ولكنه بنى مفاحر لن تموت للشعر العربي الحديث، وتركه وما زال يترك أثره في جميع دارسيه، وقد قرأ كثيراً ولكنه أعطى من نفسه ولم ينظم مطالعاته، فهو نجم أصيل خالد كيما كانت ألوان ضيائه.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## أحمد محرم

يُعدُّ «أحمد محرم» مدرسة في ذاته، وإن يكن في طليعة الأعلام الذين اقتنوا معًا في زمرة «الكلاسيكيين المعلمين» للجيل الماضي في مصر خاصةً، وفي مقدمة أولئك الأقطاب في مصر «حافظ» و«شوفي».

وكان «خليل مطران» شاعر العربية الابتداعي الأول في العصر الحديث، ينعت «أحمد محرم» بشاعر العربية الفحل وأديبها الكبير<sup>١</sup>، ويجري في عروق شاعرنا الدم المصري والتركي معًا، وقد ولد «بالقاهرة» ونشأ من البداية نشأة عربية أزهرية صرفة بفضل ميلوه الشخصية، وبفضل عناية والده بتلك الميلول، وبرز في الشعر منذ صباه، حتى إنه نال شهادة الامتياز بين «شعراء النيل» من لجنة التحكيم، التي تولت أمر النظر في القصائد المقترحة على كبار الشعراء في عيد جلوس الخديوي، سنة ألف وتسعمائة وعشرين، ونال عدة جوائز في مسابقات شعرية ونشرية أخرى، اقترب منها الصحف والمجلات في فنون شتى من الأدب وموضوعات مختلفة من سياسة المالك وتربية الأمم، وما تصدى كاتب ولا أديب لتعيين طبقات الشعراء إلا عرف له مكانه ووضعه في الصف الأول.<sup>٢</sup>

ولا يستطيعَ من يتناول «أحمد محرم» الشاعر أن ينسى «أحمد محرم» السياسي؛ كذلك كان شأن «حافظ إبراهيم». ولئن عُدَّ «محرم» مستقلًا عن الأحزاب السياسية، إلا أنه كان في الواقع ضاللًا عمليًا مع الحزب الوطني، كما نرى في شعره بل في جميع آثاره الأدبية، وصار الحديث عنه بمنزلة حديث أيضًا عن شاعري الحزب الوطني الآخرين

<sup>١</sup> ديوان «من السماء»، ص ٥٧.

<sup>٢</sup> مشاهير شعراء العصر لأحمد عبيد، الجزء الأول، ص ١١٥.

«أحمد نسيم» و«أحمد الكاشف»، اللذين يُعتبران مشتقتين من المعيته، كما يعتبر «العقاد» و«المازني» مشتقتين من المعية «عبد الرحمن شكري».

يقول «ولي الدين يكن»:<sup>٣</sup> «أحمد محرم» في شعره نسيج وحده، وهو أقرب الشعراء المعاصرين ديبلجة من شعراء العرب، وما زال يعاني ذلك في أول أمره معاناةً حتى ملكه اليوم، وصار ملكه في طبعه، وليس في طبع الشعراء طبع أول من طبعه وطبع «حافظ إبراهيم» على جودة الألفاظ، وكما أن «خليل مطران» فاق النظرة بل فاق كثيراً من القدماء في معانيه؛ فكذلك «أحمد محرم» و«حافظ» فاقا النظرة بل فاقا كثيراً من القدماء في ألفاظهما وتراتيكيهما، وأقرب وصف في هذا الباب أن يقال: إن خليلاً أبلغ شعراء زماننا، وإن «محرماً» و«حافظاً» أفصحهم.

بيد أن الشعر ليس مسألة فصاحة ألفاظ؛ ومهما يكن الجرس الموسيقي رائعاً في شعر «محرم»، ومهما تكن فصاحته ناصعة وديبلجته مشرقة؛ فليس شيء من هذا بالذى يكفي وحده؛ ليخلق له منزلة فنية، وإنما الذي خلق له تلك المنزلة قبل كل اعتبار آخر حرارة عاطفته، وحرارة إيمانه القومى وتذوقه الجمال، وتحقيق خياله وذكاوه الخارجى الذى يجعل تأملاته عميقه نافذه. استمع إلى أبياته القديمة في «الأمس واليوم والغد».

وَدِدْتُ لَوْ أَنَّ اللَّهَ أَخْرَ مَدَّتِي  
إِلَى أَنْ يَبِيَّدَ الْذَّهْرُ وَالْحَدَّاثُ  
أَبَانَ كِتَابُ الْأَمْسِ وَالْيَوْمِ مَا بِهِ  
وَعَنَدَ غِدٍ مَمَّا جَهِلْتُ بِيَانُ  
فِيهَا مَلْعَبَ الدُّنْيَا أَنْخَلِي مَكَانَنَا  
وَمَا آنِ مِنْ دَوْرِ الْخَتَامِ أَوَانُ  
أَخَذْنَا مَكَانَ السَّابِقِيَنَ، وَإِنَّا  
وَإِيَّاهُ لِلْمُسْتَأْخِرِينَ مَكَانُ  
فِيهَا لَيْتَ لَيِّ مِنْ جَانِبِ الْقَبِيرِ مَنْفَدًا  
إِلَيْكَ، وَإِنْ أَغْنَى هُنَالِكَ شَانُ

<sup>٣</sup> المصدر الثاني، ١١٨.

أَتْطَبِقُ لِي عَيْنٌ وَفِيكَ مُحَدّقٌ  
وَيُخْفَتُ لِي صَوْتٌ وَفِيكَ لِسَانٌ؟  
عَلَى أَنَّهَا الدُّنْيَا تَدْوِرُ صُرُوفُهَا  
عَلَى النَّاسِ حَتَّى يَنْتَهِي الدَّوَارُ  
يُجَدِّدُ قَوْمٌ ظُلْمَ قَوْمٍ وَيَحْتَذِي  
مِثَالَ زَمَانٍ فِي الصَّفَارِ زَمَانٌ  
وَمَا تَنَقَّصِي — مَا دَبَّ فِي الْأَرْضِ ناطِقُ —  
رواية «كان الأوّلون وكانوا»!

فهذه تأملات شاعر مطبوع فلسيفي النظرات، متمكن من لغته وموسيقاها الكلاسيكية أيًّا تمكن، وهو القائل في قصيده «داعي المروءة»:

شَوَّيْتُ مِنَ الدُّنْيَا بِبَيْدَاءِ قَفْرَةٍ  
أَعْيَنْدَكَ مِنْ قَوْمٍ إِذَا مَا دَعَوْتَهُمْ  
أَقَامَ الصَّدَى فِيهَا مَعِي وَثَوَى الْمَحْلُ  
إِلَى الْخَيْرِ قَالُوا شَاعِرٌ مَسَّهُ الْخَبْلُ!

وإننا لنجد في ديوانه المطبوع بجزئيه — وقد صدر الثاني في سنة ألف وتسعمائة وعشرين — نفائس كثيرةً، وفيما لم يجمع من شعره نفائس أكثر؛ كما نجد له الباهر من الشعر الإبيقي في «الإلياذة الإسلامية»، ومن النثر الفني الرائع في دراساته الأدبية النقدية، ومن شعره القديم المؤثر في السخط على الحاكمين بأمرهم قوله:<sup>٤</sup>

أَمْسَتْ تَهْزُّ فُؤَادَهُ الْأَشْجَانُ  
فَتَالَّبَ الطُّوفَانُ وَالْبَرْكَانُ  
حَتَّى هَوَى، فَإِذَا بِهِ إِنْسَانٌ  
رِضِيَ الْأَبِي وَطَاوَعَ الْغَضْبَانُ  
غَبَنَ الشُّعُوبَ وَخَانَهُ الْمِيزَانُ  
إِنَّ الَّذِي هَرَّ الْمَمَالِكَ بِأَسْهِ  
ثَارَتْ عَلَيْهِ شُعُوبُهُ وَهُمُومُهُ  
عَبَدُوهُ فَوَقَ سَرِيرَهِ مِنْ هَيْبَةِ  
تَرْضَى الشُّعُوبِ إِلَى مَدَى، فَإِذَا أَبْتَ  
وَالْحُكْمُ إِنْ وَزَنَ الشُّعُوبَ بِواحدٍ

<sup>٤</sup> ديوان «محرم» ج ٢، ص ١٣٩.

تُخْمِي الْمَمَالِكُ كُلُّهَا وَتُصَانُ  
صَدَقَتْ عَزِيمَتُهَا وَعَزَّ الشَّانُ  
فَالْعَيْنُشُ ذُلُّ وَالْحَيَاةُ هَوَانُ  
في عِصْمَةِ الشُّورَى وَتَحْتَ ظِلَالِهَا  
الْمَجْدُ أَجْمَعُ وَالْجَلَالُ لِأَمْمَةٍ  
جَمَحَ الْأَبَاءُ بِهَا وَأَذْعَنَ عَيْرُهَا

ومن شعره الإنساني الحر المناصر للسلم «حائِته المشهورة» التي يقول فيها<sup>٠</sup> قدحًا في الحروب والطغاة:

مِلْءُ الْبِطَاحِ وَمَا رَثَى الذَّبَاحُ  
مَرِحًا، وَيَرْخُرُ سَيِّلُهَا فِي رَاحِ  
مِنْهَا وَخُضْبَ تَاجُهُ الوضَاحُ  
سُورُ، وَلَا غَيْرُ الرِّقَابِ سِلَاحُ  
مِنْ تَسُوسُ تَجاوزُ وَسَماحُ  
غَيْرُ التَّرْفُقِ فِي الْأَمْرِ صَلَاحُ  
وَالْعِيشُ حَقُّ الْجَمِيعِ مُبَاحُ  
وَالرِّزْقُ جُمُّ وَالْبِلَادُ فِسَاحُ؟  
بُغْضُ وَيَجْمَعُنَا وَغَى وَكْفَاحُ؟  
مَلَكْتُ، فَلَا رِفْقٌ وَلَا إِسْبَاحُ؟  
رَثَتِ الْمَذَابِحُ لِلَّدَمَاءِ مُرَاقَةً  
يَنْهَلُ صَبَبُهَا فِي ثِينَيِ عَطْفَهُ  
فَاضَتْ حَوَالِيهِ فَضُرِّجَ عَرْشُهُ  
مَلِكٌ وَلَا غَيْرُ الْجَمَاجِ حَوْلَهُ  
بَغَتَ الْمُلُوكُ عَلَى الشُّعُوبِ وَغَرَّهَا  
الظَّلْمُ مَفْسَدَةُ النُّفُوسِ وَمَا لَهَا  
فِيمَ التَّنَاهُرُ وَالخَلَائِقُ إِخْوَهُ  
وَالدَّهْرُ سَمْحُ وَالْحَيَاةُ خَصِيبَةُ  
أَنَظَلُ فِي الدُّنْيَا يُفَرِّقُ بَيْنَا  
مَا بَلُّنَا نَشَقَى لِتَنَعُّمَ عَصْبَهُ

وفيها يقول عن الحرب وويلاتها:

لِلشَّرِّ بَيْنَ الْعَالَمَيْنِ لِقَاحُ  
كَالنَّارِ هَاجَ كَمِينَهَا الْمِقدَاحُ  
وَدُمُّ، وَإِنْ جَفَّ التَّرَى، نَضَاحُ  
الْحَرْبُ هَادِمَةُ الشُّعُوبِ، وَإِنَّهَا  
تَخْبُو وَتَقْتَدُ الْحُقُودُ رِمَادَهَا  
صَدْعُ، وَإِنْ طَالَ الْمَدَى، مَتَفَاقِمُ

<sup>٠</sup> الجزء الثاني من ديوانه، ص ١٨٤.

وليس من السهل الاختيار من هذه القصيدة العامرة الطويلة النفس، ولكن لا نود أن يفوتنا منها الوقوف عند هذه الآيات الإنسانية:

فإِذَا الدَّوَاء تَوَدُّدْ وَصَفَاحُ  
فإِذَا التَّعَاوُن قُوَّةٌ وَنَجَاحُ  
تَأْوِي النُّفُوس إِلَيْهِ وَالْأَرْوَاحُ؟  
نَهْجٌ أَسَدٌ وَكُوكُبٌ لَمَاحٌ؟  
نُورُ الْحَيَاةِ وَمَا يَحِينُ صَبَاحُ

عَالَجْتُ أَدْوَاءَ الشُّعُوبِ وَسُسْتُهَا  
وَبَلَوْتُ أَسْبَابَ الْحَيَاةِ وَقَسْتُهَا  
مِنْ لِلْمَمَالِكِ وَالشُّعُوبِ بِمَوْئِلِ  
وَمَتَى يَرُدُّ الْحَائِرِينَ إِلَى الْهُدَى  
دَجَّتُ الْعُصُورُ فَمَا يَبْيَسُ لِأَهْلِهَا

وشاعرنا المعلم الحكيم المربى لأمته المدافع عن بيضة الإسلام حيث تمثلت زماناً في الدولة العثمانية، والذائد في الوقت ذاته عن القومية المصرية، والمتصرف في فنون البلاغة تصرفاً أ杰لها أمثال «الرافعي» و«عبد المطلب» و«الجارم»، بل تأثروا به كما تأثر به جيل لاحق من أمثال «أحمد رامي» و«علي محمود طه» و«عزيز أباظة»؛ هو هو عينه «الشاعر المستقل الرومانطيقي» المفصح عن شخصيته التبليلة في جميع شعره، شأن الشاعر الحر المطبوع، وقد نوه الشاعر الجهير «حسن كامل الصيرفي»<sup>٦</sup> بعبرية شاعرنا فقال:

إِنِّي لَأَقْرَأُ الْبَيْتَ مِنْ شِعْرِ «مَحْرَمٍ» فَأَحْسَسْ كَأْنَ صَدِيَّ أَنْغَامٍ عَذِيْبَةٍ تَطْوِفُ  
عَلَى خَاطِرِي فِي حَلِّ جَمِيلٍ، وَإِلَى جَانِبِ هَذِهِ الْمُوسِيقِيِّيَّةِ الَّتِي يَتْسَائِلُ عَنْهَا فِي  
قَصِيدَتِهِ «وَجُودِي» وَالَّتِي يَحْسُسُ تَأثِيرَهَا فِي أَنْفُسِ قَرَائِهِ فَيَقُولُ:

أَمِنْ أَدَبِي تَبَيَّتُ الطَّيْرُ تَبْكِي؟ فَمَا أَدَبِي؟ أَشَدُّوْ أَمْ رَنِينِ؟

تتجلى تلك الديبياجة العالية، وتلك الجزلة السامية التي يقدرها فيه أدباءنا، ولن أكون إلا محقاً حين أقول إنه كان يمتاز على المرحوم «حافظ إبراهيم» في الرنين العذب الذي صحب شعره الناضج ولازمه، إلا أن مرض الشرق الذي يُظْلِمُ الفنانَ الموهوب، والالتفات الدائم إلى صوت أو صوتين دون أن يلتفت إلى بقية الأوتار الجميلة التي تؤلف أنسجة الخلود؛ حالاً دون

<sup>٦</sup> تصدر نقد ديوان «الشعلة»، ص. ٥.

التقدير الكافي لشاعرية «أحمد محرم»، ولولا هذا المرض ما سمعنا محرم يشكو حين يحس الحيرة في وجوده، فيقول:

وَضِعْتُ وَفِي يَدِي الْكَنْزِ التَّمَيْنُ  
لَغَالٌ فِي النَّوَابِغِ لَا يَهُونُ  
وَيَمْنَعُ رُكْنَهُ الْأَدَبُ الْحَصِينُ  
وَمَا أَنَا فِي بَنِي وَطَنِي ظَنِينُ  
دُّيُونِي، حِينَ تُلْتَمِسُ الدُّيُونُ!

ظَمِئْتُ، وَفِي فَمِي الْأَدَبِ الْمُصَفَّى  
ظَلَمْتُ أَبِي وَنَفْسِي، إِنَّ مِثْلِي  
كَرِيمٌ تَدْفَعُ الْأَخْلَاقَ عَنْهِ  
أَقُولُ فَيُفَرِّغُ الشُّعَرَاءَ صَوْتِي  
لِرَبِّي مَا عَمِلْتُ، وَعِنْدَ قَوْمِي

نعم، عند قومك هذا الدين، وسيوقي دينك، وستظل كما تقول:

أَشُدُّ عَلَى الْفُنُونِ يَدِي، وَإِنِّي  
لِفِي زَمِنٍ جَهَالتُهُ فُنُونُ!

وإنني لأرى أمامي مشهدًا لم تضعف ريشة «محرم» في رسمه، ولم ينقصها لون حين صور الحائر، فقال:

تَغْلَغَلَ فِي الْخَفَاءِ، فَمَا يَبْيَسُ  
وَلَا جَسْرٌ يُلَادُ بِهِ أَمِينٌ  
تَضِلُّ عَلَى جَوَانِبِ السَّفِينِ  
فَأَنَّا أَنَا؟ أَحْرُّ أَمْ سَجِينُ؟

وُجُودِي، مَا عَرَفْتَكَ غَيْرَ مَعْنَى  
غَرِيقٌ فِي الظَّلَامِ، وَلَا مَنَاصٌ  
أَقِيمَ عَلَيْهِ سُورٌ مِنْ عُبَابٍ  
أَطْلُ، وَيَضْرِبُ التَّيَارُ وَجْهِي

وأضل أنا أيضًا في عالم الإعجاب حين أقرأ له من قصيدته «من هومي»:

صُحْفٌ مَنْشُورٌ لِلقارئينِ  
يَعْطِفُ الْبَاكِي عَلَى الْبَاكِي الْحَزِينِ!

بَيْنَ عَيْنِيِّ وَمَا حَوْلَهُما  
يَعْطِفُ السَّطْرُ عَلَى السَّطْرِ كَمَا

هذا ما كتبه شاعر وجاني رمزي كبير عن الأستاذ «أحمد محرم»، في سنة ألف وتسعمائة وثلاث وثلاثين، وما سر إعجابه به إلا ما انتظمه شعره من عناصر الجمال المعنوي واللفظي، وصدق التعبير، والأصالة وإشراق الشخصية، وتميز ذلك الشعر

بالمواهمة العجيبة، ما بين الأسلوب المدرسي الخالص الناصع، والمعاني الوجданية والصور الرومانطيقية الممثلة لروح العصر، في حين أن شاعرنا في ثقافته عربي قُحٌّ. تقرأ هذا في مثل قصيده «قوة وضعف»<sup>٧</sup> التي يقول فيها:

فَاحْشِعِي يَا نَفْسُ أَوْ طِبْرِي هَبَاءَ  
يَسْقُطُ الصَّخْرُ وَيَمْضِي صُدُعاً

وفي مثل قصيده «تحية أبواللو»<sup>٨</sup> التي يقول فيها:

سَكُبُوا الشِّعْرَ عَلَى الْسِنَةِ ذَابَ مَعْنَى الْحُسْنِ فِيهَا فَانْسَكِبْ!

ويقول:

كُنْتِ مَعْنَى، وَالْأَمَانِي لُجَّةُ  
تَعْجَزُ الْقَدْرَةُ أَنْ تَلْفِظَهُ  
نَبَّهَتْهُ هِمَّةُ نَافِذَةُ  
وَأَهَابَتْ، فَاسْتَوَى مُسْتَوْفِرًا  
وَرَاهَا تَلَاظَى، فَارْتَمَى

مَا طَفَا فِي خَاطِرٍ إِلَّا رَسَبْ  
فَهُوَ سُرُّ حَائِرٍ فِي كُلِّ قَلْبٍ  
حِينَ أَغْفَى، فَتَلَوَّى وَاضْطَرَبَ  
فَاسْتَحْتَثَّهُ، فَأَوْفَى وَاشْرَأَبَ  
لُجَّةً تَطْغَى، وَنَارًا تَلَهَّبَ!

وفي مثل قصيده الشهيرة «ليتنى»<sup>٩</sup> المعدودة من عيون الشعر العصري وفيها يقول:

لِيَتَنِي الدَّهْرُ الَّذِي جَرَيْتُهُ  
حَاكِمٌ أَعْمَى الْهَوَى لَوْ كَنْتُهُ

فَعَذَرْتُ النَّاسَ مِمْنْ جَرَبَا  
لَجَعَلْتُ الْحُكْمَ أَهْدَى مَذْهَبَاً

<sup>٧</sup> مجلة «أبواللو»، ١، ص ١٩.

<sup>٨</sup> مجلة «أبواللو»، ١، ص ٨٧.

<sup>٩</sup> مجلة «أبواللو»، ٢، ص ١٤.

مُظْلِمُ الأعماقِ مَا مِنْ كُوكِ  
جَالَ فِي أَثْنَائِهِ إِلَّا حَبَّا

إن «أحمد محرم» بنظمه ونشره، عاطفة وتصویراً ونقداً، لثرؤة غالیة للأدب العربي الحديث جديرة بأن تدرس من جميع جوانبها، وبأن يُؤوه بنفائسها تنویهاً أجل في أقطار الضاد جميعها، ولعل «وزارة التربية والتعليم العربية» تقوم مشكورة بإخراج ديوانه الكامل وإلياذته الإسلامية، كما صنعت من قبل بنشرها ديوان «حافظ إبراهيم»، فإن ما ثر «أحمد محرم» الأدبية والقومية لا تقل شأناً عن ما ثر «حافظ»، وإنها لفخر أكيد للعروبة ولأبناء الضاد جميعاً.

## أبو القاسم الشابي

١

حبيـبـ الـفـنـاءـ، عـدـوـ الـحـيـاـهـ  
وكـفـكـ مـخـضـوبـهـ منـ دـمـاهـ  
وـتـبـذـرـ شـوـكـ الأـسـىـ فـيـ رـبـاهـ

أـلـاـ أـيـهـاـ الـظـالـمـ الـمـسـتـبـدـ  
سـخـرـتـ بـأـنـانـاتـ شـعـبـ ضـعـيفـ  
وـعـشـتـ تـدـنـسـ سـخـرـ الـوـجـودـ

\* \* \*

وـصـحـوـ الفـضـاءـ وـضـوءـ الصـبـاحـ  
وـقـصـفـ الرـعـودـ، وـعـصـفـ الرـيـاـحـ  
فـمـنـ يـبـذـرـ الشـوـكـ يـجـنـ الـجـرـاحـ

رـوـيـدـكـ، لـاـ يـخـدـعـنـكـ الـرـبـيـعـ  
فـفـيـ الـأـفـقـ الرـحـبـ هـوـلـ الـظـلـامـ  
وـلـ تـهـزـأـ بـنـوـحـ الـضـعـيفـ

\* \* \*

رـءـوـسـ الـوـرـىـ، وـزـهـورـ الـأـمـلـ  
وـأـشـرـبـهـ الدـمـ حـتـىـ تـمـلـ  
وـيـأـكـلـكـ الـعـاصـفـ الـمـشـتـعـلـ!

تـأـمـلـ! هـنـاكـ، أـنـىـ حـصـدـتـ  
وـرـوـيـتـ بـالـدـمـ قـلـبـ التـلـابـ  
سـيـجـرـفـكـ السـيـلـ سـيـلـ الدـمـاءـ

كـنـتـ أـتـلـوـ مـنـ جـدـيدـ هـذـهـ الـأـبـيـاتـ لـصـدـيقـيـ العـقـريـ، فـقـيـدـ الـأـدـبـ، الشـاعـرـ التـونـسيـ  
«أـبـيـ القـاسـمـ الشـابـيـ»، فـوـجـدـتـ لـهـ مـذاـقاـ فيـ جـوـ الـحـرـيـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ، يـفـوقـ فيـ أـثـرـهـ ماـ

أحسسته عند تلاوتها، منذ قرابة عشرين عاماً<sup>١</sup>، عند اطلاعي الأول عليها، قبل نشرها في مجلة «أبوللو»، وقد عنونها «إلى طغاة العالم»!  
وساقني تداعي الخواطر إلى تردیدها في إعجاب، وأنا أستمع إلى «صوت أمريكا»  
يردد في السادس من «نيسان» سنة ألف وتسعمائة واثنين وخمسين:

صرح أمس أحد كبار موظفي وزارة الخارجية الأمريكية — وهو الدكتور  
«هاري هوارد»، المستشار في شئون الأمم المتحدة، بمكتب الوزارة المختص  
بالشرق الأدنى وجنوب آسيا وأفريقيا — صرح بأن سياسة الولايات المتحدة  
في الشرق الأوسط ترمي إلى مساعدة شعوبه على الاحتفاظ باستقلالها، وسلامة  
أراضيها، وبحياتها آمنة ضمن أسرة الأمم الحرة ...

إن «لأبي القاسم الشابي» روائع كثيرة ظفرت «جمعية أبوللو» ومجلتها التي عنيت  
قبل سواها بإبراز فنه، ظفرت بالقسط الأول منها، وإنه لصعب المفاضلة بين قصائده  
هذه؛ فجميعها يتسم بالجمال الفني الأنيد بكمال عناصره ... أنؤثر قصيده «صلوات  
في هيكل الحب»<sup>٢</sup> التي يقول في مطلعها:

عَذْبَةُ أَنِّي، كَالْطُّفُولَةِ، كَالْأَحْلَامِ، كَالْحَنِ، كَالصَّبَاحِ الْجَدِيدِ  
كَالسَّمَاءِ الضَّحْوَكِ، كَاللَّيلَةِ الْقَمَرَاءِ، كَالْوَرْدِ، كَابْتَسَامِ الْوَلَيدِ  
يَا لَهَا مِنْ وَدَاعَةٍ وَجَمَالٍ وَشَبَابٍ مَنْعَمٌ أَمْلَوْدٌ!  
يَا لَهَا مِنْ طَهَارَةٍ تَبَعُثُ التَّقْدِيسَ فِي مُهْجَةِ الشَّقِيقِيِّ الْعَنَيدِ!

وكلها على هذا النسق من الاندماج في الطبيعة، ومن الارتفاع بالحسينيات إلى المعنيات  
القريبة والبعيدة.

<sup>١</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، مايو سنة ١٩٣٤، ص ٨١٠.

<sup>٢</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الأول، أبريل سنة ١٩٣٣، ص ٨٤٨.

أم نؤثر قصidته الفلسفية الواقعية «السعادة»<sup>٣</sup> التي يقول منها:

في الكون لم يشتعل حُزْنٌ ولا أَلَمْ  
وَزَلَّتْ هاتهِ الأَكوانُ والنُّظُمُ  
فِي كُفَّهَا الغَارُ أو فِي كُفَّهَا الْعَدْمُ  
غَنَّتْ لَكَ الطِّيرُ أو غَنَّتْ لَكَ الرُّجُمُ!

ترجو السعادة يا قلبي، ولو وُجدَتْ  
ولا استحالْتْ حياةُ النَّاسِ أَجْمَعُهَا  
حُذِّ الْحَيَاةَ كَمَا جَاءَتْكَ مِبْسَمًا  
وارقُصْ عَلَى الْوَرِيدِ وَالْأَشْوَارِ مَتَّدًا

أم نؤثر قصidته «الأَشْوَاقُ التَّائِهَةُ»،<sup>٤</sup> وقد جمعت بين ألوان من اليأس واحتقار الوجود والتلصيف؛ إذ يقول:

يا صَمِيمَ الْحَيَاةِ! كَمَا أَنَا فِي الدُّنْيَا غَرِيبٌ! أَشَقَّى بِغُرْبِيَّةِ نَفْسِي  
بَيْنَ قَوْمٍ لَا يَفْهَمُونَ أَنَا شَيْدَ فَوَادِي، وَلَا مَعْانِيَ بُؤْسِي  
فِي وُجُودِ مَكْبُلٍ بِقَيْوِدِ تَائِهٍ فِي ظَلَامِ شَكٍّ وَنَحْسٍ  
فَاحْتَضَنَّنِي، وَضُمِّنَّنِي لَكَ بِالْمَاضِي، فَهَذَا الْوُجُودُ عَلَّهُ يَأْسِي!

أم نؤثر قصidته «الجنة الضائعة»،<sup>٥</sup> التي يذكر فيها عهد الطفولة، ويعرضه عرضاً فنياً بدليعاً بصوره الفاتنة المنوعة، ثم يختتمها بهذه الحرقـة:

قد كنتُ فِي زَمَنِ الطُّفُولَةِ وَالسَّدَاجَةِ وَالطَّهُورِ  
أَحْيَا كَمَا تَحْيَا الْبَلَابِلُ وَالْجَدَاوِلُ وَالزُّهُورُ  
لَا تَحْفَلُ الدُّنْيَا، تَدُورُ بِأَهْلِهَا أَوْ لَا تَدُورُ  
وَالْيَوْمُ أَحْيَا مُرْهَقَ الْأَعْصَابِ مُشْبُوبَ الشُّعُورِ  
مُتَأْجِجَ الْإِحْسَاسِ، أَحْفَلُ بِالْعَظِيمِ وَبِالْحَقِيرِ  
تَمَشِّي عَلَى قَلْبِي الْحَيَاةُ، وَيَرْجَفُ الْكَوْنَ الْكَبِيرَ  
هَذَا مَصِيرِي، يَا بَنَى الدُّنْيَا، فَمَا أَشَقَّى الْمَصِيرِ!

<sup>٣</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الأول أبريل سنة ١٩٣٣، ص ٨٦٨.

<sup>٤</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الأول، مايو سنة ١٩٣٣، ص ١٠٢١.

<sup>٥</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الأول، مايو سنة ١٩٣٣، ص ١٠٢٢.

أم نؤثر قصيده «الآبد الصغير»<sup>٦</sup> المفعمة بالتأملات الفلسفية الوجودانية، وبها  
يخاطب دنيا قلبه:

كأنها حين يبدو فجرُها (إرْمُ)!  
فيه الشُّمُوسُ وعاشت فوقه الأَمُ!  
كواكبُ تَجَلَّى، ثم تَنْعَدُ!  
فيه الحياة، وضَجَّت تحته الرِّمُ!  
تَنْدِوي به الريحُ أو تَسْمُو به الْقِيمُ!  
منه الجداولُ تجري ما لها لُجُمُ!  
أو وردةً لم تَشُوهْ حُسْنَها قَدْمُ  
إلى البحارِ تغُنِي فوقها الدِّيمُ  
في مُقلتيه جراحٌ جَمَّةٌ وَدَمٌ  
إنْ تَسْأَل الناس عن آفاقِه يَجْمُوا  
عنك النُّهُى، واكْفَهَرَتْ حولك الظُّلُمُ!

يا قلبُ كم فيكِ مِنْ دُنْيَا محَبَّةٍ  
يا قلبُ كم فيكِ مِنْ كون، قد انتَقدَتْ  
يا قلبُ كم فيكِ مِنْ أفقٍ تُنَمِّقُهُ  
يا قلبُ كم فيكِ مِنْ قبر، قد انخَفَّاتْ  
يا قلبُ كم فيكِ مِنْ غابٍ وَمِنْ جَبَلٍ  
يا قلبُ كم فيكِ مِنْ كَهْفٍ قد انْبَجَسَتْ  
تَمْشِي، فتَحْمُلُ غصَّنَا مُزْهَرًا نَاضِرًا  
أو نحلَّةً جَرَّها التِّيَارُ مُنْدِفَعًا  
أو طائِرًا ساحرًا مَيْنًا قد انْفَجَرَتْ  
يا قلبُ إنك كونٌ مُدْهِشٌ عَجَبُ!  
كأنك الآبُ الْمَجْهُولُ قد عَجَرَتْ

أم نؤثر قصيده «المستسلم»<sup>٧</sup> التي يسخط فيها على دنایا الناس، ويترفع عن  
محاربتهم:

قد تركت الناس غرقى في جلاٰد وكفاحٌ  
سئمت نفسي دنایاهم وألقيت السلاح!

أم نؤثر قصيده الفلسفية المتشكّلة الحائرة «في ظل وادي الموت»، التي يتشوّق في  
ختامها إلى تجربة العدم:

ثُمَّ ماذا؟ هذا أنا: صِرْتُ في الدُّنْيَا بعيًّا عن لهوها وغناها

<sup>٦</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الأول، يونيو سنة ١٩٣٣، ص ١١٤٦.

<sup>٧</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، سبتمبر سنة ١٩٣٣، ص ١٨.

في ظلام الفناءِ أَدْفَنْ أَيَّامِي، ولا أُسْتَطِعُ حَتَّى بُكَاهَا  
وزهُورُ الْحَيَاةِ تَهُوِي بِصَمَتٍ مُحْزَنٌ مُضْجَرٌ عَلَى قَدَمِيَا  
جَفَّ سِحْرُ الْحَيَاةِ يَا قَلْبِي الْبَاكِي فَهَيَا نُجَرِّبُ الْمَوْتَ، هَيَا!

أم نؤثر قصidته الوجданية الغريدة «الصباح الجديد»،<sup>٨</sup> التي تغنت بها مواكبُ  
عديدةٌ ولا تزالُ:

اسكتي يا جراح	واسكنني يا شجون
مات عهد النواح	وزمان الجنون
وأطلَّ الصَّبَاحُ	من وراءِ الْقُرُونِ

أم نؤثر «ألحانه السكري»<sup>٩</sup> العذبة العَيْقَةَ التي يقول في ختامها:

أَيُّهَا الْدَّهْرُ! أَيُّهَا الزَّمْنُ الْجَارِيِ إِلَى غَيْرِ وُجْهِهِ وَقَرَارِ!  
أَيُّهَا الْكَوْنُ! أَيُّهَا الْفَلَكُ الدَّوَارُ  
بِالْفَجْرِ وَالْدُّجْنِيِ وَالْذَّهَارِ!  
أَيُّهَا الْمَوْتُ! أَيُّهَا الْقَدْرُ الْأَعْمَى! قُفُوا حِيثُ أَنْتُمُو أَوْ فَسِيرُوا  
وَدَعُونَا هُنَا: تُغْنِي لَنَا الْأَحْلَامُ وَالْحُبُّ وَالْوُجُودُ الْكَبِيرُ  
وَإِذَا مَا أَبْيَنُمُو فَاحْمِلُونَا وَلَهِيَّ الْغَرَامُ فِي شَفَّتِنَا  
وزهُورُ الْحَيَاةِ تَعْبِقُ بِالْعَطْرِ، وَبِالسُّحْرِ، وَالصَّبَا فِي يَدَيْنَا!

أم نؤثر قصidته الواقعية المريدة «الناس»<sup>١٠</sup> التي تُشْجِي منها زفرته:

ما قَدَّسَ الْمَثَلُ الْأَعْلَى وَجَمَلُهُ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ إِلَّا أَنَّهُ حُلْمٌ!

<sup>٨</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، يناير سنة ١٩٣٤، ص ٢٨٨.

<sup>٩</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، يناير سنة ١٩٣٤، ص ٣٩٠.

<sup>١٠</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، فبراير سنة ١٩٣٤، ص ٤٨١.

ولو مَشَى فِيهِمُو حَيَا لَحْطَمَهُ  
لَا يَعْبُدُ النَّاسُ إِلَّا كُلَّ مَنْدَمٍ  
حَتَّى الْعَبَارَةُ الْأَفَدَادُ حَيْهِمُو  
النَّاسُ لَا يَنْصَفُونَ الْحَيَّ بَيْنَهُمُوا  
الْوَيْلُ لِلنَّاسِ مِنْ أَهْوَائِهِمْ أَبَدًا

قَوْمٌ، وَقَالُوا بَخْبِثٌ إِنَّهُ صَمَمُ  
مَمْنَعٌ، وَلَمْنَ حَابَاهُمُو الْعَدَمُ  
يَلْقَى الشَّقَاءَ، وَتَلْقَى مَجْدَهَا الرَّمَمُ  
حَتَّى إِذَا مَا تَوَارَى عَنْهُمْ نَدِمُوا  
يَمْشِي الزَّمَانُ وَرِيحُ الشَّرِّ تَحْتَدُمُ

أم نؤثر قصيده «من أغاني الرعاة»<sup>١١</sup> التي جاءت من وحي استشفائه، وكل بيت من أبياتها صور شعرية متألقة بجمال الطبيعة، التي كانت تحضنه وترعاها في مرضه، بين جبال وأودية وغابات، وفيها يخاطب خرافه وشياهه بأعذب الألحان.

أم نؤثر قصيده المتفائلة «الإيمان بالحياة»<sup>١٢</sup> وإن كانت عليها مسحة الرثاء لوالده.

أم نؤثر قصيده الشامخة «نشيد الجبار أو هكذا غنى بروميثيوس» التي يرد فيها على حсадه الشانين، ويقول عن نفسه بعد مماته:

فَأَنَا السَّعِيدُ بِأَنِّي مَتَحُولٌ  
عَنْ عَالَمِ الْآثَامِ وَالْبَغْضَاءِ  
لَذُوبٌ فِي فَجَرِ الْجَمَالِ السَّرْمَدِ  
يُّ وَأَرْتُوِي مِنْ مَنْهُلِ الْأَضْوَاءِ

أم نؤثر قصائده التأملية العاطفية أمثل «الرواية الغربية» و«أيتها الحالة بين العواصف» و«صوت من السماء»<sup>١٣</sup> وكلها آيات من الرقة الحساسة، والرومانطيقية الجميلة الساحرة؟!

إن ما نؤثره هو إنسانيات هذا الشاعر المحقق، الذي لم تعقه أحلامه عن النزول إلى ميدان المجتمع، والسير في موكب البشرية، عازفًا مشجعًا هادياً مهيبًا بالصاغرين:

إِذَا الشَّعْبُ يَوْمًا أَرَادَ الْحَيَاةَ  
فَلَا بُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدَرُ  
وَلَا بُدَّ لِلْلَّيْلِ أَنْ يَنْكِسِرُ

<sup>١١</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، مارس سنة ١٩٣٤، ص ٦٠٨.

<sup>١٢</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، مايو سنة ١٩٣٤، ص ٨٤٧.

<sup>١٣</sup> مجلة «أبوللو»، المجلد الثاني، فبراير سنة ١٩٣٤، ص ٤٨١.

\* \* \*

إِذَا مَا طمَحْتُ إِلَى غَايَةٍ  
رَكِبْتُ الْمُنْتَى وَنَسِيْتُ الْحَدَّازْ  
وَلَمْ أَتَجِنَّبْ وُعُورَ الشَّابَابِ  
وَلَا هَبَّةَ اللَّهَبِ الْمُسْتَعِرْ  
وَمَنْ لَمْ يُحِبَّ صَعْوَدَ الْجَبَالِ  
يَعْشُ أَبْدَ الدَّهْرِ بَيْنَ الْحُفَرِ!

ولم تزل قصائده الموجهة إلى الشعب ترانيم سماوية خالدة، وإن سكن جثمانه  
القبرا!

٢

و«الأشواق التائهة» أحلام علوية مجنة، لا تعرف القرار، يحدوها ألق ساحر، ثم تستوعبه، وتقتضي عن عوالم ترضيها، حتى إذا ما بلغتها لم تقعن بها، وراحت تبدع عوالم جديدة لها، ثم لم تكتف بما أبدعته، بل أخذت روحها الخلاقة تواصل الإبداع متممة أو ناسخة. تلك هي «الأشواق التائهة» للشاعر الحالد «أبي القاسم الشابي» الذي ولد من النور، ورضع منه، وتغنى به في هيكل الحب، صلوات روحانية تفيض بالجمال الإلهي.

ولئن لم يعمر في هذا الوجود فكنزك عمر النور؛ لحة من الأبد، وهو هو الأبد الذي لا أول له ولا آخر. يصفه المولعون العابدون ولا ينتهيون، ولا يشعرون، وصفاً وتعريفاً. فلا عجب إذا تعددت الدراسات الشعرية لعقرية «الشابي»، ومنها مجموعة الأديب التونسي الأستاذ «أبي القاسم محمد كرو»، ومجموعة الأديب الحجازي الأستاذ «محمد العامر الرّميح».

إنها لعقرية فذة توحى بتأملات لا حصر لها، فتتولد من هذه التأملات أطيااف وألوان جميلة لا يغني أحدها عن الآخر. كذلك شأننا نحن، فكلما درسنا شعر «الشابي» ودونا خواطرنا فيه؛ ساقنا التأمل إلى الجديد من الخواطر والشواعر، وتفرعت عن نشوتنا نشوة أخرى!

إن شعر «الشابي» هو شعر العبرية والتقوّق؛ فله قدسيّة نورانية يصعب تعريفها، وسواء لدينا فجرها أو شروقها؛ لأنها على اختلاف منازلها تتائق بالجمال وتتنم عن رسالة سامية، لو لم يقلها شعرًا تألقت في وجهه نورًا كما تألق النور في وجه «عيسى بن مريم»!

هذا الصبي الصغير الذي لم يبلغ العشرين، يحس في باكورة عمره إحساس النبي  
فيقول:

إنْ جَاهَ فِيهِ شُعُورِي	شُعُوري نفاثة قلبي
غَيْمُ الْحَيَاةِ الْخَطِيرِ	لَوْلَاهُ مَا انجَابَ عَنِي
بِهِ رَضَاءُ الْأَمِيرِ	لَا أَنْظَمُ الشِّعْرَ أَرْجُو
تُهْدَى لِرَبِّ السَّرِيرِ	بِمَدْحَةٍ أَوْ رِثَاءً
أَنْ يَرْتَضِيهِ ضَمِيرِي	حَسْبِي إِذَا قُلْتُ شِعْرًا

\* \* \*

بِهِ اقْتِنَاصَ نَوَالِ	لَا أَقْرَضُ الشِّعْرَ أَيْغِي
جَمَالِهِ ذَا جَلَالِ	الشِّعْرُ إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي
يَسْعَى بِوَادِي الضَّلَالِ	فَإِنَّمَا هُوَ طَيفٌ
فِي ذِلَّةٍ، واعْتِزَالٍ!	يَقْضِي الْحَيَاةَ طَرِيدًا

لسنا من يسوغ بأي حال وضع النقد الموضوعي موضعًا ثانويًا بحيث تُرْضَخُ الحكم على الطاقة الشعرية، إلى ما عدتها من الاعتبارات، في تقدير القيمة الفنية للشعر، ولسنا من يذهبون مذهب التshireيخ والتلفلية، الذي يتناسى وحدة القصيدة، ولسنا من يبخسون أي فنان قدره؛ مجرد أنه ذو شخصية طالحة، لا تستحق الاحترام، ولسنا من يتعصب لشاعر ما؛ لأنَّه يعبر عن فلسفتنا وعواطفنا تعبيرًا أَكْمَلَ، متغافلين عن قيمة الجوهر الذي يُهديه وعن كفايته الفنية الخالصة، ولسنا من عباد التعابير البراقة، والبيان المزخرف الأحادي، ومع ذلك لا ننكر أنَّ الفن إذا امتنزج بالتسامي في سبيكة واحدة، وأنَّ الطاقة الشعرية الملقة إذا تشربت الإيمان الرفيع تَشَرُّبًا لا يفصَّم منها، وأنَّ الفن إذا صار لسان النبوة وترجمان التسامي أو توئمه، فإنَّ مثل هذا الفن المركب الرفيع؛ يكون في اعتبارنا جديراً باعتبار أسمى، وهذه نظرة تختلف جدًا الاختلاف عن إرضاع كرامة الفن أو تقديره للأهواء الذاتية، والتعصبات الشخصية، والمسائل والاعتبارات العرضية.

وأبو القاسم الشابي هو أحد أولئك الأفذاذ العالمييُّن الروح، الذين لم يبهروا النقد الموضوعي فحسب، من ناحية الطاقة الفنية القوية الغنية، بل بهروا كذلك مقاييس المثالية الرفيعة من خلقيَّة ووطنيَّة وإنسانيَّة، وكانت معجزتهم في الإزدواج بين هذه المزايا، وفي الانسجام التام بينها، وهذا قلماً يكون إلا للصفوة الموهوبين.

فهذا «أبو القاسم الشابي» الشاعر الوطني، التأثر الرائد في «تونس الجميلة» و«زئير العاصفة» منذ صباه، هو ذاته الشاعر الإنساني في «لعلة الحق» و«الحرب»، والشاعر الوجданى في «فن الظلم» و«الزنبقة الذابلة» و«الدموع» و«أغنية الأحزان» والشاعر المتفلس في «نظرة الحياة» و«مأتم القلب» و«الأمل والقنوط»، والمصلح الاجتماعي أيضاً، وهو كذلك الشاعر المتصوف، والعاشق المتبتل في «شكوى اليتيم» و«أيتها الليل» و«أيتها الحب» و«حيرة» و«جدول الحب» و«يا شعراً! وكل هذا التراث الثمين، من شعر فتى لم يبلغ العشرين.

أما بعد هذه السن فإننا نواجه «الشابي» ذاته، ولكن في نفس أطول، ونضوج أبلغ، وتحليل أعمق، وتفاعل أشمل، وتصوير أشمل، استمع مثلاً إلى قوله من قصيده «مناجاة»:

تَتَغْنِيُّ، وَقَطْعَةٌ مِنْ وَجْدِي	أَنْتَ يَا شَعْرُ فَلَذَّةٌ مِنْ فَوَادِي
أَبْدِيُّ إِلَى صَمِيمِ الْوُجُودِ	فِيكَ مَا فِي جَوانِحِي مِنْ حَنِينٍ
فِيكَ مَا فِي عَوَاطِفِي مِنْ نَشِيدٍ	فِيكَ مَا فِي خَواطِرِي مِنْ بَلَاءٍ
سَرْمَدِيُّ وَمَنْ صَبَاحَ وَلَيْدِ	فِيكَ مَا فِي عَوَالِمِي مِنْ ظَلَامٍ
ضَاحِكَاتٌ خَلَفَ الْغَمَامِ الشَّرُودِ	فِيكَ مَا فِي عَوَالِمِي مِنْ نُجُومٍ
وَسَرَابٌ وَيَقْظَةٌ وَهُجُودٌ	فِيكَ مَا فِي عَوَالِمِي مِنْ ضَبَابٍ

إلى آخر هذه الأبيات التي تبلغ الستة والثلاثين عدداً، والتي تتلاحم فيها الصور تلائماً فنياً سريعاً؛ لا نعرف شاعراً آخر أغرم به، ووفق إليه بهذه الدرجة المدهشة. لقد اكتنفت حياة «الشابي» هموم عديدة، ولaci من عنـت الناس وجحودهم - حياً وميتاً - الشيء الكثير، ومات والأدب أحوج ما يكون لأنـعـيته، وصـاحـ والـدـاءـ يـُـشـبـبـ أطفـارـهـ فيـهـ:

كَالنَّسَرِ فَوْقَ الْقَمَةِ الشَّمَاءِ	سَأَعِيشُ رَغْمَ الدَّاءِ وَالْأَعْدَاءِ
بِالسُّخْبِ وَالْأَمْطَارِ وَالْأَنْوَاعِ	أَرْنُو إِلَى الشَّمْسِ الْمُضِيَّةِ هَازِئاً
مَا فِي قَرَارِ الْهَوَّةِ السَّوْدَاءِ	لَا لَمْحُ الظِّلِّ الْكَثِيرِ وَلَا أَرَى
غَرِيداً، وَتَلَكَ طَبِيعَةُ الشُّعْرَاءِ	وَأَسِيرُ فِي دُنْيَا الْمَشَاعِرِ حَالَمًا

أشدو بموسيقى الحياة ووحيها  
وأصيغ للصوت الإلهي الذي  
وأقول للقدر الذي لا ينتهي  
لا يُطْفَئُ اللَّهَبُ الْمَوْجَحَ في دمي  
فاهدم فؤادي ما استطعت، فإنَّه  
لا يَعْرُفُ الشكوى الذليلة والبُكَا  
ويعيش كالجبار يرنو دائمًا  
واملاً طريقي بالمخاوف والدُّجَى  
وانشر عليه الرُّعبَ وانثر فوقه  
سأظلُّ أمشي رغم ذلك، عازفًا  
أمشي بروحِ حالم، متوجهٍ  
النُّورُ في قلبي وبين جوانحي  
إني أنا النَّايمُ الذي لا تنتهي  
وأنا الخصمُ الرَّحِبُ، ليس تزيده

وأذيب رُوح الكون في إنشائي  
يُخْبِي بقلبي مَيِّتَ الأصداءِ  
عن حربِ آمالِي بكلِّ بلاءِ  
مَوْجُ الأسى وعواصفُ الأرزاءِ  
سيكون مثلَ الصَّخرةِ الصَّماءِ  
وضراعةَ الأطفالِ والضُّعفاءِ  
للفجرِ، للفجرِ الجميلِ النَّائي  
وزوابعِ الأشواكِ والحسَباءِ  
رُجمَ الرَّدَى وصواعقِ البأساءِ  
قيثارتي، مترنماً بغنائي  
في ظلمةِ الآلامِ والأدواءِ  
فعلامَ أخْشَى السَّيْرَ في الظُّلْمَاءِ؟  
أنْغَامُهُ ما دامَ في الأحياءِ  
إلا حياةً سَطْوةَ الأنْوَاءِ»

إلى آخر هذه القصيدة العجيبة، ولكنها ليست بأعجب من بقية شعره، الذي يتجلّ  
فيه جميعًا حُبُّ الاستغراب في المعاني، والتحليق بالأخيلة، والمثاليات النبيلة، والتأنق  
الموسيقي في الألفاظ؛ وكل ذلك عن طبيعة سمحنة مصقوله، رضعت من أفaoيق اللغة،  
ومن البيان العربي المصنف؛ منذ طفولتها، وفي طليعتها القرآن الشريف بكامله.  
إن كل قصيدة من قصائد الشابي — طالت أم قصرت — صورة مكبّرة أو مصغرّة  
لهذه المزايا الفنية. وهو، قبل هذا وبعده، المؤمن بالحياة إيمانه بالجمال والحرية،  
والساحط على طغاة العالم، والمصلّي في هيكل الحب، والمناجي الطبيعية دون ملل،  
والمتقائل دائمًا، واللهفان على وطنه أو جنته الضائعة، وأخيرًا المعانق الموت، في غير وجّل،  
عنقَ الفيلسوف الفنان، الذي يتشد التجربة والعلم؛ حتى تجربة الموت!

لقد كانت حياة «الشابي» سلسلة متلاحقة من النكبات والماسي، في حبه وفي أسرته،  
وفي وطنه؛ كما كان حساستاً إزاء نكبات الإنسانية عامة، فرثى لسقطاتها، وبكي لها؛  
كأنما كان يبكي قومه، وأهاب لتنهض وتقوى وتتقى، وعشرات القصائد، التي أتحفنا  
بها في فترة من حياته، لم تتجاوز ست سنوات، هي ترجمان صادق لأحساسه الشريفة،

وذخيرة متميزة في التراث الأدبي المعاصر، ومبعدت قوة خارقة لأدب الانبعاث القومي، في العالم العربي لا في «تونس» فحسب؛ فثورته على الطغيان والمتجررين، وعلى الرجعية المقيدة، وعلى جميع القيود التي ترسف فيها البشرية هي شعلة متاججة هادبة، ولو لم يكن فن «الشامي» قوياً بجميع عناصره، أصلياً محلقاً؛ لما اكتسبت رسالته القوة التي خلعتها عليها مواهبه النادرة، فالتعبير الغث قد يكون عيناً على الفكرة، فيهوى بها بدل أن ينهض ولو كانت طبيعتها السمو، وهذا ما لا يفوت الناقد الموضوعي، المستوعب، أي الذي لا يحصر أفق تأمله ونقده.

لم يغفر «الشامي» سوى ست سنوات، قيل بعدها إنه مات. وأما هو فقد قال سللاً:

سأعيش رغم الداء والأداء كالنُّسُر فوق الْقِمَةِ الشَّمَاءِ

قيل إن النقد الفني يجب أن يحصر همه في الطاقة الشعرية وحدها، وكثيراً ما دافعنا نحن عن حقها في التقدير، ومع ذلك فقد لا تتجاوز الطاقة الشعرية الضائعة طيش النيازك أو عبث الصواريخ! أما «الشابي» فقد أبى أن تحمل طاقته الشعرية الخارقة، سوى الحقائق الأزلية الخالدة، أبى ذلك بطبيعة، وبتزاحج الوعي مع اللاوعي في نفسه، تزاوجاً غير مفتعل، فخلدت رسالته في فنه وخلد فنه في رسالته، ولم يستطع أحد من آلاف المنشدين برحيقه أن يفرق بين الطعم والجوهر؛ فهو وحدة شاملة، تأبى على الناقد التحليل، وتهب النسورة والإلهام لصائدِي النغم والخيال، ولصائدِي المثالية الحية على السواء:

لَيْتَنِي كُنْتُ حَطَّاً  
لَيْتَنِي كُنْتُ كَالسُّيُولِ إِذَا سَأَلْتَنِي  
لَيْتَنِي كُنْتُ كَالرَّاهِيْحَ فَأَطْوَى  
لَيْتَنِي كُنْتُ كَالشَّتَاءِ أَغْشَى  
لَيْتَ لِي قُوَّةَ الْعَوَاصِفِ يَا شَعَّبَ  
لَيْتَ لِي قُوَّةَ الْأَعْاصِيرِ إِنْ ضَجَّ  
لَيْتَ لِي قُوَّةَ الْأَعْاصِيرِ، لَكِنْ

ويقسو على شعبه، ولكنها قسوة المحب المبّرّ، وما كان يأسه أو استسلامه إلا عارضاً زائلاً، يحفزه إلى همةٍ جديدةٍ:

بيِّ لِأَفْضِيَ الْحَيَاةَ وَهُدِيَ بِيَأْسِ  
فِي صَمِيمِ الْغَابَاتِ أَدْفَنْ نَفْسِي  
تَ بِأَهْلِ لِحَمْرَتِي وَلِكَأْسِي  
لِي وَأَفْضِيَ لَهَا بِأَحْرَانِ نَفْسِي  
أَنْ مَجْدَ النَّفْوِسِ يَقْظَةً حِسْ!

هَا أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْغَابِ يَا شَغْبَ  
هَا أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْغَابِ عَلَيِّ  
ثُمَّ أَنْسَاكَ مَا اسْتَطَعْتُ فَمَا أَنْ  
سَوْفَ أَتَلُوُ عَلَى الطَّيْورِ أَنَا شَيْ  
فَهِي تَدْرِي مَعْنَى الْحَيَاةِ، وَتَدْرِي

خدم الشابي الأدب والعرب والإنسانية بحياته وموته على السواء، ودفع وحده الثمن غالياً لذلك، وبعد أن كانت مهمتنا جد شاقة في الرابع الأول من هذا القرن؛ سعيًا للتنويع بأدب الشباب؛ صار المثل الأعلى الذي ضربه «الشابي» بشعره يحفز النقاد والمجلات الآن إلى الاهتمام بأشعار شعراء الشباب — وما أكثرهم — في هذه الفترة، وإذا كان الشباب كالربيع رمز الحياة المتتجدة، فهو أول من يطالب بإذاعة أدب «الشابي» في هذا الشعر المتجدد الحي.

٣

وأبو القاسم الشابي: «حياته وشعره»، كتاب ممتاز لأديب ممتاز عن شاعر ممتاز. ألفه أحد نوابغ الأدباء التونسيين السيد «أبو القاسم محمد كرو» من خريجي دار المعلمين العالية ببغداد، ومن الشباب الناهض الوعي الوطني الغيور الذي درس وساح وفك، ثم بدأ يذكر عن معرفته لأبناء الضاد جميعاً، فأتحفنا بذخ من شعره المنثور، في كتابه «كافح وحب»، ثم نفح العربية بدراسة ممتعة لحياة «أبو القاسم الشابي» وشعره، سيتبعها بدراسةٍ أضخم.

وتقع هذه الدراسةُ التي نحن بصددها، في كتاب ينتظم ثمانى وثلاثين ومائتين صفحة، من القطع المتوسط مطبوعة طبعاً أنيقاً، ومزданة بصور ملونة جميلة، للقصائد البدعة التي أثبتتها أو على الأصح لأهمها بريشة الفنان «ع. شهال»، وقد عنيت بإخراجها في صورة جذابة «المكتبة العلمية» ومطبعتها، في «بيروت».

وما كان الأستاذ «كرو» ولا شاعرنا العبقري «أبو القاسم الشابي»، بحاجة إلى شيء من البهرج والتزويف، ومع ذلك فإنه يبهرجنا أن نرى الطبع الأنثيق، والشعر الأنثيق، والرسم الأنثيق؛ في مثل هذه الوحدة الجميلة الخلابة.

وبروح المعلم، وأسلوب الأديب الشاعر المعلم يُحسّن الأستاذ «كرو» في تقسيمه الكتاب وفي عرضه مواده، فيتحدث بعد مقدمته البلاغية، عن الحياة الثقافية في «تونس» القديمة، ثم عن النهضة الحاضرة، وعن حياة الشاعر وبينته الاجتماعية، وعن تأثيره بالأدب المجري، وعن طاقته التصويرية والتعبيرية، ثم عن زواجه وحبه وعن مؤلفاته، ثم يأتينا بمختارات شائقنة من شعره فيقسمها قسمين:

أولهما: ما يرجع إلى ما قبل العشرين.

وثانيهما: ما يرجع إلى ما بعد العشرين من سني الشاعر حتى وفاته، ثم يختتم كتابه بنماذج رائعةٍ من نثر الفقيد ومعظمها بمنزلة شعر منثور.

وليس بوسعنا في هذه الإلامة أن نتناول تفاصيل ما عرضه المؤلف الفاضل؛ تمهيداً للكلام عن المعية «الشابي»، ولكن بحسبنا أن نشير إلى أن هذا النابغة ظهر – كثثير من النوابغ – في وسط متاخر بحكم الظروف السياسية والاجتماعية المعروفة، فلم يتلاوب ذلك الوسط معه، ولكنه ارتفع فوق الوسط كما ترتفع المنارة، فلا تحس بها الأرض التي تحتها، ولكنها تشع إلى مسافات بعيدة.

وفي بداية الكتاب اهتم المؤلف بالتنبيه إلى أن صحة اسم شاعرنا هي «الشَّابِيُّ» لا «الشَّابِيٌّ»؛ نسبة إلى الشَّابِيَّة إحدى ضواحي مدينة «توزر» كبرى بلاد «الجريد» بالجنوب التونسي، وهذا غير معهول في الشرق العربي الذي يميل أهلها عادة إلى تخفيف النطق بالأسماء – ولا سيما في مصر – ومن ثمة نطقوا اسم شاعرنا المطلق بالياء المخففة والياء المدودة، وجاراهم الخاصة في هذا النطق، وإن لم يجعلوا الوضع الأصليًّا لاسمه. وقد أُعجبنا بتحليله للعناصر التي أسهمت في تكييف حياة الشاعر، وأغلبها مزيج من الأحزان والحرمان، ويا لها من عناصر أثيمية تأثّلت على كثيرين من الموهوبين فصهرتهم صهراً، وضحت بهم؛ لتغنم نوراً هم الوجه المنبعث من احتراقهم!

وبين الخيوط التي حاكها الأستاذ «كرو» في نسخ سيرة «الشابي» بيئته الطبيعية الجميلة التي حفت بالشاعر، ودراسته الواسعة، التي انتهت بتخرجه في كلية الحقوق التونسية في سنة ١٩٣٠م، وهو في الحادية والعشرين، ونكتبه بوفاة والده عائل الأسرة،

وفشه في زواجه، ومرضه الطويل المؤلم إلى أن توفي في الثامن من شهر سبتمبر سنة ١٩٣٤ م غير متجمّل خمسةً وعشرين عاماً؛ إذ ولد مع الربيع في آذار من سنة ١٩٠٩ م.

يقول المؤلف الكريم في رسالٍ أدبيةٍ إلينا بتاريخ الخامس من مايو سنة ١٩٥٣، جاءتنا إثر تسلمنا كتابه الممتع:

يسريني أن تتفضلاً بآباء رأيكم ... خصوصاً أن لكم صدقة شخصية قديمة بالفقيد «الشابي»، ويعود لكم الفضل الأول في تعريف القراء بأدبه منذ عشرين سنة مضت، وحتى اليوم، وأنتم تكتبون عنه في مناسبات مختلفة دراساتٍ عميقَةً قويةً، ومع ذلك فإن أدب «الشابي» لا يزال بحاجةٍ كبيرةٍ إلى البحث والكتابة والدرس، وكم كان مؤسفاً حقاً موقف أهله بعد موته، ورغم مرور ثمانية عشر عاماً على وفاته فإنهما لا يزالون مصرِين – في عناد الحمقى والجهلة – على عدم نشره! لا لسبب سوى عقلية محنة وأفهام متجردة، وهكذا لم أجد مناصاً من العمل، بكل ما لدى من جهود وإمكانيات، على خدمة هذا الفقيد المنكوب في حياته وبعد موته ...

لقد كان أهله سبباً موته المادي، وهذا هم أولاء اليوم يتآمرون على قتلـه المعنوي، فيرفضون في عناد نشر مؤلفاته وديوانـه المعـد للطبع رغم كل العروض المغـرية التي عرـضـتـ عليهمـ، وقد كانـ الفـقـيدـ أـعـدهـ للـطـبعـ وـاتـفـقـ معـكـ – حـسـبـماـ أـظـنـ – عـلـىـ طـبـعـهـ فـيـ مـصـرـ،ـ ثـمـ عـاجـلـهـ الموـتـ قـبـلـ أـنـ يـرـسـلـ إـلـيـكـ الـديـوـانـ بـيـوـمـ وـاحـدـ.ـ هـذـهـ حـقـائـقـ لـسـتـ أـدـريـ إـذـ كـانـ لـكـ عـلـمـ سـابـقـ بـهـ أـمـ لـاـ.

وقد رأيت – كأحد مواطنـي «الـشـابـيـ» – أنـ أـنـشـرـ عـنـهـ كـلـ مـاـ هوـ عـنـديـ منـ أـدـبـهـ وـمـعـلـومـاتـ حـيـاتـهـ؛ خـدـمـةـ لـهـ ولـلـأـدـبـ الـعـرـبـيـ الـذـيـ يـعـتـزـ بـالـشـابـيـ،ـ فـكـانـ أـولـ عـلـمـ قـمـتـ بـهـ هوـ نـشـرـ كـتـابـ يـشـمـلـ درـاسـةـ طـوـيلـةـ لـحـيـاتـ الـفـقـيدـ وـبـيـتـهـ وـمـؤـلـفـاتـهـ،ـ ثـمـ عـرـضـ نـمـاذـجـ مـخـتـارـةـ مـنـ شـعـرـهـ وـنـشـرـهـ؛ـ لـتـكـونـ لـدـىـ الـقـرـاءـ صـورـةـ كـامـلـةـ عـنـهـ،ـ وـلـسـتـ أـدـريـ مـدىـ نـجـاحـيـ فـيـ عـمـلـهـ هـذـاـ،ـ وـلـكـنـيـ أـعـلـمـ مـدىـ إـلـاـصـيـ فـيـهـ وـحـبـيـ لـلـشـابـيـ.ـ عـلـىـ أـنـنـيـ سـوـفـ لـاـ أـقـفـ عـنـهـ هـذـاـ،ـ بـلـ إـنـنـيـ سـأـوـاـصـلـ الـعـمـلـ عـلـىـ إـنـجـازـ كـتـابـ ضـخـمـ عـنـ «ـالـشـابـيـ»ـ يـكـونـ أـكـبـرـ مـرـجـعـ لـحـيـاتـهـ وـأـدـبـهـ،ـ وـأـنـاـ الـآنـ بـصـدـدـ إـعـادـ هـذـاـ الـكـتـابـ الـذـيـ يـحـتـاجـ إـلـىـ زـمـنـ طـوـيلـ؛ـ كـيـ يـنـجـزـ عـلـىـ أـكـمـلـ وـجـهـ مـسـطـطـاعـ،ـ وـإـنـنـيـ أـرـجـبـ سـلـفـاـ بـكـلـ مـلـاحـظـاتـكـ وـاقـتـراـحـاتـكـ وـتـوجـيهـاتـكـ،ـ وـيـسـرـنـيـ كـلـ السـرـورـ أـنـ أـلـقـيـ مـنـكـمـ كـلـ اـهـتـمـامـ وـعـنـيـةـ وـمـعـونـةـ!

وإننا لنن Bair فنقول: إن العمل المجيد الذي قام به الأستاذ «كرو» هو في حد ذاته خدمة جليلة لذكرى «الشابي» وأدبه، ونحن على علم بما ذكره، وقد كانت رغبة الفقيد العزيز أن نكتب مقدمة دراسية تحليلية لديوانه، وأن تتولى إصداره في مصر «جمعية أبواللو» التي كان في طليعة أعضائها المراسلين، وأن وصيته لم تُتَفَّذ! ... لقد تَجَمَّعَتْ لدينا رسائل كثيرة من الفقيد العزيز، تُعَدُّ بأسلوبها العالي وبصراحتها الوجданية من عيون الأدب الفكري والعاطفي معًا، ولكنها، مع مئات الرسائل الأدبية من أدباء وشعراء أعلامٍ شرقاً وغرباً — وبينهم شعراء وأدباء بارزون في المهاجر — قد ضاعت تحت وطأة العهد البائد في مصر قبل هجرتنا وبعدها، وكنا نؤثر ضياع بقية مكتبتنا المخزونة على أن تنال الأيدي المتطاولة المتجلسة ذلك الأدب الحي والتاريخي الأدبي المعاصر الذي سُلِّبَ منا، وقد جاء ضياع تلك الرسائل القيمة التي تجمعت لدينا منذ سنة ١٩٢٢ إلى سنة ١٩٤٦، من أقسى المأساة الأدبية المتعددة التي نُكِّبنا بها في حياتنا المضطربة.

أمّا وهذا المصدر الهام لدراسة نفسية «الشابي» ليس تحت أيدينا فليس لنا إلا أن نشاطر الأستاذ «كرو» الأمل في أن أصدقاء الفقيد العزيز، وفي مقدمتهم الأديب الموهوب الأستاذ «محمد الحليوي»، وشقيق الفقيد الأستاذ «محمد الأمين الشابي»؛ سيتمكنون أخيراً من إنقاذ الآثار الباقية للشاعر الفقيد، من أيدي أسرته، ونشرها للعالم العربي، ولعالم المستشرقين، ودارسي الأدب المقارن، ففي ذلك تشريف للأسرة بالذات وتشريف لأبناء الضاد جميعاً.

وبعد؛ فقد رأينا الأستاذ «كرو» يتحدث عن تأثير «الشابي» بالأدب المهجري، وعندها أنه لم يتتأثر به أي تأثير خاص، ولو جاء شطر أو بيت له في صياغته الكلاسيكية — مع اختلاف المعاني — مماثلاً لصياغة «جبران» أو سواه، مثلما تقع الحافر على الحافر؛ كما يقال.

لقد كانت للشابي ذاكرة «فوتوغرافية»، وهو الذي أتم حفظ القرآن الشريف في التاسعة من عمره حفظاً كاملاً، كما كان له اطّلاع واسع — عن طريق اللغة العربية التي لم يكن يعرف سواها — على أداب شتى مترجمة، لا على الأدب العربي وحده، وكانت له قبل كل هذا وبعده لوعية أصلية حلقت فوق كل تقليد وتأثر حتى منذ نعومة أظفاره، وعلى ذلك لنا أن نعتقد أن آية مشابهة بين شعره، وبين بعض الشعراء المجريين، هي من باب المصادفة لا أكثر. ولعل أعظم تجاوب للشابي كان مع زملائه شعراء «أبواللو» حتى قبل ظهور مدرستها! ونحن شخصياً أولئك بالسابي لا لعيقريته الفنية فحسب،

بل إنسانيته الرفيعة ولوطننته السامية أيضًا. وكان التجاوب بيننا تامًا مع تميُّزه هو بأناقٍ لا نعرف لها نظيرًا إلا في قصائد الشاعر الفحل العظيم «بشرة الخوري»، مثل ذلك موسيقى «الشابي» في قصيدته الخالدة «صلوات في هيكل الحب» التي يقول في مطلعها:

عذبة أنت كالطفولة، كالألهام، كاللحن، كالصباح الجديد!

فهي متباوقة مع قصيدة «عُرس المأتم» التي كان يعجب بها «الشابي» ديوان «زينب»، وقد جاء في مطلعها غير المسبوق إلى طرازه:

عذبة أنت في الخفاء وفي الجهر وفي الهجر، يا أغاني الظلام!  
بلغي العاشق الأمين مدى العمر شقاء لقلبه المستهمام!  
وارقهي أدمعي؛ فحسبي عزاءً أن يسرّ الحبيب من إيلامي!

ومثال آخر قصيدته العظيمة «إرادة الحياة»، فإنه متباو في مغزاها مع الشطر الآخر من قصيدة «النهاية إرادة» ديوان «الشفق الباكى»، وقصيدته الجميلة «الصباح الجديد» التي يقول في مطلعها:

اسكتي يا جراح      واسكني يا شجون!

فهو متباو فيها بطراز موسيقاها مع قصيدتين رائدتين هما «قصيدة الوداع»، «قطرة من يراع، الجزء الثاني» وقد جاء في مطلعها:

تَبَضَّ قَلْبِي الْحَزِينْ	انتَهِبْ يَا شُعَاعْ
لِيَتَهْ لَا يَحِينْ	حَانْ وَقْتُ الْوَدَاعْ
أَنَا ذَاكَ الْقَرِيبْ	انتَهِبْ يَا شُعَاعْ
فِي مَدَاكَ الْعَجِيبْ!	إِنْ رُوحِي مُشَاعْ

وقصيدة «بعد الصيف» ديوان «أشعة وظلال» التي جاء في مطلعها:

مِنْ هَدِيرِ الْمِيَاهِ	اضْحَكِي يَا رِمَالْ
وَتَجَلَّى سِوَاهُ	غَابَ مُلْكُ الْخَيَالْ
مِنْ بَكَاءِ الرَّمَانْ	ذَالِكَ بَحْرُ الدُّمُوعْ
مِنْ مَالِ الْهُوَانْ	فَهُوَ دَوْمًا مَرْوَعْ
بِيَدِيهِ يَزُولُ	كُلُّ حُسْنٍ بَنَاهْ
وَأَطْالَ الْعَوْيُولُ	وَمِرَارًا رَثَاهْ
مِنْ فُتُونِي الْعَظِيمِ	اضْحَكِي يَا رِمَالْ
الضَّرِيرُ الْحَكِيمُ!	أَنَا عَبْدُ الْجَمَالْ!

وكان «الشابي» كما كان «ناجي» — رحمة الله عليهما — معجبًا بكلتا القصيدين، وكلاهما نسج على منوالهما، فإذا أراد الأستاذ «كرو» التوسع في مبلغ تجاوب «الشابي» مع شعراء عصره، فليتجه إلى الشرق قبل اتجاهه إلى الغرب.

ومهما يكن من شيء فإننا نؤمن بأن «الشابي» كان ذا عبقرية فنية أصلية في منتهى الأناقة، كما كان وطنياً عظيم الإخلاص متاهلاً للزعامة في بيته، وفي هذا يختلف عن «ناجي» الذي اقتصر جلُّ شعره على وجدانياته الذاتية، وغنائياته العاطفية، ولم يسهم في الحركة الوطنية.

وكان هذا من أسباب ولوعنا بالشابي الذي يوصف إجمالاً بأنه الفنان المبدع الملحق، والإنساني النبيل والوطني الغيور المضحى، وقد حقق بمثاليته الشريفة تأمينا في أن يكون الشاعر زعيماً هادياً بين بني قومه، إن لم يكن أيضاً زعيماً إنسانياً، وفي هذه النزعة والتعبير عنها كان تجاوب «الشابي» معنا كاملاً، وكنا نعمل كجنود في فرقة واحدة.

أما ما نقترحه إلى جانب استقصاء التفاصيل للدراسة، فهو شرح شعر «الشابي» ونقداً فنياً مقارناً قصيدة فقصيدة، فتنتاج عن ذلك دائرة معارف أدبية لغوية فنية واسعة يخدم بها الأدب الحديث؛ كما تنصف به مواهب شاعرنا الخالد الذكر.

إننا لمشغوفون فخورون بتدريس شعر الشابي وأدبه وبالتحدث عن سيرته الزكية ولن نمل ذلك، ونعتقد أن قراء العربية لن يملوا من قراءة ما كتب وما سيكتب عنه، ولو

تعددت الترجم والدراسات. ونعتقد أن كتاب الأستاذ «كرو» هو من خيرة الدراسات التي قرأناها عن أي شاعر أو أديب، فإليه نكرر التهنئة كما نُزِّجِها إلى الناشرين المحسنين.

## محمد مهدي الجواهري

ليس من الميسور في كل جيل أن نظفر بشاعر مستوعب لروح قومه، أو مهتم بالمثل الإنسانية العليا اهتماماً يستحوذ على مشاعره، فتذوب عناصر فنه في هذا الشعور، ويخرج من الآثار الفنية الرفيعة ما تتبلور فيها عواطفه وتفكيره وأمانيه وأحلامه وأخلاقه، في وحدة منسجمة جذابة.

أجل، ليست مثل هذه الظاهرة ميسورة في كل جيل، وإن جاز أن ينبغ شعراء، لا شاعر فحسب، في جيل بعينه نبوغاً مجرداً يعتمد على طاقتهم الفنية لذاتها لا غير، في حين قد يتدلّى أو ينحدر شعرهم، فلا تكون له أية قيمة سوى قيمة الألق الباهر، الذي يعجب به أو يتسلّى الناظرون، أو الخمر التي يلهو بها الشاربون!

وبين أولئك الأفذاذ الشاعر العراقي الجهير محمد مهدي الجواهري الذي حافظ للوطنية العراقية على مكانة رفيعة في الشعر العصري، بعد أن حُرِّمت علميه الشامخين «الرّصافي» «والرّهّاوي»، كما أسهم بشعره القيم في الدفاع عن حقوق الإنسان وكرامته قبل أن يشغل بنفسه أو بتوافه الوجود. وتألّق نجمه في سماء العالم العربي يتحقق واليقظة الشاملة، بل اليقظة القومية عامة في أقطار العربة؛ كما أن صدور ديوانه بجزأيه يتحقق وظهور نفحات شعرية أخرى رائعة، من بلاد الرافدين، بله ظهور آثار المجمع العلمي العراقي، التي تنم عن نضوج فكري عظيم. يضم الجزآن من هذا الديوان ستّاً وخمسين قصيدة، من عيون الشعر العالي، وقد أهداه الجواهري «إلى من اختاروا عامدين مُصرّين صامدين طريق الحرية والنور والخلاص، إلى من تحملوا تحفزيں آلامهم وحرمانهم في هذا السبيل، إلى ضحايا الجور والحقد والانتقام، إلى من كانوا يقدرون، لو أرادوا أن لا يكونوا كذلك».

والديوان محلي في جزأيه بطاقة من الصور الفنية، وله مقدمة وجداً نية مؤثرة نسجها في أسلوب قصصي، وجاءت بمنزلة ترجمة لسيرته الفكرية والعاطفية، وهي ناطقة بروح الحرية والشتم، شارحة لتطوره الذهني والنفساني.

يميل شاعرنا إلى النظم المطول، ولكنه لا يُسْفِرُ، وفي الثلاثين والأربعين نصفة التي تحتوي على مئات الأبيات من شعره الحي نجد شواهد لا حصر لها، على الشاعرية المتقدة، وعلى المثالية الرفيعة، وعلى الدبياجة الجزلة الفريدة في صياغتها الكلاسيكية الفخمة، حينما هي في الوقت ذاته تعلن أنها خادمة وحية، وليس بالسيطرة التي يحتمي وراءها النظامون السطحيون، لو أن لهم بلوغ شاؤها، ومع ذلك فما يزال للجواهري شعر كثير لم يدون بعد.

ويستوقف انتباها رثاؤه لشاعر النيل «محمد حافظ إبراهيم»، فالشبه في الروح الوطنية الإصلاحية بين الشاعرين عظيم، وقد عاش كلاهما لشعره وفي شعره، واحتمل ألوان الحرمان في سبيل إخلاصه، وإن كان لكل منهما ظروفه وببيته التي كift إلى درجة محسوسة أسلوبه وتفكيره وتفاعلاته معها، وقد كان «حافظ» يميل إلى النصوص البيانية مع شيء من الجزلة وإلى التبسيط غالباً، وهو الذي ينسجم والذوق المصري في ز منه.

أما الجواهري فدبياجته متناهية في الجزلة القوية التي تلائم الذوق العراقي من ناحية، وتنسجم وشخصيته التأيرة من ناحية أخرى، وكلا الشاعرين ذو طاقة شعرية محترمة، ولكن طاقة «الجواهري» أعظم من طاقة «حافظ» وتفكيره أوسع، وكلاهما موسيقى الطبع، ولكن موسيقى «حافظ» أسلس، وكلاهما راق في انتفالاته؛ لأننا لا نعد من الانفعالات الهاابطة الأوصاف القصصية التي نجدها في مثل ملحمة «أفرو狄ت»، «الجواهري».

وكلا الشاعرين يحترم المذهب الواقعي، ولكننا نجد المذهب الفني ذا سلطان أعظم على «الجواهري»، ونجد «الابتداعية» بل والرمزية تتberman في أسلوبه الكلاسيكي لمن يتجلأهما في شعره، وكلا الشاعرين ينضم غالباً في مناسبات خاصة أو عامة، ولكنه ارتفع غالباً فوق حدود المناسبات.

وحيثما يؤرخ لزعمادة الشعر الإصلاحية في أقطار العربية، ستكون للشاعر الحر، الصادق الوطنية والإنسانية «محمد مهدي الجواهري» مكانة خالدة من الإكبار، فوق كل إعزاز لقيه من الأقطار العربية التي حل فيها!

وبعد، فما من قصيدة لهذا الشاعر الفحل إلا وهي مشرقة بأطيااف وألوان فنية عديدة، وما من قصيدة له إلا وهي برهان دامغ على أن الشاعر المطبوع القدير المتضلع من لغته، لا يخضع للقافية ولا للفظ، بل إنها طُوْغٌ قلمه طواعية اللازب<sup>1</sup> لأنامل المثال، وما من قصيدة له إلا وهي صاحبة رسالة لجميع الأحرار، ودليل على أن الشاعر القمين بهذا الوصف حريٌّ – إذا شاء – أن يكون زعيماً ملهمًا لبني قومه ولبني الإنسان. ومنذ يستهل «الجواهري» ديوانه بقصيده البديعة «حنين» الجامعة بين «الرمزية» و«الابتداعية» لا يترك القارئ من خميلة إلا إلى خميلة. استمع إلى هذا الوصف الرائع:

<p>بعينيَّ أطيافُه تَمْرُحْ وما بَيْنَ أثوابِه تَجْنَحْ على وَجْهِه أَلْقَا يَطْفُحْ على كُلِّ «خاطرَة» يَنْفُحْ بعينيه عن كوكبِ يَقْدَحْ نَّ عن ثَقَةِ فِي «غَدٍ» يَنْضَحْ يُكَنَّ بِهَا نَفْمُ مُفْرُحْ</p>	<p>أَحِنُّ إِلَى شَبَحِ يَلْمَحْ أَرَى الشَّمْسَ تُشْرِقُ مِنْ وَجْهِه رَضِيَّ السُّمَاتِ، كَانَ الضَّمِيرَ كَانَ الغَبَيرَ بِأَرْدَانِه كَانَ بِرِيقَ الْمُنْتَى وَالْهَنَّا كَانَ غَدِيرًا فُؤَيْقَ الْجَبَيِّ كَانَ الْفُضُونَ عَلَى وَجْنَتِيَّهِ</p>
---	---

وهذه القوة الوصفية؛ كالمقدرة اللغوية البينانية إلى جانب العاطفة الجياشة، من ألم خصائص شعره، ولكن لنتظر في أيسر شعره الذي يريد أن يخاطب به الجمهور ولو بأسلوب غير مباشر، وهذا مثال منه، في نصرة العدل والمساواة والحرية:

<p>وَإِنْعَاشَ مَخْلوقٍ عَلَى الدُّلُّ نَائِمٍ؟ إِلَى حَمَاءِ الإِدْقَاعِ نَظَرَةَ رَاحِمٍ؟ مَوْاجِهَةٌ أَمْ تَلَكَ أَضْفَاغُ حَالِمٍ؟ تَعَرَّفْتُهَا ضَاقَتْ بُطُونُ الْمَعَاجِمِ يُصَرِّفَهَا مُسْتَهْرًا فِي الْجَرَائِمِ</p>	<p>أَلَا قُوَّةً تَسْطِيعُ دَفْعَ الْمَظَالِمِ أَلَا أَعْيُنُ تُلْقِي عَلَى الشَّعْبِ هَاوِيَا وَهُلْ مَا يُرَجِّي الْمَصْلِحُونَ يَرَوْنَهُ إِذَا رُمْتُ أَوْصَافًا تَلْبِقُ بِحَالَةٍ هِيَ الْأَرْضُ لَمْ يَخْصُصْ لَهَا اللَّهُ مَالِكًا</p>
--	---

<sup>1</sup> اللازب: الطين الذي يستعمله المثال.

ولم يَبْغِ منها أَن يكون نِتاجُها شقاوةً مظلومٍ ونِعمةً ظالِمٍ!

وفي الديوان من الشعر الوجданى الجميل نماذج جَمَّة، وكذلك من شعر الطبيعة كقصائد «دجلة في الخريف»، و«يافا الجميلة» و«الأصيل على دجلة»، وفيه من استثناء التراث العربى ومن الأمانى القومية نفائس ستحيا على الزمن. «والجواهري» في أصالة فنه وفي تفانيه بمبادئه الشاملة الرفيعة هو من أولئك القلائل الجديرين بأن يُدَرِّسُوا دراسة جامعة في كتاب بل كتب، ومن لا يجوز أن تحدد نسبتهم بقطير معين، ولو كان مسقط رأسهم.

# نزار القباني

شاعر الغزل الفني الحسي

«نَزَارُ الْقَبَّانِي» ليس شاعرًا من شعراء الشباب الموهوبين في سوريا فحسب، بل أصبح يعد من أقطاب الغزل الفني الحسي في العالم العربي ولما يبلغ نهاية العقد الثالث من عمره. وليس هذا بعجيب، فهو من أسرة اشتهرت بالأدب والفن كما اشتهرت بالوطنية، وحسيناً أن نشير إلى جده الفنان «أبي خليل القباني» أول من حمل لواء التمثيل المسرحي من بلاد الشام إلى وادي النيل، ومن هناك انعكست أضواء المسرح على سائر الأقطار العربية، كما نشير إلى والده « توفيق القباني » الوطني الغيور الذي اعتقل عدة مراتٍ ونفي إلى قلعة « تَدْمُرُ » إبان الاحتلال الفرنسي، وكانت دار القباني في « دمشق » مركزاً مهوياً من مراكز الكتلة الوطنية!

وهكذا ورث نزار الملكة الفنية، كما أن نشأته في ذلك الوسط الوطني العريق أضافت إلى تعلقه بالشعر والأدب والموسيقى والتصوير منذ صباه؛ تعلقه بوطنه وخدمته في المجال السياسي، وقد هيأه لذلك نيله درجة «أستاذ في الحقوق» من الجامعة السورية بدمشق فتدرج في خدمة وزارة الخارجية السورية.

وعلى الرغم من هذه الظروف المواتية، وعلى الرغم من شاعريته المبكرة التي دفعته إلى نظم ملحمةً شعرية سماها «دنيا الحرب» خلال دراسته الثانوية، وقد نالت تقديرًا في وقتها، لم يُعن «نزار» حتى الآن بترجمة وطنيته ولا إنسانيته شعرًا، وإنما اقتصر على

استلهام «الأنوثة» حسياً ومعنىًّا في تعبيرٍ منوعٍ: بعضها مكشوف وبعضها رمزي، وقد تجلت بها جميًعاً الأنوثة والرشاقة والتغنى الموسيقي الخفيف الخاطف.

أصدر شاعرنا الأول «قالت لي السمراء» عام ألف وتسعمائة وخمسة وأربعين، ثم مجموعته الشعرية «ساميا» عام ألف وتسعمائة وتسع وأربعين، بعد ديوانه الثاني «طفولة نهد» الذي سبقها بعامٍ، وأخيراً طالعنا بديوانه الثالث الموسوم «أنت لي»، وفي جميع ما اطلعنا عليه من شعره نجد الشاعرية الممتازة، بأخيلتها الوثابة ورمزيتها المبدعة، وموسيقىها الوفاهفة الساحرة، ونجد كل هذه الخصائص الرشيقية مندمجة في معاني الأنوثة اندماجاً خلاباً عجيباً.

ومهما تكون نزعات شاعرنا في سنته الحاضرة فلا ريب عندنا في أن وطنيته وإنسانيته ووطنيية أسرته المأثورة الموروثة ستتجلى في شعره مستقبلاً عندما تزيده التجارب والسن نضوجاً. أما شعره الحاضر فليس مع ذلك بالجمال المجرد، فإن تغنيه بجمال المرأة – وإن تدلّ أحياناً – هو توجيه بديع إلى نبعٍ طبيعي قد يصرف عنه في البيئات المتأخرة، بحكم العزلة والحجاب، وإن تغنيه بجمال الطبيعة في ألوانها وصورها المنوعة لثروة فنية ممتازة!

يقول شاعرنا في تصدير ديوانه الجميل «طفولة نهد» الذي يمثل في كل صفحة من صفحاته وفي مظهره آيات من الرشاقة النقوس الساحرة:

إن الشعر هو كهربة جميلة لا تعمّر طويلاً، تكون النفس خلالها بجميع عناصرها من عاطفة، وخيال، وذاكرة، مسريلة بالموسيقى. ومتى اكتست الهنـيـة النفـسـيـة ريشـ النـغـمـ، كانـ الشـعـرـ؛ فهو بـتـعـبـيرـ مـوـجـزـ النـفـسـ المـلـحـنةـ.

لا تعرف هذه الهنـيـةـ الشـاعـرـةـ موـسـماًـ ولا موـعـداًـ مـضـرـوبـاًـ فـكـانـهاـ فوقـ المـواـسـمـ

وـالـمـوـاعـيدـ، وـأـنـاـ لـاـ أـعـرـفـ مـهـنـةـ يـجـهـلـ صـاحـبـهاـ مـاهـيـتـهاـ أـكـثـرـ مـنـ هـذـهـ الـمـهـنـةـ

الـتـيـ تـغـزـلـ النـارـ، وـالـذـيـ أـقـرـهـ أـنـ الشـعـرـ يـصـنـعـ نـفـسـهـ بـنـفـسـهـ وـيـنـسـجـ ثـوـبـهـ

بـيـدـيـهـ وـرـاءـ سـتـائـرـ النـفـسـ، حـتـىـ إـذـ تـمـتـ لـهـ أـسـبـابـ الـوـجـودـ وـاـكـتـسـىـ رـدـاءـ النـغـمـ،

أـرـتـجـفـ أـحـرـفـ تـلـهـتـ عـلـىـ الـوـرـقـ.

ويقول أيضًا:

الشعر يحيط بالوجود كله، وينطلق في كل الاتجاهات فترسم ريشته المليح والقبح، وتتبادل المترف والمبتذل، والرفيع والوضيع. ويخطئ الذين يظنون

أنه خط صاعد، دائمًا؛ لأن الدعوة إلى الفضيلة ليست مهمة الفن بل مهمة الأديان وعلم الأخلاق، وأنا أؤمن بجمال القبح ولذة الألم وطهارة الإثم، وهي كلها أشياء صحيحة في نظر الفنان. تصوير مخدع موسيٍ وارد في منطق الفن ومعقول، وهو من أنسخى موضوعات الفن وأغزرها الواياً. أما الموسى من حيث كونها إباء من الإثم وخطأ من أخطاء المجتمع، فهذا موضوع آخر تعالجه المذاهب الاجتماعية وعلم الأخلاق.

وواضح أن شاعرنا متأثر في كل هذا بفلسفة «كروتشي» الفنية بحسية «بودلير». وبين ملاحظاته في تصديره الرائع قوله: «مهمة القصيدة كمهمة الفراشة، هذه تضع على فم الزهر دفعة واحدة جميع ما جنته من عطر ورحيق منتقلة بين الجبل والحلق والسياج، وتلك — أي القصيدة — تفرغ في قلب القارئ شحنة من الطاقة الروحية تحتوي على جميع أجزاء النفس وتنتظم الحياة كلها».

ولكنه يعود فيناقض نفسه قائلاً إن الشعر «زينة وتحفة باذخة فحسب، كانية الورد التي تستريح على منضديتي لست أرجو منها أكثر من صحبة الأنثقة وصادقة العطر»! وشاعرنا حر في مذهبـه وإن لم يثبتْ عليه تعريـفـاً، ونرجـو أن يتحول عنه عمليـاً في مستقبلـه؛ لأنـ من الخسـارة للإنسـانية أنـ تُقصـرـ هذهـ الموهـبةـ الفـنيـةـ عـلـىـ ثـغـورـ وأـثـاءـ وماـ إـلـيـهاـ.

إنـناـ لـنـتـقـعـ معـ شـاعـرـناـ فيـ الـكـثـيرـ مـنـ مـلـاـحـظـاتـهـ،ـ ولاـ نـبـيـحـ مـطـالـبـةـ أيـ شـاعـرـ بـغـيرـ ماـ يـطـبـعـ عـلـيـهـ،ـ وـلـكـنـناـ نـهـيـ أـعـظـمـ تـحـيـةـ وـأـوـفـرـ إـجـالـاـ —ـ كـمـ فعلـتـ الإنسـانـيـةـ عـلـىـ كـرـ الأـجيـالـ —ـ إـلـىـ الشـاعـرـ الـذـيـ تـذـوـبـ عـنـاصـرـ الـفـنـيـةـ الأـصـيـلـةـ الصـادـقـةـ دونـ تـصـنـعـ فـيـ مـثـالـيـتـهـ الإنسـانـيـةـ السـامـيـةـ.

وهو جد محسن حين يقول: «أريد أن يكون الفن ملگاً لكل الناس، كالهواء وكل الماء وكفناء العصافير. يجب لا يحرم منها أحد. إذن يجب أن نعمم الفن؛ أن نجعله بعيداً الشمول، ومتى كان لنا ذلك استطعنا أن نجذب الجماهير المتهدلة على الشوك والطين والمادة الفارغة إلى عالم أسواره النجوم وأرضه مفروشة بالبريق ... متى جذبنا الجماهير إلى قمنا نبذوا أنانيتهم، وتخلوا عن شهوة الدم، وخلعوا أثواب رذائلهم؛ وهكذا يغمر السلام الأرض وينبعث الريحان مكان الشوك. إنني أحلم بالمدينة الشاعرة؛ لتكون إلى جانب مدينة الفارابي الفاضلة، وحينئذ فقط يكتشف الإنسان نفسه ويعرف الله».

وكل هذا حلم جميل، ولكنه أبعد ما يكون عن التسامي بالإنسانية، والمدينة «الشاعرة» التي يتغنى شاعرنا بها نثراً لا وجود لها في شعره، وإنما فيه رمزية شائقة وأخيلة رائعة وأوصاف باهرة وموسيقى خلابة، ولكنها في مجموعها لا تسوق أحداً إلى القمة التي يشير إليها وقد تسوقه إلى الهاوية!

أجل، إن المثالية الحميدة التي يمجدها في تصديره المشار إليه قد نجدها في شعر «تاجور» الإنساني، ولكننا لا نجدها في شعر «نزار القباني» الحسي، ومن أهون نماذجه قوله:

خَلْتُ لِمَا  
سَلَّمَتْهُ الْوَسْطَا  
كِيدِينَ اخْتَلَطَا  
حِينَ ضُمَّا  
فِي ضُلُوعِهِ  
غَرَّرْتُ سِكِّينَ فِضَّهِ  
نَبْضُهَا أَصْبَحَ نَبْضَهِ  
مِنْ وُلُوعِهِ  
مِنْ يَمِينِهِ  
تَخِذَتْ زُنَارَهَا  
وَأَرَاقَتْ نَارَهَا  
فِي جُفُونِهِ  
لَا مَأْفَرُ  
لَيْسَ تَسْطِيعُ خُلُوصًا  
أَكَلَ النَّهْدُ الْقَمِيسَا  
فَهُوَ جَمْرٌ!

يقول شاعرنا: «... وفي سبيل هذه الفلسفة، فلسفة الغناء العفوい، حاولت فيما كتبت أن أرد قلبي إلى طفولته، وأتخير أفالطاً مبسطة، مهموسة الرنين، وأختار من أوزان الشعر أطفها على الأذن، وإن القارئ ليحس أن الكلام الذي أهمس له به يعرفه ويردده كأنه هو الذي يغنى، فإذا أحس القارئ بأن قلبي صار مكان قلبه، وانتفض

بين أضلاعه هو، وأنه يعرفه قبل أن يعرفني، وأنني صرت فمًا له وحنجرة، فلقد أدركت غايتي وحققت حلمي الأبيض، وهو أن أجعل الشعر يقوم في كل منزل إلى جانب الخبر والماء».

وعلى الرغم من اعترافنا بأن الأنافة الفنية في شعر نزار ممتازة امتياز طاقته الشعرية وأصالته، فإننا نعجز عن تصور شیوع شعره في كل بيت ما دامت صلته بالحياة التي نحياها، بله التي نتسامي إليها، محدودة. وإذا نراه ينتقد الشعر الاجتماعي وشعر الرثاء ونحوهما؛ نرى من المفید أن نختتم هذا الحديث على سبيل المقابلة ودعماً لوجهة نظرنا بمقاطعات من قصيدة «جبل النار» لشاعر سوري آخر أنيق هو «عمر أبو ريشة»، التي نظمها رثاءً للوطني الفلسطيني «سعید العاص» الذي استشهد سنة ألف وتسعمائة وست وثلاثين:

أَشْبَعْتُهُ الْأَجِيلُ خَتْلًا فَأَغْفَى  
حِينَ مَوْجَانُهُ تَمُوجُ عَلَى الْكَوْ  
وَتَرَفُّ الْحَيَاةُ فِيهِ عَلَى وَطَ  
نَفْحَةُ الْلَّنْعِيمِ مَرَّتْ وَأَبْقَتْ  
إِذَا الْأَعْصَرُ الْخَوَالِي مَطَافُ  
وَإِذَا الطَّرْفُ لِيسَ يَعْثُرُ إِلَّا  
وَرْقَابٍ مَحْنِيَّةٍ تَتَشَظَّى

تحتَ هَرْجُ الْأَعْرَاسِ وَالْأَفْرَاحِ  
نِ بِعَرْفِ النُّبُوَّةِ الْفَوَاحِ  
لَآتَ عَيْشٍ فِي جِيَّةٍ وَرَوَاحِ  
مَا يُبْقَى السَّكِيرُ فِي الْأَقْدَاحِ  
لِخِيَالَاتِ شَاعِرٍ صَدَّاحِ  
بَقِيَوِدِ مَعْمُوسَةٍ بِجَرَاحِ  
تحتَ شَفَرَاتِ مِنْجِلِ السَّفَاحِ!

ثم يصف البطل بقوله:

وَكَأْنِي أَرَاكَ فِي زَحْمَةِ الْهَوْلِ عَلَى سَرْجٍ ضَامِرٍ طَوَّاهِ  
وَحَوَالِيْكَ مِنْ فَخَارِ الْمِيَادِينِ كِبَاشٌ مُعَدَّةٌ لِلنَّطَاحِ  
وَأَخْوَكَ الْحَسُورُ فِي الْقِمَمِ السُّودِ مُطِلٌّ عَلَى الرَّوَايِيِّ الْفِسَاحِ  
لَوَّحَتْ كَفُّهُ بِمَنْدِيلِهِ الْأَسْوَدِ شَوْقًا إِلَى الْلِّقَاءِ الْمُتَنَاحِ  
فَخَسِبَتْ الْأَجِيلَ تَهْقُّ: يَا «خَالَ»! جَاهْدٌ فِي فَلَقِ «الْجَرَّاحِ»

\* \* \*

فاقتتحمتَ الرَّدِي، وكنتَ مع الصَّيد فَرَاشًا على فَمِ الْمُصْبَاحِ!

مثل هذا الشعر الإنساني القومي الذي يهز النفوس العربية هو الذي يمكن أن يعيش في كل بيت عربي، وليس نظيره بعزيز على شاعرنا الموهوب «نزار القباني» دون أن يتخل عن خصائص شاعريته الأساسية؛ إذ كل ما عليه أن يتسامى بالشهوة في شعره؛ كما تسامى بعض شعرا الغزل، وأن يجعل منه قرباناً ملثلاً أعلى.

## إبراهيم العريض

الشاعر المطبوع هو وحده في نظرنا الجدير بصفة «الشاعرية»، ولكنه مع ذلك ليس بال قادر في كل وقت — وربما في أغلب الأوقات — على التجاوب مع دوافع الوجдан وعوامل الحياة تجاوياً يستثير كامن نفسه وتضطرم له وتثور فتنبثق عنها تلك الفورة التي نسميها «الشعر»، وإن لم يكن من الحتم أن يفيض صاحباً فوازاً، بعد أن جاشت به نفس صاحبه؛ فقد يسيل هيئاً منبسطاً حلواً رقرأقاً تنام على همسه الخواطر الكليلة، وتنعم بأنسه القلوب المعدبة والأذهان المكودبة، والنفس المحرومة التي تشهد فيه، وتتدفق فرداً سها المفقوذ، وقد يكون على العكس ثورة جامحة صاحبة، أمواجها شواطئ من نار تصهر الأرواح الشاربة منها، وتخلصها من أدرانها وتزجيها في تيار الحرية، وقد يكون إلهاماً ينير بآيات سماوية عجيبة؛ كأنه صاحب رسالة دينية فيعرضها عليك غير عالمٍ في رفقٍ وعطفي، وقد يكون الشاعر معلماً أو خطيباً مرشدًا أو مؤرخاً أو مصوراً أو متعبداً؛ كما قد يثرثر بأنغام بدائية عذبة تحمل أح الخليفة أو أحلام الإنسان الأول، وقد يكون الشعر والشاعر غير ذلك ولا يُطالِبُ الشاعر عدلاً بأن يكون غير من هو، أي غير ما هيأته الطبيعة لأن يكون، والعبرة في كل هذا بالتناول الفني، وهذا أيضاً يتتنوع تنوعاً شديداً، ومنه ما يغالي في السريالية؛ كما نرى في قصيدة «نهر النسيان» مثلاً «لحمود حسن إسماعيل»، وما يتبسّط في البيان المباشر والإفصاح الناصع؛ كما نرى في شعر «حافظ إبراهيم» و«المعروف الرصافي»، ومنها ما يتوارى خلف الرمزية ما بين بسيطة ومركبة؛ كما نرى في شعر «صلاح الدين الأسيّر» و«نزار القباني» و«بشر فارس»، وثروتنا الأدبية تجمع كل هذا، والحدف منه لا يغنينا.

وخلق الأبطال في شعرنا أو توهمُهم، وعبادة الأصنام لا تنفع أدبنا مثقال ذرة، وإنما الذي يجديه المجموع الفني الضخم المنوع الذي تجود به مواهبُ شتى، ولذلك يهمنا أن

نحرص على هذا المجموع الفني الذي يجب أن يعتز به الأدب العربي، وألا ننساق في تيار التشيع لشاعر دون سواه، مهما تبلغ منزلته من السمو والرياد. ومهما نتمنّ ونؤثر ضرباً وألواناً من الشعر، فلا يسوغ لنا أن نملي على أي فنان ما نشتته، وحسيناً أن يكون مجيداً مبدعاً يعطيتنا خيراً ما عنده، ففي التنويع غنية الأدب، وفي الحصر غرّمُ الأدب، وربما ضياع الفن.

تبقى بعد ذلك، بل تجيء قبل كل ذلك، مسألة الطاقة الشعرية والأصالة الفنية؛ إذ لا جدوى للأدب من الكلام المعاد في صور شتى، وإن انتفع الشعر مثلاً أحياناً بآثار مَنْ نسميهم الشعراً «الموگدين» متى تناولوا نَزَعاتٍ تجديدية جميلة، ووكدوها بتكرارهم الموسيقي الخاص بهم، أو أفرغوها في قولهَ من صياغتهم، ولكن من الغَيْنِ الكبير في مثل هذه الحالات الإسراف في تقديرهم على حساب الشعراء الأصليين، الذين كانوا مبعث إلهامهم والنور الذي استوحوه!

من أجل هذا كله، وفي مقام الحديث عن شاعر البحرين اللامع، نرحب أولاً بكتابه القيم «الأساليب الشعرية»، الذي نظر فيه مثلَ هذه النظرة الشاملة بروح صافية مستقلة مشغوفة بخدمة الشعر والشعراء الذين أهدى إليهم كتابه، وكان الأولى في نظرنا بهذا الإهداء نقَادُ الشعر الذين يَجْمُحُ أغلبهم ويتعصّب تعصباً أعمى، دونه التعصب السياسي الغاشم، وقد أحسنت «دار مجلة الأدب» ال بيروتية أيمماً إحسان، بإصدار هذا الكتاب المرشد المثقف، الذي يعد بحق بين أثمن الدرر التي أخرجتها، في وقت لا يزال معظم النقد الأدبي فيه متعرضاً بين الأهواء الشخصية التي لا تحترم المنهاج العلمي والقواعد الفنية السليمة، وليس من الضوري أن نتفق والمُلْفَ في جميع نظراته، وفي الشواهد الكثيرة التي أتحفنا بها قديمة وحديثة؛ لنقدر جهده الصالح في تنوير الأذهان وفي هداية النقاد، ولنستمتع بخواطره المليحة وأرائه النافذة، التي هي في الوقت ذاته مرآة شاعريته المتغللبة وذوقه الفني المرهف.

إن «إبراهيم العريض» يستطيع أن يَحْمِلَ مَرْهُواً بيمنيه هذا الكتاب التحليلي البديع، الذي يحب الشعر الجيد إلى قارئه ويبيصره به، ويستطيع أن يَحْمِلَ مَرْهُواً بيصاره دواوينه، وأمامنا منها «العرائس» و«قبلتان»، والأول ديوان شعر لم يخل من الأقصوصة الفنية، والثاني قصة شعرية. وقد صدرتا عن دار العلم للملايين.

وشاعرنا يجيد القصص ويجيد التصوير، وله أسلوب موسيقي عذب يتقنن فيه، وزعنته ابتداعية غالباً، رمزية أحياناً، وطاقتة الشعرية قوية، وأصالته غالبة، ومع ما له

من شعر حسي فإن له كذلك من شعر الحب ما عداه، وله جانبية خاصة هي من نفسه السمة.

وإذا كان لنا أن نختار قصيدة واحدة من ديوانه «الرئاس» فحسبنا قصته «التمثال الحي» التي مهد لها بهذه التوطئة:

دِنْتُ بِالفَنِّ صَغِيرًا مِنْذَ شَبَّ الطَّفْلُ فِيهِ  
لُعْبَةٌ تَرْعَى مَجَالِيَاهَا الْعَيْنُ النَّرْجِسِيَّةُ  
مِنْ رَأْيِ الْخَالقِ كَالشَّاعِرِ يَخْتَارُ رَوْيَةً  
كَلَّمَا وَقَعَ لَحْنًا مَثَلَّتُهُ الْبَشَرِيَّةُ  
فِإِذَا الْمَأْسَأُ وَالْمَهْزُلُ أَسْمُ لِقَضِيَّةٍ  
هِيَ أَسْطُورَةُ «حَوَاءَ» جَرَّتْ فِي إِثْرِ حَيَّةٍ  
إِنْ تُرْجِعُهَا طُيُورُ الْخُلُدِ أَنْغَامًا شَحِيَّةً  
فَهِيَ فِي كَوْكِبِنَا الْأَرْضِيِّ أُوراقُ نَدِيَّةٍ  
طَالَمَا خَضَلَهَا دَمْعٌ ضَحَايَا الْمَدْنِيَّةُ  
غَيْرَ أَنَّ الدَّمْعَ هَذَا قَطْرَاتُ لَوْلَوَيَّةٍ  
عَطَّرَ الْفَنَّ بِمَا نَدَّتُهُ مِنْ زَهْرَ نَدِيَّهُ!

وتستهوينا هذه الحلاوة والسلاسة الجميلة المطبوعة، فتُرْجِينا إلى رواية هذه المقطوعة من مستهل قصته؛ تدليلًا على عذوبته وشاعريته:

سَكَنْتُ فِي الطَّابِقِ الْمُظْلَمِ مِنْ دَارِ سَوَيَّةٍ  
غَادَةُ لَا تَمْلِكُ الْقُوَّةَ وَبِالْحَسْنِ غَنِيَّةٌ  
هِيَ فِي الْأَسْمَالِ، لَكِنَّ لَهَا رُوحًا زَكِيَّةٌ  
سَلَبَتْهَا كُلَّ شَيْءٍ ثُورَةٌ إِلَّا التَّقْيَةُ  
تَتَلَوَّى كَلَّمَا أَبْصَرَتِ الدَّارَ خَلِيَّةً  
أَيَّنَ عَنْهَا أَبْوَاهَا فِي ظَلَامِ الْأَبْدِيَّةِ؟  
وَأَخْوَهَا جَذَّلَتْهُ فِي الْوَغْيِيْ كَفُّ شَقِيَّةً  
فَثَوَّى وَالْعِلْمُ الْخَافِقُ يَلْوِي بِالْتَّحِيَّةِ

كيف لا تبكي؟ وهل أبقى لها الدهر بقية؟

هذه موهبة في الأداء، يُغبط عليها شاعرنا؛ موهبة هي أصلح ما يُرجى لخدمة القصص، ولخدمة التمثيل.

ولو افترت بالشعر الفلسفـي لجاءت بالعجب المطربـ، بل لحبـيت الفلسفة إلى جمهـرة الناس ولجعلـتهم يعشـقون الحـكمة ويرتفـعون فوق السـطحيـات! إن «إبراهـيم العـريـض» لا يزال في عنـفوان شـبابـه، ولكـنه زـكـى عنـ أدـبـه بأـكـثـرـ مما زـكـى بهـ كـثـيـرونـ منـ الشـيوـخـ!

ولا بدـ لناـ أنـ نـلاحظـ أنهـ تـوـجـدـ الآـنـ إـجـمـالـاـ ثـلـاثـ مـدارـسـ شـعـرـيـةـ رـئـيـسـيـةـ، فـيـ العـالـمـ العـرـبـيـ باـعـتـارـ نـزـعـاتـهاـ وـأـسـالـيـبـهاـ:

(١) أولـاـهاـ «المـدرـسـةـ الـكـلاـسيـكـيـةـ الـمـجـدـدـةـ» تحتـ الـراـيـةـ الـابـدـاعـيـةـ، وهـيـ التـيـ كانـ يـتـزـعـمـهاـ «مـطـرـانـ»، ومنـ أـقطـابـهاـ الـأـحـيـاءـ «الـأـخـطـلـ الصـغـيرـ» وـ«بـدوـيـ الـجـبـلـ» وـ«الـشـاعـرـ الـقـرـوـيـ» وـ«شـفـيقـ الـمـعـلـوـفـ» وـ«إـيلـياـ أـبـوـ مـاضـيـ» وـ«مـيـخـائـيلـ نـعـيمـ» وـ«عـبـدـ الرـحـمـنـ شـكـرـيـ» وـ«إـبرـاهـيمـ نـاجـيـ».

(٢) وـثـانـيـتهاـ «المـدرـسـةـ التـجـديـدـيـةـ الـمـتـطـرـفـةـ»، وهـيـ أـلوـانـ مـخـتـلـفـةـ، ومنـ أـشـهـرـ أـعـيـانـهاـ وـرـوـادـهاـ فـيـ الـوقـتـ الـحـاضـرـ شـعـرـاءـ الشـابـ النـاظـجـونـ فـيـ «الـعـرـاقـ» وـ«سـورـيـةـ» وـ«لـبـانـ» وـ«مـصـرـ»، الـذـينـ يـهـيمـونـ بـالـسـرـيـالـيـةـ وـالـرـمـزـيـةـ، وـمـنـهـمـ مـنـ يـُغـرـقـ فـيـ نـظـمـ الـشـعـرـ الـجـنـسـيـ وـأـغـلـيـبـتـهـمـ تـنـفـرـ مـنـ الـشـعـرـ الـإـنـسـانـيـ الـعـالـمـيـ، وـكـثـيـرـونـ مـنـهـمـ يـمـيلـونـ إـلـىـ الـانـطـوـاءـ عـلـىـ أـنـفـسـهـمـ، وـيـصـفـونـ هـذـاـ الـانـطـوـاءـ الـذـاتـيـ، بـأـنـهـ هـوـ وـحـدـهـ الـحـيـاةـ، وـكـذـلـكـ يـصـفـونـ الـمـوـضـعـاتـ الـمـؤـلـةـ الـقـبـيـحةـ الـمـنـفـرـةـ، بـأـنـهـاـ كـنـوزـ الـجـمـالـ الـفـنـيـ لـأـنـ هـذـاـ الـجـمـالـ الـفـنـيـ يـخـلـقـهـ الـفـنـانـ مـنـ ذـاتـهـ وـيـتـوهـمـهـ فـيـ مـوـضـعـاتـهـ؛ أـيـ لـاـ يـقـدـرـونـ أـنـهـاـ بـمـنـزـلـةـ مـرـاءـ لـأـخـيلـتـهـ وـأـحـاسـيـسـهـ وـتـفـلـسـفـهـ، وـإـذـاـ تـجـاـزوـنـاـ الـمـدـرـسـةـ الـأـوـلـىـ «مـدـرـسـةـ الـيـمـينـ» فـهـذـهـ هـيـ الـمـدـرـسـةـ الـيـسـارـيـةـ، وـقـدـ تـحدـثـاـ مـنـ قـبـلـ عـنـ أـحـدـ رـوـادـهـ الـحـاضـرـينـ «نـزارـ الـقـبـانـيـ»، الـذـيـ يـعـتمـدـ فـيـ صـيـاغـتـهـ الـمـوـسـيـقـيـ عـلـىـ تـنـوـعـ مـجـزـوـءـاتـ الـبـحـورـ وـيـنـبـضـ جـمـيعـ شـعـرـهـ بـالـطـلـاقـةـ الـفـنـيـةـ السـاـخـرـةـ مـنـ الـقـيـودـ، وـبـرـوحـ الـابـدـاعـ الـبعـيدـ عـنـ أـيـ تـكـلـفـ، وـإـنـ كـانـتـ عـنـايـتـهـ لـأـنـزالـ مـحـصـورـةـ فـيـ نـوـاحـ قـلـيلـةـ مـنـ الـحـيـاةـ، لـاـ يـزالـ كـزـملـائـهـ الـمـتـطـرـقـينـ يـحـسـبـهـ أـيـهاـ وـلـاـ غـيرـهـ الـحـيـاةـ.

وـمـنـ كـواـكـبـ هـذـهـ الـمـدـرـسـةـ: الشـاعـرـ الـعـرـاقـيـ الـمـوـهـوبـةـ «نـازـكـ الـمـلـائـكـةـ» الـتـيـ يـفـيـضـ جـمـيعـ شـعـرـهـ بـالـلـوـعـةـ وـالـتـشـاؤـمـ؛ كـمـاـ يـنـمـ عـلـىـ الـمـغـلـاةـ فـيـ الـانـطـوـاءـ عـلـىـ نـفـسـهـاـ.

(٣) وأما المدرسة الثالثة الرئيسية أو المدرسة الوسط، فهي التي تَحْفِلُ، أشدَّ ما تَحْفِلُ، بالموسيقى الاتباعية، وبجزالة الألفاظ، وبالصيغ العربية المأثورة، التي تصفها بالإيناق والإشراق العامر والتترفق، وتعرض غالباً المعاني المصطلح عليها مع الأخذ بطرف من اجتهاد المدرستين السابقتين الذكر، واحتذاءً حذوهما في مواضع، سواءً في الشعر الوجданى والوصفي المقصد أو في الشعر القصصي أو في الشعر التمثيلي، وأعظم ما تتيه به في صميم زهوها ما تنتعنه بإشراق الدبياجة، وجذالة الأسر، وعذوبة الجرس.

وهذه المدرسة كان يمثلها الشاعر المصرى «علي محمود طه» أقوى تمثيل، والآن يتزعمها الشاعر الخلاق المبدع «عزيز أباظة» ولها أشياعها في أقطار شتى.

فأين محل شاعرنا إبراهيم العريض؟ وما هي مكانته بين هذه المدارس الرئيسية؟ إنه شاعر ابتداعي غالباً في روحه، لا يعبد الألفاظ، ولكنه لا يحتقر الموسيقى الشعرية، وله عذوبة الشاعر المطبوع وتفننُ الذي يستوحى بكل حواسه وعواطفه العصر الذي يعيش فيه، وفي نفسه الاعتزاز بتراث قومه، إنه يُنْصِفُ العربية وطاقتها الحضارية؛ كما ينصف عصره ونفسه، وهو واحد من كثيرين يكاد كل منهم بتتوّعه واستقلاله يكون «مدرسة خاصة» به!

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## عمر أبو ريشة

شاعر سوريه الرومانسي

سَبَقَتِ الْفَجْرَ فِي غَلَائِلَ مِنْ أَشْعَعَةِ النُّجُومِ، وَتَبَرَّجَتِ مِنْ «قُوسٍ قُزَحَ»، ثُمَّ أَخْذَتِ تَعْطَرُ  
خُلْسَةً مِنْ أَنْدَاءِ الْفَجْرِ، حَتَّى إِذَا طَلَعَ جَزَّتُهُ أَضْعَافًا وَرَدَّتُ لِلنُّجُومِ دَيْنَهَا، وَتَرَكَتِ الشَّمْسُ  
تَعْجَبَ مِنْ اسْتِحَالَةِ أَشْعَتِهَا إِلَى هَذَا الْفَنِ الرَّائِعِ، فِي هَذِهِ الْحَوْرِيَّةِ الَّتِي لَا تَنْتَسِبُ إِلَى أَرْضِ  
أَوْ بَحْرٍ أَوْ سَمَاءٍ فَحْسَبٌ، بَلْ إِلَى الْعَوَالَمِ بِأَسْرِهَا. تَلَكَ هِيَ «الرومانسيَّةُ» الَّتِي تَتَقْصِمُ  
الشُّعُرَاءُ وَالْفَنَانِينَ حَتَّى إِذَا شَدَّوْا بِسُحْرِهَا تَرَكُوا الْخَلْقَ مَشْدُوهِينَ حَاثِرِينَ.  
لِحَنَاهَا فِي شَاعِرٍ «سُورِيَّةُ» «عَمَرْ أَبُو رِيشَةُ»، وَأَرِدَنَا أَنْ نَنْهُو بِوَطْنِيَّتِهِ الَّتِي  
أَهْلَتَهُ لِمَرْكُزِ سِيَاسِيِّ جَهِيرٍ، وَبِوَاقِعِيَّتِهِ الشَّرِيفَةِ الاتِّجَاهَاتِ، الَّتِي انتَظَمَهَا دِيَوَانَهُ، وَلَكِنْ  
رُومَانِسِيَّتِهِ الْخَلَابَةِ جَذَبَتِنَا إِلَيْهَا وَقَالَتْ: أَلَا يَكْفِيكُمْ قَوْلُ شَاعِرِكُمْ فِيَّ:

حَسِبَهَا أَرَدَهَا لَكَ مِنْ قَلْبِي صَلَّاءً، وَمِنْ شَفَاهِي أَغَانِي!

ثُمَّ تَجَلَّتُ فِي كِتَابٍ أَوْ دِيَوَانٍ رَائِعٍ تَنَافَسَتْ فِيهِ الْأَنْغَامُ وَالصُّورُ وَالْأَحَاسِيسُ وَالْأَلْوَانُ  
الْرَّشِيقَةُ، وَاكْتَفَى الإِلهَامُ بِعِنْوَنَتِهِ «مِنْ عَمَرْ أَبُو رِيشَةُ» وَلَكِنْ مَنْ؟ مَنْ؟ سَاءَلَ الشَّاعِرُ  
وَجَدَانُهُ.

إِمَّا لِضَلَالِ الْمُنَى أَخِرُ؟      إِمَّا تَعَصُّ الرُّوحَ يَا شَاعِرُ؟

أَلْحُبُّ؟ أَين التفاصُلُ الْفُنُونِ  
إِلَهُو؟ كم دُمْيَةٌ صُغْتَهَا  
أَلْمَجِدُ؟ مَاذَا يُحِسُّ الْقَتِيلُ  
أَلْلَخْلَدُ؟ كِيفَ تَرُدُّ الذَّئَابَ  
رُوِيدِكَ! لَا تَسْفَحَنَّ الْخِيَالَ  
أَمَا يُرْقُصُ الْكَوْنَ فِي صَمْتِهِ  
دَعْ الْحُمْ يَخْفُّ فِي نَاظِرِيكَ

إِذَا هَتَّفَ الْأَمْلُ الْعَاشُرُ؟  
وَمَرَّقَهَا ظُفْرُكَ الْكَاسِرُ؟  
إِذَا ازْوَرَ أو بَسَمَ الْعَابِرُ  
وَقَدْ عَضَّهَا جُوعُهَا الْكَافِرُ  
بِبَيْدَاءِ، لَيْسَ بِهَا سَامِرُ  
كَمَا يُرْقِصُ الْحَيَّةِ السَّاحِرُ؟  
فَمَوْعِدُهُ غَذْكَ السَّاخِرُ

أَسْمَعْتَ؟ أَدْرَكْتَ أَنْ خِيَالَ الرُّومَانِسِيَّةِ، يُرْقُصُ الْكَوْنَ صَمْتِهِ؛ كَمَا يُرْقُصُ الْحَيَّةِ  
السَّاحِرِ؟ ثُمَّ مَاذَا؟

ثُمَّ يَمْرُ شَاعِرُنَا بِصَرْحِ رُومَانِيَّ قَدِيمٍ، لَا يُسْتَطِيعُ غَيْرَ الظَّنِّ أَنْ يَتَحَدَّثَ عَنْ مَاضِيهِ،  
وَاسْتَرْعَى اِنْتِبَاهَهُ خَلُوًّا مِنَ الشُّوكِ، وَتَأْلَقَ تَرَابَهُ النَّظِيفُ، فَقَالَ فِي نَفْسِهِ: إِنَّ الْمَوْتَ يَقْفِ  
أَمَامَ ضَحْيَتِهِ، مَجْرُوحُ الْكَبْرِيَّاتِ؛ لَأَنَّهُ لَا يُسْتَطِعُ أَنْ يَفْتَكَ أَكْثَرَ مَا فَتَكَ:

يَغِيْبُ بِهِ الْمَرْءُ عَنْ حَسِّهِ  
أَعْالَيْهِ تَبْحَثُ عَنْ أَسْهِ  
وَأَسْأَلُ يَوْمَيِّ عنْ أَمْسِهِ  
وَتَغْفُو الْجَفَنُونُ عَلَى أَنْسِهِ؟  
وَتَجْرِي الْمَقَادِيرُ فِي نَحْسِهِ؟  
وَأَسْتَهْضُعُ الْمَيِّتَ مِنْ رَمْسِهِ؟  
تَكَادُ تَحْدِثُ عَنْ بُؤْسِهِ!  
وَلَا يَنْعُبُ الْيَوْمُ فِي رَأْسِهِ  
تَرِيدُ التَّفَلَّتَ مِنْ حَبْسِهِ  
وَبَاتَتْ تَخَافُ أَذَى لَمْسِهِ  
وَيَنْتَهِرُ الْمَوْتُ فِي يَائِسِهِ

يَقِيْفِيْ قَدَمِيْ! إِنَّ هَذَا الْمَكَانُ  
رَمَالٌ، وَأَنْقَاضُ صَرْحٍ هَوْتُ  
أَقْلَبُ طَرْفِيِّ بِهِ ذَاهِلًا  
أَكَانَتْ تَسِيلُ عَلَيْهِ الْحَيَاةُ  
وَتَشَدُّدُ الْبَلَابِلُ فِي سَعْدِهِ  
أَسْتَنْطِقُ الصَّخْرَ عَنْ نَاحِيَتِهِ؟  
حَوَافِرُ خَيْلِ الْزَّمَانِ الْمُسْتَثِتُ  
فَمَا يَرْضِعُ الشَّوْكُ مِنْ صَدْرِهِ  
وَتَلَكَ الْعَنَاكِبُ مَذْعُورَةٌ  
لَقَدْ تَعْبَتُ مِنْهُ كَفُّ الدَّمَارِ  
هُنَا يَنْفَضُ الْوَهْمُ أَشْبَاحُهُ

أَرَأَيْتَ كِيفَ تَتَأنِقُ الرُّومَانِسِيَّةُ بِأَلْوَانِهَا الْزَاهِيَّةِ، حَتَّىٰ فِي مَعْرِضِ التَّفْلِيسِ وَالْاعْتَبَارِ،  
وَكِيفَ حِينَ تَمَسَّ الْوَاقِعُ مَسَّا خَفِيفًا تَطِيرُ سَرِيعًا بِأَجْنَحَةِ الْخِيَالِ، وَمَعُهَا طَيْفٌ شَتِّيٌّ

من كل شيء احتكت به، فأححيته وجسمته، ولطفته، حتى كف الديار التي صارت تستحي من الأذى!

أرأيت كيف أن الشاعر الروماني الطبع يأبى إباءً أن تستبد «الواقعية» به وسرعان ما تطويها عواطفه وأخيلته الزاهية؟!

ورأى الشاعر في الصحراء ماءً يتموج من بعيد، فقيل له إنه السراب، فتأمله طويلاً وأحس بالرمل الملتهب ظلماً تحت أشعة الشمس ينام ليحلم بالماء، وما هذا الذي يسمونه سراباً إلا أطیاف حلمه اللذيد، وكان الشاعر على حال عاطفية قلقة، فوجد في إحساسه هذا منفداً لها:

نَجْوَى يُرِدُّهَا الضَّمِيرُ تَرَنِمَا!  
فِي مَسْمَعِي، فَمَا غَمَرْتِ لَهَا فَمَا  
فِي أَذْمُعِي، فَشَرِبْتُهَا مَتَلَعْثِمَا  
حُلْمًا أَنَّا مُبَارَّكُهُ مَتَوَهْمًا!  
بَعْدِي، فَإِنَّ الْحَبَّ لَنْ يَتَكَلَّمَا  
فِي نَاظِرِي هَذَا الْذَّهُولُ الْمُبَهْمَا  
حُلْمُ الرَّمَالِ الْهَاجِعَاتُ عَلَى الظَّمَا!

كم جئت أحملُ من جراحات الهوى  
سالتُ مع الأملِ الشهي لِترتمي  
فخنقتها في خاطري! فتساقطْتْ  
ورجعت أدراجي أصيدهُ من المُنْيَ  
أختاه! قد أزفَ النُّوى فتنعَّمَتْ  
لا تحسبني سالياً، إنْ تلمحي  
إنْ تهتكني سرَّ السَّرَابِ وَجَدْتِه

لا نعرف الأنقة المطبوعة في الشعر الحديث بلغت مبلغ الترف الزاهي في شاعرية أصلية، بأجمل مما ازدهرت به في أشعار «عمر أبو ريشة» «وبدوى الجبل» «إلياس فرحات» و«نزار القباني»، وجميعهم من شعراء سورية الموهوبين، الذين جعلونا نترنح إعجاباً بفهم الحر البديع.

ولعل «عمر أبو ريشة» يتَصَدَّرُ الجميع في حلوة رومانسيته وقوتها معاً، وقد رشقت من جمال الطبيعة السورية ومن الوطنية السورية التي هي مضرب الأمثال وأتحفتنا بأناشيدٍ عذبةٍ، هي من فرائد الشعر الغنائي المعاصر.

و قبل الانتقال إلى نماذج من شعر الوطنية الجميل، الذي تحضنه هذه الرومانسية الملحة؛ فتعطينا صوراً نابضة بالتزابق الفني، بينها وبين الواقعية الرفيعة، نعرض طرفاً أخرى من وجدانيات هذا الشاعر الهاهفافة، وإن ران على معظمها - رغم تألقه - القلقُ واللوعة واللهف!

كان شاعرنا يسير في الليل وحيداً كئيباً يفكر في أبيه وأحبابه المتوفى، فسمع كأن صوتاً من بعيد ينادي، فاللتفت مضطرباً، فلم يلح سوى نجمة واحدة تسطع في الأفق:

في دُرُوبِ الْعُمَرِ مَنْ يَعْرَفني؟ عَبَثَ الْوَهَمُ، وَلَهُوَ الرَّزْمُ؟ شَفَّاتِيْهِ بِسَمَاتِ الْمُؤْمِنِ؟	مَنْ يُنَادِينِي وَقَدْ أَنْكَرْنِي أَغْرِيْبُ مَلَّ فِي غَرْبَتِهِ أَمْ شَقِّيْ نَسِيَ الْكَبْرَ عَلَى
--	---

\* \* \*

لَمْ تَدْعُ فِي الْكَأْسِ مَا يُسْكِرْنِي؟ شَوْقُهَا الْمُخْضُوبُ بِالْحُلْمِ الْهَنِيِّ؟ شَفَّةُ السَّاقِي وَكَفُّ الْمُجْتَنِي؟	مَنْ يُنَادِينِي وَأَعْرَاسُ الصَّبَا أَبَتَوْلُ سَلَّهَا مِنْ خَدْرِهَا أَمْ هَلْوُكُ، أَلْفَتُ رَوْضَتِهَا
---	--

\* \* \*

كُحْلَتْ أَجْفَانِهِمْ بِالْوَسَنِ؟ مِنْ كُوَى الْخُلْدِ سَرَى يَؤْنِسِنِي؟ وَتَلَاشَى وَقْعُهَا فِي أَذْنِي؟ ذِيَّلَهَا الْوَضَاءُ، كُنْ لِي كَفْنِي!	مَنْ يُنَادِينِي وَسُمَّارُ الدُّجَى أَحَبِّيْبُ؟ أَيُّ أَحْبَابِيْ تُرَى مَا لِأَصْدَاءِ الْمَنَادِيِّ خَفَّتْ نَجْمَةُ ضَاءَتْ عَلَى الْبَعْدِ، فِيَا
---	--

ويحيى موسم الورد فإذا بالرومانسية تتعرّج بأريجه، وتترجح الزنابق — وقد تعود الشاعر أن يقطف الزهر يهديه إلى أحبابه — فتوحي إليه:

وَالْفَجْرُ بَيْنَ ذِيَّولِهِ يَطْوِيهَا أَنْفَاسُهُ وَتَجْمَدُتْ فِي فِيهَا وَزَهَتْ وَعْرُسٌ فَتُونَهَا يُبَكِّيْها يَهْمِيْيٌ عَلَى رُوحِي بِمَا يُشْجِبُهَا وَقَطَّافُهَا. لَهْفِي! لَمَنْ أَهْدِيَهَا؟	أَفْيَتُهَا مَخْضُلَةً فِي رَوْضَهَا حَتَّى إِذَا انتَفَضَتْ عَلَيْهِ تَجْمَعَتْ وَتَمَاهَلَتْ تِيهَا بِعُرْسٍ فَتُونَهَا وَالطَّيْبُ مَسْفُوحٌ عَلَى جَبَابِهَا فَلَوْيَتْ فِي شَبَهِ الدُّهُولِ أَنَامِي
---	--

لا ريب أنه انتهى إلى إهدائها إلى فنه، فهي بنت الفن السماوي، وإن نزلت إلى الأرض، ورضعت من تربتها، والفنان ذاته ابن السماء وإن استضافته الأرض، وَدَلَّتْهُ وزعمت أنها أمه الحنون، وقد تكون كذلك؛ لأنها بنت الشمس، فبینها وبين الملوك الأعلى وشائع خالدة، فالأريج والنور والأطياف، والأشعة والظلال والذرارات المتعانقة والسابحة،

والعواطف الراقصة، والذبيحة وكل ما يُرى ولا يُرى من عوالم كبيرة وصغريرة؛ هي الكون، هي عالم الفنان، هي الفنان ذاته الذي تلمحه في هذه الرموز الخلابة، وما هي إلا لمحات خفيفة عابرة من نفسيته، التي قلما تكيف والتي لا تُحدّ.

وشاعرنا المحلق يصور لنا «مصرع الفنان» في إحدى معلّقاته المؤثرة الفنانة، بحسبنا للتدليل على جمالها الرائع هذا الاستهلال:

نَامَ عَنْ كَأسِهِ وَعَنْ أَحَبَّابِهِ قَبْلَ أَنْ يَنْقُضِي نَهَارَ شَبَابِهِ  
نَامَ عَنْ سَكْرِهِ الْحَيَاةِ وَقَدْ جَفَّ شَرَابُ السَّلْوَانِ فِي أَكْوابِهِ  
نَسْمَاتُ الرِّضَا عَلَى شَفَتِيهِ وَشَتَاتُ الرُّؤْيَ عَلَى أَهْدَابِهِ  
وَبَنَاتُ الْغَرْوَبِ تَسْكُبُ فِي أَذْنِيهِ مَوَاجِهِ عُودِهِ وَرَبَابِهِ  
لَابِسَاتُ عَمْرِ الْمَازِرِ مَرَّتُ رِيشَةُ الْأَفْقِ فَوَقَهَا بِخَضَابِهِ  
رَاقِصَاتِ الْمَطَهَّمَاتِ مِنَ الْخَيلِ بِعَرْسٍ يَمْوَجُ فِي تَصَاحِبِهِ  
يَا بَنَاتُ الْغَرْوَبِ قَدْ نَفَضَ الْلَّيلُ عَلَى الْكَوْنِ حَالَكَاتِ نِقَابِهِ  
أَحْمَلِي الرَّاحِلَ الْغَرِيبَ وَسِيرِي بِالْزَّغَارِيدِ سَلْوَةً لِاْغْتَرِابِهِ  
وَادْخَلِي هِيكَلَ الْفَنُونِ وَأَبْقِيَهُ سَرَاجًا يَضِيءُ فِي مُحْرَابِهِ!

ولئن نظر في مرآته إلى آلام الفنان وإلى عذابه الأرضي، وصور كل ذلك في صور مشجية شتى؛ فإن شاعرنا لم يتجاهل المعنى الأسمى من شخصية الفنان، ومن حياته ورسالته، ولو كان في الظاهر ضحيتها.

ولنسمع الآن ما يقوله — في دور الشاعر الوصاف — عن جناز الفنان:

لَسْتُ أَنْسَى النَّاقُوسَ لِمَا نَعَاهُ وَالْمَصْلَى يَمْوَجُ فِي أَحْبَارِهِ  
وَرَءَوْسُ الرِّجَالِ مَطْرَقَهُ وَالْحَزْنُ سَاجٌ مَسْرِبُلُ بُوقَارَهُ  
وَالْمَنَادِيلُ فِي أَكْفَّ الْغَوَانِي تَشَرَّبُ الدَّمَعَ مِنْ مَقْرَرِ انْفَجَارِهِ  
حَمْلُوهُ فِي نَعْشِهِ الْبَيْضِ اللَّوْنُ وَسَارُوا كَتَائِهِ فِي قِفَارَهُ  
وَحَدَّوْهُ بِكُلِّ لَحْنٍ شَجَّيِ سَرَقَتُهُ الْآذَانُ مِنْ أَسْرَارِهِ  
إِيَّهُ الْحَانَهُ وَأَنْتِ حَنِينُ سَالَ مِنْ رُوْجِهِ عَلَى أَوْتَارِهِ

رافقيه في أفقه فهو ظمانٌ يَبعِدُ العُهود عن قِيثاره  
رُبَّ ورقاء في الفضا الرَّحِبِ لِمَا زَقَقَ الفَرْخُ شاكِيًّا من أوازهُ  
أطْبَقْتُ فوقَ صدرها مِنْ جَنَاحِيهَا وأهْوَتْ كالنَّجَم عند انهيارهِ  
وأكَبَتْ عليهِ تَمَنُّهُ العَطْفَ وِمنقارُها على مِنقارهِ!

وتأنبي الرومانسية التي رضعت في طفولتها من أفواويق «الفن للفن» إلا أن تشرب  
والواقعية من مناهل الحياة، قالت الحياة:

ما أنا إلا أنت أيتها الرومانسية الزاهية المتبرجة! لا تباعديني، فإن في  
ظلماتي أضواء، وفي جمودي عواطف، وفي سكوني ثورات، وفي مأسى مباحث  
مستوراة. كم من جمال لي يستره القبح العابر! وكم عبودية أفرضها توحى  
بالتحرر! وكم آفاق صغيرة هي منافذ لأوسع الآفاق! فاختاري ما شئت من  
نماذجي المعروضة، وتأمي فيها وتجاوبي معها تشعري حينئذ بفيض الحاني  
ومثالياتي.

لك أن تتناولني الوطن أو الإنسان أو غيرهما من النماذج العظيمة أو  
الحقيقة التي أنتظمرها وأن تتشرب بي روحها وتعبر عنك بأياتك فستجدها  
جميئاً منك وإليك.

وأخذ شاعرنا معزفه بين اليقظة وال幻، وراح يستجيب لواقعية الحياة منشداً:

يا شعب، لا تشكُ الأذاء ولا تُطلُن فيها نواحكُ  
لو لم تكن بيديك مجروهاً لضمَّدنا جراحكُ!  
أنت انتقيت رجالَ أمركَ وارتقبتَ بهم صلاحكُ  
إذا بهم يُرْخُونَ فوقَ خسيسِ دنياهم وشاحكُ  
كم مرّة خفروا عُهودكَ واستقْوَ برضاكَ راحكُ  
أيسيلُ صدرُكَ مِنْ جراحتِهم وتعطيمهم سلاحكُ؟!  
لو كنت تجهَّلُهم، لراح الغُدرُ يَسْتَجِدُ سماحكُ!

\* \* \*

لهفى عليك! أهكذا تطوي على ذل جناحكْ  
لو لم تُنْجِ لَهواكَ عليةَ الحياة لما استباحكْ!

ثم ينشدنا من قصidته الوطنية الرائعة «هذه أمتي!» التي أنسدتها في حلب سنة ١٩٤٥ :

يا بلادي، ناجاك مَنْ وَقَفَ الْخُلُّدُ وأَصْغَى إِلَى صَدَى تَحْنَانِهِ  
كَادَ أَنْ يُرِخَّصَ المَدَامَعَ فِي الْأَرْزَاءِ لَوْلَا الْحَيَاةِ مِنْ إِيمَانِهِ  
مَا الْجَبَانُ الَّذِي حَنَوْتَ عَلَيْهِ وَسَكَبَتِ الْعَزَاءَ مِلْءَ جَنَانِهِ  
عَرَفَتْهُ الْهَيْجَاءُ أَنْذَلَ مَنْ فَرَّ وَأَشْقَى مَنْ جَرَّ ذِيلَ هَوَانِهِ  
قَامَ فِي فَيَّبِكِ الْكَرِيمِ حَبِيبًا وَدُمُوعُ الْمَتَابِ فِي أَجْفَانِهِ  
يَشْتَمُ الْغَفَلَةَ الَّتِي ذُقْتَ مِنْهَا مَا يَدُوْقُ الْقَطْبِيْعُ مِنْ ذُوبَانِهِ  
لَيْسَ يَدْرِي الْجَزَارُ مَا الْخَنْجُرُ الْمَسْنُونُ إِلَّا إِنْ حَرَّ فِي شَرِيانِهِ  
فَتَبَسَّمَتِ الْإِبَاءُ بَعْيَنِيْكِ تَذَوَّبُ الْأَحْقَادُ فِي غُفرانِهِ  
وَتَهَادِيْتِ فِي انتِظَارِ صَبَاحٍ يَسْتَحِمُ الْوَجُودُ فِي إِحْسَانِهِ  
مَا لِذَاكَ اللَّهِيْبِ تَطْفُو الْمَرْوَاعُّ عَلَيْهِ وَتَرْتَمِي فِي دُخَانِهِ!

وهكذا علّمنا «عمر أبو ريشة» أن الفن يواكب الحياة فيستوعبها وتستوعبه، وحين تعود الرومانسية به إلى «نداء الحب»، فما هي بمبعثته في التخصيص عن التعميم، فالحب هو الوطن، هو الإنسان، هو البشرية، هو الله، فلننشق الآن هذا العطر الأخير من جنان هذا الشاعر الرومانسي المبدع، الذي لا تُتمِّلُ صحبة أريجه وألوانه:

وللناسِ مِنَ الصَّدَى الْمُسْكِرُ  
يُواكِبُنَا ظَلَّهُ الْخَيْرُ  
عَلَى شَوَّقٍ أَوْبَتَنَا شَسْهَرُ  
وَيَسْمُرُ فِي ذِكْرِنَا السُّمَرُ  
يَرْفُعُ عَلَيْهَا الْمَدَى الْمُقْفِرُ  
إِذَا خَلَجَ الْجَفْنُ وَالْمَحْجَرُ  
لَنَا الْحُبُّ وَالْكَأْسُ وَالْمِزْهَرُ  
مَشَيْنَا مَعًا وَجَنَاحَ الرِّضَا  
وَخَلْفَ مَلَاعِنَا أَنْجَمُ  
غَدًا يَنْقُلُ الْكَوْنُ الْحَانَنَا  
فَمِيلِيَ نَغْبُ فِي شَدَّا ضَمَّةٍ  
أَخَافُ انْفَلَاتَ الرُّؤَى الْبَاسِمَاتِ

فأحلامُنا يقظاتُ الحياةِ ووحى النفويس التي تَشُعُرُ  
ونحن من الأزلِ المطمئنٌ تُبَشِّرُ في يومنا الأَعْصُرُ!

وإذا كان للحياة أن تزدهي بألحانها الوفية المعبرة، فما أولى الأمم بأن تعزز  
بشعراً لها المحسنين! وما أغنى سورية بمثل هذا الشاعر العبقري الذي ينافسها في التعلق  
به العالم الجديد!

## زكي مبارك الشاعر

لما أنشد «نعمة الحاج» منذ بضع سنوات قصيده الطريفة «أوراق الخريف المتناثرة»<sup>١</sup> هل لها وكبر كثيرون، وبينهم أدباء ليسوا على مذهبه الشعري من الواقعية والوصف المباشر، فما السر في ذلك؟ استمع أولاً إلى هذه المناجاة الوصفية:

أَرِيَ الْعَالَمِينَ جَمَالَ الرَّدَى  
كَسَاكِ الْخَرِيفُ رَدَى مُعْلَمًا  
فَمَنْ أَحْمَرَ دَبَّ فِيهِ اسْمَارًا  
وَذَا الْوَشْعُ يُشْبِهُ وَخْطَ الْمَشَيْبِ  
كَانَ الْغُصُونَ جُفُونٌ إِذَا  
وَأَنَّ اِنْتِهَاءً لِكُلِّ اِبْتَدَاءٍ  
فَمَا كَانَ أَجْمَلَ ذَاكَ الرَّدَى!  
إِلَى أَخْضَرِ مازِجِ الْعَسْجَدَا  
بِنَا لِكَلِيلِنَا نَذِيرُ الرَّدَى  
تَهَاوِيْتُ مِنْهَا هَمْتُ بِالنَّدَى!

\* \* \*

غَدَا إِذْ تَهُبُّ عَلَيْكَ الرِّياْحُ  
فَتَنْتَشِرِينَ انتِشارَ الدَّنَانِيَّ  
وَنَمَعْنُ فِي الرَّوْضِ بَعْدَ الْكِسَاءِ  
كَانَ شُجِيرَاتِهِ الْعَارِيَّاتِ  
سَيْمُسيِّيِّ الْحَضِيْضُ لِكَ الْمَقْعَدَا  
رِيْ مِنْ كَفَّ ذِي شَهْرِهِ بِالْجَدَا  
فَتُبَصِّرُهُ عَارِيًّا أَجْرَدَا  
شَمَاعِدُ قَدْ مَلَأْتُ مَعْبَدَا!

\* \* \*

<sup>١</sup> جريدة «السايّح»، النيويوركية في ١٢ سبتمبر سنة ١٩٤٩ م.

مَجَالِيُّ الْحَيَاةِ تَلْبِيُ النَّدَا  
وَمَا أَوْرَدْتُنَا إِلَيْهَا سُدَى  
عَنِ الْعَيْنِ فِي الْكَوْنِ أَوْ مَا بَدَا  
يَعُودُ — وَفِي مَصْدَرٍ مَوْرِدًا  
يَظْلِلُ بِهَا خَالِدًا سَرْمَدًا  
بِهِ أَمْسٌ يُنْشَرُ فِيهِ غَدًا!

تُنَادِيُ الْحَيَاةُ وَحْتُمْ عَلَى  
فَمَا أَصْدَرْتُنَا سُدَى لِلْوُجُودِ  
نِظَامٌ تَسَاوَى بِهِ مَا خَفَى  
تَوَحَّدَ فِي مَوْرِدٍ — مَصْدَرًا  
تَبَارَكَ فِي خَالِقِ الْكَائِنَاتِ  
غَدُ فِيهِ أَمْسٌ، وَمَا يَنْطَوِي

\* \* \*

مِنَ الْعَيْشِ جَانِبُهُ الْأَسْوَدَا  
فَكُمْ بُلْبُلٌ فَوْقَهَا غَرَّدَا!  
مُفِيدٌ، وَلَيْسَ بِطَوْلِ الْمَدى  
لِتُحَمَّدَ فِي الْعَيْشِ أَوْ تَخْلُدَا

وَقُولِي لِمَنْ دَأْبَهُ أَنْ يَرَى  
إِذَا نَعَبَ الْبُوْمُ فِي رُؤْسَةِ  
وَمَا الْعُمُرُ إِلَّا بِمَا فِيهِ مِنْ  
أَحَبَّ الْجَمِيلَ وَصُنْعَ الْجَمِيلِ

ففي هذه القصيدة روح التصوف الفلسفية، الذي يفيض من قلب هذا الشاعر الحساس، المتبدد في محراب الطبيعة، والذي يتأمل الروض المتجرد في الخريف فি�حس:

كَانَ شُجَّيرَاتِهِ الْعَارِيَاتِ      شَمَاءِدُ قد مَلَأْتُ مَعْبَدًا!

ويحس بوحدة كل ما حوله خافياً كان أم باديًا، قائماً أم فانياً:

عَنِ الْعَيْنِ فِي الْكَوْنِ أَوْ مَا بَدَا  
بِهِ أَمْسٌ يُنْشَرُ فِيهِ غَدًا!

نِظَامٌ تَسَاوَى بِهِ مَا خَفَى  
غَدُ فِيهِ أَمْسٌ، وَمَا يَنْطَوِي

وفيها أوصاف جميلة أصيلة، وفيها إيمان مشرق بما في الوجود من خير وسعادة، وربما رأينا فنياً الاستغناء عن بعض أبياتها – اكتفاءً وتركيراً، وتغليباً لروح الشاعر على المعلم الواقعظ – كالبيتين الثالث والرابع، وكالبيتين الأخيرتين منها، وقد يلاحظ أن طائفنة من معانيها مسبوق إليها، كما سبقت صلوات عديدة لكثيرين، ولكنها مع ذلك تتسم في جملتها بالأصلالة وبأنها فيض قلب الشاعر الحر، وهذه الحرية الفطرية والبعد عن الافتعال – علمنا أم لم نعلم – ذات تأثير وجданى ساحر.

ومثل هذه الوقفة نقفها أمام شاعر آخر، بل أمام جملة من الشعراء في العالم العربي، بعصرنا الحاضر، حيثما للشعر الوجданاني التصويفي القديح المعلى.

أما هذا الشاعر الذي نعنيه في هذه المناسبة فهو الدكتور «زكي مبارك» صاحب ديوان «ألحان الخلود» هو – كما نعته – «أقباس وجданية في الحب والجمال»؛ فقد نقد شعره كثيرون، على رأسهم الناقد اللبناني المعروف «مارون عبود»، ومع ذلك لا يزال شعر «زكي مبارك» يُتَغَنِّي به في المحافل المستنية، وأصبحت أسرته تطالب بإصدار شعره كاملاً، بعد أن خسر عالم الأدب صاحبه الموهوب، الذي شق طريقه في الحياة وسط صعوبات جمة، وأتحف المكتبة العربية بسلسلة من المؤلفات القيمة الحية، في النقد الأدبي والتاريخ الأدبي خاصة، وأشهرها كتابه الجليل «النشر الفني في القرن الرابع»، وقد تعددت تواليفه وبحوثه تَعْدُّ درجاته الجامعية الرفيعة، واشتهرت مصاولاته الأدبية اشتئار جَلِيه وعزمه وإقدامه، واحتئار محنته في بيئاتٍ ضيئعةٍ!

إن شعر الدكتور زكي مبارك – كثره الفني – يتميز بالكلاسيكية الوجданية الرفيعة التي يشع منها الذكاء الخارق والعاطفة المشبوبة، ومن حسن حظ الأدب أنه مهد لديوانه في طبعة سنة ألف وتسعمائة وسبعين وأربعين بمقدمة مسيبة، ترجم فيها لنفسه ترجمة وافية بدبيعة تساعد القارئ بلا ريب على تفهم شعره وتقدير مراميه الفنية وخصائصه التي ذكر منها خمساً رئيسية:

الأولى: أن أشعاره تكاد تكون مقصورةً على فن واحد هو فن الغزل والتشبيب.

والثانية: الاهتمام بتشريح المعاني، بحيث قد ينظم في المعنى الواحد عشراتٍ من الأبيات، وهذا راجع إلى فطرته الفلسفية.

والثالثة: هي النزعة الصوفية؛ إذ إن أكثر القصائد في التشبيب لم تكن لها موحيات من الجمال الإنساني، وإنما كانت موحياتها من الجمال الرباني.

والرابعة: هي تدوينُ عواطفَ عزيزةٍ عليه، وهي عواطفُ سُجَّلَ بها وفاءه لأصدقائه.

والخامسة: هي دقة الأسلوب المدرسي.

أما نماذج هذا الشعر الوجданاني الفحل، الذي لم يُخْفِ صاحبُه اعتزاره به، فعديدة تجاه القارئ من أول صفحة في الديوان في قصيده «مصر الجديدة»:

وَبَعْضُ التَّنَاسِي الْعَمْدِ مِنْ صُورِ الْوَدِ  
مَا شَرِّ تُذْكِي نَارَ مَعْرُوفِكُمْ عِنْدِي  
عَلَى الْهَائِمِ الْحِيرَانِ فِي حَوْمَةِ الْوَرِيدِ  
تَظْنُونِنِي صَبَّاً أَفَاقَ مِنَ الْوَجْدِ؟  
وَحُبِّي بِكُمْ لَمْ يُبْقِي عَيْنَاً بِلَا سُهُدِ  
غَلَائِلَ لَمْ تُخْلُغْ عَلَى سَاكِنِ الْخُلِدِ!

تَنَاسِيْتُكُمْ عَمْدًا كَأَنِّي سَلُوتُكُمْ  
إِذَا اشْتَدَّ إِظْلَامُ الْعَقُوقِ تَبَلَّجَتْ  
أَمْثَلِي يَنْسَسِيْ؟! آهَ مَمَّا اجْتَرَحْتُمْ  
إِنْ خَفْتُ عُذَالِي فَأَخْفَيْتُ لَوْعَتِي  
غَرَامِي بِكُمْ لَمْ يُبْقِ قَلْبًا بِلَا جَوَى  
لَعْتُ عَلَيْكُمْ مِنْ هُيَامِي وَصَبُوتِي

ومع اعتداد شاعرنا بهذه القصيدة الفريدة، كاعتداده بأخواتٍ كثيراتٍ لها، فإنه يقول: «إن هذا الرَّهْو لم يخطر في البال وأنا أنظم هذا القصيدة؛ فقد أوحته روحانية لا تسيطر على النفس إلا في أندر الأحابين، فجاء أقباساً من الأشواق العواصف بالقلب والوجودان!»

وعلى الرغم من اعتداده وزهوه، أبْت طبيعة الوفاء التي تحل بها شاعرنا إلا أن ينْوَه تنويهاً خاصاً في مقدمة الديوان بمن نبهه إلى مزايا شاعريته وشجعه على استغلال مواهبه ونشر نفحاتها، بعد أن كان حاصراً عبقريته في دائرة النثر الفني والبحث الأدبي، وهذه صفة نادرة في بيئاتٍ تَغلَّب فيها مُركَب النقص، وتَفَشَّي الجحود والعقوق، وبات يُفتخر بهما!

إن شعر «زكي مبارك» ليتسم بالحيوية والقوة والموسيقى الكلاسيكية؛ فهو طراز مستقل بذاته، وإن كانت عليه ملامح الشعر المدرسي في أحسن عصوره، وهو بحق ثروة لأدبنا الحديث، وإن فيه لشواهد لا تحصى على براعة التصرف البياني، والطلاقة الجميلة، الناطقة بطوعاوية اللغة في يد محبها، المتمكن منها، إذا ما كان مبدعاً موهوباً. والقارئ لألحان الخلود لينعم بموسيقى وخيال وعاطفة وتصوف وجمال في صور شتى؛ وقد يسكب عبراته في مواقفٍ شجيةٍ مؤثرة، وسيذكر في لوعة «زكي مبارك»؛ كما ذكر هو ملتاماً راثياً في نهاية الديوان راويته الأديب «أحمد رشدي»:

جَثَمُ الصَّخْرِ عَلَيْهِ وَالْحَدِيدُ  
يَا غَرِيبَ الرُّوحِ فِي دَارِ الْخَلُودِ  
حِينَ صَارَ النَّوْحُ بَابًا مِنْ بَيَانِي  
هُوَ كَأسُ الْغَدْرِ مِنْ خَمْرِ زَمَانِي!

أَخْبِرُونِي أَنَّ رَشْدِي لَنْ يَعُودْ  
كُلُّ مَا لَمْ تَرِهِ الْعَيْنُ جَدِيدٌ  
مَا شَجَأَ أَهْلَكَ صُبْحًا مَا شَجَانِي  
إِنَّ رُزْئِي فِيكَ يَا حُلُوَ الْمَدَانِي

## إبراهيم ناجي

إذا ما ذُكرت ليالي القاهرة الأدبية اتجهت الخواطير إلى الشاعر المصري الموهوب، الدكتور «إبراهيم ناجي» الذي أحياها بشعره الجميل في ديوانه الشائق الذي يحمل هذا الاسم، وقد احتفى به الأدباء في أقطار العروبة جموعاً!

وما من أديب عربي زار مصر إلا وتمنى لقاء هذا الأديب اللامع الجم المرح، النادر الطراز في ذكائه وأمعيته وظرفه المتناهي، وفي ثقافته المتَّوِعة التي شملتْ — بين ما جمعته — الطب وعلم النفس وعلم الاجتماع والنقد الأدبي والقصص.

كان القدر قاسياً في الخامس والعشرين من آذار «مارس» سنة ١٩٥٣ م، حينما اختطف الموت «ناجي» فجأة بالسكتة القلبية في عيادته بين مرضاه، فذهبت بذهابه شخصية أدبية فذة، وانطفأت شاعرية أصيلة عزيزة المثال؛ إذ كان في طليعة الشعراء العاطفين الغنائين المجددين، وكان وكيلًا ثانياً لـ«الجمعية أبواللو» الشعرية بمصر، إبانَ رئاسة «خليل مطران» لها، بعد وفاة رئيسها الأول «أحمد شوقي»، وكان «ناجي» شاعراً مطبوعاً يحترم النغم، ولكنه لا يحترم التَّعَمُّل، فأثمر وأنتاج شعراً شهياً من الطراز الأول، يتميز بجمال الطبع ويتعالى على القيود والصنعة.

وفي مقدمة المجالات التي اهتمت بأدب «ناجي» مجلة «الحديث» الحلية الشهيرة، وفي عددها الصادر بتاريخ كانون الثاني سنة ١٩٥٣ «وهو العدد الأول من سنتها السابعة والعشرين» نُخبُ بديعة من «رباعيات ناجي» نذكر منها قوله:

يَرْمُقْنِي بِالْمَقْلَةِ السَّاخِرَةِ  
وَيَجْتُمُ اللَّيْلُ عَلَى «الْقَاهِرَةِ»!

أَرْثَى لِخَطَّ الْأَفْقَ وَهُوَ الَّذِي  
وَتَهَرُّبُ الْأَنْجُمُ هَذِي وَذِي

\* \* \*

كأنه في مقلة الساير  
يعب عن الأبد الراير  
ويزحف الكون على خاطري  
مدد من الحزن بلا آخر

وكانما يحس بدنو أجله حين قال:

موت الأباطيل وزحف السناء  
برد المنايا وشحوب الفناء!  
الآن قد مرق عني القناع  
وبدد الوهم وفاض الخلاء

هذا الشاعر النابغة الذي نذخر له دراسة بين شعراء العرب المعاصرين، لا تملك  
الآن إلا رثاءه بهذه الدمعة الحارة:

واسألوا الدامع الزهر  
واسألوا الشمس في حذر  
خائفاً ما له مقر  
كل موج له عثر  
فاتته القوس والوتر  
بعد ما تاه أو أمر  
أرعش الروح والحرز  
فجأةً غادراً وفرز؟  
أنه شاعر شعر؟  
في مجالس السمر؟  
أنه طارد الضجر؟  
مثليماً أبدع الصور؟  
والهوى كله خطر؟  
من شرور ومن شرر؟  
وهو من همه سكر؟  
حينما صوّح الشجر؟  
اسألوا الشاحب القمر  
واسألوا النجم حائرًا  
واسألوا النور باهتًا  
واسألوا النهر واجمًا  
واسألوا الحب بعد ما  
واسألوا الحسن خاشعًا  
اسألوهم عن الذي  
كيف قد غاله الردى  
أترى كل ذنبيه  
أنه شع أنسه  
أنه نغم الآسى  
أنه أبدع المتنى  
أنه داغب الهوى  
أنه أنقذ الورى  
أنه أسّكر النهى  
أنه أنضر الربى

أَنَّهُ أَنْتَجَ الْجَنَّى  
أَنَّهُ صَاغَ شِعْرَةً  
أَنَّهُ زَفَ مُطْرِبًا  
أَنَّهُ كَانَ طِبْبُهُ  
أَنَّهُ عَاشَ دائِمًا  
أَنَّهُ كَانَ شُغْلَةً  
لَمْ تَفْتَهْ أَصَالَةً

فِي دُنْيَ النَّحْلِ وَالْبَشَرِ؟  
مِنْ دُمُوعٍ وَمِنْ فِكْرٍ؟  
مَا تَسَامَى وَمَا نَدَرَ؟  
فَوْقَ طِبٍ وَمُخْتَبَرٍ؟  
ضَاحِكًا يَهْزِمُ الْكَدَرَ؟  
مِنْ ذَكَاءٍ، وَكُمْ بَهْرَ؟  
إِنْ يَكُنْ فَاتَهُ الْوَطَرُ؟

\* \* \*

يَا صَدِيقِي، وَكُمْ زَهَا  
نَعْيُكَ الْمُرُّ وَقُعْدُهُ  
أَيُّ ثَارٌ لِعَاشِقٍ  
لِيس سُخْنِي وَلَوْعَتِي  
لِيس رُهْدِي بِحَاضِرِي  
لِيس سُخْرِي بِعَالَمٍ  
لِيس هَذَا وَغَيْرُهُ  
مِنْ فَوَادِي الَّذِي هَوَى  
مِنْ تَبَارِيْحِ تَورَتِي  
بِالَّذِي يُرْجِعُ الْمُنَى  
لِيَتَنِي – إِلَيْهِ صَاحِبِي!  
لِيَتَنِي كُنْتُ سَابِقاً  
رَاثِيَا أَنْتَ، لَا أَنَا،  
نَحْنُ فِي عَالَمٍ بِهِ  
كَلُّنَا دُونَ دَرَّةٍ  
لَمْ نُخَيِّرْ، وَإِنَّمَا  
لِيس لِي غَيْرُ خَمْرَةٍ

مِنْ وَفَائِي! وَكُمْ فَخْرًا!  
وَقَعْ طَوْدٌ إِذَا انْفَجَرَ  
فَاتَهُ الْحُبُّ إِنْ شَاءَ?  
لِيس دَمْعِي الَّذِي انْهَمَرَ  
بعَدْ فُقدَانِ مَا عَبَرَ  
فِي غَبَاوَاتِهِ اِنْتَصَرَ  
مِنْ حُطَامِي الَّذِي اِنْتَثَرَ  
فِي جَحِيمٍ مِنْ الغَيْرِ  
حِينَما خَاطِرِي اِسْتَعْرَ  
وَأَثْبَاتِ مِنْ الْحُفَرَ  
لَمْ يُطْلِ غَرْبَتِي الْحَدَرَ  
لِيَتَكَ الْخَالِدُ الْأَبَرَ  
حَظُّنَا فِي يَدِ الْقَدَرِ  
أَسْعَدُ النَّاسِ مِنْ غَفَرَ  
مِنْ هَبَاءً وَمِنْ مَطْرَ  
نَدَعَيِ الْخَبَرَ وَالْخَبَرَ  
مِنْ جِرَاحٍ وَمِنْ عَبْرَا!

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## محمود أبو الوفا

حينما تهتم أمة بتنظيم حياتها وتوفير أسباب نهضتها، فإنها لا تهمل أية من العوامل المؤثرة في تشتتها، سواءً كانت هذه العوامل مباشرة أم غير مباشرة، خطيرة أم هينة. ولا ريب أن الآداب والفنون ليست بأهون هذه العوامل، كما لا ريب في أن حسن استغلالها يعاون معاونة قيمة في تربية الأمة وإعدادها لخير ما تمنى، ولا قيمة لهذه الآداب والفنون إذا لم تكن حرة منسجمة مع المبادئ الإنسانية العالية، وإلا بقيت لهاً وتسليمة واستحققت نعًّا آخر، وكانت مهرباً فحسب من مواجهة حقائق الحياة.

ولا يطالب أي فنان بأكثر مما يستطيع جده، أي بأفضل مما تسمح به طاقته أو ميوله، ولكن إذا كان في وسعه – غير مُتصنٌع – أن يكيف نفسه، بحيث يستوعب المثل الإنسانية والمبادئ التقدمية في شعره مثلاً؛ كان بذلك مُسدياً خدمةً أجل للبشرية!

نسوق هذه المقدمة، ونحن جَذْلُون؛ إذ نهتم بالكتابة عن ملحمة «عنوان التشيد» للشاعر المصري المطبوع «محمود أبو الوفا» الذي يقول:

استمعْ لِي: إِنَّ مِنْ حَقِّ الْحَيَاةِ  
لِلْفَتَنِ؛ إِمَّا يَعْشُ عَيْشَ إِلَهٍ  
أَوْ يَمُتْ كَالصَّوْتِ لَمْ يُسْمَعْ صَدَاءً!

ففي هذه الملحمة التي بلغ عدد أبياتها واحداً وخمسين وثلاثمائة، وقد أخرجتها مطبعة مصر بالقاهرة في ثوب أنيق، زادت في رونقه الصور الخلفية الملونة التي رسمتها ريشة الفنان «لويس فلسطين»؛ نجد شاعرنا يطوع مواهبه للنداء الإنساني الذي ينطوي على الإصلاح التقدمي، فيغنم الأدب الإنساني؛ كما تغنم العربية من هذا المجهود الجديد

الموقف، وليس هذا بغريب عن «محمود أبو الوفا» فإن البذور الأولى لتفكيره هذا ملموسة في ديوانيه السابقين «أنفاس محترقة» و«الأعشاب»، وهي بذور السخط على الفساد، وعلى الظلم الاجتماعي وغير الاجتماعي، وهي بذور الحرية و«حق تقرير المصير»، وهي بذور التسامي عن الدنيا؛ كيما كانت بوعثها وألوانها!

«أبو الوفا» أحد اثنين من شعراء القاهرة المترسلين، اللذين يكاد يكون شعرهما نثراً، ولكنه نثر مصري الروح والسمات، وكلاهما شاعر مطبوع. أما الآخر فالأديب «محمد رضوان أحمد» عضو نقابة الصحفيين المصريين، ومؤلف الكتاب الروائي الشعري «النفحات» في جنة الفردوس مع سبعةٍ من زعماء الشرق، ولكن حينما يُعنى «أبو الوفا» بالديباجة المصرية البحثة صاعداً بعاميتها إلى الفصحي، أو على الأقل إلى ما تقبله قواعدها، نجد «رضوان أحمد» يزاوج بين العربية الجزلة، والسلasse المصرية المترسلة فيقول:

دِ فَقْلُ: تَقَارَفَ كُلُّ حُوبِ  
بِ وَمَا الظَّلْوُمُ سَوَى الْقَرِيبِ  
تَرَأْتُ عَلَى الْأَسَدِ الرَّهِيبِ  
وَحُمَّاتُهَا عَوْنُ الْغَرِيبِ  
عِ وَفِي الْخُنُوْعِ رَدَى الشَّعُوبِ  
غَفَلَتْ عَنِ الْخَطَّارِ الْقَرِيبِ  
رَ إِلَى الْمَخَابِيِّ وَالدُّرُوبِ  
ةِ بِغَيْرِ كَائِسٍ أَوْ لَعْوبِ!  
وَمَتَى سُئِلَتْ عَنِ الْبَلَاءِ  
تَشْكُو مِنِ الظَّلْمِ الْغَرِيبِ  
عَاثَتْ بِهَا الْجَرَذَانُ وَاجَّ  
حُرَّاسُهَا سُرَاقُهَا  
لَا يُحْسِنُونَ سَوَى الْخُنُوْعِ  
بِهِمُ بِمَلْءِ بُطُونِهَا  
مِنْ نَبِيَاً تَذَرُّ الدِّيَا  
لَا يَخْفِلُونَ مِنِ الْحَيَا

ولولا ديباجة «أبو الوفا» المصرية البحثة لخلنا هذه الأبيات الوطنية من نظمه. أليس «أبو الوفا» هو القائل عن روحه الهدادي في «عنوان النشيد»:

وَبَدَا فِي الرُّوحِ رُوحُ الْهَيْمَانْ  
فَهُوَ لَا يَنْزَلُ فِي أَيِّ مَكَانْ  
دُونَ أَنْ يَسْأَمَ مِنْ هَذَا الْمَكَانْ  
مَا لَهُ — يَا لَيْتَ شِعْرِي — لَمَ طَازْ؟

هل تَرَاهِ إِذْ رَأَى الظُّلْمَ استطاز؟  
وكانَ الْدَّهَرَ بِالنَّاسِ استدار  
فَأَمْوَرُ الْخَلْقِ فِي أَيْدِي الصَّغَارِ  
وكانَ لَمْ يَبْقَ فِي الدُّنْيَا كِبَارٌ  
قالَ: لا، لمْ يَبْقَ لِي إِلَّا الْفِرَارُ!

وهو الذي يُناجي ذلك الروح النازح الساخط على المجتمع بقوله:

أَيُّهَا الرُّوحُ هَلْ لِي مِنْ جَوَابٍ؟  
هَلْ أَظْلَلُ الْعُمَرَ أَدْعُوكَ لَا أُجَابُ؟  
أَيْ غَابَ أَنَا فِيهِ، أَيْ غَابَ؟  
فَتَنَّتِي يَا رُوْحُ مِنْ غَيْرِ صَاحِبٍ  
لِلنُّمُورِ الْحُرْدِ، لِلأُسْدِ الْغِضَابِ!  
لِلْأَفَاعِي الْزُّرْقِ، أَوْ زُرْقِ التَّيَابِ  
وَالْعَجِيبُ الْآنَ فِي غَابِ الْعِجَابِ  
أَنَّ هَذَا الغَابَ يُحْمِي بِالْكَلَابِ  
الْكَلَابُ السُّوْدُ أَشْبَاهُ الدَّيَابِ!

يدور هذا النشيد أو الملهمة حول تمجيد الفضيلة القوية، وهي وحدها القوة التي يحترمها الشاعر الذي يعتبر الضعف «فضولًا» في هذه الأرض، ويرى أن «قانون البقاء»:

وهو ما فِي النَّاسِ يُدْعَى بالْقَضَاءِ  
قد رأى فِي هُؤُلَاءِ الضُّعْفَاءِ  
أَنَّهُمْ فِي النَّاسِ جَاءُوا دُخَلَاءِ  
كَالْطَّفَلَيَاتِ فِي الزَّرِعِ سَوَاءً!

وهو بروحه الشعرية يعتبر أن «آدم» نزل إلى الأرض مختاراً، وأنه سأله الله أن يهبه «حق تقرير المصير»، فاستجاب الله إلى دعوته، وهو يعني على الإنسان ضعفه وتردداته، وجهله بتثمير اقتداره ومواهبته؛ كما أنه يمجد أمناً الأرض إلى آخر بيت في ملحمة؛ إذ ينادي روحه الهادي أو روح السماء، الذي فر من الأرض سخطاً على ما فيها من آثامٍ ومظالم، وراح شاعرنا يبحث عنه قارغاً باب ذي العرش المجيد، في بحثه ونشداته الحق، ولا يفوته غير مرة أن يسخر من محتكري النفوذ ومن بهلوانيتهم في التغريب بالجماهير، فيقول على لسان ذلك الروح السماوي الساخر:

وَقُصَارَى الْقَوْلِ، فِي أَيِّ مَكَانٍ!  
كُنْتَ فِيهِ كُنْتَ أَنْتَ الْبَهْلَوَانُ!  
هُوَ ذَا يَا صَاحِفَنُ الْإِفْتَنَانُ!  
وَهُوَ فِي الْعِلْيَةِ فَنُّ الْمَعْنَانُ!  
وَهُوَ ذَا أَعْظَمُ فَنُّ فِي الرَّمَانُ!

ومع أن في هذه الملحمة القيمة مقاطعية أو أبياتاً كان يمكن الاستغناء عنها؛ لأنها بمنزلة تكرار أو إشباع أو توكييد لا موجب له، ومع أن بعضها ضعيف النسج مثل مقطوعته عن تساؤل «آدم» ص ١١-١ إلا أن فيها فرائد ممتازةً جديرةً بالتنوية بها، سواءً أكانت مبتدعة أم مرددة؛ فمن هذه الأمثلة الجميلة قوله:

وَتَغْنَى الرُّوْحُ لَحْنًا فَأَجَادَهُ  
قَالَ: إِنَّ الْضَّعْفَ وَالْقُوَّةَ عَادَهُ  
مَنْ يُوْجِهُ وُجْهَهُ الْأَمْرِ اعْتِيَادَهُ  
يُضْبِحُ الْأَمْرُ لَهُ رَهْنُ الإِرَادَهُ  
إِنَّ فِي الْإِنْسَانِ طَاقَاتٍ اقْتَدَارٌ  
آهِ لَوْ يَعْرِفُهَا كَيْفَ تَدَارُ!  
آهِ لَوْ يَقُوَّى اعْتِدَادًا وَإِرَادَهًا!  
لَا سُقُلَّ الْأَرْضَ أَفْقَأَ لِلْسِيَادَهُ  
أَنْتَ يَا إِنْسَانُ لِلأَرْضِ الْمِلَكُ

كيف لا تحكم فيما تمتلك  
ب بينما الدنيا جميعا هي لك؟!  
(آدم) قبلك بالأرض افتتن  
فاشتراها بائعا فيها (عدن)  
يا ضعيف الرأي إياك تظن  
أنه أسرف في هذا الثمن!  
إنه عن قوة الطبيع نزع  
وللاستقلال بالملك ابتدع  
لم يكن (آدم) مسلوب الجنان  
يوم لم يدعن بسلطان الجنان  
ليس يرضى رجل حر الفؤاد  
عن حياة ما له فيها جهاد  
خير ما في النفس هذا اعتداد

إن «آدم» في عرف المؤلف الشعري قد اشتاق حريرته بائي ثم، فابتهل إلى الله قائلاً:

رب هب لي حق تقرير المصير!  
هذه أولى وأخرى طلبتي  
أعطيوني حقي في حريرتي  
ثم خذ ما شئت من جنتي  
ولتكن مهما تكون لي قسمتي!  
هكذا «آدم» من فوق الجنان  
هبط الأرض على رأس الزمان  
وكذا الإنسان قد أرضي اعتداده  
وعلى ملك الشّر شاء عتاده!

ولكن شاعرنا لا يرضيه أن ينسى نسلُّ «آدم» تقاليد جدهم الأول، الذي شُغِفَ بهذه الأرض، كما حسب الشاعر، ولذلك قال عن الإنسان:

ليتَه وَجَّهَ لِلأَرْضِ الدُّعَاءِ!  
مِثْلَمَا وَجَّهَهُ نَحْوَ السَّمَاءِ!  
غَيْرَ أَنَّ النَّفْسَ لَمَّا اسْتَرْخَصَتْ  
طِينَهَا لَمْ تُعْطِهِ حَقَّ الْعِبَادَةِ!  
وَلَهُذَا فَقَدَتْ حَقَّ السُّيَادَةِ  
دُونَ أَنْ تَشْعُرَ، وَالْأَشْيَاءُ عَادَهُ  
بَيْنَمَا إِنْسَانٌ لَوْ شَاءَ اسْتَعَاذَهُ!

ومن أجمل مقطوعاته هذه التي يوحى فيها إلى الإنسان الثقة بذاته والعمل لمجده فقال:

أَهْ لَوْ آمَنَ إِنْسَانٌ بِذَاتِهِ  
لَأَتَى فِي الْأَرْضِ كُبْرَى مُعْجَزَاتِهِ  
رَبِّمَا كَانَ إِلَهًا فِي صِفَاتِهِ  
حَلَّ مِنْهُ الرُّوحُ فِي كُلِّ جَهَاتِهِ  
لَيْسَ لِإِنْسَانٍ إِلَّا مَا سَلَكَ  
فَهُوَ إِنْ شَاءَ تَرَوَى فَهَلْكَ  
وَهُوَ إِنْ شَاءَ إِلَهٌ أَوْ مَلَكٌ!

ومن خير شعره الاجتماعي في هذه الملحة قوله:

أَيُّهَا النَّاسُ! أَلَا مَنْ يَخْتَرُغُ  
اخْتِرَاعًا وَاحِدًا يَشْفِي الطَّمَعَ  
وَيُدَاوِي النَّاسَ مِنْ دَاءِ الْجَشْعِ؟!  
اَضْمَنْنَا لِي الْآنَ هَذَا الْاخْتِرَاعُ  
وَأَنَا أَضْمَنْ إِشْبَاعَ الْجِيَاعِ!

ليتَ مَنْ نَادَى بِتَحريرِ الْبِقَاعِ  
كَانَ قدْ نَادَى بِتَحريرِ الطَّبَاعِ!

ومع ذلك تمنى في ختام ملحنته لو أن لقاءه بروحه الهدىي روح السماء كان على هذه الأرض، وإذا كان ثمة رجاء فليكن في الأرض تحقيق الرجاء:

لَا تَقُلْ لِي فِي غِدٍ عَنْدَ السَّمَاءِ سُوفَ تَلْقَى الرُّوْحَ أَوْ تَلْقَى الصَّفَاءَ  
وَلِمَاذَا لَمْ يَكُنْ هَذَا اللَّقَاءُ هَا هُنَا فِي الْأَرْضِ إِنْ كَانَ لَقَاءً؟!

وهكذا نجد «محمود أبو الوفا» في هذه الملحمة يسمو إلى منزلة الشاعر الوطني المصلح الرائد، بل الشاعر الإنساني الذي يحس فطرّياً بأنه وفنه وفكره وقف على خير البشرية، وأن الإنسان في ذاته أعظم ملحمة شعرية على هذه الكرة الأرضية، وأن الحياة ليست مجرد أكل وشرب ولهو، بل هي تجارب شاملة منها وإليها، لا درباً واحداً ولا تجربة محدودة، وأن الشاعر ليس دون سواه من أقطاب الأمة في الرياد والإلهام نحو مثل أعلى، وعلى الأخض في البيئات التي أورثتها أزمنة الانحطاط السابقة روح التواكل والقدرة الخاطئة والتعلق بالأوهام وحب الاختباء في الكهوف، بدل الاندماج في موكب الحضارة والارتفاع بنور العلم، وهو في كل هذا لا يأتينا بحكم «زهير بن أبي سلمى» ولا بإنسانيات «بوب»، وإنما يأتي بما توحيه إليه بيته المصرية وروح العصر الحاضر، ولذلك نَعُدُ ملحنته هذه لبنة صالحة في بناء الشعر القومي الشريف الإنساني الصبغة.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## شاعرة من مصر

حينما دعتني صديقتي الأديبة الفاضلة السيدة «مارجريت عبد الأحد» إلى الاشتراك في نقد ديوان «الأغنية الخالدة» «لصافية أبو شادي»، تذكرت على الفور نكري جدها «محمد أبو شادي» «بك» منذ أربعين سنة في جريدة «المؤيد» الإسلامية، التي كان يرأس هو تحريرها حينذاك، بين شواغله الوطنية والمهنية المتعددة، وكما كان ذلك النقد صريحاً، تُملئه حماسة الشباب سيكون هذا النقد نظيره في الصراحة تملئه حماستي للأدب الرفيع الذي أتحيز له وحده. وكما كان الجد عزيزاً لدى، فكذلك حفيته، وإنها لعليمة بذلك.

إن ما أعرفه عن هذا الديوان هو أنه كان يدعى قبل طبعه «أوتار قلبي»، ولكن «رابطة الأدب الحديث» بالقاهرة، التي تولت رعاية نشره، آثرت التسمية التي اختارها له الأستاذ العلامة «محمد عبد المنعم خفاجي» أحد أقطابها، ولو لا حماسته الأدبية لما رأى هذا الديوان النور؛ لأن صاحبته – وهي في العقد الثالث من عمرها – مجردة عن غرور الشباب، وقانعة بالتعبير عن عواطفها فحسب، وهذا الزهد الكامل في النثر يكاد لا يصدق، وهذا هو ذا ديوانها العاطفي بالإنجليزية لم يَرِ النورَ بعد!

إذا استثنينا الشاعرة المصرية المطبوعة السيدة «جميلة العلايلي»، فلا ريب أن صافية أول شاعرة رائدة صريحة أنجبتها «مصر» وطنها الأول الشديد تعلقاً بها، وهي مولعة بالشعر المنثور ولو عنها بالحرية؛ فكأنما ابتعادها عن النظم هو سلوك نفسياني يمثل هذا الولوع ويتمشى مع صراحتها المتناهية المسجمة مع شخصيتها القوية، التي يعرفها زملاؤها في جامعة الإسكندرية سابقاً وجامعة «جورج وشنطن» حالاً، ومع أنها تخصصت في علم النفس وتزداد تخصصاً فيه، إلا أنها أكثر تعلقاً بالثقافة الأدبية بمعناها الأشمل.

وما يجب أن يعنيها من أمرها هو مبلغ الأصالة في سلوكها وفي آثارها، فأما سلوكها فقد أشرت إليه في صراحتها المثالية حتى في أحلك الظروف التي حاقت بمصر، وأما آثارها التي يعتبر هذا الديوان باكورتها فتتميز بأصالة واضحة، وهذا غنم للأدب الحديث؛ إذ لا فائدة لنا من التكرار ولا من نهب الآثار السابقة أو المعاصرة، فإن التكرار أو المحاكاة أو السرقة لا نتيجة لها إلا الهبوط بأدبنا، حينما يضاف إليه كل جديد يزيده رفعه. ولصفية أن تكون هانئة الضمير لاسهامها في رفعة الشعر المنثور، بأصالتها وصراحتها الفطرية التي تكاد تقارب السذاجة.

وشاعرتنا لا تعرف أن تسجل سوى تجاربها الخاصة، وعواطفها الخاصة، وتأملاتها الخاصة؛ وهذا أساس شاعريتها. وعُبَّاً حاولنا أن نطالعها بالتعبير عن وطنيتها المتأججة وإنسانيتها الشاملة وخيالها الخصب في ألوان أخرى من الشعر؛ إذ كانت تدفع هذا الطلب بقولها: «إن نفسها وحدها صاحبة الحق في اختيار أساليب التعبير عن ذاتها وعن زمانه ومكانه، ولها وحدها أن يكون تعبيتها في أسلوب شعري أو في سواه حسب ذوقها». وصفية شاعرة رومانسية رمزية محبة للطبيعة التي تقدسها في الأزهار والجداول والطبيور، بل وفي ملوكوت الله بأسره، فإذا فاتتها الطبيعة التمستها في الموسيقى، التي شُغِفتْ بها منذ صغرها، ومن العجيب أنها لم تتأثر بأي شاعر أو شاعرة، لا من أسرتها ولا من غير أسرتها، وإن قرأت لكثيرات وكثيرين وأحبت في الإنجليزية خاصة «كيتس» و«شيلي» و«وردزورث» كما أحبت في الفرنسية «ألفريد دي موسييه» و«لامارتين» و«فيرلين».

أما عن نماذج شعرها المثالية: فهي طليعتها: «مملكة في السماء» و«حديث الشجر» و«الزورق الصغير» و«الأغنية الخالدة»، وجميعها وثابة الخيال، عليها تألق الشغف بالشعر ذاته؛ كأنما هو استجابة لقصيدة وجهها إليها زميلها الشاعر محمد مصطفى بدوي في عيد ميلادها سنة ١٩٤٢، وقد جاء في أحد أبياتها بعد تنويعه بأدبها واختياره الشعر هدية لها:

فاعُشِقِي الشِّعْرَ، فهُوَ دُنْيَا سَمَاءٍ      كُلُّ مَا قَدْ حَوَّتْ رَفِيعُ السَّنَاءِ

وقد عشقَتْ الشعر بجميع جوارحها، وإن كانت مقلة في تدوينه بالنسبة لقدرتها البيانية الشفوية. أما المسحة الدينية أو التصوفية فملحوظة في جميع شعرها، وهي دليل إيمانها العميق.

وبعد، فهذا الديوان وجداً لي شخصي في أغلب مظاهره، وكنت أتمنى لو كانت صاحبته التي أعرف وطنيتها وإنسانيتها قد عنيت برسم عواطفها العامة تلك شعراً من هذا الطراز الجذاب، أو خدمت به الحركة النسائية التي تتحمس لها أي تحسس، ولكن وحي الشعر يأبى أن يسلك معها هذه المسالك، وهي لا تعرف التصنّع الذي يلجم إلينه كثيرون، وتتجدد الغنى كل الغنى في الصدق وحده، ولا تَعتبر المحدودة من آفاقه ضيقه ولو حسبناها نحن كذلك.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## الشاعر عزيز عبد السلام

«إيه يا «عزيز»! ... إن للميت نفساً لا يبلغها الإحصاء ولا ينالها الحصر ولا يحدها المكان؛ فهي كثيرة على أنها واحدة، وهي تنزل في قلوب كثيرة في وقت واحد وعلى اختلاف الأوقات والأطوار والشئون. إني لأتحدث إليك، وإن قوماً غريبي كثيرين ليتحدثون إليك ويسمعون منك في هذه الساعة، وإن شيئاً وقوراً كريماً قد أقام في قرية من قرى الريف؛ ليتحدث إليك ويسمع منك في ساعات النهار كلها، وفي ساعات الليل كلها، لا يمنعه من ذلك أن يمس طائف النوم جفنه أو يلم به الزائرون، أو أن يقيم عنده الضيف فيطيل المقام، إنه ليأنس بك يا بُنيَّ أنساً حُلواً يملؤه الحب وتملؤه الوحشة، ويملاً نفسه هو أسى ولوغة وجزعاً.

إنك لتفهمعني هذا الحديث يا بني، فأنت شاعر تفهم كيف يكون الأنسُ مُوحشاً، وكيف تكون الوحشة مؤنسة ... معذرة يا بني! ... إن الشعراة حين يستأثر الموت بأجسامهم، معروضون لكتير من المحن؛ شأنهم في ذلك شأن الكتاب والفلسفه؛ حياتهم ليست ملگاً لهم، وإنما هي ملك للناس جميعاً، فشعرهم مهما يكن موضوعه خليق أن ينشر ويداع؛ لأن للناس جميعاً حقاً فيه».

هذه نتف من مقدمة الكاتب المصري الحر الأستاذ الدكتور «طه حسين» لـديوان «عزيز»، وهو مجموعة قصائد الشاعر المصري الشهيد الدكتور «عزيز فهمي»، واضح من هذه المقدمة أن الدكتور «طه» كتبها بروح العطف الذي تفيض به براعة الأستاذ على تلميذه النجيب، وبإحساس الوطني الحر نحو مرید عامل حر، افتقده الأدب كما افتقده الوطن!

أما إذا نظرنا إلى خطر هذا الـديوان من نواحي قيمه الفنية والإنسانية والفكرية، فإننا لا نجد كبيراً، وقد نحمل الدكتور «طه» مسؤولية تقليد الشاعر الفقيد للقدماء،

مذ شغله بالانغماس في القراءة لهم؛ «ليستقيم له مذهبهم ومنهاجهم» بدل أن يحثه على الاطلاع فحسب، ثم إرسال نفسه على سجيتها، وهي النصيحة الوحيدة التي تحترم مواهب الشعراء الأصليين، وتؤدي إلى إنصافها في نهاية الأمر، ومثل هذا الخطأ التوجيهي وقع فيه من قبل «مصطفى صادق الرافعي» و«أحمد حسن الزيات» و«محمد صادق عبر»، ولكن صدوره عن الدكتور «طه» أمر عجيب!

واعتقادنا أن هذا التوجيه الشائع في مصر قد أدى إلى تدهور الشعر المصري، بالنسبة إلى الشعر اللبناني أو العراقي أو الفلسطيني، بهل الشعر المهجري. وإنه ليحزننا أن نجد كثيراً من الشعر المصري أصبح مجرد عرض جميل الصياغة لخواطر ومعانٍ سبق إليها وترددت تكراراً، في حين ينكر الابداع.

ولا ريب أن الدكتور «طه» اجتنبته إلى التنويه بالديوان وصاحبـه، وطنـيةـ شاعرـناـ الفـقيـدـ، والأـواـصـرـ المـخـلـفـةـ التـيـ تـربـيـتـهـ بـهـ، ولـكـنـ كـمـ كـنـاـ نـوـدـ لـوـ أـنـ الدـكـتـورـ «طـهـ» عـنـيـ مـثـلـاـ بـالـشـاعـرـ الـوطـنـيـ الـشـابـ «ـكـمـالـ عـبـدـ الرـحـيمـ» صـاحـبـ دـيـوـانـ «ـإـصـرـارـ»، الـذـيـ أـبـتـ وـطـنـيـتـهـ إـلـاـ أـنـ يـنـشـرـهـ فـيـ أـحـرـ الـظـرـوفـ التـيـ تـتـطـلـبـ الشـجـاعـةـ وـحـسـنـ الـقـدـوةـ، فـتـعـرـضـ دـيـوـانـهـ لـلـمـصـارـدـ، وـلـكـنـهـ نـالـ اـحـتـرـامـاـ كـشـاعـرـ حـرـّـ، حـيـنـماـ جـبـنـ سـوـاهـ أـوـ شـغـلـ بـالـأـنـتـهـازـيـةـ أـوـ بـمـمـالـأـةـ الـحـاكـمـيـنـ بـأـمـرـهـمـ، وـلـيـسـ بـنـافـعـ أـنـ يـتـقـلـبـ أـلـئـكـ الـآنـ، وـأـنـ يـتـلـوـنـواـ تـلـوـنـ الـحـربـاءـ.

فالشعراء الجديرون بهذه التسمية في أية أمّة من الأمم هم أولئك الذين يستفهمون الشعب، ويستلمون الإنسانية، ويستلمون مثالية رفيعة في آن واحد، ثم يصنعون من كل هذا سبيكة نورانية خالدة، وأما الشعر المتصنع – كيـفـماـ تـرـبـجـ – فـلنـ يـعـيشـ وـلـنـ يـحـترـمـ عـلـىـ مـرـالأـجـيـالـ، وـأـمـاـ الشـعـرـ الـأـثـانـيـ وـإـنـ اـرـتـفـعـ بـخـيـالـهـ أـوـ اـخـتـالـ بـأـبـرـادـهـ فـلنـ يـنـالـ الإـعـزـازـ الشـامـلـ، الـذـيـ يـنـالـهـ مـثـلـ هـذـاـ الشـعـرـ مـنـ دـيـوـانـ «ـإـصـرـارـ»:

عِيدُ مِيلَادِيُّ الَّذِيْ أَذْكُرُهُ  
يَوْمَ كَافَحْتُ وَأَحْبَبْتُ الْكَفَاحْ  
وَتَحَسَّسْتُ جَرَاحِي، وَأَنَا  
فِي قِيَودِي، فَتَحَمَّلْتُ الْجَرَاحَ!

وقد سبق لنا أن تناولنا بالنقد ديوان «إصرار» ذاكرين ما له وما عليه، وما له ليس بالقليل؛ لأنـهـ يـمـثـلـ روـحـ الثـورـةـ الإـلـصـلـاحـيـةـ إـبـانـ الـاضـطـهـادـ فيـ أـمـةـ رـانـ عـلـيـهاـ الذـلـ، وـخـفـتـ بينـهاـ أـصـوـاتـ الـأـحـرـارـ عـلـىـ ضـالـلـةـ عـدـهـمـ، وـارتـفـعـ صـخـبـ الـوـصـولـيـةـ وـتـدـهـورـ الشـعـرـ أـيـمـاـ تـدـهـورـ؛ إـذـ تـرـدـىـ فـيـ حـمـاءـ النـفـاقـ النـفـعـيـةـ، وـشـغـلـ عـلـىـ أـحـسـنـ تـقـدـيرـ بـالـعـرـضـ الـبـرـاقـ،

وبططننة الألفاظ، وبالعزف الموسيقي؛ كأنما هو موگل بِسِرْكٍ<sup>1</sup> للرياضة والتسلية، ولو على حساب الأخلاق والمبادئ ومصلحة الشعب الغبن المستبد العاني؛ ولذلك تدهور الشعر والأدب عامه في تلك البيئات، حتى جاز أن يُحکم عليه بالموت، وبناء على ذلك تدهورت المثالية العربية النزية، بل ترايلت في أقطار عِدَّة.

إذا ما قدَّمَ صاحبُ «المذبون في الأرض» لديوان «عزيز» وجب علينا، بحكم تداعي الخواطر، ألا نُغفل هذه النظرة إلى الشعر الوطني الحر الذي فاض عن إيمان قوي وشاعرية حية في أحلك الظروف، ولم يرهب صاحبُه عُقبَي الصدق والصراحة في أداء رسالته، بل دفع عن طيب خاطر ثمن ذلك من سجن ومصادرة، ولكننا لا نهتم بهذا الشعر لمثاليته فحسب، بل لطاقته الشعرية وروحه التجديدية أيضًا، فكلها تؤلف في نظرنا وحدة فنية جميلة خلقة بالإعزاز.

فما الذي نجده في ديوان «عزيز» من كل هذا، وقد عُنِي به الدكتور «طه» حينما لم يُعَنْ أَقْلَعْ عِنَايَةً بدواوينَ أخرى، وبكتب أدبية أخرى، أَجَلَ قدرًا؟ سوء في طاقتها الشعرية أو في رفعتها، وحسبنا أن نذكر على سبيل المثال ديوان «الجواهري» لشاعر العراق «محمد مهدي الجواهري» و«الفكر العربي الحديث» «لرئيس خوري» الأديب اللبناني الإنساني!

إننا لا نجد في ديوان «عزيز»، ذلك التجديد الجريء الفخم الذي يُسعَدنا في شعر «مطران» مثلاً، والذي شُغل به نقادُ العربية في جميع الأقطار،<sup>2</sup> ولا نجد عبقرية كلاسيكية غنائية أصيلة كما نجدها في الممتاز من شعر «شوقي»، ولا نجد الوطنيات الرائعة التي تطل علينا من شعر «القرموي» و«حافظ» و«محرم»؛ وإنما نجد محاكاًة ورتيناً ولملمةً معادة الصياغة، كما نجد في شعر «الأسمر» و«علي محمود طه» وكثيرين من تُسْتَعْذَبُ أشعارهم لصياغتها الحلوة المستوعبة لطائفَ شتى، دون أن تلمس فيها غالباً أية أصالة قوية أَخَاذَة.

<sup>1</sup> تعريب Circus.

<sup>2</sup> من أمعن البحوث في هذا الموضوع مقال تجديد خليل مطران للشعر العربي، بقلم الأب «روفائيل نخلة» اليسوعي، المنشور في المجلد السادس والأربعين من «مجلة الشرق» التي تصدرها عن «بيروت» جامعة القديس يوسف.

ومع ذلك لا نقلب ديوان «عزيز» إلا وفي عيننا دمعة، وفي فؤادنا حرقة؛ إذ نجد الوطنية والإخلاص، تحاولان النهوض بشاعريته المحدودة، وبطبعه التقليدي، فتحفاننا بما نحترمه ونحبه، وإن لم يكن أخّاراً بفنه، ولعل من أحسن شعره الوجданى المطبوع بصيغته «يا قارئ الكف» التي يقول فيها:

ولا عليك إذا لم يصدق الخبرُ  
ووهبة «زيداً» وجدي «عمرو» أو «عمرُ»  
ماذا يدلُّ عليه الخطُّ والأثرُ  
وآية النَّحْسِ أنَّ الْحَدَّ مُنْبَرِّ؟  
تَبَدُّو كَوْشُمْ وَتَخْفِي حَوْلَهَا غُرَرُ؟  
عندِي كِبَارَةٌ، وَالشَّرُّ يَنْتَظِرُ  
يُلْحُّ فِيهِ عَلَيَّ الْهَمُّ وَالْكِبَرُ؟  
عندِي كَأْقِربَهَا، نَاءٌ وَمُخْتَضِرٌ  
إذا ارْتَوَيْتُ فَمَاذَا يَعْقُبُ الظَّفَرُ؟

يا قارئ الكفُّ، ماذا أَضْمَرَ القدر؟  
وما اهتمَّكَ بِاسْمِي؟ هَبْهُ «عنترة»  
عليك بالكفُّ فاقرأ بين أسطرها  
أَطَالَعَ الْيَمْنَ أَنَّ الْخَطَّ مُتَّصِلٌ  
وما الشَّيَّاتُ عَلَى جَنْبِي ثَمَانِيَّةُ  
حَبَّرُ عن الفَأْلِ، لَا تَجْفُلُ، فَسَانَةُ  
هَلْ أَنْسَأَ اللَّهُ فِي عُمْرِي إِلَى أَجَلِ  
وَهَلْ أَبْلَغُ آمَالِي؟ وَأَبْعَدُهَا  
هَبْنِي ظَفِيرٌ بِآمَالِي عَلَى ظَمَاءِ

ومهما يكن من شيء فهذا ديوان يقرؤه الدارس باحترام؛ لأنَّ خواطر إنسان شريف،  
سواء أتَالَقْتُ فيها العاطفة والخيال فاستحالـت شعراً فنياً، أم بقيت على سذاجتها الغنائية  
بهجة للأسماع فحسب.

# الربيع المحتضر

للشاعر العراقي صالح جواد الطعمة

حينما نرجع بالذاكرة إلى خمسة وأربعين عاماً أو تزيد، ونحن نقرأ مع الأستاذ «محمد كرد علي» قصائد «الرصافي» و«الزهاوي»، التي كانا يوافيان بها مجلته «المقتبس» نماذج للتجديد الجريء في ذلك العهد، ثم نقابل بين تلك النماذج وحفيداتها التي يَطْلُعُ علينا بها شعراء الشباب في هذا العهد من بلاد الرافدين، تتملّكتنا الغبطة — ولا نقول العجب — للتطور التقديمي البديع في الشعر العراقي.

وعهد بيننا وبين أنفسنا — كما أنه من حق الأدب والأدباء علينا — أن نتناول بالدرس نماذج ذلك الشعر جميعه، الذي تسعدهنا الظروف بالحصول عليه، ولئن حال المجال دون التوسيع، فلن يحول استقلالنا دون التقدير النزيه، والإنصاف، بل إنه لكفيل بهما.

أما مانا اليوم ديوان «الربيع المحتضر» للشاعر العراقي «صالح جواد الطعمة»، وإنه ليس بمعنى انتباهنا من بدايته بظاهرتين: أولاهما ثقة الشاعر الشاب برسالته فنًا وموضوعًا، وهذه تتجلى في انطلاقه، ومزجه الأوزان، ومعالجته موضوعات فكرية، ووجدانية رفيعة. وثانيتها: طاقته الشعرية المتأرجحة تأرجحاً بيناً، فهو يعلو حينما يتناول موضوعات

الحرية والكرامة البشرية، مجارياً ومنافساً للشعراء الأحرار من بني قومه وغيرهم، وهو يهبط حينما يُضطر إلى شعر المناسبات المألوف، وحينئذ لا نسمع منه إلا نظمًا هو أقرب الأشياء إلى الخطاب السياسي، ولكن في هذا وذاك على السواء متاثر بالحركة التحريرية العصرية في التعبير، وعلى الأخص بطابعها العراقي الجديد الجميل.

خذ مثلاً قصيده الأولى الممتازة «ضلال الفنان»:

أيها المُهْرَقُ الْكَتِيبُ إِلَى الْلَوْحِ تَلَهُ بِالرِّيشَةِ الْحَمَراءِ!  
 تَبْعُثُ الْفَجَرَ وَالْيَنَابِيعَ وَالزَّهْرَ وَسَحَرَ الظَّلَالِ وَالْأَشَدَاءِ  
 وَتُشْيِعُ الْحَيَاةَ فِي الْمَيِّتِ الرُّوحِ، وَتَحْنُو عَلَيْهِ بِالْأَنْدَاءِ  
 فَتَلُوحُ الرَّسُومُ مُشَرِّقَةَ الْأَلْوَانِ تَزْهُو بِذَائِبِ الْأَضَوَاءِ  
 مِنْ سَنَى مُقْلِتِكَ — يَا ضَيْعَةَ الْعُمَرِ! وَتَمْتَصُّ مِنْكَ زَهْرَ الدَّمَاءِ!  
 يَا لَهَذَا الْضَّلَالِ! كَمْ تُحْرِقُ الرُّوحَ وَتَذَوِي لِلْفَنِّ زَهْرَ شَبَابِكَ!  
 أَتَرَى غَيْرَ سُخْرِيَّاتِنَّا مِنَ النَّاسِ وَغَيْرَ الإِنْكَارِ مِنَ أَصْحَابِكَ؟  
 فَلَمَنْ تَهْجُرُ الْحَيَاةَ وَسَلَوَاهَا وَتَبْقَى تَلَاعُبُ فِي مَحْرَابِكَ؟

وقد ختمها بقوله:

لِيْسَ يَهْنِيكَ غَيْرُ أَنْ تُتَرْعَ الكَاسَ لِصَادِ تُلَهِيهِ خَفْقَةُ آلِ!  
 وَتُسْلِيَ الْمَجْرُوحَ بِالنَّغْمِ الْأَسِيِّ وَتُوْجِيَ لِلنَّاسِ بِالْأَمَالِ  
 لِسَتَ كَالنَّاسِ تَرْتَجِي لَكَ إِكْرَامًا وَتَغْرِيَكَ خِدْعَةُ الْإِجْلَالِ  
 فَابْقَ في الْهِيْكَلِ الْمَعْطَرِ بِالْفَنِّ تُشْيِعُ الْحَيَاةَ فِي لَوْحَاتِكَ  
 وَتُغْنِي لِلأَرْضِ، لِلْمَلَأِ الْمُضْنَى فِيْلَقِيَ السُّلَوَانَ فِي أَغْنِيَاتِكَ  
 أَنْتَ كَالْزَهْرِ، أَنْتَ تَأْرُجُ بِالْعَطْرِ وَحُلُولُ الرَّحْيَقِ فِي زَهْرَاتِكَ  
 يَنْتَشِي النَّاسُ مِنْ شَذَاهُ، فَتَذَوِي وَتَدُوسُ الْأَقْدَامُ زَهْرَ حَيَاكَ  
 حَسْبُكَ الْمَجْدُ أَنْ تَكُونَ لَهُمْ زَهْرًا وَتُوْجِيَ السُّرُورَ مِنْ مَأْسَاتِكَ!

وفي هذه القصيدة فكرة لا نقول إنها جديدة، ولكنه عبر عنها بعاطفة حارة، وقد يعاب عليها عدم التركيز وبعض الركاكاة في قليل من التعبير، ولكنها في جملتها تتسم بالإخلاص والوحدة الفنية والموسيقى المقبولة!

وعلى الرغم من سمات الكآبة والوجع — في كثير من شعره — نرى أن شاعرنا لا يعيش لنفسه، وأن له لزفرات حارة من أجل المجتمع الإنساني، ومن أجل قوميته العربية.

ولعل يتيمة هذا الديوان قصيده «أغنية زنجية»:

على الأفق طال انتظار العبيد إلى النور، في الأفق الأجهم  
وأغنية من وراء الظلام تُغنِّي: تَقدَّمْ ولا تُحِجِّمْ  
أمانيك كم داسها السيِّدُ المُذلُّ عَتَّوا ولم تَأْثِمْ  
وكم يُترَعُ الكأس ممَّا سَفَحَتْ! وما لك منه سوى العقم  
تَقدَّمْ! لقد ملأنا الغُلُّ ملء الرضا والخضوع، ألم تسأَمْ؟  
أَعْدَلًا تُفْدِيهِمُوا بالحياة، ومالك في الأرض من مَغْنِمْ؟  
وظلْمًا إذا تَأْبَى الهوان لتهنا — من العُمر — بالأنعم!  
تَقدَّمْ — فديتك — لا يَرْهَبُك بَطْشُ الطُّغاوة وسَفْكُ الدَّمِ  
متى نَهَلَ المجدُ غيرَ الدِّماء وطابت حياة بلا مَغْرِمْ؟  
على الأفق طال انتظار العبيد: تقدم إليهم ولا تُحِجِّمْ!  
سُنُطِلُقُ في أوجِهِ الآثمين زَيْرًا من المَعْقِلِ المظلِمِ  
فَتَنْدَكُ أسوارُه البالنيات وتنهَرُ من ثورة النُّؤُمِ  
سيكتسح العاصفُ المستثارُ مغارسَ سيدك الأعظم!  
فَتَبَعُثُها أغنياتٍ ابتهاج ونَلْقَى السَّتَارَ على المائِمِ  
فلا سِيدُ يَسْتَذَلُّ قواك ويَرْوِي خَمَائِلَهِ مِنْ دمي!

ثم يختتمها بهذه الأبيات المتجهمة، وقد تعثرت موسيقاها:

حرام! متى كان يا عبدُ أن تغمر الأشقياء رُؤَى البَلَسَم؟  
لتأسو جراح الأرقاءِ مِنْ غُلَّهم كم طواهم بلا مائِم؟  
وأغنية من وراء الظلامِ تحنُّ إلى النُّور أو للدَّمِ  
يُرِدُّها، لا يَزالُ العبيْدُ زَيْرًا من المَعْقِلِ المظلِمِ!

فهذه القصيدة القوية الأصلية في مجملها كان يمكن أن تشرف على الكمال لو أن شاعرنا عُنِي عنайهً أوفى بصدقها اللفظي والموسيقي، ولكننا نلحظ أنه أكثر إجادة في ديباجته حينما يكون أكثر انطلاقاً، كما نرى في قصidته «العائد» التي تعد من عيون شعره ومن بدائع الشعر الرمزي الحديث:

لا زلت أذكر كيف عاد بي الطريق:  
قلَّ الملامح، واجمَّ اللحظاتٍ يعبُّ بي الذهولُ  
وبراعمُ الأحلامِ ينثرُها على الأرضِ الذبولُ  
وتکاد أنفاسِي تصيقُ  
والذكرياتُ تُطلُّ في ذُعرٍ من الماضي تُثْقِيْ  
ماذا أثار الذكرياتُ؟  
السُّحبُ والأغصانُ عاريةٌ أم الحقلُ المواتُ؟  
أم مشهدُ الأكواخِ تُهجرُ خوفَ عاصفةِ الشتاءِ؟  
والدَّوحةُ الزهراءُ أو حشها الخريفُ فلا يَرِنُّ بها عفاءً!

\* \* \*

لا زلتُ أذكر يومَ عادَ بي الطريقُ  
وأنا أحَنُّ إليك، للسلوانِ، للقلبِ الرفيقِ  
شفتايِ دَبَّ عليهما الصَّمَتُ الثَّقِيلُ  
وتنهَدَاتُ الصدرِ تسأَلُ عن حَنَانٍ  
وفؤادي المذعورِ يَخْفُقُ، كانَ يَخْفُقُ كالجبانُ  
لكنْ وجدى تَجَهَّلَينَ السَّرَّ، يَغْمُرُكِ الذهولُ  
مذعورةً مثلي، وفي وَلَاهِ عَلَيَّ ترددِينْ:  
ماذا دَهَاكُ؟  
«لَمْ عُدْتَ واهي الصَّدْرَ، ما بِرُّ الآئِنْ؟»  
وبقيتِ في إشفاقةٍ تتتساءلِينْ:  
«لَمْ عُدْتَ؟ ماذا قد دَهَاكُ؟»

\* \* \*

وشفاهي الوَهْي تَضِنُّ عَلَيْكَ بِالسَّرِّ الْحَزِينِ  
لَكُنْ سَمِعْتُ تَنَهَّدَاتِ الصَّدْرِ تَصْرَخُ فِي جُنُونٍ:  
«لَمْ يَهْجُرْ الْكُوْخَ الرُّعَاهُ؟»  
وَخَمَائِلُ الرَّوْضِ الْمُطَلِّ، كَيْفَ تَقْفِرُ مِنْ حَيَاةً؟  
وَالْطَّيْرُ؟ مَاذَا يُخْرِسُ الطَّيْرَ الْمَغْرَدَ فِي مَرَاحٍ؟  
فَيَطِيرُ عَنْ وَكِنْ يَعْزُّ عَلَيْهِ مَبْتَلُ الْجَنَاحِ  
وَالرَّلِيقُ تَنْجُبُ فِي جُنُونٍ!  
كَانَتْ تَضِنُّ عَلَيْكَ بِالْبَوْحِ الشَّفَاهِ  
لَكُنْ سَمِعَ السَّرِّ مِنْ صَدْرِي وَمِنْ أَلْقِ الْعَيْنَينِ  
فَتَأَلَّقْتُ عَيْنَاكَ بِالدَّمْعِ الْمَضَاعِ  
تَبْكِيَنَ زَهْرًا لَا يُرُوِّيهِ بَكَاءُ وَالْتَّيَاعُ  
فَلَقَدْ مَضَى عَنِ الرَّبِيعِ  
وَالنَّاهِلُ الْأَشْدَاءِ وَلَىٰ، لَمْ يَعْدْ زَهْرِي يَضُوعُ!

إن الشاعر «صالح جواد الطعمة» من الأدباء الشرقيين القليلين الذين يحترمون النقد الأدبي بل وينشدونه، ومنمن يحترمون خاصة مقاييس النقد الأدبي الصارمة في الغرب، وهي التي تقضي على النفايات وعلى التقليد الأعمى، وتشجع الابتكار وتُجلِّي المواهب الأصلية؛ ولذلك نرجو خيراً لمستقبل هذا الشاعر الوجданاني الوثاب، كما ننهئه بما قد أحرزه من توفيق.

وبينما يشغل بعض الكتاب باختيار النماذج المهللة أو الغنائية التي كلُّ ميّزتها — إن كانت تلك ميّزة — دلالة صدرها على عجزها، وسهولة تعبيرها إلى درجة الابتذال، دون الالتفات إلى مبلغ أصالتها؛ اكتفاءً بما تجمّع فيها من تعبير حلوة وأخيلة مزوقة منهوبة، لا يسعنا إلا التنويه بما هو أبقى من ذلك، أي بما هو أكثر أصالة وألمعية، وبما هو أجرد بالتنويه به، سواء أكان صاحبه مشهوراً أم مغموراً، ولدينا في ديوان «الربيع المحتضر» نموذج صالح لذلك.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## من الشعر الغنائي العراقي

يلاحظ النقاد المستعربون أنه بينما لا تتجاوز منزلة الشعر في الأقطار الأوروبية والأمريكية المستوى الفني الاسطيفي الذي يقترب بالصدق والتهذيب والترفيه في عصرنا الحاضر – شأنه شأن الفنون الأخرى – نجده لا يزال في الشرق ذا نفوذ متغلل بتأثيره الاجتماعي والسياسي، وقد سبق كما لازم النهضات الوطنية والفكرية والاجتماعية.

ومن أحدث الأمثلة على ذلك شعر «محمد حافظ إبراهيم» وأثره في النهضة الوطنية المصرية!

ومن تحصيل الحاصل أن يقال إن الشعر هو التعبير الكلامي الموسيقي عن الحياة بطريقة فنية أَخَادَة، وفي الحياة أشياء كثيرة تبدو للناظر السطحي تافهة أو عابرة، ولكنها ليست كذلك للشاعر إذا ما تأثر بها فعلًا، فعبر عن عاطفته نحوها بحرارة وتعقّم، فليس كلُّ معنى يخطر بالبال جديراً بالحفاوة أو حِريًّا بالإهمال؛ بل الحكم في ذلك يرجع إلى مبلغ تأثر الشاعر بذلك الخاطر، وإلى درجة قدرته على التعبير الفني عنه بأصالة وطلقة.

كذلك منْ تحصيل الحاصل أن ننبه إلى أن الروح الإقليمية في الشعر إذا جاءت فطرية فلا غبار عليها، وقد تكون من حسناته بالنسبة إلى خلق ألوان مُنوَّعة منه، ولكنها قد تصبح من عيوبه إذا ما أدت إلى حصر آفاقه، أو أدت إلى خلق عصبيات، لا تمتُّ إلى روح الأدب السليم بصلة.

ومن تحصيل الحاصل أيضًا أن نقرر أن أسمى الشعر الذي يرتفع إلى مقام الخلود، ليس ما يحوم عاجزاً حول العابر المألف، بل هو ما يخلق بموضوعه – ولو كان في ظاهره تافهاً – تحلیلاً ينتظم الحقائق الأزلية في عرض فني ساحر، لا تَدْهُبُ برونقه

العصور ولا تطفى بضوئها على حلاوة موسيقاه، وافتنان أخيلته، ووثيق اتصاله بالإنسانية جماء، لا بوسط أو بإقليم معين.

ولا يعني هذا بأي حال إصغار الشعر الليريكي العاطفي المحس؛ إذ له منزلته الفنية الخاصة، وقد يسعد بنفسه إلى طبقة أرقى من المستوى الشخصي؛ كما نرى في عاطفيات «ناجي» و«الصيري».

وأخيرًا نرى من البداهة بمكان أن نقول إن مبلغ الإنتاج الشعري لا علاقة له بالأصلية ولا بالطاقة الشعرية، وإنما الأمر يتعلق بالموهاب وحدها؛ فرب شاعر مقلًّ يكون مُسِفًا، ورب شاعر أكثر يكون مُجيدًا، والأمثلة على ذلك أكثر من أن تحصى، ومن الشعراء المكثرين اللامعين قديمًا «مهيار الديليبي»، وحديثًا «عبد الرحمن شكري»، فضرب المثل بحوليات «زهير» لا يساند فكرة سليمة، وما كانت «حوليات زهير» على أي حال بالعجزات، ولو أنها نالت الحفاوة بها في زمنها.

نذكر هذا التمهيد توطئةً للحديث عن بعض النماذج من الشعر الغنائي العراقي، مقتصرين في هذه المناسبة على الشاعر الليريكي «عبد القادر رشيد الناصري»؛ فهذا شاعر مكثر، مجيد، عذب الموسيقى، يسبق نضوجه سنـه.

ولئن انتسب إلى مدينة الناصرية، وجرى في عروقه الدم الكردي، فإنه من أولئك الشعراء الذين ينتسبون في الواقع إلى كل قطر، وإلى الإنسانية جماء، وله قصائد كثيرة شائقـة تضمنتها مجلـات شـتـى ومجـامـيع شـعرـهـ، وكلـها تنبـض بحرـارة عـاطـفـيـةـ وبـعـذـوبـةـ غـنـائـيـةـ فـريـدةـ لـأـنـجـدـهـاـ فـيـ الشـعـرـ العـراـقـيـ التـقـليـديـ، أوـ الـكـلاـسيـكـيـ؛ـ كـشـعـرـ الرـصـافـيــ.

ولئن كانت لشاعرنا نفحـات طـيـبةـ منـ الشـعـرـ الوـطـنـيـ أوـ منـ الشـعـرـ الإـنـسـانـيـ منـذـ إـصـارـاهـ دـيوـانـهـ الأولـ «أـلـحانـ الـأـلـمـ»ـ،ـ الـذـيـ قـدـمـتـ لـهـ الشـاعـرـةـ الـمـصـرـيـةـ «ـجمـيـلةـ الـعـلـايـلـ»ـ فـيـ سـنـةـ أـلـفـ وـتـسـعـمـائـةـ وـسـبـعـ وـثـلـاثـيـنـ؛ـ فـإـنـ ماـ اـشـتـهـرـ بـهـ خـاصـةـ هـوـ شـعـرـ الغـنـائـيـ الـمـأـنـوسـ،ـ وـقـدـ ظـهـرـتـ نـمـاذـجـ جـمـيـلةـ مـنـهـ،ـ وـمـاـ تـزالـ فـيـ «ـالـأـدـيـبـ»ـ وـ«ـالـدـنـيـاـ»ـ وـ«ـالـثـقـافـةـ»ـ وـ«ـالـرسـالـةـ»ـ وـغـيرـهـاـ مـنـ الـمـجـلـاتـ الـذـائـعـةـ،ـ إـنـهـ لـيـشـقـ عـلـيـنـاـ الـاخـتـيـارـ مـنـ بـيـنـ هـذـاـ الجـيدـ الـكـثـيرـ،ـ فـبـحـسـبـنـاـ أـنـ نـنـظـرـ فـيـ هـذـهـ الـقـصـيـدـةـ الـغـنـائـيـةـ الـقـصـصـيـةـ الـمـوـسـوـمـةـ «ـشـهـرـ زـادـ مـدـرـيدـ»ـ؛ـ لـأـنـهـ جـامـعـةـ بـيـنـ قـدـرـتـهـ الـتـصـوـيـرـيـةـ،ـ وـبـرـاعـتـهـ الـلـيـرـيـكـيـةـ،ـ وـسـلـاسـتـهـ الـبـيـانـيـةـ،ـ الـتـيـ لـاـ تـسـتـطـعـ أـنـ تـنـسـبـهـاـ

<sup>١</sup> مجلة «الرسالة» المصرية بتاريخ أول أكتوبر سنة ١٩٥١ م.

إلى قطر معين، وإن كانت اشتهرت عن مصر أولاً، ولكنها الآن عامة تحملها إليك «رسالة المغرب» و«الأنيس» في «مراكش»، كما تحملها «المنهل» و«الحج» في الحجاز، بل وكل مجلة وصحيفة راقية في جميع أقطار العالم العربي، وهذه الأغنية من ذكريات «عيد الحرية» في باريس لشاعرنا في سنة ١٩٥٠م، وقد أهداها إلى أدبية إسبانية حسناء كانت برفقته في أثناء ما كانت «الكرنفالات» قائمة في كل مكان، قال:

عَبَرْتُ بِي وَهِي شَقَرَاءُ لَهَا وَجْهٌ صَبُوحٌ<sup>٢</sup>  
فِي مَسَاءٍ تَعْبُقُ الْفَتْنَةُ مِنْهُ وَتَفُوحُ  
شَاعِرُ الظَّلَّ مُخَضِّلُ لِهِ النُّورُ مُسْوَحٌ  
قَلَّتْ يَا ضَاحِكَةَ الْعَيْنَيْنِ، مَاذَا لَوْ أَبْوَحْ؟  
أَنَا لَوْ تَدْرِيَنَ قَلْبُ بِهَوَى الْغَيْدِ جَرِيحٌ  
شَاعِرُ طَوْفَ فِي الْأَرْضِ فَأَشْقَاهُ النُّزُوحُ  
سَيْمَ الْقِيَدِ «بَيْغَدَادَ» وَأَدْمَتْهُ الْجُرُوحُ  
فَأَتَى (باريس) فِي ظَلِّ الْأَمَانِي يَسْتَرِيحُ  
فَرَأَى حُلْمَ لِيالِيِّ بِعِينِيْكِ فَهَامَا  
وَتَسَامَى نَغْمًا يُشْرِقُ بِالْحُبِّ ضَرَاما

\* \* \*

وَوَقَفْنَا نَتَمَلَّى «السِّينَ» وَاللَّيلُ سُكُونٌ  
الثَّرَى سِحْرُ وَنُورُ الْقَمَرِ الظَّامِنِي حِنْيَنْ  
عُرْسُ، فَاللَّوْرَدُ وَالْأَنْسَامُ رَقْصُ وَلَحْوُنْ  
وَعَذَارَى الشُّهْبِ فِي حَاشِيَةِ الْأَفْقِ عُيُونْ  
فَتَعَانَقْنَا بِرُوْحِيْنَا وَهَزَّتْنَا الشُّجُونْ  
وَهَتَّفْنَا: لِمَنِ الصَّهْبَاءُ وَاللَّهْنُ الْحَنُونُ  
هَا هُنَا يَحْلُو لِعُشَاقِ الْلَّذَادَاتِ الْجُنُونُ

<sup>٢</sup> الصواب «صبيح» إلا إذا تجوزنا واستعملنا هذا الاسم في موضع الصفة بمعنى خمري.

فَهَلْمِي نتعاطاها فُدُنيانا فتون  
ما على مُفتَّري دار «بباريس» أقاما  
إن أحلا الليل جاما والمسرات مداما

\* \* \*

وأنتَحِينَا حانةً تَحْكِي أَساطِيرِ اللِّيالِي  
السَّنَى فِي جَوْهَا الصَّاخِبُ شَرْقِيُّ الْمِثَالِ  
وَاندفَعْنَا بَيْنَ حَشْدٍ مِنْ نِسَاءٍ وَرِجَالٍ  
يَتَساقُونَ عَلَى نَخْبِ لِياليِ الْكَرْنَفَالِ  
قلْتُ: يَا مُلْهَمِي الشِّعْرِ وَيَا وَحْيِ خِيَالِي  
أَتَرْعِيهَا مِنْ جَنَّى «بُورُدو»<sup>٣</sup> وَمِنْ تِلْكَ الدَّوَالِي  
خَمْرَةُ تَكْشِفُ لِلشَّاعِرِ عَنْ سِرِّ الْجَمَالِ  
مَا عَلَيْنَا لَوْ أَذْبَنَا الرُّوْحُ فِي نَارِ الْوَصَالِ  
أَنْتِ يَا زَهْرَةَ «مَدْرِيد» وَيَا زَهْوَ الدَّلَالِ:  
عِيدُ أَفْرَاحِي، وَعِطْرِي، وَمُدَامِي وَالنَّدَامِي  
قرَّبِي تَغْزِي أَسْكُبْ فَوْقَهُ رُوحِي هُيَاما

\* \* \*

قالْتُ: اشْرَبْ! قَلْتُ: سِنِيُورَا اشْرَبِي نَخْبَ لِقَانَا  
لَا تَقُولِي قَدْ خَلَا الْحَانُ وَلَمْ يَبْقَ سِوَانَا  
الْهَوَى الْعَاصِفُ لَا يَعْرِفُ لِلنَّجْوَى مَكَانَا  
نَحْنُ أَغْرِوْدَةُ حُبٌّ رَدَدَ الْدَهْرُ صَدَانَا  
مَا عَلَيْنَا لَوْ خَتَمْنَا بَدْمِ الْقَلْبِ هَوَانَا  
حَسْبُنَا أَنَا احْتَرَقْنَا فِي جَحِيمِ مِنْ أَسَانَا  
قَدْرُ نَادِي، وَقَلْبَانِ أَجَابَا مِنْ دَعَانَا  
فَعُسَى نَبْعَثُ ذَكْرِي (شَهْرَزَادِ) وَالْزَّمَانَا

<sup>٣</sup> «بوردو» مقاطعة فرنسية، غنية بأعنابها وكرومها، وإليها تنسب الخمرة المسماة باسمها.

وتلقت شفتنا ساعةً كانت مَنَاماً

أَمْرَ الْحُبُّ فَكَنَا فِي فَمِ الدُّنْيَا ابتساماً!

ولكن الذي ينظم هذا الشعر لم يرتفع إلى مستوى، حينما تناول موضوعاً سياسياً ووطنياً، كما نرى في قصيده «ذكرى الشهداء»<sup>٤</sup> في حين أنه ما من قصيدة غنائية له إلا وهي تتبع بأجمل الأنغام والصور العصرية المحبوبة المأثورة.

ومن أمثلة ذلك - دون اختيار - قصيده «حنين»<sup>٥</sup> و«من أغاني الوداع».<sup>٦</sup> وشاعرنا يطل الآن على شرفة الثلاثين من عمره. ويختلي إلينا، وهو ما يزال في الدور الاستيعابي للجمال الفني الذي يعاصره، أنه سينتقل يوماً إلى الدور الابتداعي القوي، غير مكتف بهذه السلسة المأنيosa والممعاني السائرة المشوقة التي تذكرنا بplateau «على محمود طه» التي تغنى بها الفنانون، ولكن لم يسجد لها الشعراء الأصيلون ولا النقاد الحصيفون.

بيد أن قصيدة «شهرزاد مدريد» ذات إطار أصيل من التجربة والسرد والمقارنة، فلها إذن طرائفها الخاصة الشائقـة، ويعجبنا منها التسلسل القصصي المطبوع ولدونه تعابيرها، وعدوبـة جـرسـها؛ بحيث إنـها في أحـيلـتها وموسيـقاـها تـنافـسـ أغـنيةـ «الـجـندـولـ» لـعليـ مـحـمـودـ طـهـ».

وبعد، فهذا مثالٌ لما تتجبه العربية القياسية والتباـدلـ الثقـافيـ والفنـيـ بين الأمـمـ العربيةـ منـ تـجـانـسـ الشـعرـ الغـنـائـيـ الفـصـيـحـ أـسـلـوـبـاـ وأـخـيـلـةـ وـصـوـرـاـ،ـ إلىـ درـجـةـ اـنـتـفـاءـ الصـيـفـةـ الإـقـلـيمـيـةـ فيـ كـثـيرـ منـ الأـحـايـيـنـ وـتـجـلـيـ روـحـ العـصـرـ عـلـيـهاـ جـيـعـاـ،ـ وإنـ وـجـدـ نـمـاذـجـ قـلـيلـةـ لـشـعـرـاءـ يـتـمـيـزـونـ بـاـبـتـكـارـهـمـ؛ـ وـكـأنـمـاـ لـاـ يـعـيـشـونـ فـيـ الـقـرـنـ الـذـيـ يـحـيـونـ فـيـهـ،ـ فـهـمـ جـدـ غـرـباءـ عـنـهـ،ـ وـقـدـ تـعـوزـهـ خـصـالـ وـعـنـاصـرـ تـحـبـبـهـ إـلـىـ أـهـلـ زـمـانـهـمـ،ـ فـيـلـبـثـونـ فـيـ الـغـربـيـهـ هـذـهـ إـلـىـ أـنـ يـتـبـدـلـ قـرـأـهـمـ كـمـاـ حـدـثـ لـمـحـمـودـ حـسـنـ إـسـمـاعـيلـ»،ـ أوـ إـلـىـ أـنـ يـذـهـبـ المـوـتـ بـمـاـ حـوـلـهـمـ مـنـ حـزـازـاتـ وـأـحـقـادـ كـمـاـ حـدـثـ لـابـنـ الرـومـيـ».

<sup>٤</sup> مجلة «الثقافة» المصرية بتاريخ السابع من يناير سنة ١٩٥٢.

<sup>٥</sup> مجلة «الدنيا» الدمشقية بتاريخ ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٥١.

<sup>٦</sup> مجلة «الدنيا» الدمشقية بتاريخ ٧ سبتمبر سنة ١٩٥١.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## من الشعر الأردني

بين الذكريات التي تحضرنا من أيام الصبا ولن تُنسى مذ كان لها أثر عميق في نفستنا؛ جلسة مع الأستاذ «خليل مطران»؛ إذ زاره أحد شعراء الشباب وعرض عليه قصيدة من نظمه معتذراً عن قصوره الخيالي، قائلاً إن كل بضاعته تعبيره الصادق الحار عن عاطفته، وليس بوسعه أن يحلق في سماوات «مطران». فتأمل الأستاذ في شعر هذا الشاب، ثم قال له: «ولكن هذا هو الشعر! ... بحسبك هذا يا بُنيّ! ...»

كان هذا منذ نيف وأربعين سنة، أيام كان الناس مفتونين بالرنين، وبمخارج الألفاظ، وبموسيقى يفرضونها فرضاً، أو يقدسون فيها التقاليد، دون استقلال يُجاري روح العصر أو يوائم بين فن الشعر والفنون الأخرى الإبداعية، وبذلك قضوا على نهضة الشعر العربي، لولا جهود «مطران» وبعض تلاميذه، كما قضوا على نهضة الموسيقى العربية ذاتها، ولم يفلت من قيودهم المصطنعة إلى حد ما سوى التصوير الفني بفضل «مدرسة وانلي» في «الإسكندرية». ولا نزال نجد – للأسف الشديد – طبعتا عصرية مزروقة لهذه القيود في مؤلفات ومقالات ودراسات لو أنها أخذنا بها لأخرجنا الشاعر المجيد «عيسي الناعوري» صاحب ديوان «أناشيد» من عداد الشعراء! كما حاول ذلك بعض الأدباء بیننا.

ولكننا لا نأخذ بهذه القيود المفتعلة وننظر نظرة واسعة يعززها شغفنا بفنون شتى واطلاعنا عليها وممارستنا عدداً من أهمها، وكل هذا يدعونا إلى أن نقف موقف الأسف، إزاء عجز المؤلفين والناقددين عن التخلص غالباً من خزعبلات الأوهام القديمة، في الألفاظ والموسيقى، والمواضيعات والملابسات، والأخيلة والتعبير العاطفي، في قيود دكتاتورية جدًّا منافيةٌ لروح الفن الحر، ولو طبقنا أحکامهم على الفن التصويري مثلًا

لآخرنا «سيزان» و«ماتيس» و«رنوار» و«بيكاسو» والعديد من الأعلام قديماً وحديثاً  
من جنة الفن وألقينا بهم في الجحيم!

إن القاعدة الذهبية في تقدير الفن هي أنه تعبير خلاقٌ، سواء أكان هذا التعبير رمزياً  
أم صريحاً، وليس تقدير الفن بذاته مطلقاً بإنتاج الفن الذي قد يندمج في ضروب  
شتى من الحياة لا أول لها ولا آخر، أو قد يقتصر على درب أو دروب قليلة منها، وقد  
يختار الواناً معينة أو الحاناً بذاتها ويطوعها موضوعاته، أو قد يزاوج بين الموضوعات  
والصبغات والألحان، فليست الموامة المزعومة أمراً معيناً حتمياً وفاماً لقواعد مفروضة.  
ونعود إلى التصوير؛ لأنه محسوس ومفهوم لدى الجمهرة الغالبة من المثقفين أكثر  
من الموسيقى مثلاً، فنستشهد بفن العبرى «بيكاسو» العظيم الإنتاج الكثير التنوع، ولو  
أخذنا بمقاييس أولئك النقاد لوجب أن نكافئ «بيكاسو» على خصوبة فنه كمية وتتنوعاً؛  
مكافأة العقارب، ولو جب أن نطرده من حظيرة الفن! وعندنا أنه ما لم يستبدل بتلك  
المقاييس العرجاء غيرها مما يقدرها عالم الفنون الحرة فسنبقى مسيئين إلى إمكانيات  
الشعر العربي – منظوماً كان أم منثوراً – في أبواب شتى، وسيبقى معظمه رهين  
القيود والقرون الماضية. كذلك لن تتصف المواهب، ولن يتبوأ الإبداع مكانته من الحفاوة  
والتقدير، إذا تجاهل الناقد المؤرخ مراحل الخلق الفني وخدعنته سلاسة الصانعين  
المقلدين الجامعين لتأثير غيرهم؛ إذ بذلك يضيع الماددون المبدعون ويمجد المتخلون  
الصانعون، وهو ما لا يزال راجحاً في عصرنا.

وعلى ضوء هذه المبادئ التي يحترمها الغرب، بل عالم الفن الحر، نحيي ديوان  
«أناشيدي» «للنانورى».

ولقد اشتهر صاحبه كأديب ناقد، وهو في رأينا جدير بأن يشتهر أيضاً كشاعر  
وجداني واقعي قوي العاطفة، يقول في مقدمته:

«هذا ديواني» أسميه «أناشيدي»، وقسمته قسمين: يشتمل القسم الأول منهما  
على عدد من القصائد الفلسطينية، أو التي أوحّت بها نكبة فلسطين. ويحتوى  
القسم الثاني على عدد صغير من القصائد التي غنّيتُ بها أشياء من نفسي  
لنفسي. أما قسم القصائد الفلسطينية فقد دعوته «أغاني الدماء»، وهي تسمية  
ستجدها منطبقاً أحسن انطباق على تلك القصائد. وأما القسم الثاني فقد  
احتفظت له بالتسمية العامة للديوان؛ أي «أناشيدي». قد تبحث يا قارئي  
العزيز في هذه المجموعة الصغيرة عن شيء من شعر الحب الذي اعتدت أن

تجده في كل ديوان ولدي كل شاعر، فإذا كنت من عشاق هذا اللون من الشعر فاسمح لي بأن أعزيك عن فجيئتك سلفاً؛ فليس ناظم هذا الديوان من عشاق «الشعر الغرامي» ولا من يشجعون ظهوره في الصحف أو الكتب؛ لأنه شيء خاص بصاحبها، ولا حاجة للقراء إلى خصوصيات الكتاب والشعراء، وإنما القارئ في حاجة إلى الشاعر الذي يهمس إليه بالحديث الذي يهمس به هو — القارئ — في نفسه، والشعور الذي يحسه في داخله ويتمنى أن يراه مصوّراً أمامه. فإذا كنت يا قارئي العزيز من رأيي في هذا، فأنا سعيد بأنني استطعت أن أجد فيك المشجع الكريم، وبأن أكون في شعرني قد دخلت إلى قدس أقدسك، وإلا فثُقْ بأنني لن أغضب مهما تظن بي من سوء، فأنت حر في أن ترى ما تشاء، وتعجب بما تشاء، أو تستنكر ما تشاء، وأنت على الحالين مشكور.

وإذا كنا نؤمن بأنه:

لولا المحبةُ ما تحرَّكَ شاعرٌ      ولَمَا غَدَا حَوْلَ السَّمَاكِ يَطِيرُ

وبأن شعر الحب من أجمل ما تتغذى به العواطف الإنسانية، فلسنا بمن يستطع موافقة شاعرنا الفاضل على ما ذهب إليه، ولكنه حر في اختياره. ومعاذ الله — ونحن ننشد الحرية للفن — أن نملي عليه أو على أي إنسان أي نوع من القيود. نحن نريد التنوع تبعاً للطبع والميلول الفنية، وهيهات أن الحكم على قدر أيّ أثر بكميته، وإلا كان كالتجار الخاضعين لقانون العرض والطلب، وهذا حال الجمهور غالباً، ولكنه ليس حال الصفوة من ذوي الثقافة الواسعة، وعلى الأخص من تذوقوا الفن ومارسوه. وكذلك الحكم على الأساليب والتناول الفني، فإن طرائقه شتى لا عد لها، ومعاذ الله مرة أخرى أن نقول: هذه تصلح وتلك لا تصلح! كذلك ضروب الشعر عديدة، وغنى الأدب بهذا التعُدُّد، ونحن في الواقع بحاجة إليها. ولكننا يمكننا أن نستغنى، بل يجب أن نستغنى عن شعراء التقليد والتصنع والانتهال، الذين لا يضيفون إلى ثروتنا جديدة، وإن بهرجوا وزوّقوا القديم المنهوب واستباحوا بعد ذلك وضع الغار على رءوسهم، لأنما الأصلة الخلقة والطاقة الشعرية القوية، والتفنن الجريء، والاندماج الشامل في الحياة: لا قيمة لها بجانب الروتين الذي يستهوي العامة.

إن فلسطين التي أنجبت من الشعراء الموهوبين أمثال «مصطفى وهبي التل» و«إبراهيم طوقان» و«عبد الرحيم محمود» و«وفدوى طوقان» وغيرهم؛ قد نفتحنا بذلك

بشاورنا «عيسي الناعوري»، الذي يَعُدْ نفسه حَطَّاً ناقداً أكثر منه شاعراً، ولكن الواقع في رأينا عكس ذلك؛ لأنَّه في الوسط الذي يعيش فيه – على الرغم من قراءاته – لا يزال متأثراً بمقاييس ذلك الوسط، حتَّى فيما ارتضاه من الشعر المهجري، ولكننا لا نجزم بأنَّه لن يتتطور في آرائه وأحكامه على مر السنين، بل ربما رجحنا العكس، وقد نرى مستقبلاً كتاباً له جَدَّ مختلف عن كتابه «الجديد في الأدب العربي» الذي نوَّهنا به من قبل، وإن يكن كتاباً طريفاً شائقاً جديراً بالإقبال عليه.

إن «عيسي الناعوري» شاعر حساس كلاسيكي الأسلوب غالباً، وقصائده في نكبة موطنِه الأصلي «فلسطين» من أروع الشعر الوطني الجياش بالعاطفة القوية، التي تهز القلوب وتغزورق لها العيون، وإننا لنتحاشي عمداً الاقتباس منه في هذا المقام، ونكتفي – وربما لا يُغنى الاكتفاء – بهذه الأبيات الساحرة من قصيده «عند سرير طفلي» نموذجاً لذهبِه الشعري:

إغفاءة الوردة في مقلتيك  
وموكب النور في وجنتيك  
ونسمة الفجر على شغركا  
ونفحَة الفردوس في طُهركا  
تخفَّف الآلام عن والديك!

\* \* \*

يا بَسَمَةً في أَفْقِي العابِسِ  
وَكُوكِبًا في لِيلِي الدَّامِسِ  
نَمْ يَا بَنَ، يَا أَنْشُودَتِي الْغَالِيَةِ  
نَمْ يَا مُنَى رُوحِي وَأَمَالِيَّةِ  
وَخَلَّنِي أَرْعَاكَ كَالْحَارِسِ!

# رباعيات عمر الخيام

مترجمة عن الفارسية

القسم الأول: في «الخمرة» على البحر الذي استعمله الخيام نفسه

(١)

إِنَّمَا الْفُلُكُ<sup>١</sup> قَصْدُهُ كُلُّ سُوءٍ  
بِكَلَيْنَا، مُبَدِّدًا رُوحَيْنَا  
فَارِقًا الْعُشْبَ وَاشْرَبَ الْخَمْرَ وَاغْنَمَ  
قَبْلَ يَوْمٍ يَنْتَمُونَ عَلَى تُرْبَيْنَا

(٢)

تَعْدِلُ الْكَأْسُ أَلْفَ قَلْبٍ وَدِينٍ  
وَتُسَاوِي جَمِيعَ مُلْكِ الصَّّいْنِ  
لَيْسَ فِي الْأَرْضِ أَيُّ مُرِّ يُسَامِي  
أَلْفَ حُلْوٍ سَوَى الشَّرَابِ التَّمَيْنِ!

<sup>١</sup> يريد بالفلك: الدهن.

(٣)

انْظُرِ الْكَأسَ فَهُنَيَّ حُبْلَى بِرُوحِ  
ثُشِّبَةِ الْيَاسَمِينَ فِي حَمْلٍ وَرْدٍ  
بَلِّ مِنَ الْلَطْفِ قَدْ تَبَدَّلَ كَمَاءِ  
ضَمَّ فِي نَفْسِهِ مُذَابًا لِوَقْدِ!

(٤)

سُوفَ أَصْفُو عَلَى الْمُحَيَا الْجَمِيلِ  
مَا اسْتَطَعْتُ النَّعِيمَ فِي قَرْبِ نَهْرٍ  
حَيْثُ زَهْرُ وَخَمْرُ أَحْتَسِيْهَا  
مِثْلَ عَهْدِ مَضَى وَعَهْدِ سَيَجْرِي

(٥)

عَادَتِي أَشْرَبُ السُّلَافَ فَأَلَّهُو  
ثُمَّ دِينِي نِسْيَانٌ كُفْرٌ وَدِينٌ  
وَخَطَبْتُ الدُّنْيَا الْعَرْوَسَ فَقَالَتْ  
«مَا صَدَاقِي إِلَّا هَوَى الْمُفْتَوْنِ!»

(٦)

طَابَ رَهْنِي بِالدَّنْ تَوْبَ صَلَاحِي  
وَتَيَمَّمْتُ مِنْ شَرِي الْحَانَاتِ  
رَاجِيًّا أَنْ أَرَى لَدِيهَا بَبَابٍ  
ضَائِعًا فِي مَدَارِسِ مِنْ حِيَاتِي!

(٧)

أَنَا لَا أُسْتَطِيعُ عَيْشًا بِعِبْءِ  
هُوَ جَسْمِي بِغَيْرِ رَاحٍ تَشِيعُ  
مَا أَلَّذَ الْأَوَانَ إِذْ يُقْبَلُ السَّا  
قِي بِكَأسِ أُخْرَى فَلَا أُسْتَطِيعُ!

(٨)

إِنَّمَا الْأَصْلَحُ السُّرُورُ بِكَأسٍ  
مِنْ حُمَيْا، لَا نِكْرُ مَا قَدْ يَكُونُ  
أَوْ بِمَا كَانَ، بَلْ نُخَرِّرُ أَرْوا  
حًا مِنَ الْعَقْلِ فِي قُيُودِ السُّجُونِ

(٩)

إِنْ سَكَبْتَ السُّلَافَ فَوْقَ ثَرَى الطَّوْ  
دِ تَبَدَّى بِرَقْصِهِ بَسَّاماً  
وَالذِي ذَمَّهَا حَقِيرٌ، فَهَلْ تَدْ  
عُو إِلَى التَّوْبِ وَهِيَ تُسْمَى الْأَنَامًا؟!

(١٠)

مُنْذُ عَهْدِ السَّمَاءِ بِالْبَدْرِ وَالرُّزْهَ  
رَةٌ لَمْ تَلْقَ مَا يَفْوُقُ الْعُقَارًا  
عَجَبِي مِمَّنْ يَبِيعُونَهَا! مَا  
ذَا سَيِّشُرُونَ مَا يَرُدُّ الْخَسَارَا؟!

(١١)

لَا يَجُوزُ الْوُضُوءُ فِي الْحَانِ إِلَّا  
بِسُلَافٍ، وَمَا أَبَالِي بِسُمْعَهُ  
إِسْقِينَهَا فَقَدْ تَمَرَّقَ سَثْرُ  
لِعْفَافِي، فَلِيسَ يَقْبَلُ رَقْعَهُ!

(١٢)

يَا رَفَاقِي هَبُوا مِنَ الْخَمْرِ قُوتَا  
وَأَحْيِلُوا وَجْهِي بِهَا يَا قَوْتَا  
وَاغْسِلُونِي بِهَا مَتَّى مُتْ بِرًا  
وَمِنَ الْكَرْمِ هَيْئُوا التَّابُوتَا!

(١٣)

اْشَرَبَ الرَّاحَ! إِنَّ مِنْهَا بَقَاءً  
سَرْمَدِيًّا، وَصَفُو نُخْرِ الشَّبَابِ  
هُوَ عَهْدٌ لِلْوَرْدِ وَالصَّبْحِ فِي سُكْنٍ  
رِّيرِ، فَطِبْ بالحَيَاةِ وَقُتِّ الشَّرَابِ

(١٤)

فِي مَدَى الْيَوْمِ وَهُوَ عَهْدٌ شَبَابِيٌّ  
أَشَرَبَ الْحَمْرَ نَاهِلًا لَذَّاتِي  
لَا تَعِيبُوا الْمَحْمُودَ مِنْ طَعْمِهَا الْمُ  
رِّيرِ فَهَذِي مَرَارَةُ مِنْ حَيَاةِي

(١٥)

طَالَمَا كُنْتُ صَاحِيًّا لِيْسَ عِنْدِي  
طَرَبُ، وَالشَّرَابُ نَقْصُ لِفِكْرِي  
غَيْرَ أَنِّي أَرَى التَّوْسُطَ حَالًا  
بَيْنَ صَخْوِ وَسَكْرَةِ أَنْسَ غُمْرِي

(١٦)

نَالَ سَمْعِي فِي الْحَانِ فَجَرَأَ مُنْادِيًّا:  
«يَا ظَرِيفًا بِنَا الْمَدَّةَ أَمْسَى  
قُمْ وَبِادِرْ لِلْكَأسِ مَلْأَى فَتَحْظَى  
قَبْلَ مَنْ يَصْنَعُونَ طِينَكَ كَأسًا!»

(١٧)

لِيْسَ لِي الْفُلْكُ بِالْمَطْيِعِ إِذَا لَمْ  
أُسْقَ مِنْ رَاحَةِ الْحَبِيبِ شَرَابِيٍّ

قيلَ: «تُبْ لِلإِلَهِ! قد حانَ تَوْبُ!»

قلْتُ: «لكنْ لمْ يُوحِّ رَبِّي مَتَابِي!»

(١٨)

قَبْلَ أَنْ تُمْسِيَ الْهَمْمُومُ فَنَاءً  
لَكَ مُرْهُمْ أَنْ يُتْحِفُوكَ بِخَمْرٍ  
أَنْتَ لَسْتَ الإِبْرِيزَ يَا أَيُّهَا الْجَا<sup>١</sup>  
هِلْ حَتَّى تُعَادَ مِنْ بَعْدِ قَبْرٍ!

(١٩)

قِيلَ لِي: «الْطَّيْبَانِ حُورُ وَخُلْدٌ»  
قلْتُ: «بل طَيْبٌ سَائِلُ الْعُنْقُودِ  
ذَاكَ مَالٌ فَخُذْهُ، وَاتْرُكْ وَعُودًا  
حيثَ أَشْهِي الطُّبُولِ صَوْتُ الْبَعِيدِ!»

(٢٠)

أَغْنَمُ الْوَقْتَ حِيثَ سَوْفَ تُوَلِّي  
لَكَ رُوحُ خَلْفِ السَّتَارِ الإِلَهِي  
وَاسْرَبُ الْخَمْرَ حِينَمَا لَسْتَ تَدْرِي  
لَكَ مَبْدًا وَلَا مَآلَ التَّنَاهِي

(٢١)

إِنْ تَكُنْ حَادِقًا فَنَفَسَكَ حَاسِبٌ  
عَنْ مَدَى مَا جَلَبْتَ أَوْ مَا أَخَذْتَا  
قلْتَ: «لَا أَخْتَسِي فَعَقْبَايَ مَوْتُ!»  
سَوْفَ تَمِضِي شَرِبْتَ أَمْ قَدْ عَفَفْتَا!

(٢٢)

إِنْ تَكُنْ مَنْ أَبَى مُعاَقَرَةَ الْخَمْرِ، فَجَانِبْ طَعْنًا عَلَى شَاربِيهَا

وَفَقَ اللَّهُ لِي الْمَتَابَ، وَلَكِنْ  
أَنْتَ جَاؤْتَ حَدَّ إِثْمِ ذُوِّهَا!

(٢٣)

أَيُّهَا الْقَلْبُ لَسْتَ كَالْأَذْكِيَاءِ  
لِمُعَمَّمِي الْأَلْغَازِ تُدْرِكُ سِرًا  
فَاجْعَلْ الْأَرْضَ جَنَّةَ الْخَمْرِ وَالْكَا  
سِ فَلَسْتَ الضَّمِينَ مَيْلًا لِأُخْرَى

(٢٤)

يَا ابْنَ دُنْيَا، وَيَا ابْنَ سَبْعِ سَمَاوَا  
تِ إِلَامُ التَّفْكُرِ الْمُرُّ فِيهَا؟  
أَشَرَّبُ الْخَمْرَ! كَمْ نَصَحَّثُكَ أَنْ تَعْ  
لَمَ أَنْ لَا مَعَادَ سَوْفَ يَلِيهَا!

(٢٥)

لَيْتَ شِعْرِي! مَتَى أَفْضُ اكْتَئَابِي  
بِسُؤَالِي عَنِ ائْتِنَاسِي وَذُخْرِي؟  
امْلأُ الْكَأْسَ! إِنَّنِي لَسْتُ أَدْرِي  
أَتَنَالُ الْحَيَاةُ زَفَرَةَ صَدْرِي!

(٢٦)

جَاءَ فِي الْحَانِ لِيلَ أَمْسِ حَبِيبِي  
كِجَزَاءٍ لِصَدْقِ عَهْدِي وَحُبِّي  
قَالَ: «حُذْهَا وَاشْرِبْ!» فَقَلَّتْ: «حَرَامُ!»  
قَالَ: «فَاشْرِبْ – عُدِيتْ – مِنْ أَجْلِ قَلْبِي!»

(٢٧)

لَا تُنْجِعْ فِي الْمَحَالِ رَأْسَكَ وَاشْرِبْ  
مُتَرَعَّسِاتِ الْكَئُوسِ طَوْلَ الْلِيَالِي

عِشْ بِرَغْدٍ مَعَ ابْنَةِ الْكَرْمِ إِثْمًا

فَهِيَ خَيْرٌ مِنْ أُمّهَا فِي حَلَالٍ!

(٢٨)

أَتَقْضِيُّ الْحَيَاةَ كَالْعَابِدِ النَّفَرَ

سَ، وَفِي الْفِكْرِ فِي شَئْوِنِ الْحَيَاةِ

أَشْرَبُ الْخَمْرَ فَالْحَيَاةُ إِلَى الْمُو

تِ فَدَعْهَا فِي السُّكْرِ أَوْ فِي السُّبَاتِ!

(٢٩)

يَا رَفَاقي! مَتَى اجْتَمَعْتُمْ بِأَنْسِ

فَادْكَرُوا لِلصَّدِيقِ قِسْمَةَ أُنْسِي

وَإِذَا مَا حَسِرْتُمُ الْخَمْرَ حَتَّى

نَوْبَتِي فَاقْبِلُوا هُنَالِكَ گَائِسِي!

(٣٠)

أَشْرَبُ الْخَمْرَ فِي جَدَارِهِ حَاسِ

لَا يَرَى أَنَّهُ عَلَى الشُّرْبِ زَلَّا

كَانَ رَبِّي يَدْرِي قَدِيمًا بِحَالِي

فَإِذَا لَمْ يَكُنْ فَقَدْ شَامَ جَهْلًا

(٣١)

أَشْرَبُ الْخَمْرَ - لَا أَمْدُ يَمِينِي

لِسَوَى الْكَأْسِ - فِي كِرَامَةِ حِسْيِي

أَفَتَدِرِي لِمَا عَبَدْتُ سَنَاهَا؟

ذَاكَ كَيْلَا أَصِيرَ عَابِدَ نَفْسِي!

(٣٢)

إِنْ أَبَى النَّاسُ لِي السَّلَامَ فَمَا لِي

غَيْرُ حَزْبٍ، وَإِنْ تَنَلْ مِنْ فَخَارِي

ها هي الخمرُ أرجوانية الكأ

س، ورأس العفيفِ للأحجارِ!

(٣٣)

نحن أتقى منك يا أيّها المُفْ

تي وأصحى برغم سُكُر الشَّرَابِ!

شاربُ أنتِ مِنْ دَمِ النَّاسِ، لكنْ

مِنْ دَمِ الْكَرْمِ شُرْبُنا دُونَ عَابِ

(٣٤)

عادت السُّحْبُ في بكاءٍ على العُشْ

بِ، وفي الخَمْرِ ما يَرُدُّ شَجَانَا

ذاكَ مَرْأَى لنا، فيا ليثٌ شِعْرِي

حينما نفتديه مَنْ ذا يَرَانَا؟!

(٣٥)

كُنْتُ في حانَةٍ سَأَلْتُ عن المَا

ضينَ شيخًا مُستغرقاً في الشرابِ

قال: «دَعْهُمْ واشربْ! فكم من أناسٍ

مثلنا قد مضوا لغيرِ مَآبِ!»

(٣٦)

هُمْ يَقُولُونَ ثَمَّ جَنَّةُ حُورٍ

شَهْدُها كُوثرٌ بَخْمَرٌ مَرِيئَه

عَاطِنِيهَا على ادْكَارِ، فكاسٌ

هي عَنْدِي تفوقُ الْأَلْفِ نِسِيئَه٢

٢ النسيئة: عكس النقد: أي الدفع المؤخر.

(۳۷)

كأسَ حُمْرٍ فِي رَوْضَةِ جَنَّبِ ساقِ  
ءِ مِنَ الْخُلُدِ أَوْ مَضِي لِاحْتِرَاقٍ؟!<sup>٣</sup>

إِنَّ حَيْرًا مِنْ جَنَّةٍ وَعُودٍ  
فَاجْتَنِبْ نِذْكُرَهَا! فَمَنْ ذَا الَّذِي جَاءَ

(۳۸)

أَيْهَا الْحَبِيبُ حُذْلُكْ إِبْرِي  
فَكثِيرًا مَا حَوَّلَ الْفُلْكُ مِنْ قَةٍ  
قَا وَكَأسَا، وَطْفُ بِرُوضٍ وَنَهَرٍ  
دُجْمِيلَ كَأسَا وَإِبْرِيقَ حَمْرَا

(۳۹)

**فَتَمَثَّلُ يَشْعِرٍ حَسْنَاءً أَنْسَكْ  
قِبْيَلُ الزَّمَانِ يُهْرُقْ نَفْسَكْ!**

( ५० )

مِنْذُ مَيَّزْتُ راحْتِي عَنْ رَحِيلِي  
لَهْفَ نَفْسِي بِلَا رَحِيقٍ وَحْبٌ  
غَلَّ لِي الْفَلْكُ راحْتِي فَشَقِّيْتُ  
هِنْ يُحْصِي هَذَا كَعْمَرٌ حَيَّتُ!

(ε 1)

**أَسْعَد النَّفْسَ أَيُّهَا الْحَبِيب**  
لِيس مِنْ ضامنٍ غَدًا، وَكثِيرًا  
**وَأَشْرَبَ الْخَمْرَ فِي ضَيَاءِ الْبَدْرِ**  
سَوْفَ يَبْدُو، لَكُنْ بَنَا لَيْسَ يَبْدُرِي

(εγ)

ذاك سير الحياة - قافلة العم  
يا نديمي! مادا تخاف من البع  
ر - عجيب، فاغنم حبورا بأرض  
يث؟ ألا هاتها! فذا الليل يمضي

(۴۳)

**بَعْثَتْ بِالصَّبَاحِ شَمْسٌ وَأَوْفَى  
فَاشْرَبَ الرَّاحَ! ذَاكَ صَوْتُ الْمَنَابِي**

٣) الوعود والحننة.

٤ أى الد

(٤٤)

سُلْاقِي شَهْرَ الصِّيَامِ الدَّانِي  
حَرَمُوا الْخَمْرَ عَاجِلِينَ لَأَنَّا  
نَ، فَأَصْحُوا فِي الْعِيدِ، لَا رَمَضَانِ!»  
قلتُ: «أَمَّا أَنَا فَسُكْرِي بِشَعْبَا

(٤٥)

بِحُمَيْيَا فِي الْكَاسِ بَيْنَ يَدِيْكَا  
أَفْتَنْسَى إِذْنَ نَعِيْمَا لَدِيْكَا؟!  
خُدْ نَصِيبَا مِنْ مُتَعَةِ الْدَهْرِ وَاطَّرْبَ  
غَنِيَ اللَّهُ عَنْ خُضُوعِ وَذَنْبِ

### القسم الثاني: في «الجوز»

(٤٦)

لَكَ مَا نَشَتَكِي مِنَ الْمُشْكِلَاتِ  
قَبْلَمَا يَصْنَعُونَهُ مِنْ رُفَاتِي!  
قُمْ إِلَيْنَا: تَعَالَ! وَاصْدَعْ بِحُسْنِ  
أَعْطِنِي الْكُوْزَ مِنْ سُلَافِ فَأَرْوَى

(٤٧)

عَاشَقًا فَرْعَ غَادِيْ حَسَنَاءِ  
يَدُهُ فَوْقَ هَذِهِ الْجِيَّدَاءِ!  
ذَلِكَ الْكُوْزُ أَكَانِ مِثْلِيْ مُضْنِيْ  
حِينَما الْعُرْوَةُ الَّتِي هِيَ فِيهِ

(٤٨)

لَئِمَ الرَّأْسِ مِنْهُ مائَةَ مَرَّةَ  
زُ عَلَى الْأَرْضِ حِيثُ يُحِبِّثُ كَسْرَهُ!  
هُوَ جَامُ أَحَبَّهُ الْعَقْلُ حَتَّى  
بَعْدَ هَذَا الْاِتْقَانِ يَزْمِي بِهِ الْكَوْزَا

(٤٩)

زِ وَقْدِ لُحْنَ فِي جُمُوعِ كِثَارِ  
«أَيْنَ رَبِّيْ، وَبَائِعِيْ، وَالشَّارِيْ!؟»  
كُنْتُ بِالْأَمْسِ عِنْدَ مَصْنَعِ كَوْزاً  
وَلِكُلٌّ سَوْلُ صَفْتِ وَنُطْقِيْ:

<sup>٥</sup> أي الجوز.

<sup>٦</sup> الإبريق مقبضه: أي أذنه.

### القسم الثالث: في «التذمر»

(0 · )

أيها الفلك إنما البوس آثا  
حينما أنت فيها الأرض تحوي

(01)

ة خلقاً ما سوف يصدر منها  
علم الله عندما جعل الطين  
فلم إذا أسم حرقاً وغينا؟  
ما ذنبي إذن بغير رضاه!

(۰۲)

كَمْ دَمَاءِ قَدْ أَهْرَقَ الْدَّهْرُ عَسْفًا  
لَا يَغْرِنَكَ الصُّبَا وَجَمَالٌ

(۵۳)

حينما رَكِبَ الإلْهُ الطِّبَاعَ  
إِنْ يَكُنْ خَصْهَا بِهِ فَلِمَاذَا  
كَيْفَ لَمْ يَجْعَلْ الْكَمَالَ مَدَاهَا؟  
هَدَهَا؟ أَوْ هَوَتْ، فَمَنْ ذَا بَوَاهَا؟

(०८)

جئت في مبدئي رفيق اضطراب قد ذهبنا كالمحركين ولا نَدْ  
وحياتي زادت كذاك اختياري رى معانى المجرى والإدبار!

(oo)

أَسْفًا! قَدْ مَضَتْ ذَخِيرَةُ مَالٍ  
لَمْ يَعْدْ رَاحِلٌ مِنَ الْخُلُدِ كَيْ يَخْ  
بِيَدِ الْمَوْتِ مُذْمِي الْأَكْبَارِ  
بِرَّ عَمَّنْ مَضَوا لِغَيْرِ مَعَادِ!

(۵۷)

قد نَهْبَنَا والدهرُ يَعْجِبُ، لكنْ  
فَتَبَقَّى من الدِّقَاقِ المَعَانِي

(o V)

لَمْ يَزِدْ نَفْعُ ذَلِكَ الْفُلْكِ مِنْ عَيْدٍ<sup>١</sup>، وَلَا ازْدادٌ جَاهِهِ مِنْ ذَهَابِي

حین اُننايِ لم تناالا جواباً مُعلِّنا سرَّ مُقدَّمي وإیابی

(oʌ)

لِيَتْ شِعْرِي إِلَامْ أَعْرُضْ جَهْلِي؟  
لِيَتْنِي كَالْمَجْوِسْ صَاحِبْ زُنَّا

(09)

**بَيْنَ سُكُّرٍ مِنْ خَمْرٍ لِلْمَجْوِسِ  
كَثُرْتُ حَوْلَ الظَّنَنِ، وَلَكِنْ**  
**وَأَتَهَامُ بِالْكُفْرِ وَالْوَثْنِيَّةِ  
أَنَا حُرٌّ وَمُلُوكٌ نَفْسِيُّ الْأَيْيَةِ**

(7.)

لَهَدْمُتْهَا، وَأَنْشَأْتُ أُخْرَى  
مَقْرِبًا وَمَا تَمَنَّاهُ دَهْرًا  
لَوْ حَكَمْتُ الْأَفْلَاكَ فِي قُوَّةِ اللَّهِ  
كَيْ يَنْالَ إِنْسَانٌ فِيهَا الَّذِي رَا

(71)

لَنْ يَنْالِ الْإِنْسَانُ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا  
فَهُنَّا كُلُّمَا لَمْ يُعَحَّلْ عَنْهَا

(۶۲)

**إِمْلَأْ حَدًّا الْحَسْنَاءِ أَشْرَقَتْ يَا وَرْ**  
**حِينَمَا أَنْتَ أُهْلًا الْحَظُّ لِي حَصْنٌ**

(۷۳)

**أيُّهَا الْفَلَكُ** لستُ من دُورَاتِك  
لست أَهْلًا للقِيدِ، لكن إِذَا كُنْتَ  
**مُنْعِمًا**، فانطلُقْ — وَدْعُنِي — لِحَالِكْ  
سَتْ تُحْبِبُ الْحَمْقَى، فحالٍ، كذلك

(۷۸)

علم الله لست بالفاسقي  
هل كثير إذا وجدت بدنيا  
ذاك رغم للحصم غير موات  
محنة فاحتهدت أعرف ذاتي؟

(70)

رغم ما لى من حُسْن لُون وعِرْفٍ مُسْتَطَابٌ وَمِنْ مُحَيَا «الشَّقِيق»

وقوامٍ كالسُّرُوفِ، ما زلتُ لا أَدْ رِي مَرَامَ النَّقَاشِ من تَزوِيقِي!

(٦٦)

لَيَتَ مَثُونَى لَنَا نَرَى عِنْدَهُ الرَّا حَةً أَوْ غَايَةً الطَّرِيقِ الْبَعِيدِ  
لَيَتَنَا نَأْمَلُ الْمَعَادَ كَعُشْبٍ نَابِتٍ بَعْدَ أَلْفِ قَرْنٍ جَدِيدٍ!

(٦٧)

إِنَّ هَذِي الْأَفْلَاكَ فِي وَضِعَنَا تُعَذِّ طِي لَنَا الْهَمَّ بَعْدَ نَهِيْبِ جَرِيءٍ  
وَلَوْ أَنَّ الَّذِينَ لَمْ يَقْدِمُوا بَعْدَ دَرَوْا بُؤْسَنَا لِعَافُوا الْمُجِيءُ

(٦٨)

هَمَسَ الْوَرْدُ: «لَيْسَ وَجْهٌ كَوْجَهِيْ» فِي جَمَالٍ فَاسْتَقْطَرُوهُ بِظَلْمِيْ»  
فَأَجَابَ الْهَزَارُ: «مَنْ ذَا الَّذِي فَاتَ بَكَاءَ الشَّهُورِ مِنْ ضَحْكٍ يَوْمٌ؟»

(٦٩)

لَهْفِيْ! قَدْ طَوَى مَهَادَ الشَّابِ لَسْتُ أَدْرِي مَتَى مَضَى ذَلِكَ الطَّا وَرْبِيعُ السُّرُورِ أَمْسَى شِتَاءً  
ئُرُّ - طِيرُ الشَّبَابِ - أَوْ حِينَ جَاءَ؟!

(٧٠)

انْفُرْ الْقَصَرَ - حِيثُ (جَمْشِيدُ) بِالْأَمْ بَلْ مَآلُ الْوَحْوَشِ، وَانْظُرْ لِبَهْرَا مَسِيرُ قَرِيرُ بِكَأسِهِ - صَارَ قَفْرَا مَمِّا الَّذِي صَادَهَا فَقَدْ صِيدَ قَبْرًا!

(٧١)

ما أَصَابَ إِنْسَانٌ فِي هَذِهِ الدَّنْ فَهُنْيَّا لِمَنْ قَضَى - لَمْ يَعْشُ سَا يَا ذَاتِ الْبَابِيْنِ إِلَّا الْمُصَابَا عَةً عُمْرِيْ - أَوْ لَمْ تَلِدْهُ - فَغَابَا

(٧٢)

قَدْ أَتَيْنَا إِلَى الْوَجْدِ أَخِيرًا وَانْحَطَطْنَا عَنْ رُتْبَةِ إِنْسَانٍ قَدْ سَئَمْنَا عُمْرًا بِغَيْرِ هُوَا نَا لَيْتَهُ يَنْقَضِي بِغَيْرِ توانِ

(٧٣)

أَيُّ نَفْعٍ مِنْ الْمُجِيءِ وَعَوْدٍ؟ مَا سُدَى حَيْطُ عُمْرِنَا فِي الزَّمَانِ؟

كم تَلَظَّتْ بلا دُخانٍ عزيزاً تُ رءوسِ، وَأَرْجُلٍ لِلْحِسَانِ!

(٧٤)

هاتك لِلسُّرورِ بي جِلْبَاباً  
وَجَعَلَتِ النَّمِيرَ عِنْدِي تُرَابَاً!

أَيْهَا الْفُلُكُ أَنْتَ فِي كُلِّ وَقْتٍ  
كَمْ جَعَلْتَ النَّسِيمَ نَارًا لِلْقُلُوبِ

القسم الرابع: في «العظمة والأخلاق»

(٧٥)

رُولِلْفُلِكِ كان في الجري مَرْمَى  
فوقَه كان عينَ حسناً قَدْمَاً!

كان قبلي وقبلك الليل والنَّوْ  
خَفَفَ الوطءَ! إِنَّ ما أَنْتَ تَمْشِي

(٧٦)

مثَلَ ماءِ الْوَادِي وريحِ الْفَلَادِ  
وأخوه الذي قرِيبًا سَيَاتِي

تركتني أيامُ عمرِي الْقِصَارُ  
لستُ أُعْنِي باثنتين يومَ تَقْضِي

(٧٧)

والقريبُ النَّفُورُ عِنْدِي خَصْمِي  
قاً، وكان الدرياقُ في الْكُرْهِ سُمِّيَ!

الغربيُّ الْوَفِيُّ عِنْدِي قرِيبُ  
إِنَّا السُّمُّ راقني كان دِرِيَا

(٧٨)

نَى سَوَاءً مُجَانِبًا ورَفِيقًا  
أو خَدَّمَتِ الْعَدُوَّ صارَ عَدُوًّا

إنما الحسنُ أَنْ تُعَامِلَ بِالْحُسْنَ  
إِنْ خَذَلتِ الصَّدِيقَ صارَ صَدِيقًا

(٧٩)

أَيْهَا الْقَلْبُ هُبْ جَمِيعَ مُنْيَ الدُّنْ  
سِيَا توَالَتْ لَدِيكَ فِي أَفْرَاجِ

أَنْتَ كَالْطَّلْلُ فَوَقَ عُشْبٍ نَضِيرٍ  
فارقَ الْعُشْبَ فِي انبلاجِ الصَّبَاجِ

(٨٠)

لَا تَسْلُ عن شَئونِ عَهِدِ سِيَاتِي  
لَا، وَلَا عن مُصَابِهِ فَهُوَ فَانِ

**فاغنم الساعة التي أنت فيها** واترك الفكر في بعيد ودان

(۸۱)

**فوق بُسْط النَّوَابِ أَبْصِرْ أَقْوا**  
**أَرَى — كُلَّمَا تَأْمَلْتُ صَحْراً**

**مَا رُقوِدًا وَتَحْتَهُ مُخْتَفِيْنَا**  
**ءَ الْغَنَاءِ — الْغَادِينَ وَالرَّائِحَيْنَا**

(۸۲)

لِزَوْالِ، وَطَبْ بِصَفْوَ لَدَيْكَا  
نُثْ عَنِ الْأَخْرَيْنَ نَقْلًا إِلَيْكَا

لَا تَضَعُ فِي الْفَؤَادِ أَحْزَانَ دُنْيَا  
إِنْ يَكُنْ طَبْعُهَا الْوَفَاءُ لِمَا بَا

(۸۳)

**أَفْلَسْتَ الْخَجُولَ مِنْ ذَلِكَ الطَّيْبِ<sup>١</sup>**  
**هَبْ مَلْكَ الدُّنْيَا عَرِيشَةً جَمِيعًا**

(Λε)

**هَبْ جَمِيعَ الدُّنْيَا جَرْتُ مُثْلِمًا تَهْ**  
**هَبْ حَيَاةً تَعِيشُهَا طُولَ قَرْنٍ**

(10)

كُلُّ مَا ظُنِّ نَرَةً مِنْ تُرَابٍ  
فَبِرْفَقٍ إِذْنَ أَزْلَ مَا تَرَاهُ  
كان جُزْءاً من وَجِهِ حُسْنَاءِ رُودٍ  
مِنْ غُبَارٍ بِوَجِهِ حُسْنَ جَدِيدٍ!

(۸۶)

انظر الورد مَرْقَدُ ذيله الريء  
وبظلل له تَمَّاعٌ فكم فا  
سُحْ وَغَنِيَ الْهَذَارِ صَفَوًا بِخُسْنَةٍ  
رق هذا الثرى وعاد لِدَفْنَةٍ!

( $\wedge\vee$ )

**القُدَامَى وَالْمُحَدَّثُونَ سَوَاءٌ**  
**لِن تَدُومُ الدُّنْيَا لِفَرِيدٍ، فَكُمْ جَاءُوا وَغَابُوا، وَبَعْدُ جَاءُوا وَغَابُوا!**

( $\wedge\wedge$ )

كم إلى العطر أنت تصبو وللو ن، وخلف القبيح والحسن تَعْدُوا!

سوف تَمْضِي في باطنِ الأرض حتى إن تكون للحياة ماءً يُؤْدِي

(٨٩)

يا فؤادي قد غَمَكَ الدهرُ بینا  
هذا الرُّوحُ سوف تَمْضِي لِرَبِّكَ  
فارقا العُشْبَ ناعماً بعضَ أیا  
مَعْلِيهِ مِنْ قَبْلِ نَبْتَتِ بِتُوبَكَ!

(٩٠)

قد يُسَاوِي مَحْقُوقٌ بین حُسْنٍ  
وسُواهُ وَبَيْنَ خُلْدٍ وَنَارٍ  
مِثْلَ مَيْتٍ سَاوَى ثَمِينًا بِبَخْسٍ  
وَمُحِبٌّ غَافِي عَلَى الأَحْجَارِ!

(٩١)

لا تَضُرَّنَّ ما اسْتَطَعْتَ بِإِنْسَانٍ  
نَّ، وَلَا تُجْلِسَ امْرَءاً فَوْقَ نَارِكَ  
إِذَا شَئْتَ دَائِمَ السَّلْمِ فَلْتَقْ  
بَلْ أَذَى النَّاسِ لَا أَذَادَ لِجَارِكَ

(٩٢)

لَيْسَ فِيمَا أَحْرَزْتَ شَيْءٌ، وَلَا نَقْ  
صُّ وَلَا صَدْعٌ فِي مَدَى الْمَفْقُودِ  
وَكَذَاكَ الْمَعْدُومُ كَالْمَوْجُودِ  
لَكَ أَنْ تَفْرِضَ الْوَجُودَ فَنَاءً

(٩٣)

أَوْ تَدْرِي لَمَا يَنْوُحُ لَكَ الدِّينِ  
كَدَعْوَبَا فِي فَجْرٍ كُلَّ صَبَاحٍ؟  
هُوَ يُنْبِيُكَ أَنَّ لِيَلَةَ عَمْرِ  
لَكَ وَلَتْ وَلَسْتَ فِي وَغْيٍ صَاحِي

(٩٤)

كَانَ قَبْلًا دَمًا لِأَهْلِ عُرُوشٍ  
نَثَرَ هَذَا «الشَّقِيقِ» فِي الصَّحْرَاءِ  
وَكَذَا تَتَقَيَ «بِنْفَسْجَةُ الرَّوْ

(٩٥)

كُلُّ مَنْ لَمْ يَكُنْ حِمَارًا عَظِيمًا  
يَدْعُونَ انْفِرَادَهُمْ بِالْعِلْمِ  
مِثْلَهُمْ حَمَلُوهُ كُفْرَ الْأَثِيمِ!

(٩٦)

قَسَّمَ الرِّزْقَ عَادِلًا خَالقُ النَّاسِ  
سَإِلَى ذَرَّةٍ بِدَقَّةٍ وَإِنْ

فاسْتَرْخَ مِنْ جَمِيعِ مَا هُوَ فَانٍ  
وَتَحرَّزَ مِنْ كُلٌّ مَا هُوَ كَائِنٌ!

(٩٧)

كَانَتَا مِثْلَنَا لِقَبْرِي وَقَبْرِكُ  
خَرْ يُبْنَى لِقَبْرِ غَيْرِي وَغَيْرِكُ!

بَعْدَ مَوْتٍ يَبْنُونَ آجُرَّتَيْنِ  
ثُمَّ يَغْدُو تَرَابُنَا آجَرًا آ

القسم الخامس: في «الحكمة والشك»

(٩٨)

لَا تَقْلُ فِي السَّمَاءِ أَصْلُ لَخِيرٍ  
وَلِشَرٍّ، وَأَصْلُ بَشَرٍ وَحَسْرَةٍ  
إِنَّ هَذَا الْقَضَاءُ أَعْجَزُ حَقاً  
مِنْ قُصُورٍ حَبْرَتُهُ أَلْفَ مَرَّةٍ!

(٩٩)

لَوْ دَرَى الْمَرْءُ سِرَّ هَذِي الْحَيَاةِ  
إِنَّا كُنَّا رَغْمَ صُحْبَتِكَ الْذَّفَّ  
لَسْ جَهُولًا بِهَا فَكَيْفَ بِمَوْتِ؟!

(١٠٠)

هَؤُلَاءِ الَّذِينَ عُذُوا بِعِرْفَا  
نَمَاصَابِيحَ لِلْهَدَى قَدْ هَامُوا  
مَا اسْتَطَاعُوا الْخُرُوجَ مِنْ بُهْمَةِ الْلَّيْلِ  
لِفَفَضُّلُوا حَدِيثَهُمْ ثُمَّ نَامُوا!

(١٠١)

إِنَّمَا الْعَقْلُ صَاحِبُ الرُّشْدِ لِلْخَيْرِ  
فَاغْنَمِ الْوَقْتَ، لَيْسَ مِثْلَكَ كَالسُّكُونِ  
رِيْنَادِي فِي الْيَوْمِ مَائِةَ مَرَّةٍ  
رَاثِ يَنْمُو بِرَغْمِ حَصْدِ لِنَفْرَةِ

(١٠٢)

كَمْ تَمَادَوْا لِعَبْا بِهَا التُّرَابِ  
أَوْ خَيْرًا قَدْ أَنْجَزُوا تَصْوِيرِي  
أَنَا لَنْ أَسْتَحِيلَ أَفْضَلَ مِنِّي  
حِيثُ أَفْرَغْتُ هَكُذا مِنْ كُورِي!

(١٠٣)

بَيْنَ دِينِ وَمَذْهَبِ فِكْرٍ قَوْمٍ  
حِينَما غَيْرُهُمْ حَيَارَى فَضَلُّوا

وإذا صائحَ تَجَلَّى يُنادِي يا حيَارَى! كِلا الطَّرِيقَيْنِ جُهْلُ!

(١٠٤)

أنتِ مثلي في الجهل بالازل المخْ  
ـ فـي عـنـي وعـنـك سـرـاً ولـغـزاً  
ـ ما قـرـأـناـهـ،ـ بـلـىـ وـلـوـ رـفـعـ السـتـةـ  
ـ رـلـغـبـتـناـ وـلـمـ نـصـبـ منه مـغـزـىـ

(١٠٥)

نـحـنـ مـنـ نـشـتـرـيـ كـلـ الـحـمـرـتـينـ  
ـ وـبـعـضـ الشـعـيرـ بـعـنـاـ الـخـلـودـاـ  
ـ عـنـ ذـهـابـيـ مـنـ بـعـدـ مـوـتـيـ سـأـلـتـ  
ـ هـاتـ لـيـ الـخـمـرـ وـامـضـ حـيـثـ تـرـيدـاـ

(١٠٦)

لـاـ اـبـتـدـاءـ وـلـاـ اـنـتـهـاءـ لـذـيـ الدـاـ  
ـ مـاـ أـصـابـتـ أـذـنـايـ مـنـ أـحـدـ ذـكـرـ  
ـ رـاـ لـمـبـدـاـ لـنـاـ وـلـاـ لـلـإـيـابـ

(١٠٧)

كـوـنـ بـالـعـقـلـ وـهـوـ عـوـنـ الـقـيـاسـ  
ـ لـبـنـاءـ لـهـ مـتـيـنـ الـأسـاسـ  
ـ مـاـ عـرـفـنـاـ مـبـدـاـ لـدـوـرـةـ هـذـاـ الـ

(١٠٨)

إـنـ تـلـكـ النـجـومـ مـنـ زـانـتـ الـفـلـ  
ـ وـبـذـيـلـ السـمـاءـ فـيـ جـيـبـ ذـيـ الـأـرـ  
ـ كـمـراـ أـتـهـ وـرـاحـتـ وـبـاءـتـ  
ـ ضـ شـعـوبـ كـذـاكـ مـاتـ وـجـاءـتـ!

(١٠٩)

إـنـ مـنـ أـحـسـنـواـ التـفـهـمـ قـالـواـ  
ـ فـيـ جـلـالـ إـلـهـ قـوـلـاـ كـثـيـرـاـ  
ـ مـاـ دـرـىـ وـاـحـدـ حـقـيـقـةـ سـرـ  
ـ لـغـطـوـاـ أـوـلـاـ وـأـغـفـوـاـ أـخـيـرـاـ!

(١١٠)

هـمـ يـقـولـونـ ثـمـ جـنـنـةـ خـمـرـ  
ـ وـشـهـادـ وـدارـ حـورـ عـجـيـبـهـ  
ـ فـدـعـونـاـ إـذـنـ لـنـغـبـدـ جـهـرـاـ  
ـ دـوـنـ لـوـمـ حـمـرـاـ لـنـاـ وـحـبـيـبـهـ

(١١١)

قـدـ دـعـاـ لـلـقـرـارـ مـاـ سـبـانـيـ  
ـ يـزـجـرـ النـفـسـ حـيـنـماـ يـغـوـيـهاـ

كان مثلَ الذي يقول: اقلب الكأ س وحاذر سُكْبَ الذي هو فيها!

(١١٢)

تَسْأَلُ الشَّرَحَ حِينَ ذَاكَ يَطْوُلُ  
لُدُو بِوْجِهِ لِلْبَحْرِ ثُمَّ تَحُولُ!  
كُنْتَ عن ذَلِكَ الْمَحَازِ بِنَقْشٍ  
إِنَّمَا كَانَ مِثْلَ فُقَاعَةٍ تَبَطَّ

القسم السادس: في «العشق»

(١١٣)

لشَبَابِ وَبَيْتِ شِعْرِ حَكَاهِ  
قَ تَعْلَمُ فَمَا الْحَيَاةُ سِوَادُ!  
هُوَ عُنْوانُ دَفْتَرِ الْمَعْانِي  
أَيُّهَا الْجَاهِلُ الَّذِي مَا دَرَى الْعِيشُ

(١١٤)

حُرُ حَتَّى أَخْذَتُ كَأسَ الْمُدَامِ!  
مِثْلَ صَبْنِي أَبْلَتْ يَدُ الْأَيَامِ  
فِي مَشِيبِي قَدْ صَادَنِي عِشْقُكَ السَا  
يَا حَبِيبِي سَلَبَتْ تُوبَةَ عَقْلِي

(١١٥)

أَوْجُزُ الْقَوْلَ عَنِهِ فِي لَفْظَتِيِنِ  
وَإِذَا مَا بُعْثِثَ عَادَ وَكَوْنِي!  
حَبَرُ إِنْ سَمَحْتَ قَلْتُ، وَإِنِّي  
سُوفَ أَمْضِي إِلَى التَّرَابِ وَعِشْقِي

القسم السابع: «فيما خاطب به الله»

(١١٦)

أَنَا دَوْمًا وَالنَّفْسُ فِي حَرِبِ آلِي  
مِي وَحْزَنِي الدَّفَينِ مِنْ أَعْمَالِي  
بِحَيَائِي مِمَّا رَأَيْتَ حِيَالِي  
هَبْكَ كُنْتَ الْكَرِيمَ عَفْوًا، فَهَمِّي

(١١٧)

لَمْ تَزِدْ خَشِيتِي وَلَا تَنْبِهِي  
ثُمَّ أَيْنَ الْمَكَانُ لَمْ تَحْيِ فِيهِ؟!  
قَلْتَ لَا بُدَّ مِنْ عَذَابَكَ! لَكِنْ  
مَا مَكَانٌ حَلَّتْ فِيهِ عَذَابٌ

(١١٨)

أنا ذاك العَبْدُ العَصِيُّ فَأين الصَّرْفُ؟ قلبي الدَّاجِي فَأين الضَّياءُ؟  
إِنْ تَهَبْنَا بِالطَّاعَةِ الْخُلُدَ كَالْبَيِّعِ فَأين التَّدَى وَأين الْعَطَاءُ؟

(١١٩)

أَنْتَ كَوَنْتَنِي مِنَ الْمَاءِ وَالْطَّيْرِ نِمِّي كَمَا قَدْ غَرَّلَتْ صُوفَةَ عَقْلِي  
وَكَتَبَتِ الْحَظِّ الَّذِي عَلَيْنَا مِنَ الْحَظِّ فَمَاذَا يَكُونُ تَأثِيرُ فِعْلِي؟

(١٢٠)

أَنْيَ ذاكَ الْذِي تُرِي عَاشَ مَعْصُوْبِي مَا مِنَ الذَّنْبِ لَا يُدْنِسُ كَوْنِكَ؟  
إِنْ تَكُنْ مِنْ يُكَافِئُ السُّوءَ بِالسُّوءِ فَمَا الفَرْقُ ثُمَّ بَيْنِي وَبَيْنَكَ؟

(١٢١)

كُمْ وَضَعْتَ الأَشْوَاكَ مِلْءَ طَرِيقِي أَنْتَ مِلْءَ الْوَجْدِ ذُو جِبْرُوتِي  
ثُمَّ أَعْلَنْتَ فِي مَسِيرِي هَلَاكِي قَاهِرٌ ثُمَّ تَدَعُّي إِشْرَاكِي

(١٢٢)

إِنْ إِثْبَاتَكَ الْمُحَالِ لِعَقْلِي لَسْتُ أَدْرِي مَا كُنْهُ ذَاتِكَ حَقًا فَالْمُنْاجَاةُ مُنْتَهَى إِثْبَاتِكَ  
لَيْسَ إِلَّا كَعَارِفٍ كُنْهُ ذَاتِكَ حَقًا

(١٢٣)

إِنْ أَكْنَ ذَلِكَ الْمُقَصَّرَ فِي الطَّأْفَةِ فَأَنَا مِنْ نَدَاكَ لَسْتُ بِيَأسِي عَةٌ وَالْوَجْهِ فِي غُبَارِ التَّدَنِي  
حِينَمَا الْفَرْدُ لَمْ أَصِفْهُ اثْنَيْنِ

(١٢٤)

ذَاكَ صَدْرِي فَارَحَمْهُ مِنْ أَلَمِي فَا ثُمَّ رِجْلِي الَّتِي تَمَسَّثَ إِلَى الْحَا ضَ، وَقَلْبِي الْمَوْثُوقُ هَمَّا بِنَفْسِي نِ، وَأَيْضًا يَدًا تَغَالَتْ بِكَأْسِي

(١٢٥)

لا جَتْلَاءِ الَّذِي وَرَاءَ السَّتَّارِ إِيهِ يَا مَنْ يَطِيشُ عَقْلِي لَدِيهِ أَنْتَ فِي الْكَوْنِ ثُمَّ شِبْهُ جَنِيبِ

(۱۲۶)

أنا ذاك الذي ظهرتُ اقتداراً  
سُوفَ أُقضى قرناً بذنبي وأغلو  
منك حَقّاً وفي نعيمك دُلْلتُ  
لأرى ما الأجلُ ذُنبِي أم أَنْتُ!

## القسم الثامن: في «مطالب شتى»

(۱۲۷)

لا تظنن أَنِّي مَنْ يَخَافُ النَّارَ لستُ أَخْشى حَقِيقَةَ الْمَوْتِ، لَكِنْ أَخْشَى أَنْ يَعْلَمَنِي إِنْ كُنْتُ أَنْ أَنْجُونَ

( १२८ )

«أَنْتَ دَوْمًا سَكُرَى وَفِي كُلِّ آنِ فَأَحَاجِبُكَ: حَقًّا كَمَا قُلْتَ حَالِي»  
لِكِ خَلٌّ — أَهَابَ شِيخَ بِمُومُسٍ كَيْفَ حَالٌ لَدِيكَ لِلنَّاسِ وَالنَّفْسِ؟

( १८९ )

إِنَّ هَذِي السَّمَاءُ كَالْطَّاسِ فِي الْعَكْ<sup>٢</sup>  
انظروا الْوَدَّ بَيْنَ كَأسٍ وَإِبْرِيٍّ

( ۱۳۰ )

**حَبْرٌ مِنْ حَيَاةِنَا ذَلِكَ الْفَلْ**  
**وَشَرَّارُ مِنْ جُهْدِنَا تِلْكُمُ النَّا**

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## رَابِنْدِرَانَاثُ تَاجُورٌ<sup>١</sup>

ما استمتعت مرة بقراءة «خطبة الجبل» للسيد المسيح عليه السلام، وهي فيرأيي لب تعاليمه النورانية؛ إلا تخيلت صورة جميلة لطاعته، وصوته، ونفسيته الحلوة؛ وكأنني سعدت برؤيتها عياناً سنة ألف وتسعمائة وست وعشرين، حينما كلفت رسميًّا بصحبة الشاعر العالمي «رابيندرانات تاجور» في أثناء زيارته بمدينة «بورسعيدي»، التي اجتذبت إليها من قبل شعراء مهتمين، على رأسهم شاعر النيل «محمد حافظ إبراهيم»، فإن نفسيته الحلوة وصوته الحنون، ووجهه المشرق، انطبعـت في ذهني وفي قلبي انطباعاً قويًّا حبيباً، لا يمكنني أن أنساه ما حبيت، وقد نشرت مجلة «الزهراء» منذ ربع قرن آثار ذلك الانطباع، كما نشرت في الجزء الأول من كتابي «مسرح الأدب».

ومنذ عشر سنوات انطفأ ذلك الكوكب الوهاج، بعد أن ملأت أشعـته الكون وطافت وما تزال تطوف بأرجائه، فهي غير مشهودـة في شخصه، ولكنها محسوسة في جميع آثاره القائمة على الحب والسلام والجمال.

والآن حينما تتحدى القوة الغاشمة حرية الناس باسم الحرية ذاتها، وحينما يتـشـحـ الذـئـبـ بـثـوبـ الـحـلـمـ، لا تجـوزـ أـنـ تـفـوتـناـ ذـكـرىـ ذـكـرـيـ ذـلـكـ الإـنـسـانـ الـعـظـيمـ، الذي قال: «حيثـماـ كانـ الـذـهـنـ عـدـيـمـ الـخـوـفـ، وـالـرـأـسـ مـرـفـوـعـاـ، وـالـمـعـرـفـةـ عـامـةـ، وـحـيـثـماـ كـانـ الـكلـمـاتـ تـأـتـيـ منـ عـقـمـ الـحـقـيـقـةـ ... فـيـ هـذـهـ السـمـاءـ دـعـ بـلـادـيـ تـسـيـقـظـ!ـ»ـ والـذـيـ قالـ أـيـضاـ: «إـنـ التـحرـرـ منـ قـيـودـ الـهـجـوـعـ هوـ الـحـرـيـةـ الـتـيـ أـطـلـبـهـاـ لـكـ يـاـ وـطـنـيـ؛ـ التـحرـرـ مـنـ فـوضـىـ الـقـدـرـ،ـ الـذـيـ

<sup>١</sup>.Rabindranath Tagore

تخضع أشرعته عاجزة لأجنحة عمياء ... التحرر من رحمة الإقامة في عالم للدمى ...  
فحينما كان الذهن حراً، والرأس مرتفعاً في سماء الحرية، دع بلادي تستيقظ!»  
وكما كان «بودان» «ومسيح» «محمد» بين الأنبياء والرسل، ماهدين للإخاء  
البشري؛ جاء «تاجور»؛ كما جاء «غاندي» «ولوز» برسالة فرينة لروح أولئك الأنبياء  
والرسل الكرام!

إن مثل «تاجور» لم يكن رجل «البنغال»، أو رجل «الهند» فحسب؛ بل رجل البشرية  
عامة، وما مدرسته التي أسسها منذ نصف قرن، حينما كان في الأربعين من عمره، في  
أحضان الطبيعة، والتي تحولت إلى جامعة في سنة ١٩٢١م، وبادرت حكومة «الهند»  
المستقلة إلى الحفاوة بها — شأن كل حكومة تحتزم نفسها نحو نوابغها وأثارهم؛ وما  
هذه المدرسة — كما دل اسمها الأول عند تأسيسها — إلا هيكلًا للسلام وحب الطبيعة  
والجمال والتآخي الإنساني، وقد رمي من ورائها إلى ثلاثة أهداف:  
أولها: محاولة التوحيد بين الثقافات الشرقية.

وثانيها: درس الثقافات الغربية، وعلى الأخص ما كان منها ذا صلة بالثقافات الشرقية.  
وثالثها: تحقيق الانسجام العلمي والثقافي بين الشرق والغرب، والعمل على خلق الوحدة  
الفكرية الروحية بين الناس. فهي بصورتها هذه أرقى من «الأكاديمية» التي أنشأها  
«أفلاطون» في حديقة «أكاديموس»، ومن «مدرسة المشائين» التي أنشأها «أرسسطو».

كان «تاجور» المتصوف المؤمن بوحدة الوجود يؤمن ضمناً بوحدة البشرية، وقد  
أجاد نقل مبادئه ورسالته الروحانية إلى اللغة الإنجليزية نثراً ونظمًا، مستمدًا من أجمل  
ما أوجحت به البرهمية، وشاعريته الصوفية ونزعته القصصية الفائقة التي لا تهمل شيئاً  
من صور الحياة مهما تكن ساذجة، ووطنيته النقية المنسجمة مع إيمانه بالتعاون  
ال العالمي الكامل.

وما تزال مدرسته التي دشنـت في سنة ألف وتسعمائة وواحد، باسم «مهبط الأمان»،  
كعبة يحج إليها عشاق هذا الشاعر المتصوف الفيلسوف في قرية «بلبور»، فيستوحـون  
منها كما يستوحـون من مؤلفاته العديدة كل معانـي الجمال والسلام والرفق والإخاء،  
وهي القيم الوحيدة الباقيـة لنا من هذا الوجود وتجاربـه.

وإن ننس لا ننس اهتمام «تاجور» بالعرب وآدابهم وبالثقافة الإسلامية، وكيف عُني بالدعوة إلى إنشاء كرسٍ لها في جامعته، فلم يجد مجيئاً من بين أغنيائنا. ولا ننس أنه كشاعِر تمنى حياة أقوى للشعر العربي المعاصر، حيثما اطلع على مترجمات شهيرة منه. ولئن جامل بتلبيبة زيارات، فصراحته في مذهبها الفني، لم تكن تعرف المجاملة إطلاقاً، وكذلك تقديره للحرية الإنسانية، وأظهر تقديره للشعراء الشيوخ العرب اتجه إلى «خليل مطران»، بعد أن وقف على مترجمات من شعره الرومانطيقي الإنساني، التي زخر بها الجزء الأول من ديوان «الخليل»، وهو وحده الذي كان مطبوعاً في ذلك الحين، ولئن رحل «تاجور» الأدبي عنا، فما تزال جامعته الحرة الإنسانية التعاليم قائمة، وما تزال ترحب بكل ما يستطيع إهداؤه إليها من آثار الأدب العربي قديمه وحديثه، وبتدرييس الأدب العربي فيها.

ولئن شُغِّفَ «تاجور» بالشعر الوجданى الغنائى، وكان أحب أعلامه لديه «شيللى» و«ونتنيس» في الإنجليزية، فإن أجمل ما نضح قلمه في آثاره العديدة، هو روحه الإنسانية الفذة، وقد سمعته يقول:

إتنا في الواقع اعتمنا على الطبيعة للتغلب عليها بوسائلها ذاتها في الماديات،  
وقد كسبت الإنسانية من وراء ذلك، فلماذا لا تبلغ نظيرة هذه المرتبة في  
الروحيات.

لماذا لا نكبح جماح الشهوات ما دمنا نعلم أن الاسترسال في الشهوات  
يسيء إلى الإنسانية؟

كما سمعته يقول:

إن مفسدة العالم في الأنانية الاستقلالية؛ إذ لو أدرك كل إنسان أنه في الواقع  
أعظم من أن يحد بجسده، وأنه متصل بإخوانه في الإنسانية؛ لعطفَ عليهم  
العطفَ كله، وأحس بآهاسهم، ولنفي البغضاء والتحاسد، والميل إلى النزاع  
والمشاحنة من نفسه.<sup>٢</sup>

<sup>٢</sup> كتاب «مسرح الأدب» ج ١ ص ١٤.

وخير ما نختم به هذا الحديث في الذكرى العاشرة لوفاته قوله المؤثر دفاعاً عن حرية الشعوب المضطهدة:

في العالم قانون أدبي يطبق على الجماعات كما يطبق على الأفراد، وليس لكم أن تهاجموا هذا القانون بصفتكم شعوبًا، وأن تجروا ثمراته بصفتكم أفراداً!

## صورة من الشعر القديم

في طبيعة الشخصيات الشامخة في الشعر العربي شخصية «الشريف الرضي»، وإنها لبرهان آخر على أن الأدب الأصيل الصادق العظيم، لا يمكن فصله عن الشخصية العظيمة اللامعة فهما شيء واحد، يترجم عن كيانه بتعابير شتى ما بين أعمالٍ وأفكارٍ وعواطفَ.

كان «الشريف الرضي» في سلوكه مثلاً لعزّة النفس وشرفها، وكان جد حريص على العدل، واشتهر كذلك برجاحة عقله ويتأملاته في فلسفة الأخلاق، وبنظراته الاجتماعية الدقيقة، كما نبغ في الشعر منذ طفولته وجاء هذا الشعر صادقاً مطبوعاً، كامل التصوير لنفسيته؛ كأنه لوحات فنية عظيمة، ثم جاء نثره البلige الجزل آية في الفخامة، حتى نُسب إليه تأليفاً – لا جمعاً فحسب – كتاب «نهج البلاغة» المحتوي كلام «علي بن أبي طالب» أو معظمه، وتميزت له تصانيف جليلة في مجازات القرآن ومعانيه، تمت عن تضلعه في علوم اللغة، وفوق هذا وذاك كانت له – كما جاء في «عمدة الطالب» – «هيبة وجلالة، وفيه ورع وعفة وتقشف، ومراعاة للأهل والعشيرة ... كان أحد علماء عصره، قرأ على أجلاء أفال»؛ كما كان معلمًا جليلاً أحبه طلبه وأعزوه، والتلقوا حوله في مدرسته التي أسماها «دار العلم»، وكان يتبرع لهم بعلمه وبجاجاتهم. كل هذه الشمائل الأدبية والخلقية التي انصهرت في سبيكة واحدة هي التي ترتكز عليها شهرة «الشريف الرضي»!

يصف «الشعاليبي» «الشريف الرضي» بأنه «أشعر الطالبِين؛ مَنْ مَضى منهم ومنَّهُ، على كثرة شعرائهم المفلقين»، ثم لا يتردد في أن يذكر: « ولو قلت: إنه أشعر قريش، لم أبعد عن الصدق». كما يذكر: «ولست أدرى في شعراء العصر أحسن تصرفًا في المراثي منه».

وكما كان متسللاً في النثر يصح أن يعد نظمه من الطراز ذاته، حتى إنه ليقارن بنظم «البحترى» في الصياغة المطبوعة السمحاء، ولكن شعر «الشريف الرضي» يمتاز بتبعبيره الفخم النبيل عن نفسٍ نبيلةٍ، وبالترفع عن كل ما يُيشين، وأبْتَ نفْسِه الشامخة إلا أن يخاطب الخليفة القادر بالله، بقوله:

فِي دُوْحَةِ الْعَلَيَاءِ لَا نَتَرَرُ  
أَبَدًا، كِلَانَا فِي الْمَعَالِي مُعْرُقُ  
أَنَا عَاطِلٌ مِّنْهَا، وَأَنْتَ مُطْوَقُ!  
عَطَافًا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! إِنَّا  
مَا بَيْنَا يَوْمَ الْفَخَارِ تَفَاقَوْتُ  
إِلَّا الْخِلَافَةَ مَيَرَّتُكَ، إِنَّا

قد يشتهر شاعر بقصيدة واحدة سكب فيها عصارة قلبه، فليس من الضروري إذن أن يكون الشاعر المجيد مكتراً، كما أنه ليس من الواقع أن كل شاعر مقلًّ مجيد، ولكن بين فحول الشعراء مَنْ جمع بين الإثمار والإجاداة في آنٍ واحد؛ لأن ذلك طابع عقربيته، وهؤلاء قلة نذكر منهم في العربية على سبيل المثال «مهيار الديلمي» و«ابن الرومي» و«ابن حمديس» و«الشريف الرضي».

وإذ نحن بصدّ «الشريف الرضي»، فلنا أن نقول إنه برع في جميع فنون الشعر العربي التي كانت معروفةً في زمانه، ولو كان أدب الملاحم الإغريقية وسوهاها معروفاً عند العرب حينئذ لكان «الشريف الرضي» – لا ريب – جولات موفقة فيها، ولكن غلته تقاليد بيئته المحافظة وجهلها بالشعر الإغريقي أو صدوفها عنه؛ لتوهمها إياه خطراً على التوحيد.

ونقرأ عن شاعرنا وأديبنا الجهير أنه «لم يقبل من أحد صلة ولا جائزةً، حتى بلغ من تشده في العفة أن رد ما كان جاريًّا على أبيه من صلات الملوك والأمراء! واجتهد «بنو بويه» أن يحملوه على قبول صلاتهم فما استطاعوا ... وقد أكبر الناس رثاءه «لأبي إسحق الصابي»؛<sup>١</sup> لأن المرثيَ كان «صابيًّا»، ونقرأ أنه «في أواخر عمره تغير عليه الخليفة القادر بالله؛ لاتهامه عنده بماليل إلى العلوين الفاطميين، فصرفه عن الأعمال التي اعتادها، فعاش «الشريف الرضي» عيشَ القانع العفيف حتى وافته منيته». وكل هذا خلق حالة نورانية حول اسمه وسيرته.

<sup>١</sup> حينما لامه بعض المتطرفين في الدين لرثائه من عدوه كافراً، قال: «إنما رثيت فضله!»

علينا بعد هذا أن نأتي ببعض الشواهد الدالة على فخامة شعره وعبقريته، وإننا بالفعل لنجد أنفسنا في حيرة حول ما نختار منها وما نترك. ولأمر ما — ولعله طابع الوفاء المؤثر — تجتبذبنا مراثيه، وإنها لففي الذروة من حرارة العاطفة، ومن ذا الذي يمكن أن ينسى مرثيته «لأبي إسحق الصابي» التي يقول فيها:

أعلمَتَ من حَمَلُوا عَلَى الْأَعْوَادِ؟  
جَبَلُ هَوَى، لَوْ خَرَّ فِي الْبَحْرِ اغْتَدَى  
مِنْ وَقْعِهِ مُتَتَابِعُ الْإِزْبَادِ  
مَا كَنْتُ أَعْلَمُ قَبْلَ حَطَّكَ فِي التَّرَى  
أَنَّ التَّرَى يَعْلُو عَلَى الْأَطْوَادِ!  
بُعْدًا لِيَوْمَكَ فِي الزَّمَانِ إِنَّهُ  
أَنَّ الْعَيْنَ وَفَتَّ فِي الْأَعْضَادِ  
لَا يَنْفُدُ الدَّمْعُ الَّذِي يُبْكِي بِهِ

ومنها:

إِنَّ الدَّمْوعَ عَلَيْكَ غَيْرُ بَخِيلٍ  
سُوَدَّتْ مَا بَيْنَ الْفَضَاءِ وَنَاظِرِي  
وَالْقَلْبُ بِالسَّلْوَانِ غَيْرُ جَوَادِ  
يَا لَيْتَ أَنِّي مَا اقْتَنَيْتُ صَاحِبًا  
وَغَسَلْتَ مِنْ عَيْنِي كَلَّ سَوَادِ  
لِيَسَ الْفَجَائِعُ بِالذَّخَائِرِ مِثْلُهَا  
كَمْ قَنْيَةً جَلَبْتَ أَسَى لِفَوَادِي!  
ضَاقْتُ عَلَيَّ الْأَرْضُ بَعْدَكَ كُلُّهَا  
بِأَمْاجِدِ الْأَعْيَانِ وَالْأَفْرَادِ  
وَتَرَكْتَ أَضْيَقَهَا عَلَيَّ بِلَادِي!

ولا تَقْلُ رُوَعَةً عن هذه القصيدة مرااثيه الأخرى؛ مثال ذلك رثاؤه لوالدته الذي يقول في مستهله:

أَبْكِيكِ لَوْ نَقَعَ الْغَلِيلَ بُكَائِي  
وَأَعُوذُ بِالصَّبَرِ الْجَمِيلِ تَعْزِيَاً  
وَأَقُولُ لَوْ ذَهَبَ الْمَقَالُ بِدَائِي  
طَورًا تُكَاثِرْنِي الدُّمُوعُ، وَتَارَةً  
لَوْ كَانَ بِالصَّبِرِ الْجَمِيلِ عَزَائِي  
آوِي إِلَى أَكْرَوْمَتِي وَحِيَائِي!

ومنه:

أَثْرُ لِفَضْلِكَ خالدٌ بِإِزَائِي؟!  
أَبَدُ الزَّمَانَ: فَنَاؤُهَا وَبِقَائِي  
مَا يَذْخُرُ الْأَبْاءُ لِلْأَبْنَاءِ  
دَاءُ، وَقَدْرُ أَنْ ذَاكِ دَوَائِي  
لِتَحْرُقِي آوَى إِلَى الرَّمْضَاءِ  
فَرَعَ اللَّدِيعَ نَبَا عَنِ الْإِغْفَاءِ  
أَوْ كَانَ يُسْمِعُكَ التُّرَابُ نَدَائِي  
وَعَلِمْتِ حُسْنَ رَعَايَتِي وَوَفَائِي!

كِيفَ السُّلُوُّ، وَكُلُّ مَوْقِعٍ لِحَاظَةٍ  
رُزَآنْ يَزِدَادَانْ طُولَ تَجَدُّدِ  
ذَخَرْتُ لَنَا الذِّكْرَ الْجَمِيلَ إِذَا انْقَضَى  
كَمْ أَمْرٍ لِي بِالْتَّصَبُّرِ هَاجَ لِي  
آوَى إِلَى بَرْدِ الظَّلَالِ كَأَنَّنِي  
وَاهَبْ مِنْ طِيبِ الْمَنَامِ تَفَرَّزُّـا  
لَوْ كَانَ يُبَلِّغُكَ الصَّفِيْحُ رِسَائِلي  
لَسْمَعْتِ طَوْلَ تَأْوِي وَتَفَجُّعِي

ومثله رثاؤه المؤثر لوالده الذي يقول فيه:

فَالِّيَوْمَ لَيْ عَجَبٌ مِنَ الْمُتَبَسِّمِ  
فَالِّيَوْمَ أَعْلَمُ بِمَا لَمْ يَعْلَمِ  
مِنْ عَبْرَةٍ وَلَوْ أَنْ دَمَعِي مِنْ دَمِي  
بَذْلُ الرَّغَائِبِ وَاحْتِمَالُ الْمُغْرِمِ  
إِلَّا بَوَاقِي مِنْ عُلَّا وَتَكْرُمِ  
وَيَقْلُلُ مِيرَاثُ الْجَوَادِ الْمُنْعِمِ  
فِي الْأَرْضِ يَقْنِفُهَا الْخَيْرُ إِلَى الْعَيْمِ  
قِبَلَ الْعَيْوَنِ وَغَرَّةً فِي أَدْهَمِ  
خَبْطَ الْمَغَارِبِ بِهِنَّ مَنْ لَمْ يُجْرِمِ  
فَمَضِي يَلْفُ مُؤْخَرًا بِمُقْدَمِ!

قَدْ كُنْتَ أَعْدُلُ قَبْلَ موْتِكَ مَنْ بَكَى  
وَأَدُودُ دَمْعِي أَنْ يَبْلُلَ مَحَاجِرِي  
لَا قُلْتُ بَعْدَ لِلْمَدَامِ كَفَكَفِي  
هَتْفَ الْحِمَامُ بِهِ فَكَانَ وَصَاتَهُ  
هَلْ يُورُثُ الرَّجُلُ الْكَرِيمُ إِذَا مَضَى  
يَأْبَى النَّدَى تَرَكَ الثَّرَاءَ عَلَى الْفَتَى  
مَلَكَتْ فَضَائِلَكَ الْبِلَادَ وَنَقَبَتْ  
فَكَانَ مَجْدَكَ بَارِقُ فِي مُزْنَةَ  
أَنْعَاكَ لِلْخَيْلِ الْمُغَيْرَةِ شُرَبَّا  
كَالسَّرْبِ أَوْجَسَ نَبَأَةً مِنْ قَانِصِ

ومثله رثاؤه البليغ «للصاحب بن عباد»، وفيه يقول:

أَوْمَا وَقَاكَ جَلَّلَكَ الْأَجَالَ؟!  
يَا مَنْ إِذَا عَتَّرَ الزَّمَانُ أَقْلَالَ؟!  
لَمْ تَرْضَ غَيْرَ بَنَاتِ كَفَكَ الْآ

يَا أَمَرَ الْأَقْدَارِ كِيفَ أَطْعَنَهَا؟!  
أَلَا أَقَالَتْكَ الْلَّيَالِي عَشَرَةَ  
وَاهَا عَلَى الْأَقْلَامِ بَعْدَكَ، إِنَّهَا

دفعَ الزَّمَانُ لِكَ النَّوَائِبَ دَفْعَةً  
وَتَصَوَّبَ الْوَادِي إِلَيْكَ فَسَالَ!

ومثله رثاؤه الوفي لل الخليفة «الطائع بالله»، وقد توفي في مجلسه وهو مخلوع، وكان في خلافته شديد الميل إليه؛ وفي هذا الرثاء يقول:

تركتْ فيه علاماتِ النَّزَالِ  
رُبَّما أَوْقَدَ نَارًا غَيْرُ صَالِي  
وَجَدُوا عِنْدَكَ أَثْمَانَ الْغَوَالِي  
غَيْرُ مَنْ أَصْبَحَ فِي قَيْدِ الْلَّيَاليِ!

وكذا الأَيَامُ مَنْ قَارَعَهَا  
نَتَجُوا فِي الْمَجِدِ مَا أَلْقَاهُ  
وَإِذَا أَغْلَى الْوَرَى أَكْرَوْمَةً  
كُلُّ مَأْسُورٍ يُرَجَّى فِكْهَ

وأقرب إلى الرثاء تفجعه لخلع ذلك الخليفة في قصيدتين من عيون شعره!  
فإذا انتقلنا من الرثاء وجدنا أبواباً أخرى عديدة تستهوياناً دواعيها وفرائدها؛ سواء في الشعر الوصفي التصويري، أو في الزهد، أو في النسيب، أو في الإخوانيات، أو في الفخر، أو في شکوى الزمان، أو في غير ذلك من أبواب الشعر الكلاسيكية، دع عنك حجازياته المشهورة.

ومن أوصافه الرائعة: وصف «إيوان كسرى»، ووصف «بيوت النار بيوم الشعانيين»، و«وصف الليل»، و«وصف الحيرة»، و«وصف الأسد»، و«وصف القلم». وديوانه الضخم الواقع في نيفٍ وتسعمائة صفحةٍ من القطع المتوسط، والحاوي آلاف الأبيات السريرية؛ هو ثروة كلاسيكية للأدب العربي لا تقدر بثمن؛ وإذا كنا نزور حديثاً مجموعة لوحات «رامبرانت» في متحف «المتروبوليتان» للفن بنيويورك، اتفق أن كان بصحبتنا ديوان «الشريف الرضي»، فكان إحساسنا قوياً بالشبه بين ما بيدنا وبين ما رأينا، ومهما يكن التطور في الأذواق والأساليب في الشعر أو التصوير أو في غيرهما من الفنون الجميلة؛ مما تزال للشعر الكلاسيكي عظمته، وما تزال لشعر «الشريف الرضي» عظمة خاصة.  
ولم يقل ناقد منصف إن خصوبة فنه أو سرعة إنتاجه انتقصته بأي حال؛ فإننا نتج «المعري» الهائل لم يكن مظهراً لإفلاسه، كذلك لم تكن آثار «شيكسبير» العديدة ولا آثار «هومير»، كذلك لم تكن سرعة «روسيني» مثلاً الذي وضع «حلاق إشبيلية» في أقلَّ من ثلاثة أسابيع، أو سرعة خاطر «أبي نواس» المتألق في شعره الصافي.

ولكن الناس عادة عبيد الحسد، قلما يعرفون قيمة الرجل العقري إلا بعد وفاته،  
وهم على خير تقدير عبيد المألف، وخصوص المتميّز:

لا يعرف القوم الفتى إلا متى ولَّى فيعطي حقه تحت الترى!

وهذا كان حال «الشريف الرضي» على ما أوضحته فقييد الأدب الدكتور «زكي مبارك» في كتابه الممتاز «عقبالية الشريف الرضي».

ولسوء حظ الأدب لم يعمر «الشريف الرضي» أكثر من سبع وأربعين سنة هجرية؛ فقد ولد في «بغداد» سنة ٣٥٩هـ، وتوفي «بالكرخ» سنة ٤٠٦هـ؛ حيث دفن بداره أولاً؛ ثم نقل إلى مشهد «الحسين» «بكربلا»، فدفن عند أبيه. ومع ذلك أعطى الأدب العربي في هذا العمر المحدود كنزاً عظيماً من الشعر والحكمة والنقد الاجتماعي والمثاليات الأخلاقية العليا.

ويقول لنا المؤرخون إنه نشأ في حجر والده ودرس العلم في طفولته، فبرع في الفقه والأدب واللغة وال نحو، وبدأ يعرض الشعر في سن العاشرة، وألف وعلم، وضرب المثل للشعراء والأدباء في الترفع بآثارهم، وفي ابتداع مثاليات لهم، متزهّاً عن العبث والمجون، كما تزهّ عن قبول صلة أو جائزة من أحدٍ، وكان آية الصدق والحزم والأمانة في عمله، وكل هذا نراه متجلّاً في مرآة أدبه. كان يقيم في مدينة سرّ من رأى» معظم حياته العملية، وبعد ما تولى نقابة الأشراف الطالبيين أخذ يتولى أيضاً النظر في المظالم والحج بالناس كما كان يفعل والده، إلى أن انصرف عنه الخليفة «القادر بالله». وأثار كل هذه الحياة الشريفة نحسها في ديوانه بلغة الفكر والعاطفة والفن، يحسها ويُفتن من يُعنى بنشدانها؛ لأنها أرفع من مستوى الدهماء، على حد قوله:

أنا النَّضَارُ الذِّي يُضْنَى بِهِ لَوْ قَلَبْتُنِي يَمِينٌ مُنْتَقِدٌ!

يصف الدكتور «زكي مبارك» الشريف الرضي بأنه «الجندي المجهول»؛ وذلك لأن جل شعره غير مدروس، ويقاد لا يردد إلا شعره السياسي؛ لأن شاعرنا كان ضالعاً

— فيما يقال — مع الفاطميين ضد العباسين، ومن أجل ذلك اشتهرت قصيدة اليائبة التي يُعرض فيها بحكومة الخليفة «القادر بالله»؛ كما اشتهرت قافية التي يقول فيها:

عَطْفًا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّا فِي دَوْحَةِ الْعَلِيَاءِ لَا نَتَفَرَّقُ!

ولولا ذلك الاعتبار السياسي لما تحدث عنهما أحد. كذلك لولا الثورة على كتاب «نهج البلاغة» والشك في صحة نسبته إلى «الإمام علي»؛ لما تردد اسم «الشريف الرضي» مرة أخرى؛ ذلك لأن شعره الخالد العظيم هو شعر فكر ومثالية وعاطفة في آن واحد، فهو شعر من النسق العالي الفذ؛ وذلك لأنه لم يتکَسَّبْ بشعره، ولم ينزل به إلى مصاف الدهماء وإلى منزلة المجنون والعبث والتسلية الجوفاء؛ وذلك لأنَّه شعر المثقفين الوعيين، وليس شعر الجهلاء وأنصار الجهلاء السطحيين، وقد أدت النهضة الفكرية العربية أخيرًا إلى الحفاوة الكاملة بشعر «الشريف الرضي»، فأعزَّته جميعه، ولم تهمل منه شيئاً، كما أهملت نظماً كثيرةً للشعراء الوصوليين المذبذبين المتصنعين، ولو كانوا من المشهورين. وخير ما نختتم به هذا الحديث العامَّ عن أدب «الشريف الرضي» هذه اللائى من شعره، نقدمها دون تعمُّد الاختيار، وإنها لرأة لشاعريته ولحكمته ولعاطفته مجتمعةً.

يَغُرُّ الْفَتَىٰ مَا طَالَ مِنْ حَبْلٍ عُمْرٌهُ وَتَرْخِي الْمَنَايَا بُرْهَةً ثُمَّ تَجْذِبُ

\* \* \*

كُلُّ حَبْسٍ يَهُونُ عَنْدَ الْلِّيَالِيٍّ بَعْدَ حَبْسِ الْأَرْوَاحِ فِي الْأَجْسَادِ

\* \* \*

يَنَالُ الْفَتَىٰ مِنْ دَهْرِهِ قَدْرَ نَفْسِهِ وَتَأْتِي عَلَىٰ قَدْرِ الرِّجَالِ الْمَكَايدِ

\* \* \*

يُعَرِّفُكَ الإِخْوَانُ كُلُّ بِنْفُسِهِ وَخَيْرُ أَخٍ مِنْ عَرَفْتَكَ الشَّدَائِدُ

\* \* \*

لَيْسَ الْغَرِيبُ الَّذِي تَنَأَىٰ الدِّيَارُ بِهِ إِنَّ الْغَرِيبَ قَرِيبٌ غَيْرُ مُوَدَّوِ!

\* \* \*

ما الفقر عار وإن كشفت عورته وإنما العار مال غير محمود

\* \* \*

إذا الشمس غاضبت كل عين صحيحة فكيف بها في هذه المقل الرمدي؟

\* \* \*

قالوا على قدر الرجاء وإنما يُروى على قدر الأيام الصادي

\* \* \*

إذا قيَّد الليل خطوة المُنْتَى مشى النوم في مقلة الساهر

\* \* \*

لَا لَهُ دَهْرًا كثِيرَ الْعَدْ وَ حتى الظلام يعادي النهارا

\* \* \*

ما كل نسل الفتى تزكُو مغارسه قد يفجع العود بالأوراق والثمر

\* \* \*

إذا تناهَت بنا قلوب فلا تَدَانَتْ بنا ديار

\* \* \*

وليس كل ظلام دام غيهبه يسر خابطة أن يطلع القمر

\* \* \*

بالجدى لا بالمساعي يبلغ الشرف تمشي الجدود بأقوام وإن وقفوا

\* \* \*

وضيوف الهموم مذكُن لا يذن زلن إلا على العظيم الشريف!

\* \* \*

أراك تجزئ للقوم الذين مصوا فهل أمنت على القوم الذين بقوا؟!

\* \* \*

وإذا الحليم رمى بسراً صديقه عمداً فأولى باللوداد الأحمق!

\* \* \*

ولا تَزْرِعُوا شَوْكَ الْقَتَادِ فَإِنَّكُمْ جَدِيرُونَ أَنْ تُدْمِنُوا بِهِ وَتَشَاكِلُوا

\* \* \*

وَلَيْسَ يَأْتِلُفُ إِلَيْهِ الْإِحْسَانُ فِي مَالِكٍ حَتَّى يَؤْلِفَ بَيْنَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ

\* \* \*

وَأَوْلُ لُقُومِ الْمَرْءِ لَوْمُ أَصْوِلِهِ وَأَوْلُ عَذْرِ الْمَرْءِ عَذْرُ خَلِيلٍ

\* \* \*

النَّفْسُ أَدَنَى عَدُوًّا أَنَّتَ حَادِرُهُ وَالْقَلْبُ أَعْظَمُ مَا يُبَلِّي بِهِ الرَّجُلُ

\* \* \*

وَمَوْتُ الْفَتَى خَيْرٌ لَهِ مِنْ حَيَاتِهِ إِذَا جَاءَوْرَ الْأَيَامِ وَهُوَ ذَلِيلٌ

\* \* \*

وَمَنْ مَاتَ لَمْ يَعْلَمْ وَقَدْ عَانَقَ الْثَرَى بَكَاهُ خَلِيلٌ أَمْ سَلاَهُ خَلِيلٌ

\* \* \*

وَمَا شَرَرْ تَطَاوِخَ عَنْ زِنَادِ بِمُنْتَقَدٍ إِذَا بَقَى الْضَرَامُ

\* \* \*

كَالْغَيْثِ يَخْلُفُهُ الرَّبِيعُ وَبَعْضُهُمْ كَالنَّارِ يَخْلُفُهَا الرَّمَادُ الْمُظْلِمُ!

\* \* \*

هُبُّوا فَقَدْ تَيَقَّظُ الـ أَجَدَادُ لِلْقَوْمِ النَّيَامِ!

\* \* \*

لَا يَذْخَرُ الضَّيْغَمُ مِنْ قُوَّتِهِ مَا يَذْخَرُ النَّمَلُ مِنْ الْمَطْعَمِ!

\* \* \*

قَدْ يَبْلُغُ الرَّجُلُ الْجَبَانُ بِمَا لَهُ مَا لَيْسَ يَبْلُغُهُ الشُّجَاعُ الْمُغْدِمُ

\* \* \*

تَشِفُّ خِلَالُ الْمَرْءَ لِي قَبْلَ نُطِقَهُ      وَقَبْلَ سُؤَالِي عَنْهُ فِي الْقَوْمِ: مَا اسْمُهُ؟!

\* \* \*

يَمْضِي الزَّمَانُ وَلَا نُحِسْ كَائِنَهُ      رِيحٌ تَمْرُّ وَلَا يُشْ نَسِيمُهَا

\* \* \*

فَلِيتَ كَرِيمَ قَوْمٍ نَالَ عِرْضِي      وَلَمْ يَدْنَسْ بِذَمٍّ مِنْ لَئِيمٍ

\* \* \*

تُمْلِي الْمَقَادِيرُ أَعْمَارًا وَتَنْسَخُهَا      وَيَخْرُبُ الدَّهْرُ أَيَامًا بِأَيَامٍ

\* \* \*

وَمَنْظَرٌ كَانَ بِالسَّرَّاءِ يُضْحِكُنِي      يَا قُرْبَ ما عَادَ بِالضَّرَاءِ يُبْكِينِي  
هِيَهَاتُ أَغْتَرُ بِالسُّلْطَانِ ثَانِيَةً      قَدْ ضَلَّ وَلَاجْ أَبْوَابِ السَّلَاطِينِ!

\* \* \*

لَا تَخْلَدَنَّ إِلَى أَرْضِ تَهْوُنَ بِهَا      بِالدَّارِ دَارُ وَبِالجِيرَانِ جِيرَانُ

\* \* \*

يَا قَوْمٌ إِنَّ طَوِيلَ الْحَلْمِ مَفْسَدَةٌ      وَرَبِّما ضَرَّ إِبْقَاءُ وَإِحْسَانُ

\* \* \*

وَمَا حَيْرُ عَيْنٍ خَبَا نُورُهَا      وَيُمْنَى يِدٍ جُذَّ مِنْهَا الْبَنَانُ

\* \* \*

إِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَحْفَظْ ذِمَّاً لِقَوْمِهِ      فَأَحْجَجْ بِهِ أَنْ لَا يَفِي بِضَمَانِ

\* \* \*

وَسِعْتُ أَيَامِي وَلَمْ تَسْعِنِي      أَفْضَلُ عَنْهَا وَتَضِيقُ عَنِّي!

\* \* \*

لَا تَجْعَلَنَّ دَلِيلَ الْمَرْءِ صُورَتَهُ      كَمْ مَخْبِرٍ سَمِّيَّعَنْ مَنْظَرِ حَسَنِ!

\* \* \*

وَمِنْ عَجَبٍ صُدُودُ الْحَظْ عَنَّا  
إِلَى الْمُتَعَمِّمِينَ عَلَى الْخَرَائِيَا  
أَسَفٌ بِمَنْ يَطِيرُ إِلَى الْمَعَالِي  
وَطَارَ بِمَنْ يَسْفُ إِلَى الدَّنَائِيَا!

وقد تساءل الدكتور «زكي مبارك»: ليت شعرى متى يجيء العهد الذهبي الذي تسمى فيه الآراء بفضل ما فيها من قوة الصدق، لا بفضل من يحرسها من الجنود؟! وقد تساءل الشاعر «الداعوري» في «الثقافة»: لماذا هذا يروج وذاك لا يروج؟ والجواب عن ذلك أدلّى به الدكتور «زكي مبارك» في فاتحة كتابه القيم ص ٤٥، ولعلنا الآن على عتبات العصر الذهبي الذي كان يحلم به، رحمه الله ورحم «الشريف الرضي» رحمة واسعة، ورحم «الإمام علياً» الذي قال: «السبب الذي أدرك به العاجز بغيته، هو الذي أعجز القادر عن طلبته».